

# Diario de Burgos

Domingo, 21 de Septiembre de 1980. Año LXXXIX. N.º 27.352

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



25 PTAS.

## Pérez Llorca en U. S. A.

"New York Times" dice que en España hay una tendencia a olvidarse de lo hecho por Suárez en la transición

Nueva York (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores de España, José Pedro Pérez Llorca, llegó hoy al aeropuerto Kennedy en el vuelo de Iberia, procedente de Madrid, para su discurso en la mañana del lunes al inaugurarse el debate general de la XXXV Asamblea de la ONU.

El representante permanente de España en las Naciones Unidas, embajador Jaime de Piniés, y altos funcionarios de la misión, la Embajada en Washington y el Ministerio, esperaban al ministro Pérez Llorca cuando arribó a las 19,20 de hoy.

Se espera que el ministro reitera ante la Asamblea general la continuidad de la política exterior española que mantuvo y expuso en anteriores asambleas su predecesor Marcelino Oreja y la disposición de España a contribuir a la coexistencia pacífica, la cooperación y la seguridad internacional.

El ministro español de Relaciones Exteriores tiene señalado un intenso programa de reuniones con otros colegas que asisten a la asamblea.

### «NEW YORK TIMES» - ESPAÑA

Nueva York (Efe). — Con fotografía del presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, el «New York Times» destaca en tercera página una crónica de su corresponsal, James M. Markham, en la que refleja la opinión de políticos españoles de que el nuevo Gabinete es definitivo y será decisivo para los resultados de la elección de 1983.

Dice Markham que en España predomina una tendencia general a olvidarse de que desde que Suárez asumió la presidencia del Gobierno en el incierto verano de 1976, ha sido el centro de un experimento extraordinario: la transformación pacífica de un régimen autoritario a uno democrático.

## Cuatro guardias civiles asesinados

Fueron acribillados a balazos mientras comían en un restaurante de Marquina

El menor contaba 20 años y 25 el de más edad

Marquina (Vizcaya) (Efe). — Cuatro guardias civiles, que vestían de paisano, resultaron muertos poco después de las dos y media de la tarde de hoy, al disparar sobre ellos cuatro individuos armados, cuando comían en un bar-restaurant de la localidad vizcaína de Marquina.

Los guardias civiles muertos, ha informado a «Efe» el puesto de la Guardia Civil de Marquina, son Miguel Hernández Espigares, de 23 años, soltero, natural de Guadix (Granada); Mariano González Hurgos, de 25 años, soltero, natural de Santander; Antonio García Argenta, de 20 años, soltero, de Manises (Valencia) y Alfonso Martínez Bellos, de 22 años, casado y natural de La Coruña.

En el momento del atentado se encontraban en el interior del local, el bar-restaurant «Arrieta» —que ya estaba cerrado al público—. Los cuatro agentes de la Benemérita, tres carteros de la localidad, el propietario del establecimiento y su familia.

Sobre las tres menos veinte, cuatro individuos armados hicieron acto de presencia en el local citado anteriormente, y una vez allí abrieron fuego contra los cuatro miembros de la Benemérita, que fallecieron en el acto. Los cuerpos de las víctimas presentaban numerosos impactos. Los cuatro cadáveres ofrecían un aspecto dantesco.

Los hechos sucedieron rápidamente y el dueño del local salió a la calle y relató lo sucedido a unos jóvenes que lo comunicaron a la guardia del cuartel de la Benemérita, situado en un lugar próximo.

Una vez realizado el atentado, los integrantes del comando se dieron a la fuga en un Seat-124, en dirección a la localidad guipuzcoana de Elgóibar.

Sobre las cinco menos cuarto de la tarde habían sido ya levantados los cuatro cadáveres, por orden del juez y una hora después, la Guardia Civil ha hecho pública en Marquina una nota oficial sobre el atentado.

En el lugar del suceso se recogieron una veintena de casquillos 9 milímetros parabellum «SF», munición habitualmente utilizada por ETA.

La capilla ardiente quedó ins-

talada a partir de las diez de la noche en el convento del Carmen, situado en las proximidades del cuartel de Marquina.

### LA POLICIA RASTREA LAS CARRETERAS

Marquina (Vizcaya) (Efe). —

Con la ayuda de helicópteros y perros adiestrados, las Fuerzas de Seguridad del Estado han rastreado la carretera comarcal de Marquina a Elgóibar (Guipúzcoa), por la que se supone huyeron los autores del

(Pasa a la página 15)

## Siguen los cambios de dirigentes en las altas esferas polacas

Temores en Occidente por las concentraciones de tropas del «Pacto de Varsovia» en la frontera

Huelga de ferroviarios en Berlín-Este

Washington (Efe). — Los Estados Unidos y el mundo occidental observan hoy con ansiedad las maniobras de las fuerzas del «Pacto de Varsovia», que han producido una concentración de tropas cerca de la frontera polaca.

«Siempre que hay coincidencia entre sucesos políticos y estos ejercicios militares, no sería inteligente ignorar la confluencia», dijo el secretario de Estado, Edmund Muskie.

Y su advertencia cobró tonalidades de sincera premonición con un artículo publicado hoy en «Pravda», el órgano del Partido Comunista soviético, acusando a la NATO de haber establecido «una fuerza especial para Polonia».

Al mismo tiempo, el vicepresidente polaco Mieczyslaw Jagielski, dijo que el Gobierno polaco afrontará con decisión «a todos aquellos a los que no les preocupa la clase trabajadora y los intereses de la patria socialista».

Hay otra coincidencia sospechosa y peligrosa, entre las advertencias de Moscú sobre supuestos esfuerzos occidentales por escindir a Polonia de su órbita de influencia en Europa oriental, y las amenazas del nuevo Gobierno de Varsovia contra los disidentes.

### LA «NATO» VIGILA TROPAS SOVIÉTICAS

Bruselas (Efe). — La NATO vigila a las tropas soviéticas que maniobran en las cercanías de Polonia, declaró hoy un portavoz oficial.

Desde el viernes los observadores occidentales detectaron movimientos de tropas del «Pacto de Varsovia» en las proximidades de las fronteras polacas, que no obedecen a las previsiones sobre los ejercicios de la alianza del Este.

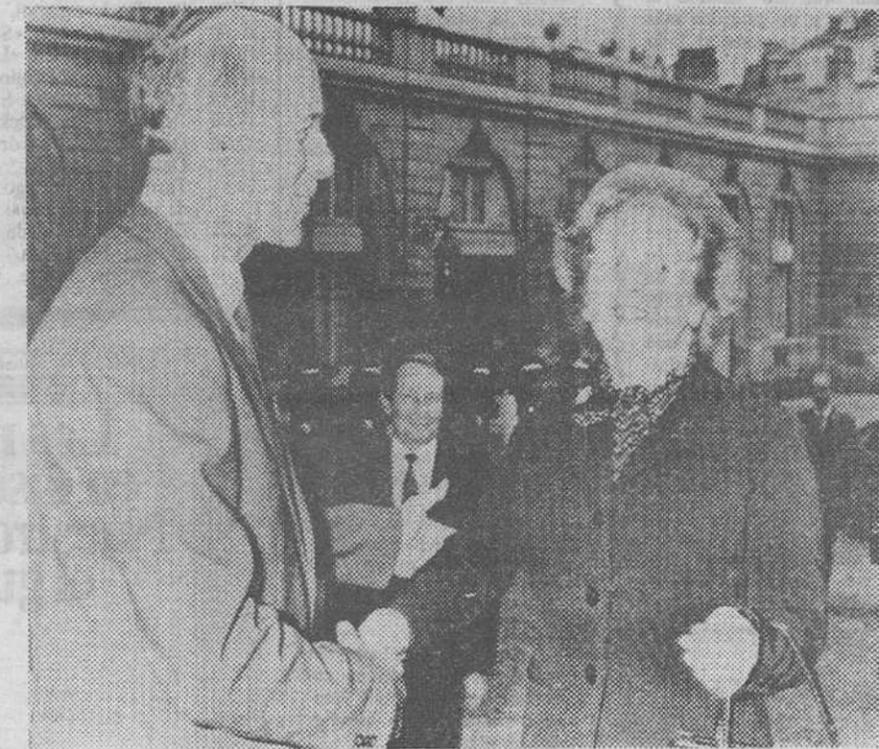
«Por el momento la NATO no ha previsto ninguna reunión del Consejo sobre este asunto», añadió el portavoz.

La Alianza Atlántica había mostrado ya su postura ante la posibilidad de una intervención soviética en Polonia, durante los momentos más graves de la crisis.

(Pasa a la página 15)

(Pasa a la página 26)

## La señora Thatcher con Giscard



París. — El presidente francés Valery Giscard d'Estaing saluda a la primer ministro británica, Margaret Thatcher, a su llegada al palacio del Eliseo, donde se celebra la quinta cumbre franco-británica. — (Telefoto EFE-AP)

## Tres nuevos sondeos están a punto de iniciarse en el campo de la Lora

Se trata de estimular la producción del mismo

Burgos, centro receptor del oleoducto Bilbao - Valladolid

En la semana entrante comenzarán en el yacimiento petrolífero comercial de los Ayoluengo —oficialmente llamado «concesión Lora», de la que son titulares CAMPESA y sus asociadas extranjeras «Calpain» y «Texpain»— los trabajos de tres sondeos de desarrollo que dirigirá Amospain como operadora y realizará la empresa contratista Compañía General de Sondeos, cuyo tren de perforación ya ha sido instalado en la zona designada dentro del perímetro del yacimiento que hasta ahora y desde los principios de su explotación en la década anterior, cuando se registró el primer hallazgo comercial de petróleo español (14 de Junio de 1964), ha arrojado una producción del orden de 1.300.000 toneladas métricas de «oro negro».

Según nuestras noticias, los tres nuevos pozos que van a ser objeto de perforación

y desarrollo, la serán hasta alcanzar la barrena un horizonte de 1.500 metros, que es más o menos el nivel medio con que se han tratado los demás pozos en producción, esto es, en la formación del cretáceo.

Fundamentalmente se intenta estimular y aumentar el rendimiento del campo. Ahora la producción diaria viene a ser casi de unas doscientas toneladas (unos 1.200 barriles), estando hoy en explotación 23 pozos dotados cada uno de sus correspondientes bombas de producción que envían el crudo a la receptora del yacimiento y desde ésta por el oleoducto de la Lora, a la estación de carga de Quintanilla Escalada donde los camiones cisterna reciben el crudo que, en su mayor parte se transporta a «Nicas», de Valladolid para el aprovechamiento industrial de la

nafta en la producción de fertilizantes, y el resto del petróleo se consigna a algunas industrias burgalesas que la utilizan como combustible.

En los años más eufóricos del modesto pero aún productivo campo burgalés, éste llegó a rendir unos 6.000 barriles diarios, no habiéndose cumplido afortunadamente las pesimistas impresiones de algunos políticos y técnicos del régimen anterior que

## EN ESTE NUMERO:

- LA LEGION CONMEMORO EL SESENTA ANIVERSARIO DE SU FUNDACION.
- EXITO EN LA PRIMERA REINSENCION DE UN BRAZO, PRACTICADA EN ESPAÑA.
- MOVILIZAN A 120.000 RESERVISTAS IRANIES.
- ENTIERRO DE ANASTASIO SOMOZA, EN MIAMI.
- BULENT ULUSU, PRIMER MINISTRO DE TURQUIA.
- LA LOTERIA NACIONAL DEJO AYER EN BURGOS PREMIOS POR 21 MILLONES.
- LISTA OFICIAL DEL SORTEO DE AYER.



PIDA HOY

EL SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

YA EMPEZAMOS

NO se trata, desde luego, de venir a que probemos una inexistente capacidad de profecía por nuestra parte, ya que no la tenemos ni, para colmo de sinceridad, tampoco queremos tenerla. ¿Para qué? En el fondo tiene que ser horrible eso de saber cómo se va a comportar el futuro. Por desdicha hay algo que no es la capacidad de profecía, sino la simple y llana experiencia la que nos hace decir, sin más contemplaciones, que ya han vuelto los incendios y que no van a parar hasta que se quemé el último de los rastrojos. Por su culpa acabamos de perder cuarenta hectáreas de pinos más otras muchas plantadas de no nos acordamos qué. ¿Cuál va a ser el balance final?

Hace poco, una circular del Gobierno Civil daba normas sobre la quema de rastrojos. Tuvimos ocasión de comentarla y hoy, para nuestra mala suerte, hay que volver a hacerlo. Ningún labrador, queridos campesinos, ninguno, tiene el derecho de poner en peligro la propiedad ajena y mucho menos la vida del prójimo. No estando vigilantes en la quema de los rastrojos, se quiera o no, se diga lo que se diga, se ponen en peligro esos dos valores. Ya es muy larga la experiencia en torno a estos temas como para que nos hagamos ilusiones, como también es larga la memoria que indica que no queda otro remedio que el castigo para los negligentes que permitan que arda lo que no tiene por qué arder.

Media provincia está en llamas. Se puede ver perfectamente. Eso no tiene por qué alarmar si se observan las normas establecidas, pero tenemos que decir que hemos constatado que no se cumplen con la debida formalidad. Hay que estar al lado del fuego. Hay que estar porque nadie, ni siquiera los «hombres del tiempo», pueden garantizar que no cambie el viento en una fracción de segundo y un poquito más tarde no pierda la vida el prójimo que pasa al lado o sus propiedades el vecino más cercano. Si estar al pie de las llamas, vigilando y controlando, es un desagradable deber, qué vamos a hacerlo: hay que estar porque es un deber por muy desagradable y trabajoso que resulte. Y si no, pues míste usted, no se quemán los rastrojos y allá pase lo que tenga que pasar.

Ya hemos recibido todos una enojosa llamada de atención. Han sido cuarenta hectáreas de pinos que se recuperarán sólo a golpe de años. Eso no es lo peor. Estriban nuestros temores en la posibilidad de que arda el día menos pensado una vida humana o, finalmente, en que se produzcan daños materiales más importantes. Así que no nos queda más remedio que pedir (o exigir, como usted quiera) que se cumplan esas normas y que, en caso contrario, se sancione con el mayor rigor. Ya estamos más hartos de hacer de automovilistas que, cada dos por tres, se ven obligados a pasar por el circense y gratuito arco de fuego. Y estamos más que hartos de leer, ver y pensar en mayores daños.

Lamentable tener que decirlo, pero para el escarmentado, cuarenta hectáreas de pinos son más que un aviso melancólico. **BURGENSE**

Adiós al verano. Con relámpagos, truenos y lluvias, durante la madrugada del sábado, se ha cerrado el calendario de la estación estival, una de las más prolongadas y a la vez más calurosas que registran nuestros pagos, para dar paso oficialmente hoy —mañana, lunes con exacta efectividad astronómica— al otoño melancólico, suave, atractivo, y sosegado que cantan pintores y poetas, coincidiendo con el himno vibrante y también cállido de la alegre vendimia. Un golpe de manivela más, con matemática precisión de la gran noria del tiempo y de la vida.

La vida mercantil burgalesa presenta algunos antiguos nombres de cierta popularidad que no por desaparecidos, a veces, dejan de seguir sonando a los oídos de vecinos de madura edad.

En esta ocasión nos referimos al desaparecido comercio de «La Buena Marcha», que dio paso a una conocida firma del ramo de la peletería, establecida en el Espolón, a propósito de la noticia del fallecimiento del veterano industrial que fue de «La Buena Marcha» don Carlos Pérez López.

Como es sabido, el anterior nombre de ese comercio fue el de «Le Bon Marché» nombre francés que equivale en castellano al de «El Barato» o «El que vende barato».

Pues bien, cuando al término de la guerra civil surgió una disposición que suprimía los nombres extranjeros de los establecimientos comerciales, a alguien se le ocurrió reemplazar su anterior denominación original por la traducción de «La Buena Marcha». Divertido.

También las oficinas de la red bancaria de la Caja de Ahorros del Círculo Católico han sido autorizadas para despachar los «bonos bus» o billetes bonificables de uso del autobús urbano, ampliando así el área de las facilidades que al principio, se anunciaron sólo en las oficinas de la red correspondiente a la Caja de Ahorros Municipal.

Por cierto, ¿en qué grado ha obtenido favorable respuesta entre los usuarios del autobús urbano el nuevo sistema de billetes a precios rebajados?

Es pronto para saberlo. En principio la impresión no parece ser muy optimista, acaso porque el viajero, pese a todo, prefiera soltar las 16 pesetas que cuesta el billete normal, a tener que pagar las mil y pico pesetas de golpe por el talonario máximo de los «bonos bus».

Pero quien sabe, quien sabe...

La vieja barandilla de la calle de La Merced —esquina de Plaza de Vega— se encontraba en lamentable condiciones. Sus barras estaban decrepitas y no sólo no cumplían la función protectora del peatón y de armonización del desnivel urbano en aquella zona, sino que se habían convertido en un motivo contrario a la jura estética.

Por esto se procede estos días a sustituir esa vieja barandilla por otra metálica.

Dentro de unos días actuará en nuestra capital, dentro de la I Otoñada Cultural «Francisco de Salinas» el Ballet ruso «Baskiria» que se fundó en el año 1939 y que con gran éxito ha actuado en el Teatro Monumental de Madrid.

QUISICOSAS

Aquí en Burgos actuará en el Polideportivo Municipal. Este prestigioso conjunto oficial de danzas populares de la URSS lo forman sesenta bailarines en escena. Trae un

rico muestrario de las danzas folklóricas de Baskiria una de las Repúblicas socialistas soviéticas en los Urales, que ofrece una visión panorámica de la Rusia popular.

Los burgaleses esperan, expectantes, su presentación en nuestra ciudad.

Concluye hoy en Valladolid la octava Feria Nacional de Muestras de Castilla y León, y ayer fue jornada dedicada a nuestra región. Incluyendo en los actos un festival de dulzaineros de castellanos y leoneses. En la exposición de cuatro procesos distintos de fabricación del típico instrumento Burgos ha estado representado por Alejandro Céspedes, ejemplar sacerdote y experto conocedor de la dulzaina.

Martinillos

AHORRE GASOLINA

MONTANDO UN «PERKINS» 2,10 Ptas. kilometro. Adaptable a todos modelos «Seat». Instalación inmediata. RUERA - Automoción Ctra. Madrid-Irún. Km. 234 Teléfono: 220216

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra

RADIO POPULAR DE BURGOS

FM/95,4 Mc.

DOMINGO, 21-IX-80

10,00 - 21,00

- 10,00 Apertura.
10,03 Se hace Castilla al cantar.
10,15 Rollo 80.
11,00 Música a todo color.
12,00 Mantovani, «En vivo».
12,15 «El último eslabón», de Vainica Doble.
12,30 Ultima hora.
12,35 «Antología de Reggae».
13,00 Mediodía pop.
13,30 Deporte 13,30.
13,35 Mediodía pop (continuación).
14,00 Burgos Deportivo. (Transmisión simultánea OM/FM).
14,30 Informativo Cadena «Radio Popular». (OM/FM).
15,00 Pop-Rock español.
16,00 «Kioto» (Grupo «Santana»).
16,10 Elvis Presley en «Las Vegas».
16,30 Favoritos de Sergio Mendes.
16,45 Los Ray Charles Singers.
17,00 Recuerdo del Rock II.
17,20 Dick Hyman, al órgano.
17,30 Desde «Casetas».
17,45 Tarde de domingo. (Con información directa desde «El Plantío»: Burgos-Castellón).
20,00 En directo: Velada de «Jazz».
20,30 Música sin pausa.
21,00 Despedida. Índice. Cierre.

TELEVISION ESPAÑOLA

Table with columns for time (DOMINGO), program name, and start time. Includes programs like Telediario, Grandes relatos, and Noticias del domingo.

Emerson el televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Table with columns for time (LUNES), program name, and start time. Includes programs like Avance Telediario, Programa regional simultáneo, and Gaceta Cultural.

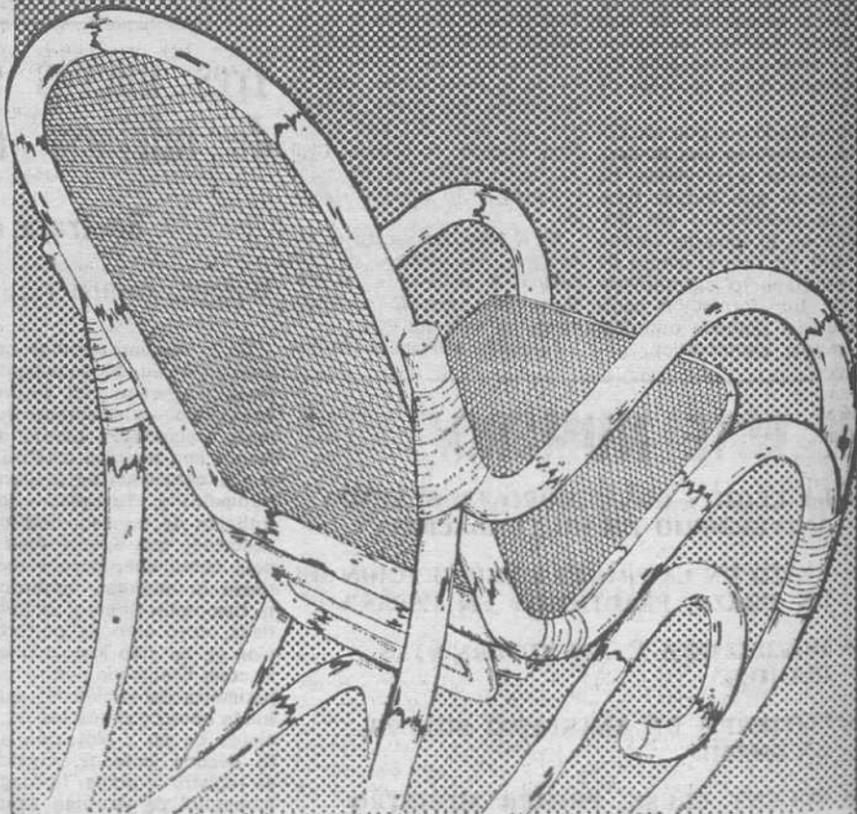
ALMACENES MOLINER

25 % DESCUENTO

CUNAS, BAÑERAS Y CANASTILLAS

PLAZA MAYOR, 3

Los muebles que precisa en diseño, medida y precio. Nuestros modelos satisfacen el gusto más exigente.



Compre al contado y pague a crédito. HASTA 36 MESES.

**L**EYENDO la información relativa al recorrido que el alcalde, junto a los informadores locales, efectuó el pasado martes por diversas zonas de la ciudad, especialmente por los barrios periféricos, con el fin de comprobar sobre el terreno la labor que está llevándose a cabo en el orden urbanístico y por lo referente al punto concreto del Arlanzón —donde, como es sabido, se efectúan trabajos de dragado, limpieza, rectificación de márgenes y otras mejoras— nos sorprendió la afirmación hecha por el regidor de que tales obras habíanse acometido sin la preceptiva autorización de la Confederación Hidrográfica del Duero. Al parecer, nuestro Concejo ha incurrido en falta no contando con el previo visto bueno de los señores que, desde Valladolid, ordenan y mandan en el castellanísimo Duero, del que decían antaño que sus aguas eran caldo de pollo, afluentes incluidos, y quizá ahora, al enterarse de lo ocurrido reaccionen con alguno de esos escritos típicos de la burocracia para dejar a salvo, sin mancha, dentro del oportuno expediente, su autoridad atropellada. Autoridad que, según se indica, había hecho oídos sordos a solicitudes y gestiones previas, porque aquí somos muy cumplidos.

Ante hechos como el presente —entendámonos: no la conducta del Ayuntamiento burgense que, desde ya, calificamos de oportuna y acertada, sino el proceder de la Confederación que, como el perro del hortelano, ni come ni deja comer, y (la evidencia canta) viene de siempre mostrando por las necesidades de nuestro río un interés que, sobre mínimo, hay, además, que saber ganarse y luego agradecer, agravado por la circunstancia de que ni siquiera se muestra diligente en ayudar a que otros hagan lo que a ella corresponde, librándola, encima, de gastos que se ahorra—, ante hechos como este, decimos, uno no sabe si reír o indignarse. Y lo malo está en que no podemos hechar la culpa al centralismo de Madrid puesto que se trata de uno de los servicios que, por expresarlo de alguna manera, está «regionalizado».

Nos alarma como posible síntoma de lo que puede esperarnos con ese futuro «Estado de las autonomías» presentado algo así cual una especie de panacea y que, a las trazas, aparte

## CARTAS A NADIE

### Sin permiso

de dar paso a más burocracia —léase más impuestos— creará una nueva serie de organismos similares al que nos ocupa, pero con mayor número de necesidades que atender y, nos tememos, muchos menos medios de los que una elemental justicia distributiva exige repartir entre las diversas futuras «autonomías» de esta baqueteada España nuestra. Esas «autonomías» cuya implantación definitiva y completa acaban de anunciarnos en el Congreso para dentro de dos años o menos (a la vuelta de la esquina). Por lo visto no estamos ante un asunto demasiado trascendente como cabría suponer considerando la forma en que otros países afrontaron y afrontan la cuestión regional, sin precipitaciones y mediante procesos largos, bien meditados, para no errar; aquí nos sentimos capacitados para resolverlo allá que te va, por las buenas (o las malas) y haciendo nuevamente gala de nuestro reconocido y nunca bien ponderado sentido de la improvisación. Las absurdas prisas que —insensatamente alentadas por la clase política— han entrado por ser «autónomos», hasta el punto de que, orillando otros gravísimos y urgentes problemas nacionales, han convertido en prioritario este de la reparcelación del suelo patrio —y ojalá se haga dentro de límites tolerables—, un tema que debiera haber sido abordado con muchísimo tacto y a su debida hora ha forzado a soluciones sobre la marcha con la poco tranquilizadora perspectiva de unos resultados imprevisibles.

Es general sospecha que, a la postre y sin descartar las llamadas «nacionalidades», cuyas aspiraciones y circunstancias tanto han tenido que ver en esto, lo que se hará es multiplicar los centralismos con muy dudosas esperanzas de que los marginados de siempre reciban un deseado y debido mejor trato que hasta el presente. Dios dirá.

Recogiendo velas, tornamos a lo nuestro: el Ayuntamiento ha hecho muy bien decidiéndose a obrar por su cuenta y ocuparse de nuestro río, porque es nuestro y, a mayor abundamiento, constituye factor clave de la estética urbana en su conjunto, aparte de que estaba plidiendo a gritos la operación de aseo a la que se le somete. Claro está que el vecindario tiene la obligación inexcusable de prestar su colaboración y no parece que los tiempos y las maneras que corren lo aseguren, pero esto es otro cantar. Alguien tiene que dar siempre el primer paso que, luego, presta razón, derecho y autoridad verdadera para exigir y sancionar. Y ya se ha dado.

El Arlanzón, todavía río de montaña cuando cruza Burgos, reclama obras y mejoras de mayor envergadura para regularizar su caudal y rectificar un cauce que a cada riada cambia de fisonomía. Por ello, además de la limpieza en su lecho y el desplazamiento de tierras en sus márgenes, es forzoso sujetarlo con un adecuado sistema de presas —la Confederación no se enteró de que las que había fueron destruidas por las avenidas muchísimos años atrás—, y, al parecer, los municipales, de alguna manera, se ocuparán también del caso. Como parecen decididos a retirar alguna pasarela provisional para sustituirla por otra adecuada y estable. Que nos place, como nos placiera a todos el que alguien que remediarlo pueda se fijase en el estado de las barandillas de dos puentes —el de Santa María y el de Bessón— y disponga se proceda a su arreglo o renovación, eliminando los «cosidos» con alambre y el riesgo que para la integridad física de cualquier despistado suponen los pasamanos rotos y levantados en parte.

El Arlanzón no es un río cualquiera. Define a Burgos y le presta sus mayores bellezas. Por eso requiere atención constante y no cuidados esporádicos. Además, ofrece unas posibilidades grandes dignas de aprovechar al máximo. Y para ello se hace obligado contemplarlo como un problema permanente al que ha de atenderse en todo momento, sin que nadie interfiera para entorpecer. Así que ¡adelante! Con permiso o sin él.

DON RUY

# CHINA EN EL HORIZONTE

Por José María GIRONELLA

Las transformaciones que está viviendo China en los últimos años desconciertan al más sutil de los observadores y especialistas. Acabo de ver en las pantallas de la televisión cómo era descolgado —con cierta dulzura, todo hay que decirlo—, un gigantesco retrato de Mao que presidía Pekín, y la Prensa informa de que sus actuales sucesores no sólo estiman virtualmente errónea la casi totalidad de la labor del omnipotente líder, sino que están dándole la vuelta —estrechos contactos con Occidente, reconocimiento de las ventajas que ofrece la propiedad privada etcétera—, e incluso ¡quién pudo predecirlo!, se aprestan a juzgar durante (quién sabe si con la pena capital), a la famosa «banda de los cuatro» entre los que figura nada menos que Jian Qing, la última esposa de Mao, a la que éste había dedicado muchos poemas en los que no faltaban, como es de suponer las palabras «celestes», «río», «bambú».

Se acabaron, pues, hasta nuevo aviso, aquellos gritos multitudinarios: ¡Diez mil años de vida para Mao!, que en las épocas triunfales del dictador recorrían las grandes ciudades, los bosques y las estepas de China y creaban una especie de delirio mimético en muchas conciencias occidentales, subyugadas por la fuerza arrasadora de aquel Gran Jefe, del vencedor de la Larga Marcha (hazaña única, en verdad) de aquel hombre gordiflón y carismático que había venido al mundo el año 1893 —año en que murieron Taine, Zorrilla y Tchaikowski—, en la región de Hunan, el 28 de Diciembre (recién muerta nuestra Navidad), a las ocho de la mañana; por lo tanto, y según la interpretación antropomórfica del país, el año de la Serpiente Negra, en el mes del Ratón Verde, en el día del Gallo Rojo, a la hora del Dragón.

Este cambio brusco, impensable, que a mi juicio trastoca de lleno la partida de póquer internacional que el mundo está jugando, es una prueba más del obsesivo desconocimiento que Occidente tiene de Oriente, de la subestimación del código de valores por el que se rigen las clases rectoras —y de rebote, el pueblo— de aquel viejo continente, código férreo y a la vez elástico, especialmente válido en el caso de China, de la que se ha dicho que por su gigantismo, por su historia perdida en el tiempo y por su astucia sin par, es capaz de digerir, de reabsorber (adaptándolas a su propio metabolismo) todas las doctrinas que le lleguen de fuera, que se propongan transformarla en otra cosa de lo que es. «Dejad pasar...» es la filosofía tradicional del hombre chino. «Dejad pasar», se entiende, como es bien sabido, el cadáver del enemigo, como predi-

caron Lao Tsé y Confucio. De hecho, el péndulo chino desconfiaba en grado sumo de las pretendidas mutaciones de la naturaleza humana. Al respecto no puedo olvidar el texto esquemático inserto en el Libro Negro de mi admirado Papini, texto que éste pone en boca de Lin Yutang y que dice: «En realidad, los chinos no son ni conservadores, ni demócratas, ni comunistas; son simplemente chinos; es decir, una especie humana aparte, que quiere vivir y sobrevivir, que se multiplica y tiene que expandirse, más por la necesidad biológica que por ideología política».

La nueva etapa iniciada por la ascensión de Zhao Zynag a la jefatura del Gobierno —hombre de 61 años, moderado— ¿adónde conducirá? Volviendo al principio, el giro de ciento ochenta grados que se ha producido en China desde el derrumbamiento físico de Mao, momento en que tal glo asomó su cabecita de Ratón Verde o de Gallo Rojo, ¿hasta dónde puede llegar? Me resulta harto difícil creer que de la noche a la mañana un cetáceo deje de ser un cetáceo, un Dragón deje de ser un Dragón. El año 1960 China contaba con setecientos millones de habitantes; ahora sobrepasa los mil millones (los nuevos dirigentes han iniciado una campaña anticonceptiva, que en su día también intentó Mao y fracasó). ¿Es posible que todas las juventudes educadas en el pensamiento y la voluntad de Mao, que efectuaron los cursillos Kun-pa —«cualquier emoción o afecto es subversivo: las vidas son de propiedad pública»; o que efectuaron el tatepeo —«autoacusación, golpe de pecho, reconocimiento de los errores personales cometidos»—, de la noche a la mañana hayan olvidado a su Forjador que eliminó (en parte, y mucho menos de lo que quisieron hacernos creer) las grandes hambres, las pestes y la gravedad de las inundaciones; que hizo disminuir (también mucho menos de lo que se cree) el analfabetismo y la mortalidad infantil; que descubrió —y eso sí que es cierto— importantes yacimientos mineros e hizo estallar, precisamente poco des-

pués de la caída de Kruschef, la primera bomba atómica, le hayan olvidado, de golpe y porrazo le hayan dado la espalda y ahora renieguen de su ejemplaridad? Claro, dijimos que el hombre chino es a la vez férreo y elástico (flexible); pero, ¿no es también inmutable en cuanto a su credo esencial, que le viene de muy lejos?

Que me perdone quien deba perdonarme, pero yo no me flaría ni un pelo. Si la memoria no me falla, la cosa —la distensión— empezó con una visita de Nixon a Pekín y con unos partidos de ping-pong; ahora en China hay mejunjes occidentales, peluquerías de señoras, desfiles de modelos, alguna discoteca, puede escucharse a Beethoven (en época de Mao estaba prohibido, como en la URSS lo estaba el arte abstracto) y se tiende a la industrialización y a la modernización... ¡Cuidado! ¿Quiere esto decir que los descendientes de Lao Tsé y Confucio ya no se sienten superiores? ¿Quiere esto decir que Nikos Kazantzaki se equivocó al advertir, como antes lo hiciera Guillermo II, que el afán expansionista chino es un hecho y lo será siempre, hasta el punto de que Papini lo calificó de necesidad volégg-el punto de que Papini lo calificó de necesidad biológica?

Mil millones de seres humanos es aproximadamente la cuarta parte de la Humanidad. Descalzos y aletargados, constituían un espectáculo indigno, que clamaba al cielo y a la tierra; industrializados, sabiendo manejar el mismo un tractor que una metralleta, es otro cantar. ¡Cuidado! ve Occidente no demuestre la misma ceguera que, desde 1917, viene demostrando con respecto a la URSS, ceguera que provocaba a escondidas las grandes carcajadas de Stalin y que podría ser, actualmente, el secreto de la increíble prolongación de la vida del camarada Breznev.

¡Brazos abiertos! Por descontado ¿Por qué no? Pactos, intercambios, escuelas Berlitz, respeto, Beethoven, Falla y Monserrat Caballé. Y ping-pong... Pero ojo avizor. China es una de las mayores incógnitas que la época moderna tiene planteadas y en cualquier momento puede llevar a cabo un insospechado golpe de timón, que el pueblo, como siempre —como ahora— haría como que acepta con la sonrisa en los labios, convencido en el fondo de que a la postre lo digerirá, lo reabsorberá, lo adaptará a su metabolismo. Zhao Zynag el nuevo jefe de Gobierno es experto en economía. ¿Qué significado le darán los políticos chinos a la palabra «economía»? Ahora se ha descubierto que cuando el Mao triunfal hablaba de bambúes en realidad se refería a la energía nuclear.

los deportes en  
Diario de Burgos  
TODOS LOS  
MARTES

## EVANGELIO

## «No podéis servir a Dios y al dinero». San Lucas, XVI, 13

En aquel tiempo, dijo Jesús a sus discípulos: «El que es de fiar en lo menudo, también en lo importante es de fiar; el que no es honrado en lo menudo, tampoco en lo importante es de fiar. Si no fuisteis de fiar en el vil dinero, ¿quién os fiará lo que vale de veras? ¿Si no fuisteis de fiar en lo ajeno lo vuestro quién os lo dará? Ningún siervo puede servir a dos amos: porque o bien aborrecerá a uno y amará a otro, o bien se dedicará al primero y no hará caso del segundo. No podéis servir a Dios y al dinero».

## EL PELIGRO DE LAS

**RIQUEZAS DE ESTE MUNDO**  
Hoy, el Evangelio pone entre nosotros, como punto de meditación, esa hermosa parábola del mayordomo infiel, que entregado a una vida de disipación y de pecado, va dilapidando los bienes de su amo con una vida licenciosa.

## INFORMACION RELIGIOSA

## SANTORAL

## SANTOS DE HOY:

25.º Tiempo Ordinario. Ss. Mateo, ap. y evang.; Alejandro, Isacio, obs.; Pánfilo, Eusebio, mrs.; Melecio, ob.; Bernarda de Tarantasia, Ifigenia, vgs.; Jonás, Néstor, cfrs.; Gregorio, monje.  
**SANTOS DE MAÑANA:**  
Ss. Tomás de Villanueva, ob.; Emmerano, ob.; Digna, Emérita, Iraides, vgs.; Jonás, pb.; Exuperio, Inocencia, Vidal, Mauricio, Cándido, Víctor, mrs.; Félix IV, p.; Séptimo, Santino, Lautón (o Laudó), obs.; Landelino, ermitaño.  
Misa: De Feria.

## CULTOS

## PARROQUIA DE SAN LORENZO

Noveno o la Stmo. Virgen del Perpetuo Socorro, a las 7 de la tarde misa, rosario, noveno y procesión, los días 21, 22 y 23 habrá un triduo a cargo de don José Ruiz

Pero este siervo infiel, llega a enterarse del pensamiento de su amo que se ha enterado de su conducta, que le va a quitar la administración que le tenía confiada.

Y ante esta situación que le va a dejar en la miseria, su astucia busca un medio de resolver la difícil situación en que va a quedar cuando sea despedido. Y es entonces cuando Dios, en su sabiduría infinita, alaba la astucia del administrador infiel, no por su conducta, sino por el medio que ha buscado para resolver su situación.

Y al fin el Evangelio saca una conclusión que es una gran lección para nuestras almas. No podéis servir a Dios y al dinero, porque el dinero, cuando se apodera de nuestro corazón, nos aparta de Dios y nos lleva a nuestra condenación eterna. Querrá esto decir que Dios condena las riquezas.

No, Dios está muy lejos de eso. Pensemos y meditemos esta enseñanza del Evangelio. Las riquezas, en sí, no son ni buenas ni malas son indiferentes; depende del uso que hagamos de ellas. Si con ellas buscamos y procuramos el bien de nuestros hermanos, esas riquezas serán un camino que nos conducirán hacia Dios por medio de la caridad.

Si por el contrario esas riquezas las empleamos mal, buscando sólo el medio de poder satisfacer nuestras ambiciones y nuestras ansias de placeres, aunque para ello haya que pisotear a nuestros prójimos, entonces esas riquezas nos llevarán a nuestra perdición y nuestra ruina, porque nos apartan de Dios que es nuestro fin y nuestro último destino.

Y, porque son buenas ellas

sirven bien administradas, para el progreso y bienestar de los pueblos y cuando son legítimamente adquiridas y debidamente administradas, ellas pueden llevarnos hacia Dios olvidando nunca que no tenemos más que un solo señor que es Dios, a quien tenemos que servir y amar si queremos alcanzar nuestro fin que es el Cielo.

Lo que nos ocurre con frecuencia es que muchas veces olvidamos esta palabra de Evangelio que nos enseña que no podemos servir a dos señores y pretendemos servir a Dios y al Mundo, y así nos ponemos en peligro de condenación eterna, delándonos llevar del amor desordenado a las riquezas, que son una tentación para nuestra alma.

Por eso, con San Pablo, «busquemos, no las cosas de aquí abajo que nos apartan de Dios, sino las de arriba donde está Cristo, sentado a la diestra de Dios Padre. Pensemos con frecuencia aquellas palabras de San Agustín: «Señor, nos hiciste para Ti y nuestro corazón está inquieto hasta que descansa en Ti». Y es que todas las cosas de aquí abajo pueden deslumbrarnos por un momento, pero cuando las alcanzamos, nos hastían y dejan un gran vacío en nuestra alma.

Y si Dios nos concede esas riquezas materiales, no las dejemos que dominen nuestro corazón y aprovechémoslas para hacer el bien a nuestros hermanos pensando lo que tantas veces os he dicho: «Que el día de nuestra muerte sólo tendremos lo que hayamos dado» porque todo lo que hayamos dado estará ingresado en la Caja de Ahorros del Cielo.

VEGAS

## JORNADAS BURGALESAS DE LA HERMANDAD SACERDOTAL ESPAÑOLA

Darán comienzo pasado mañana, martes

Mañana, lunes, a las 8 de la tarde, acto especial para seglares en el auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, entrada por Julio Sáez de la Hoya. Pronunciará una conferencia sobre «El papá y la familia» el P. Teodoro Martínez, S. J.

El programa de las Jornadas es el siguiente:

## MARTES, 23

Mañana:

11,30. — Misa concelebrada en la S. I. Catedral. Presidirá la concelebración y tendrá la homilía el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Segundo García de Sierra y Méndez, arzobispo de Burgos.

Alocución de bienvenida por el P. Miguel Oltra, presidente nacional de la Hermandad.

Tarde:

16,00. — Informe del secretario general de la Hermandad, M. I. Sr. D. Bernardino Antón Ortiz, Deán de la S. I. Catedral de Cádiz.

Conferencia: «Las herejías modernas, causa de todos los males de la Iglesia», por el M. I. Sr. D. Luis Vera, canónigo magistral de la Catedral de Málaga.

17,45. — Conferencia: «El Papa, Vicario de Cristo y autoridad suprema de la Iglesia», por el M. I. Sr. D. Alejandro Mínguez, magistral de la Catedral de Burgos.

18,45. — Disertación sobre: «Ambigüedad semántica de la Prensa católica», por el P. David Cervera O. F. M., titular de la sección Religiosa del «Alcázar».

20,30. — Rosario de antorchas Partiendo del puente de Castilla y siguiendo el malecón de Arlanzón por la Avda. del Generalísimo, puente de Santa María y calle de la Merced, terminará en la Iglesia del Carmen. Se portará en andas la imagen de la Virgen de Fátima. Al final plática por el Rvdo. Sr. D. Pablo Martín de la Sierra, administrador de la Hermandad.

22,30. — Documental sobre Tierra Santa, que presenta la Hermandad de Málaga.

## MIÉRCOLES, 24

Mañana:

10,00. — Conferencia: «Derecho de la familia a la educación», por el Dr. Díez Ortiz, catedrático de la Facultad de Económicas de Málaga.

11,00. — Disertación sobre: «Nuevos aspectos del divorcio en España», por el P. Vitorino Rodríguez, O. P.

12,30. — Conferencia: «Doctrina del sacerdocio en el Papa Juan Pablo II», por el P. José de Calasanz Gómez, O. F. M. Cap.

Tarde:  
Excursiones facultativas a «San Pedro de Cardeñas», «Cartuja de Miraflores» y «Monasterio de las Huelgas».

19,00. — Informe de la Administración y seguidamente:

Conferencia por el P. Oltra sobre: «Unas verdades católicas en la Constitución Sapientia Christiana».

23,00. — Hora Santa en la Iglesia de La Merced (PP. Jesuitas), dirigida por el P. Antonio Sánchez, O. P.

## JUEVES, 25

Mañana:

10,00. — Conferencia: «In-

## SE VENDEN FINCAS RUSTICAS

EN EL BARRIO DE CASTAÑARES alguna en carretera y arroyo. Informes en el mismo. Preguntar por Aurora.

fluencia de la Nueva Teología Holandesa en el pensamiento eclesial español», por el P. Francisco Sola, S. J., catedrático de Teología en San Cugat del Vallés. A continuación presentación de temas para los acuerdos finales.

12,00. — Misa solemne en la S. I. Catedral por los Hermanos difuntos de la H. S. E., presidida por el Excmo. y Rvdmo. Sr. D. Amadeo González, obispo titular de Metz. Homilía por el P. Jenaro Galajeres, presidente de la Hermandad sacerdotal de Burgos. Palabras finales y despedida por el P. Oltra. Queda invitado todos los sacerdotes y seglares de Burgos.

NOTA. — Las conferencias tendrán lugar en el salón de actos del Seminario de San Jerónimo.



Las misas gregorianas que se celebrarán a partir de mañana, lunes, a las once de la mañana, en la capilla del Santísimo Cristo de la Santa Iglesia Catedral, serán aplicadas por el alma de

EL SEÑOR

## DON NICOMEDES HUIDOBRO MARTINEZ

Que falleció el día 18 de Agosto de 1980.

(Q. E. P. D.)

SE RUEGA una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980



PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## DOÑA CONCEPCION ARNAIZ BLANCO

Que falleció el día 22 de Septiembre de 1979.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Domingo Bascónes Ortega; hijos, Domingo, María Angeles, María del Mar y Concepción; padres, Angel y Paula; hermanos, Victoria, Fidela, Yennancio, Teodora, Tomás y María de los Angeles; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, a las ocho y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pedro y San Felices y al novenario de misas y rosarios que dará comienzo el día 24, a las 7,45 de la tarde, en la misma parroquia.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980



EL SEÑOR

## DON LEONCIO AGUARON VILLAR

Falleció en el día de ayer, a los 71 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, Teresa Lucio Campillo; hijos, Antonio y Vicente; hijas políticas, María del Carmen Turrientes y María del Rosario Pérez; nietos; hermano, Vicente; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, DOMINGO, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

VIVIA: Rey Don Pedro, 56.

Capilla ardiente: Funeraria San José, Sala «B».

Burgos, 21 de Septiembre de 1980



El novenario de misas que dará comienzo mañana, lunes, día 22, a las siete y media de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

## D. CARLOS PEREZ LOPEZ

Que falleció el día 18 de Septiembre de 1980.

(Q. E. P. D.)

SU FAMILIA ruega una oración y la asistencia a dichos actos.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980.



PRIMER ANIVERSARIO DE

## D. FELICIANO MORAL ACINAS

(SACERDOTE)

Que falleció el 22 de Septiembre de 1979.

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, don Francisco, doña Carmen y doña Teresa; hermanos políticos, doña Crispina Fernández, don Feliciano Pascual y don Victoriano Santamaría; sobrinos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que tendrá lugar mañana, lunes, a las doce del mediodía, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Anunciación.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980

**GACETILLA LOCAL**

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:  
Nacimientos. — Alvaro

**DON JOSE MARIA RODRIGUEZ ORIVE**

**ODONTOLOGO HA REANUDADO SU CONSULTA**

Menéndez y Agustín, José Delgado y Lozano, Lorena de la Fuente y García, Luis Llanos y Andino, Rodrigo Ortega y González.  
Defunciones. — Teodora del Monte y González, de Palazuelos de la Sierra, 83 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:  
Barómetro. — A las ocho de la mañana, 686,9; a la una

de la tarde, 682,0. Temperatura ambiente. — Máxima, 17,4 grados a las 18 horas.  
Mínima, 11,4 grados a las ocho horas.  
Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, S — 7 kilómetros; a la una de la tarde, NW — 10 kilómetros; a las siete de la tarde, NE — 7 kilómetros.  
Higrómetro. — Humedad, 44 por ciento.  
Pluviómetro. — Precipitación o lluvia en milímetros, 16,8.

Mellado, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas).

**Cupón pro ciegos**  
**N.º 351**  
PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 59, 58, 60, 62

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 351 y con 625 pesetas todos los números terminados en 51.



**PARA OIR BIEN PARA VER BIEN**

**OPTICA INTERNACIONAL**

Carlos Frühbeck  
Especialidad microóptica  
Óptico diplomado  
Espolón, 30

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Tomás, Concepción, 12; Del Alamo, Avenida del Cid, 43 y Díez Ruiz, Calzadas, 86.

Mañana, lunes. — Carcedo, Vitoria (Barriada Juan XXIII, bloque 1.º); Castellanos, Espolón, 22 y García

**Conozca su Tierra**



**EFEMERIDES BURGALISAS**

**P. V. P. 450 ptas.**

De nuevo a la venta en su 4.ª Edición, este libro, que agotado en sus Ediciones anteriores muchas personas están esperando.

Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos, que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de "Diario de Burgos", por su director, Juan Albarcellos.

Contiene además, dibujos representativos a plumilla, de Fortunato Julián, director que fué de la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

Diario de Burgos, S. A. Talleres Gráficos

**CARTELERA**

**Cines**

**TEATRO AVENIDA.** — Hoy, 8 tarde y 11 noche. Apoteósica despedida. Acontecimiento. Broche de oro en su campaña teatral. ¡Un éxito incomparable! Compañía Lola Herrera en «Cinco horas con Mario», de Miguel Delibes. Una obra absolutamente deliciosa! Un espectáculo tan grandioso que ya nunca olvidará.

**CALATRAVAS (204161).** — Horario especial 4 y 8,15. 2.ª semana de éxito de la película más grandiosa de la historia del cine «Ben Hur» (2). Color, de William Wyler con Charlton Heston, Jack Hawkins, etc. «Ben Hur» Una historia de los tiempos de Cristo «Ben Hur» preñado con 11 Oscar «Ben Hur» (magistral, impresionante, extraordinario). «Ben Hur» (Menores).

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso El excitante estreno «Estudiante para el amor» y «Las largas noches de la Gestapo». (Clasificadas «S») Se advierte al público que estas películas por su temática o contenido pudieran herir la sensibilidad del espectador (Rigurosamente mayores 18 años).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Hoy en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. El atractivo de aquellas dos mujeres desataba las más bárbaras violencias «Emmanuelle blanca y negra» Color Con Malisa Longo y Rita Manna. Clasificada «S» Advirtiéndose al público que por su temática y contenido puede herir la sensibilidad. Para mayores de 18 años. Exigiéndose el D.N.I.

**CORDON (207037).** — 5; 7,45 y 10,30. 2.ª Semana de gran éxito de la actualísima y moderna película «Urban Cowboy». (Cowboy de Ciudad) Color. Con John Travolta (como «Urban Cowboy») y Debra Winger ¡Música! ¡Cerveza! ¡Chicas! ¡Y toros mecánicos! «Urban Cowboy». Veala, luego comenta. (Mayores 16 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Doble inmenso «Fiebre americana». Si te gusta el baile, la música y las niñas, ven a disfrutar de esta fiebre americana. Superior a «Fiebre del sábado noche» y Grease y «¿Y de la ternura... qué?», de desbordante comicidad e intencionada picardía. Gran pre-

mio L'Ecran D'Or 1979, película de mayor éxito Mayores 16 años.

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa desde las 5 tarde. ¡El más colosal programal! La grandiosa reposición con Paul Newman y Elke Sommer. «El premio». (No hay laureles para el impostor), y Lee Marvin, Robert Shaw Maximilian Shel en «El tren de los espías». Aventuras Acción «Suspense». (Mayores 14 años).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30; 7,45 y 10,30. La película donde todo es hermoso, alegre y divertido «Virgo, Tauro y Capricornio». Color. Con Edwige Fenech y Aldo Maccione. Prestaba atención a todas las mujeres menos a la suya. «Virgo, Tauro y Capricornio». La locura de la risa y el erotismo Para mayores de 18 años

**LIDO.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa inmenso. ¡Fenomenal! Autorizado todos los públicos Diviértase y emocionese con el nuevo Bruce Lee ¡Jacky Chan! en «La serpiente a la sombra del águila». De luchas y acción constante con el maestro de maestros en las luchas marciales y «La carrera del oro» De grandes aventuras. Franco Nero. Vigna Lissi.

**LIVOLI (220088)** 5,15; 7,45 y 10,30 Nos adelantamos a la Inauguración oficial de la temporada y al Parlamento con el estreno de la película más seria y divertida de cine español: «El divorcio que viene». (S.C.) Color L. López-Vázquez, José Sacristán Amparo Soler Leal y Mónica Randall «El divorcio que viene», es autorizada mayores 16 años.

**Bingos**

**CASA REGIONAL DE ASTURIAS Y LEON y CENTRO MONTAÑES.** — Calle San Juan, 8. Horario: De 5 a 3,30 madrugada.

**REAL AERO CLUB.** — Avenida Reyes Católicos, 25 «Coups». Horario: De 7 tarde a 3,30 madrugada.

**Salas de Arte**

**TÁGRA** — Expone Miguel Angel Velasco Oleos Horas visita 12 a 2, mañana.

**RUA - 2.** — Expone Cerdá Gironés, oleos. Horas de visita, 12,30 - 14,30.

**SE VENDE O ALQUILA**

ENTREPLANTA CENTRICA  
550 METROS CUADRADOS  
INFORMES: TELEFONO 20 27 38

**M.ª LUZ RODRIGUEZ SARASA**

**MEDICO**

**TRATAMIENTO DE OBESIDAD**

**NUEVO DOMICILIO**

Plaza del Vena. Edificio K-1 2.º D.  
Consulta previa petición de hora.  
TELEFONO 22 61 12

**CARRILLÓN**  
Exclusivas

**PRECIOS ESPECIALES**

VAJILLAS INGLESAS  
CRISTALERIAS ITALIANAS  
BRONCES  
MARFILES  
CERAMICA  
LAMPARAS DE ESTILO  
MARROQUINERIA  
GRESS  
ALFOMBRAS PERSAS  
LITOGRAFIAS Y GRABADOS

**CARRILLÓN**

**CAMPAÑA**  
del  
30%  
de  
D.T.O.



**CARRILLÓN**  
Exclusivas

**PRECIOS ESPECIALES**

MUEBLE AUXILIAR  
CENTROS DE MESA  
ARTICULOS DE FUMADOR  
JARDINERAS  
JUEGOS DE CAFE  
JUEGOS DE TE  
FIGURAS CAPODIMONTE  
JUEGOS DE AJEDREZ  
BANDEJAS APERITIVO  
COMPLEMENTOS DECORACION

**CARRILLÓN**

**EXPOSICION Y VENTA**

AVDA. GENERALISIMO Nº1

BURGOS Tf. 20 02 10

**AGRADECIMIENTO**

La familia PEREZ LOPEZ nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso del alma de don CARLOS PEREZ LOPEZ (que en paz descanse), fallecido el pasado día 18.

**RABE DE LAS CALZADAS EN FIESTAS**

— LOS DIAS 20, 21 Y 22 —

INAUGURACION, HOMENAJE  
BAILES  
BOLOS — CROSS — JUEGOS

Orquesta «MARAKAY»

**COLCHONES**

**ALMOHADAS**

**SOMIERES**

**CANAPES**

**COLCHONES GOMA - ESPUMA**

DISTRIBUIDOR:

**ALMACENES**  
*Libero*  
SAN PABLO 21-23 BURGOS

**ADMITIMOS SU COLCHON DE LANA**

**OCASIONES DE LA SEMANA**

Marca	Matricula	Entrada
Citroen Dyane 6 ... ..	BU...C	70.000,—
Seat 850 ... ..	BU...A	30.000,—
Simca 1200 ... ..	BU...B	70.000,—
Seat 132 Diesel ... ..	BU...D	250.000,—
R-12 TL. ... ..	BU...E	150.000,—

EUROCASION le ofrece vehículos usados garantizados después de una serie de controles e intervenciones, con una garantía de 6 meses sobre piezas y mano de obra en todos los puntos EUROCASION del país, cualquiera que sea el kilometraje efectuado.

**EUROCASION**

**COCHES USADOS NUEVOS**  
Eurocasión es un servicio más de Citroën

**TRABADO, S.L.**  
SANZ PASTOR, 6 TFNO.: 22 62 80

## Nuevas obras de mejora se realizarán en las instalaciones del vertedero municipal

Para la recogida de basuras se han adquirido siete vehículos y se espera esta semana una barredora

Nuevas subastas de urbanización por importe de 12 millones

Importantes mejoras se han llevado a cabo en el Servicio municipal de limpieza y recogida de basuras de nuestra capital que afectan principalmente a la renovación parcial de la flota de vehículos, según nos ha informado el teniente de alcalde don Enrique Plaza Fernández-Villa.

La prolongación del contrato a la empresa Semat por un plazo de un año se ha considerado conveniente al haberse puesto en práctica un nuevo procedimiento de servicios contratados de los que ya dimos cuenta y que, hasta el momento, han dado óptimos resultados, tanto en la recogida de basuras como en la limpieza por el procedimiento normal o por medio de las brigadas especiales para los barrios.

Han sido adquiridos cinco camiones para la recogida de basuras con el fin de retirar los existentes que tenían de nueve a doce años de servicio. Otros dos vehículos destinan a las brigadas y dentro de unos quince días llegará a la capital la barredora mecánica que ha sido adquirida y que permitirá mejorar las condiciones de este trabajo en bastantes zonas de la ciudad.

Asimismo, nos ha indicado el señor Plaza se trata de llevar a cabo la reconversión de dos camiones viejos, uno dejándolo con la caja abierta y otro como tanque de baldeo. Uno de los vehículos será dotado del procedimiento mecánico adecuado para la limpieza a presión con agua caliente y vapor.

De cara al invierno, a los hielos y a las nieves, otro vehículo será empleado para la distribución de un producto químico que elimina el hielo de las calles y ocasiona menor daño que la sal. Por otra parte, se pondrá en servicio un tractor de pequeñas dimensiones

dotado del dispositivo de limpieza con agua a presión con chorro que se dedicará a las aceras.

Con todo ello se desea proseguir los planes previstos de modernización y mejora de la limpieza y la recogida de basuras.

Existe, asimismo, un proyecto de mejora general para las instalaciones del vertedero para lo que hay consignación presupuestaria.

### EL ALCALDE A VALLADOLID

El alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín se trasladó ayer a Valladolid, formando parte de la comisión de autoridades y representaciones burgalesas que estuvieron presentes en la celebración del "Día de la región" en la Feria Nacional de Muestras de Castilla y León.

### IMPORTANTE SUBASTA DE OBRAS

El Ayuntamiento de la capital ha anunciado subasta de las obras de urbanización de la vía de servicios del Parque de las Avenidas, contigua a la avenida del Cid y General Vigón.

El tipo de licitación es de 6.755.659 pesetas, a la baja.

### APERTURA DE PLIEGOS DE UN CONCURSO-SUBASTA

A la una de la tarde de ayer, en el salón de sesiones del Ayuntamiento y bajo la presidencia del concejal don Manuel Muñoz Guillén, delegado de la Alcaldía, asistido del oficial mayor letrado accidental don Antonio Zañón Miranzo, que representaba al secretario general, y el jefe del negociado de subastas y contrataciones, don Antonio Villanueva Arnáiz, se procedió a la apertura de los pliegos de referencias correspondientes al concurso subasta convocado para ejecutar las obras de urbanización

de la prolongación de la calle de Héroes de la División Azul, en su intersección con las de Burgense y Santa Clara. El presupuesto-base de estas obras se cifra en 5.319.012 pesetas.

Los cinco contratistas concursantes son: "Construcciones y Contratas Barca S.L." de Salas de los Infantes; "Constructora Espino" de Burgos; don José Leta Alberdi, de Burgos; "Yarritu S.A.", de Vitoria y "Asfaltos Naturales de Campezo, S.A.", de Alava.

Dichos pliegos pasan ahora a estudio de los servicios técnicos y de la comisión municipal de Obras quienes harán la selección de esas empresas para dar luego paso a la segunda fase que consistirá en la apertura de las propuestas de ofertas económicas.

### SIETE PLIEGOS A OTRAS LICITACIONES

Ayer terminó el plazo de presentación de pliegos a los concursos-subastas para las obras de urbanización de la calle Federico Martínez Varea y de la carretera de Arcos (tramo urbano), habiéndose presentado pliegos a la primera licitación y dos propuestas a la segunda.

Mañana, lunes, se procederá a la apertura de los pliegos de referencias.

### DERRIBO DE UNA CASA

Las obras de derribo de la casa número 13 de la calle de San Pedro y San Felices se han adjudicado directamente a don Angel Pérez y Pérez que se compromete a ejecutar los trabajos en 125.000 pesetas. El presupuesto-base ascendía a 250.000 pesetas.

## VENDO PISO

C/ Calzadas N.º 1-3.º 9.º  
Servicios centrales. Cuatro habitaciones.  
Teléfono 22 16 37

## EL GOBERNADOR CIVIL, EN TREVIÑO

Entrega de una subvención por trabajos de electrificación y asistencia a los actos en honor de San Formerio

«La castellanidad de Treviño no nace a la vuelta de la esquina», dijo en su discurso el Sr. del Hoyo Aguilera

El gobernador civil de la provincia, don Manuel del Hoyo Aguilera, se trasladó en la mañana de ayer a Treviño, acompañado de los delegados de Educación, señor Valverde y del MOPU, señor Arribas, a fin de asistir a la fiesta de San Formerio, Patrono del Condado y realizar otras gestiones.

Desde Burgos se dirigió directamente al Ayuntamiento de Treviño, donde fue recibido por el alcalde y autoridades locales. En dicho Municipio se encontraban también los presidentes de las 16 Juntas vecinales de la comarca, a quienes se les hizo entrega de una subvención por importe de un millón de pesetas, que corresponde a la aportación del Patronato de la Vivienda Rural, que preside el gobernador, a las obras de electrificación efectuada en dichos núcleos de población.

Terminado este acto, el gobernador civil, acompañantes y autoridades del Condado, se trasladaron a la ermita donde se venera a San Formerio, asistiendo a la misa celebrada en su honor.

Posteriormente el señor Del Hoyo Aguilera se reunió a comer con el alcalde, concejales y miembros de las Juntas. A los postres, el gobernador pronunció unas palabras, indicando que había acudido a Treviño respondiendo a invitación que le había sido hecha para asistir a las ceremonias en honor de San Formerio, aunque éste no podía constituir el único objeto de su visita, sino que acudía también como consecuencia de un deber inherente a su cargo, cual es el de estar al día y presente en toda la problemática provincial sobre el propio terreno.

Agregó que como representante del Gobierno en Burgos, asumía las funciones que este hecho lleva consigo y por tanto compartía la preocupación de los habitantes de los pueblos de nuestra variada geografía para escuchar personalmente y contemplar de cerca la opinión y sentimiento de cada uno de ellos. A continuación dijo: «No he venido —ya que no es mi nor-

ma— en simple visita protocolaria, sino para prestar la colaboración de las Delegaciones que coordino al fin noble que supone contribuir a la mejora del nivel de la provincia de Burgos, en todos sus aspectos».

Entrando en la problemática vigente en estos momentos en el Condado, el señor Del Hoyo Aguilera, pronunció estas palabras:

«Soy consciente de las fricciones o tensiones surgidas con motivo de la adscripción futura de vuestros Municipios. He procurado conocer, en la medida que me lo ha permitido el breve tiempo que llevo en el desempeño del cargo, las tesis de carácter histórico que abonan esta polémica. Si bien es innegable que el Rey navarro Sancho el Sabio fundó lugares en estas tierras, a partir de la segunda mitad del siglo XII, no lo es menos la posterior acción de la Corona de Castilla. Como testimonio irrefutable y fidedigno de tal hecho, contamos con los Fueros de La Puebla de Arganzón, atribuido a Alfonso VIII y datado en 1169 y el de Treviño, otorgado por el Rey Alfonso X, en 1254. La castellanidad de Treviño no nace a la vuelta de la esquina, sino que ha sido forjada y mantenida a través de siglos y esta cualidad fue también reconocida por la Institución competente en el tema, como es la Real Academia de la Historia, en 1942».

«Pero la cuestión candente es el hoy —agregó— es la historia del presente inmediato.

honrados españoles de Treviño, lo que a nosotros, a todos, nos encara reclamando nuestro esfuerzo solidario. Por mi parte pongo a vuestra disposición todo el apoyo posible en nombre del Gobierno, encaminado a la crucial tarea de asegurar el desarrollo material de la comarca. Pienso que este es el interés común prioritario que lógicamente gufa a los habitantes de este Condado y que abarca y compromete a todos, sin excepción alguna. No he querido venir con las manos vacías, pues para potenciar ese desarrollo son necesarios proyectos esenciales dirigidos en favor de la agricultura, la educación, la sanidad, la industria el turismo, etc. Los primeros pasos en ese sentido ya han sido dados y algunas de las realizaciones se encuentran en marcha».

Terminó con estas palabras: «Trabajemos hoy todos juntos para que no nos suceda aquello de «atados por el pasado y atormentados ante el futuro, se nos escapa el presente».

Finalmente se suscitó un animado coloquio, en el que intervinieron muchos de los reunidos poniéndose especial énfasis por parte del señor Del Hoyo Aguilera en subrayar la importancia de las decisiones que habrían de adoptarse en el futuro y que or su innegable trascendencia exigían una actitud reflexiva y serena por parte de todos los trevineses.

## ACADEMIA BALLESTER DE PELUQUERIA Y ESTETICA

COMUNICA QUE LA MATRICULA PARA EL CURSO 1980 SI QUEDA ABIERTA PUDIENDOSE HACER LA INSCRIPCION EN PLAZA VEGA, 27 Y VITORIA 19 DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE

SUBVENCIONADO PARA ALUMNOS MENORES DE 18 AÑOS

CENTRO RECONOCIDO POR EDUCACION Y CIENCIA

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Para la puesta en servicio de nuevas instalaciones en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 23 del actual, desde las 9 horas hasta las 13 horas, aproximadamente, a los abonados siguientes:

CALLE VITORIA, 190, 192 Y 194 (BAJO)

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

Hasta el día 26 de los corrientes se admiten propuestas en sobre cerrado para optar a la explotación de la publicidad en el campo de fútbol de «El Plantío», según el pliego de bases aprobado por el Excmo. Ayuntamiento. Las proposiciones deberán presentarse durante los días y horas hábiles de Oficina en las dependencias del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas, Pl. de los Deportes s/n, donde se encuentra de manifiesto el expediente.

Burgos, Septiembre de 1980. EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Enrique del Diego Simón.



LA SEÑORA

## D.ª JULIA MARTINEZ MARTIN

(VIUDA DE DARIO LOPEZ LOPEZ)

Falleció en el día de ayer, a los 66 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Carlos y don Jesús (Jefe del Departamento de Plásticos de Cellophane Española); hijas políticas, doña Luisa Castello y doña Pilar Herrero; hermanos, don Angel, don Gabriel, don Manuel, doña Mercedes, doña Rosa, doña Teresa y don Miguel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN LESMES, ABAD, MAÑANA, LUNES, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Julio Sáez de la Hoya, 4.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980

«La Cruz»

## AUDIENCIAS Y VISITAS DEL GOBERNADOR CIVIL

Durante la presente semana, el gobernador civil, D. Manuel del Hoyo Aguilera, recibió en su despacho oficial a las siguientes personas:

- Junta directiva del Colegio Oficial de Médicos, acompañados por don Marcos Reoyo Cuesta, delegado territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.
- Don Amancio Yagüez Rodríguez, alcalde de Castrojeriz.
- Junta directiva de la Asociación Provincial de Empresarios de Hostelería.
- Sindicato Interprofesional de Cuadros y Mandos.
- Representantes de la Cámara Agraria Local de Huerta del Rey, acompañados del presidente de la Cámara Agraria Provincial.
- Sindicatos Católicos de Burgos.
- Promotores del Centro de Subnormales Adultos.
- Responsables del Ga-

binete de Orientación Psicosocial.

- Representantes de las Juventudes Obreras Católicas.
- D. Federico del Pozo Obeso, director de «Nucleon, S. A.».
- Don Juan Francisco García Moreno, director del Centro Regional de la UNED en Burgos.
- Director del Banco de España.
- Don Francisco Fernández Cotero, alcalde de Reinoso.
- Don Carlos de Villamor, catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad de San Sebastián.

Con independencia de ello el señor gobernador despachó asuntos de sus respectivas competencias con diversos delegados provinciales.

Por otra parte, el señor Del Hoyo Aguilera, efectuó visitas a Aranda de Duero,

## CORTE DE CARRETERA EN LA PROVINCIA DE SANTANDER

Por acondicionamiento de obras de acceso a la Meseta, quedará cortada a la circulación la C. N. 611 entre los puntos kilométricos 168 a 170 entre Fraguas y Embalse, abastecimiento de aguas de Torrelavega.

Desvíos: Itinerarios alternativos por N-623 por Puerto del Escudo y C-6139 a Reinoso y Corconte.

Días del corte: Lunes día 22 a viernes día 26, de ocho a una y media horas.

## ACADEMIA CENTRO

LAIN CALVO, 4 Y CONCEPCION, 28

- LA ACADEMIA Y CENTRO DE ESTUDIOS DE SIEMPRE
- MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA.
  - GRADUADO ESCOLAR. Mañana, Tarde y Noche.
  - AUXILIARES ADMINISTRATIVOS.
  - BANCOS, CAJAS DE AHORRO.
  - CONTABILIDAD, CALCULO, CORRESPONDENCIA. ORTOGRAFIA TESTS.
  - B.U.P., C.O.U., CIENCIAS Y LETRAS. — LIBRE.
  - INGLES AUDIOVISUAL. FRANCES.
  - OPOSICIONES.

CON LA GARANTIA DE:

## ACADEMIA CENTRO

## ACTIVIDADES POLITICAS Y SINDICALES

### NOTA DE PRENSA DE FESITE-USO

El secretario general de FESITE - USO Independiente, Fernando Pérez López, presidió el viernes la reunión que tuvo lugar en Burgos, de los representantes de los trabajadores de la Enseñanza pertenecientes a las provincias de Logroño, Soria, Alava y Burgos.

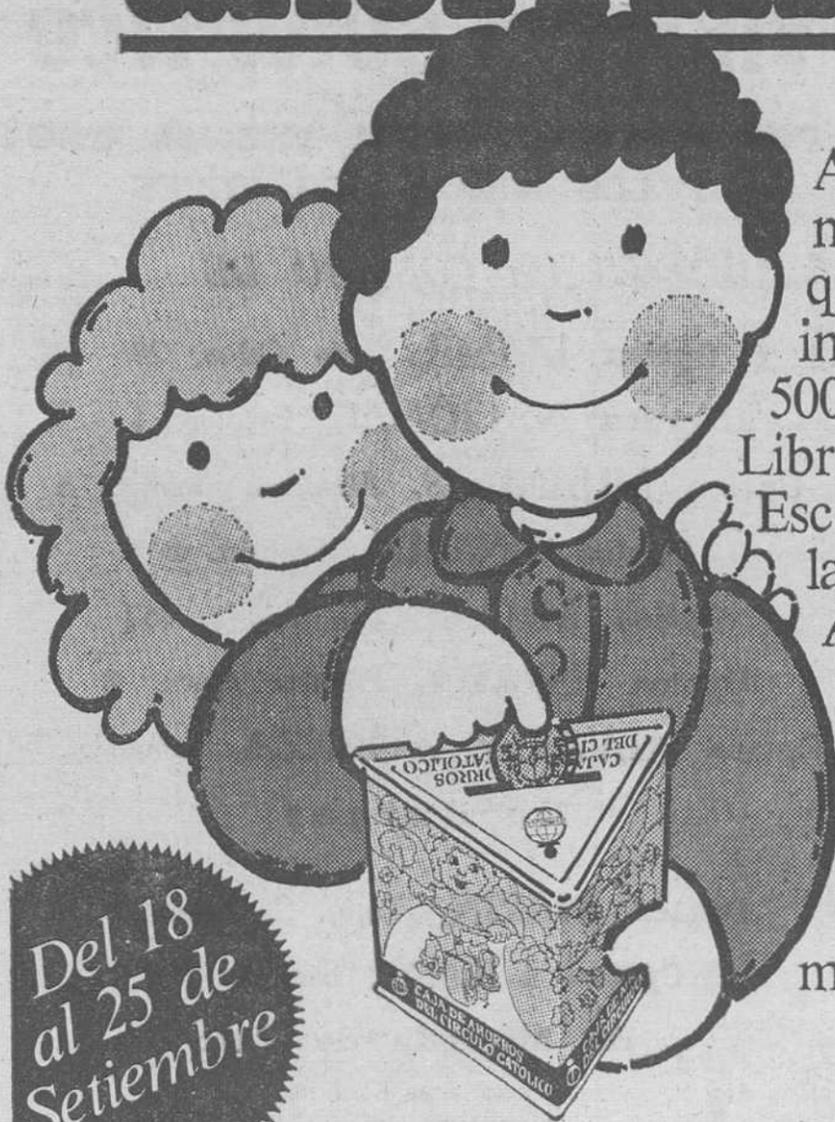
Entre los importantes temas que trataron destacan, la prórroga del convenio en este sector con introducción de sustantivos mejores, y numerosos proyectos para el nuevo curso sin olvidar los problemas que deberán afrontarse.

### A LOS TRABAJADORES DE CONSTRUCCION

Ante el estancamiento de las

negociaciones por la postura de la patronal, que en este convenio exigen «tablas de rendimiento», «duración de 2 años» con «una sola revisión, ofreciendo tan sólo el 9 por ciento sobre las tablas vigentes y un premio a la antigüedad, pero sin entrar a negociar la eliminación del plus transporte, 100 por ciento en enfermedad, ayuda de desgaste de herramientas, 20 minutos para el bocadillo y los demás puntos de la plataforma quedarían en el aire. Ante esta situación os convocamos en una asamblea que se celebrará el día 24 a las 7,30 de la tarde en la AISS, calle San Pablo, 8 entrada por calle Calera).

# Un regalo para tus ahorrillos



A todos los niños y niñas que hagan un ingreso de 500 Ptas. en su Libreta de Ahorro Escolar o Infantil, la Caja de Ahorros del Círculo les obsequiará con una original hucha metálica.

Del 18 al 25 de Setiembre

¡AHORRAR ES CONSEGUIR!

## mercado nacional de ocasión

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre «ocasiones de confianza»: coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

Coche	Año	Entrada
Seat 131-1430 familiar.	1977	135.000,-
Renault 4-TL ... ..	1978	127.000,-
Ford Fiesta L ... ..	1978	114.000,-
Citroen GS Club ... ..	1975	63.000,-

SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA



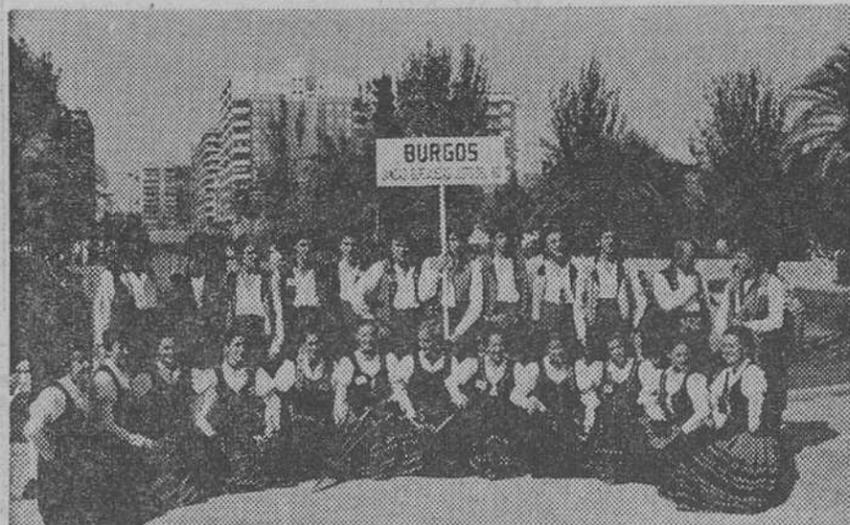
**AUTOVICAN, S. A.**  
Alcalde Martín Gobos. s/n.  
CONCESIONARIO RENAULT



**CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO**

# XIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLKLORE DEL MEDITERRANEO, EN MURCIA

Destacada actuación de Danzas «Justo del Río»



Componentes del Grupo de Danzas Burgalesas «Justo del Río», que participaron en los Festivales Internacionales de Algeciras, Ronda (Málaga) y Murcia.

Después de participar en la Gala Folklórica de Ronda y en el Festival Internacional de Algeciras, y para seguir las noticias que en anterior reseña prometimos, hemos de informarles de la actuación de Danzas Burgalesas «Justo del Río» en el XIII Festival Internacional del Mediterráneo, en Murcia.

Comenzó el Festival con el encendido de la «Llama de la Amistad». Participaban grupos de Polonia, Escocia, Portugal, Suecia, Chile, Bulgaria y los españoles de Canarias, Cádiz, Oviedo, Badajoz, Murcia y Burgos. Se sucedieron las actuaciones en el «Auditorio Municipal» y en el «Pabellón de Deportes» los días 13, 14 y 15. La perfecta ejecución de las danzas, sobre todo la de las «Espadas» hizo que el público aplaudiese en repetidas ocasiones durante la actuación de nuestro grupo en el escenario. En la cabalgata, gracias al tesón puesto por danzantes y dulzaineros fue el grupo que con sus continuos pasacalles animó más y mejor la fiesta. Así lo atestiguan los diarios «Línea», «La Verdad» y «Hoja del Lunes», de Murcia.

Los pueblos burgaleses de Quincoces de Yuso, Berberana, Llano de Bureba, Villandiego y Los Balbases, también tuvieron ocasión de admirar en sus fiestas patronales las danzas de otros grupos de esta misma Asociación.

Hemos de decir sin duda

## EXPOSICION DE GRABADOS DE PICASSO

Se inaugurará con ella la Sala del edificio del Consulado

La exposición de los grabados de Picasso, organizada con carácter itinerante por la Subdirección General de Artes Plásticas del Ministerio de Cultura, está viajando de Santander a Castellón.

El próximo día 7 de Octubre llegarán a Burgos las obras del genial pintor malagueño, como contribución del Ministerio de Cultura al acto inaugural del restaurado edificio del Consulado (Paseo del Espolón), que la Diputación Provincial dedicará a la Cultura al servicio del pueblo burgalés.

que el folklore burgalés está de enhorabuena, tanto por los éxitos obtenidos por esta Agrupación, como por otras que cultivan también el folklore y que se esfuerzan en difundirlo y dejar muy alto el pabellón de Burgos. La labor de don Justo del Río, 40 años dedicados al folklore —está dando sus frutos.— R.

## BURGOS POR SU UNIVERSIDAD

# Concesión de una escuela superior de ingenieros, para Comillas.- Otra vez «cirineos»

Curiosamente, en el DIARIO DE BURGOS del día 17 de este mes de Septiembre, fue publicado nuestro artículo titulado «Fueros y desafueros».

Y decimos curiosamente, porque en el mismo periódico se anunciaba la apertura de matrícula en la Extensión de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica. ¡Ojo! que decimos «Extensión de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica».

Quiere ello decir que nuestros temores se han cumplido y que no se nos ha concedido una Escuela de Ingenieros Técnicos.

Sin querer pecar de adivinos, creemos que ésta es la larga cambiada o la chapuza como Vds. quieren llamarlo, del Ministerio de Universidades e Investigación hacia Burgos.

Porque cuando el día 19 de Junio nuestro Sr. Alcalde anunciaba la noticia de esta concesión a la ciudad, hablaba de Escuela de Ingeniería Técnica. El propio entonces senador y hoy presidente del Consejo General de Castilla y León Sr. García Verdugo al dirigirse al Senado en su proposición no de Ley sobre temas universita-

rios burgaleses, hablaba, dándolo como hecho, de la concesión de esta Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica.

Las noticias emanadas de la Comisión provincial de Gobierno y publicadas en DIARIO DE BURGOS, sobre conversaciones llevadas a cabo en el Ministerio de Universidades e Investigación, decían igualmente que la concesión de la Escuela de Ingenieros Técnicos Industriales sería un hecho para el curso 1980 - 1981.

Y el ministro de Universidades e Investigación en su visita a Burgos en Febrero de este año, también nos dijo que la concesión de esta Escuela estaba en trámite muy avanzado.

La noticia aparecida en DIARIO DE BURGOS en relación a la Extensión de la Escuela Universitaria de Ingeniería Técnica es un tanto elocaz, ya que no aclara, ni define, por qué esto de la Extensión en vez de la Escuela Técnica y tampoco dice nada referente a la financiación de estos estudios, ni a la forma de nombrar su profesorado, ni nada de nada.

Porque evidentemente las familias cuyos hijos vayan a estudiar aquí esta carrera, han recibido un buen respiro, pero no por eso ni a unas ni a otros, ni a nadie de Burgos, puede satisfacer plenamente el concepto «Extensión» en vez del otorgamiento de una Escuela de Ingeniería Técnica Industrial. Ya que posiblemente los dineros tengan que salir del bolsillo de los burgaleses una vez más y en esto seguiremos siendo permanentes «cirineos» de los problemas económicos del ministro de Universidades.

Además, los profesores de una y de otra, no son los mismos. Mientras en la Extensión puede existir el «compadreo» a la hora del nombramiento de los profesores, con lo que ello puede tener de importancia para la calidad de la enseñanza, en la Escuela las cosas son ya de carácter oficial, existen catedráticos, profesores adjuntos, etc. etc., con garantías mayores a cualquier efecto, o al menos tendrían que serlo.

Y cuando nos encontramos con que hasta la fecha no se ha concedido en el «Boletín Oficial del Estado» esta Escuela de Ingeniería Técnica a Burgos, vemos con sorpresa cómo el «B.O. del Estado» del día 15 de Septiembre actual, por Or-

den de 23 de Mayo de 1980 se otorga a la Universidad Pontificia de Comillas, un plan de estudios para una Escuela Técnica Superior de Ingeniería Industrial. ¿Qué les parece a Vds? ¡Ah! y con la coletilla consabida de «Oída la Junta Nacional de Universidades».

Si esta Junta desde hace dos años no se reúne y la última reunión lo hizo hace poco menos de dos meses, ya me dirán Vds. cómo es posible que para esta nueva concesión del Ministerio haya podido ser oída la Junta Nacional de Universidades.

Estas actitudes, nuestros queridos lectores, no deben tolerarse a ningún nivel.

Rogamos pues a la autoridad competente que explique a la ciudad lo que realmente hemos alcanzado del Ministerio. Quién financiará estos estudios. Qué promesas se han recibido respecto al futuro. Con qué profesores va a contar esta Escuela. En qué plazo se va a construir el nuevo edificio. Y qué asignaciones se van a recibir para las dotaciones de material, etc. etc.

Todo eso quiere ser escuchado por el pueblo de Burgos.

Y a la vista de todo esto «Amigos de la Universidad» obrará en consecuencia.

«Amigos de la Universidad» cree que Burgos debe dejar de ser el «cirineo» del Sr. Ministro de Universidades y cree también, que la palabra de un ministro debe ser algo sagrado que por ningún concepto ni motivo debe de dejar de cumplirse, para poder inspirar la máxima credibilidad frente al ciudadano. Porque si esta credibilidad en su palabra fallase una sola vez, jamás podremos tener la mínima seguridad de estar bien gobernados.

¡Ah! en ciertos círculos se nos acusa de que somos hirientes en nuestras expresiones. Amigos de la Universidad se somete a la consideración de los padres con hijos fuera del hogar o con hijos que han tenido que dejarlo por falta de medios económicos, o con hijos que les han perdido para siempre.

Y todo ello motivado por la falta de centros universitarios en Burgos. Que ellos nos juzguen y a ellos sometemos toda nuestra actuación.

Esperamos pues respuesta de nuestra Autoridad.

POR AMIGOS DE LA UNIVERSIDAD: SU JUNTA RECTORA

## SI NECESITA GAFAS SI CREE QUE NO NECESITA GAFAS VISITE A SU ÓPTICO

POR LO MENOS UNA VEZ AL AÑO  
Y LOS NIÑOS DOS VECES

ES UN CONSEJO DE

Optica IZAMIL. Laín Calvo, 28

Optica NACIONAL. Espolón, 1

Optica MIJANGOS. Almirante Bonifaz, 4

Optica UNSAIN. Espolón, 8

Optica MIJANGOS. Vitoria, 162

Optica ESPADA. Portales Antón, 8

Optica ALVAREZ ATIENZA. Santander, 7

En Burgos

Optica MARIN. Reyes Católicos, 11

Optica LENS. Santiago, 1

En Miranda de Ebro

Optica JOMSA. Arenal, 77

En Aranda de Duero

## SOMOS PROFESIONALES DE LA VISION

que ponemos a su disposición el tiempo y los medios técnicos que cada persona requiera al adaptar las lentillas y gafas graduadas

(Texto visado por el Ministerio de Sanidad y S. Social)

## REPRESENTANTES

PRECISAMOS, fábrica de Ambientadores-Purificadores de aire. Producto de uso generalizado, para la venta en todo tipo de establecimientos (industrias, hostelería, comercios, oficinas). Buena comisión.

Interesados, escribir a: Apartado 140. BILBAO.

## Escuela de Educación Permanente

### «SANTA MARIA LA MAYOR»

A partir del 22 de este mes, queda abierta la matrícula en dicha Escuela, de 7,30 a 9,30, los días laborables, excepto los sábados, para las clases siguientes:

- Cultura General básica.
- Francés (en combinación con la Escuela Nacional de Idiomas de Madrid).
- Mecanografía.
- Taquigrafía.
- Ortografía.
- Corte y Confección.
- Labores típicas y de adorno.
- Charlas formativas a nivel educacional.

CALLE BENITO GUTIERREZ, 1-1.º IZDA.

BURGOS

# El Ballet Ruso "Baskiria" actuará en Burgos

## NUEVA VISITA DE LOS CABALLEROS DE LA CARIDAD, A BURGOS



Con un gran éxito reflejado en los «bravos» y las prolongadas ovaciones que obligaron a repetir muchos de sus números, se presentó en Madrid el famoso Ballet Ruso «Baskiria», conjunto estatal de danzas populares de la URSS.

Al término de sus actuaciones en la capital, este importante Ballet emprenderá una breve gira por diversas ciudades españolas, entre las que figura Burgos, donde ofrecerá sus representaciones los días 27 y 28 de Septiembre, en el Pabellón Municipal de Deportes.

Una representación del Instituto religioso de Caballeros de la Caridad que tiene su sede en Roma desde hace nueve años y que, ya el pasado verano hizo una visita a nuestra ciudad, ha vuelto a Burgos con el fin expreso de saludar a sus amigos y bienhechores de quienes conservan —dice— un indeleble recuerdo.

Dicha representación la forman el fundador y superior general del mencionado Instituto R.P Estanislao Cabán, E.C. y los Padres Michel Quintal, E.C. y Réal Côte E.C que han hecho su viaje en coche desde la Ciudad Eterna.

El P. Cabán, nacido en Cracovia, se dispone en fecha próxima a viajar a Polonia, después de muchos años de ausencia y accediendo a la invitación de una jerarquía de la Iglesia católica polaca.

El citado Instituto reúne hoy a 32 Caballeros de la Caridad y según declaración de la representación llegada a Burgos, el mayor número de aspirantes corresponde a intelectuales italianos.

# BODAS DE ORO MATRIMONIALES



Ayer se celebraron las bodas de oro matrimoniales de don Basilio Alonso y doña Alejandra Revilla, en Gamonal de Río Pico. En las mismas fueron acompañados por sus hijos, nietos, sobrinos y amigos del barrio, que fuera pueblo de Gamonal de Río Pico.

Nuestra más cordial enhorabuena.

PARA VD. QUE DESEA CONVERTIRSE EN UN AUTENTICO PROFESIONAL DE LA VENTA AHORA PUEDE HACER REALIDAD SU DESEO ASISTIENDO A NUESTRO

## II CURSO DE VENTAS

### OBJETIVOS DEL CURSO:

- Conocimientos de los elementos técnicos de la venta.
- Conocimientos de los principios generales de venta y su aplicación práctica.
- Metodología a seguir en el trabajo de ventas, desde la búsqueda de clientes hasta cierre de la venta.

### DURACION DEL CURSO: 2 MESES

- Clases diarias de una hora.
- Horario nocturno.
- Grupo reducido para mayor aprovechamiento.

PLAZAS LIMITADAS — MATRICULA POR RIGUROSO ORDEN

### INSCRIPCIONES

## ACADEMIA CASTILLA

LAVADEROS, 35 (Gamonal. A la altura número 200 calle Vitoria)

IMPORTANTE EMPRESA FABRICANTES DE COLAS, ADHESIVOS Y BARNICES

PARA

## BURGOS Y PROVINCIA

OFRECE a almacenistas la venta de sus productos en exclusiva.

Conocedor del ramo del mueble y decoración. Escribir dando datos a:

CARYAL, S. L.

Apartado 42

PICASSENT (Valencia)

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS es cosa nuestra



## ESCUELA MUNICIPAL DE DULZAINA

Se pone en conocimiento de los interesados que el plazo de solicitud para el ingreso en esta Escuela será del 22 de Septiembre al 3 de Octubre.

El impreso de solicitud puede recogerse en el local de la Escuela, sito en la calle de San Lorenzo, sede del Orfeón Burgalés en días laborables, de 7 a 9 de la noche.

Posteriormente se pasará aviso a los aspirantes seleccionados para que formalicen la matrícula.

Apertura del Curso, 6 de Octubre.

Comienzo de las clases, 7 de Octubre, martes.

# Galardón internacional al «Mesón del Cid»



La Copa de Oro de la Gastronomía Mundial, le ha sido concedida al «Mesón del Cid», en un acto celebrado en el Hotel Ritz de Roma, organizado por la entidad CIPEN (Centro Italiano de Promozione Economica Mondiale). Tan preciado galardón lo recibió el propietario del Mesón, José López Alzaga de manos del ministro italiano de Turismo, D. Mario Gargano, tal como se aprecia en la fotografía que reproducimos y en la que puede verse a la bellísima actriz del cine italiano Tamara Anderson que fue madrina del acto. Entre los restaurantes de toda Europa que han sido distinguidos con tan preciado galardón, figuran catorce españoles y de ellos dos de Castilla, el «Mesón del Cid» y otro de Segovia.

Germaine Monteil



Se complace en informarle que su «esthéticienne», estará a su disposición del 22 al 27 de Septiembre (ambos inclusive).

Pertumeria **ridruejo**

Para brindarle sus consejos de belleza y el tratamiento adecuado con sus productos.

CALLE MONEDA, 15

APLAZADA AL MARTES LA VISITA A BURGOS DEL MINISTRO DE DEFENSA

Según informa la Capitanía General de la VI Región Militar, ha sido aplazada al martes la visita del ministro de Defensa, don Agustín Rodríguez Sahagún, que se había anunciado oficialmente para mañana lunes.

Parece ser que este aplazamiento está motivado por la coincidencia imprevista de celebrarse Consejo de ministros el lunes.

La visita, pues, se iniciará el martes, a las diez y media de la mañana con recepción en los acuartelamientos de Castrillo del Val y a las doce y media la recepción a las primeras autoridades y parlamentarios, en el Palacio de Capitanía General, a cuyas personalidades se ha dado cuenta del cambio de fecha de la visita del ministro de Defensa.

Comenzaron las fiestas del barrio de San Cosme

Se ha constituido la Peña «Los Chamarileros»

Se han iniciado con extraordinaria animación la fiesta patronal del barrio de San Cosme y San Damián, organizadas por la Peña "Los Chamarileros" que ha sido recientemente creada, integrándose numerosos jóvenes de la zona para recuperar una fiesta que siempre tuvo tradición en pasados tiempos de nuestra ciudad.

El día 10 comenzaron los festejos habiéndose celebrado campeonatos de mus, de fútbol y de tuta. A las ocho de la tarde, comenzaron ayer los bailes y a las once y media de la noche hubo una verbena popular en la misma calle de San Cosme.

Hoy domingo, a las diez de la mañana, en el campo de La Serna se celebrará la final del torneo de fútbol; a las ocho bailes y a las once y media, gran verbena.

El día 25 tendrá lugar la jornada dedicada al anciano. A las nueve de la mañana, pasacalles por la Peña, colaborando también la Peña Juventud; a las siete, en el salón del Carmen, actuación del cuadro artístico del Círculo Católico y a las ocho, bailes públicos.

El día 26, fiesta de San Cosme y San Damián, a las doce, misa solemne presidida por el vicario general del Arzobispado don Vicente Proaño; a la una exposición del Santísimo; a las siete y media, habrá rosario y misa con asistencia del Prelado.

Dentro de los actos profanos, a las ocho habrá bailes y a las once y media, verbena.

El día 27 será dedicado

al niño. En el paseo del Empeinado habrá juegos infantiles; a las ocho, bailes públicos y a las once y media, verbena. Este día habrá a las doce, una misa por los difuntos de la feligresía.

El día 28, finalizarán las fiestas a las once, pasacalles; a las dos, recital de música castellana; a las ocho bailes públicos con entrega de trofeos; a las once y media, gran verbena final.

El profesor D. Félix Pérez y Pérez, invitado por el Gobierno libio

Al frente de un grupo de expertos

El profesor don Félix Pérez y Pérez ha sido especialmente invitado por el Gobierno de Libia para iniciar estudios de cooperación científica y técnica en orden al desarrollo del país.

El profesor Pérez y Pérez, catedrático de la Facultad de Madrid coordinará a tales efectos a un grupo de catedráticos de la Universidad Complutense que durante 10 días permanecerán en Libia a todos los efectos.

Felicitemos una vez más al profesor Pérez y Pérez deseándole continúe cosechando éxitos en el plano internacional tan convenientes para la proyección económica de España.

Burgos favorecido con 21 millones en el sorteo de la Lotería

Una serie del «gordo», los números anterior y posterior y la centena, vendidos en la «Estación de Autobuses»

Veintidós millones de pesetas dejó ayer en Burgos el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid. Una serie del primer premio, los billetes anterior y posterior al mismo y la centena fueron vendidos en nuestra ciudad, estando muy repartido el dinero que ha correspondido.

En la Administración número 6 de la calle de Miranda, sita en la Estación de Autobuses, que regenta doña Ana María Díaz Herrero, se vendió una serie del número 2.013 premiada con 16 millones de pesetas.

Según se nos ha manifestado, se ha vendido en décimos sueltos y parece que una persona, residente en nuestra capital ha sido agraciada con 6.400.000 pesetas al poseer cuatro décimos. Este número, pese a terminar en trece, que en algunos puede ser motivo de especial atracción para

los jugadores a la lotería, no tiene abonados.

También, en la misma Administración se han vendido los décimos correspondientes a otra de los números anterior 2.012 y posterior 2.014, premiada cada serie con 800.000 pesetas y diecisiete billetes de la correspondiente centena. Todo ello supone un premio de unos 21 millones de pesetas.

Algunos de los décimos premiados, según se nos indica por otra parte, han sido expedidos por un vendedor ambulante que es invidente.

No se conocen nombres de afortunados, pues resulta evidente que de un tiempo a esta parte, los afortunados en los sorteos loteriales prefieren mantener oculta su identidad por obvias razones.

A todos los agraciados enhorabuena por este «pe-lizco».

EL ARZOBISPO REGRESO DE ASTURIAS

«Bodas de Oro» religiosas del P. Esteban Ibáñez

Ha regresado de su pueblo natal Mohías (Asturias), el arzobispo de la Diócesis, Excmo. y Rvdmo. Sr. Doctor D. Segundo García de Sierra y Méndez, que ha dado por finalizada su temporada de descanso.

Nada más reintegrarse al palacio arzobispal, ha despachado con el vicario general, don Vicente Proaño, sobre diferentes asuntos relativos a la vida y al Gobierno de la Diócesis.

EFEMERIDES

Nuestro ilustre paisano, el R. P. Esteban Ibáñez Roble-

do, O. F. M., acaba de cumplir en el convento franciscano de Jerez de la Frontera (Cádiz) las «Bodas de Oro» de su profesión religiosa.

Especialista en filología bereber, fue rector de la Basílica de San Francisco el Grande en Madrid, y las vicisitudes de su carrera sacerdotal y académica nunca le han desligado de su tierra natal, Burgos, a la que acostumbra a viajar últimamente, en los períodos de vacaciones.

Reciba el P. Esteban Ibáñez nuestra más efusiva felicitación.

ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO DE E. G. B. DE BURGOS

Se comunica a todos los alumnos de la Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. que el plazo de matrícula para los cursos 2.º y 3.º (Oficiales y Libres) quedará abierto a partir del próximo lunes, día 22, hasta el 10 de Octubre inclusive.

Todos aquellos que deseen formalizar la matrícula deberán pasarse por la Secretaría del Centro de 9,30 horas a 13,00 horas, para recoger los impresos y abonar los derechos de matrícula.

Los alumnos de Primero quedan excluidos hasta no saber el resultado de las Pruebas de Acceso al Centro.

Burgos, 21 de Septiembre de 1980 LA DIRECCION

Table with columns for digits 1-0, containing lottery numbers and amounts. Includes a 'SORTEO DEL DIA' header and a 'LISTA ACUMULADA' section.

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo. 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos. 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista. 4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de ter-

**DIA 1  
INAUGURACION**

# Llega a Burgos la mayor cadena de Grandes Almacenes.

**Galerías  
Preciados**

Cinco plantas dedicadas íntegramente a la Moda para la mujer, el hombre, los jóvenes y los niños. Y con ventajas tan prácticas como su TARJETA de CREDITO y su sistema CREDIMODA, para pagar la moda en seis meses.

Ya puede decirse que Burgos está de plena moda. Porque el día 1 se inaugura GALERIAS PRECIADOS.

# HACIA LA CLARIFICACION

Por Ramón PI

Una de las virtudes de la cuestión de confianza que pueden destacarse a cuarenta y ocho horas de su votación es que, en líneas generales, el panorama político ha despejado una porción de incógnitas que venían manteniéndose desde hace meses. Entre ellas cabe citar las aspiraciones socialistas a participar del Gobierno, la actitud del poder respecto a la cuestión autonómica, o al menos a algunas cuestiones autonómicas, el rumbo político de Unión de Centro Democrático, y las perspectivas razonables para la estabilidad gubernamental.

En la pugna dialéctica entre los señores Suárez y González en la segunda jornada del debate de confianza quedó explícitamente dicho que ni a Unión de Centro Democrático, ni al Partido Socialista, les interesa un Gobierno de coalición. Esto puede ser o no verdad, pero el hecho es que ambos dirigentes se han comprometido públicamente a no intentar la fórmula, al menos por el momento (ya se sabe que en política todas las afirmaciones son provisionales y todos los compromisos, mudables, porque la vida impone a veces condiciones que no se previeron en su momento). La clarificación viene en un momento en que círculos importantes del centrismo estaban convencidos de que el PSOE haría lo imposible para forzar esa «gran coalición», preludio de un Gobierno socialista monocolor, de manera semejante a lo que ocurrió en Austria o la Alemania Federal. No se sabe si esta coalición fue alguna vez de verdad posible en la voluntad de las direcciones de ambos partidos. Lo que parece claro es que los precedentes austriaco o alemán, habrían servido aquí de poco, entre otras cosas porque en España las fuerzas sindicales están regidas por un patrón completamente distinto, y porque la presencia comunista entre nosotros dista de parecerse a la que existe en esos países. Alguna vez me ha comentado Felipe González que no tendría ningún inconveniente en hacerse social-demócrata si supiera que, como le ocurre al SPD alemán, iba a tener tras de sí a los sectores trabajadores. Es posible, y aún probable, que los cuadros dirigentes socialistas hubieran arraigado la idea de una «gran coalición», pero es problemático que el PSOE como tal, o que González, personalmente, hubiera tomado esa decisión. En cualquier caso, la clarificación se ha producido, y para los socialistas españoles se aleja una posibilidad de llegar muy pronto al poder, aunque quizás se consolide su expectativa de llegar más tarde en lugar de quedar aprisionado por el desgaste del Gobierno y la presión de los comunistas, con el riesgo de desaparición práctica que eso podría conllevar.

La opción de UCD ha sido, dentro del arco limitado de posibilidades que se le ofrecía a la salida del verano, la de pactar con las minorías nacionalistas —al final, no con todas—. Eso significa que si Suárez quiere man-

tener esa mayoría tendrá que cumplir los compromisos que ha adquirido su gobierno en ese debate que acaba de finalizar. En el caso de Galicia la cosa es factible, aunque compleja. En el de Andalucía va a ser extraordinariamente difícil, por dos razones: la primera es que la fórmula aceptada por el señor Martín Villa en nombre del Gobierno tiene todo el aspecto de enervar la Constitución (aunque Tribunal hay que dirima el tema, si hay quien arrastre la impopularidad de plantearsele). La segunda, porque muchas de las fuerzas políticas que actúan en Andalucía no aspiran a conseguir la autonomía, sino a arrebatar votos a UCD o al PSOE cuando no a preparar el clima para acciones revolucionarias.

Respecto del tema vasco, el voto negativo del PNV no parece indicar otra cosa que una especie de seguro del propio PNV en el País Vasco: las relaciones con el Gobierno serán de naturaleza muy parecida a partir de ahora a las que serían si el PNV hubiera otorgado la confianza a Suárez: difíciles, recelosas y necesitadas de transacciones y composiciones permanentes. Este aspecto no lo ha aclarado este debate, pero es muy probable que no lo hubiera aclarado de todos modos, con el PNV presente o ausente, o con el PNV a favor, en contra o absteniéndose.

Lo que sí ha quedado meridlanamente claro es lo irreversible —siempre con el margen de interinidad que la política existe de las palabras rotundas— del deterioro de las relaciones entre Suárez y Fraga. La «derechización» de UCD, si se produce no será en la dirección de Coalición Democrática, desde luego. Eso probablemente repercutirá en beneficio del ala «progresista» o «social-demócrata» de UCD, sobre todo ante el próximo congreso del partido centrista.

Lo que habrá que ver de ahora en adelante es hasta qué punto va a ser posible una coincidencia sistemática entre UCD y la minoría catalana, sobre todo en cuestiones comprometidas para los nacionalistas de Pujol. Esas cuestiones se producirán de manera inevitable, entre otras cosas porque ya se encargarán los socialistas y los comunistas catalanes de suscitarlas. La estabilidad de este Gobierno depende pues, básicamente del grado de habilidad de Suárez y de Roca para escapar de los acosos de la izquierda, y quizás también para salir bien librados de las imputaciones de anti-españolismo, expresas o solapadas, que les pueden llegar de todas partes, pero sobre todo de la derecha tradicional.

Vamos, ahora, hacia la clarificación de las actitudes. UCD y su Gobierno habrán de demostrar la sinceridad de su autonomismo, los socialistas tendrán que explicar con más énfasis lo que quieren que lo que no quieren, los nacionalistas catalanes habrán de exhibir con hechos su contribución a los temas del Estado. Todos tendrán que hacer más transparente su política.

## «VACACIONES '80»

### CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Con los viajes programados a París y Lisboa ha culminado la campaña que bajo la denominación de «Vacaciones 80» ha venido desarrollando la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL durante este verano.

En la fotografía, un grupo de burgaleses agraciados en el último sorteo, a punto de subir al tren «Puerta del Sol-París», con rumbo a la capital de Francia.



CAJA DE AHORROS  
MUNICIPAL DE BURGOS

Inauguramos  
para vd.



decoración del hogar



tejidos cortinas



alfombras mantas



confección infantil

C/. MADRID n.º 3 — Telf. 204624 \*\* — BURGOS

## PLAZAS VACANTES

DE DIPLOMADOS CONTABLES DEL SERVICIO NACIONAL DE PRODUCTOS AGRARIOS. (SENPA Ministerio de Agricultura)

TITULACION: Profesores Mercantiles o Diplomados en estudios Empresariales. Instancias hasta el 25-9-80. Elementos de estudios y preparación a cargo de funcionarios del SENPA.

SOLICITE URGENTEMENTE INFORMACION y modelo oficial de instancia remitiendo 50 pesetas en sellos de Correos, gratuito si nos visita.

### ACADEMIA CARRANZA

Paseo de las Delicias 110. Madrid-7. Teléfono 474 67 59.

Génova, 12-2.º. Teléfonos 419 67 69 y 419 78 43

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

Hasta el día 26 de los corrientes se admiten propuestas en sobre cerrado para optar a la explotación de los Bares del campo de fútbol «El Plantío», según el pliego de condiciones aprobado por el Excmo. Ayuntamiento.

Las proposiciones deberán presentarse durante los días y horas hábiles de Oficina en las dependencias del Servicio Municipalizado de Instalaciones Deportivas y de Recreo, Plaza de los Deportes, s/n. donde se encuentra de manifiesto el expediente.

Burgos, Septiembre de 1980. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Enrique del Diego Simón.

## A jornaleros sevillanos les niegan el derecho al trabajo, por no ser comunistas

Madrid, (Efe). — Ciento veintitrés trabajadores de manufacturas "Piñol", de El Ferrol, continúan encerrados en la factoría a la espera de que la empresa dé una respuesta a sus reivindicaciones salariales. Los trabajadores llevan trece días encerrados para reclamar el pago de cinco semanas de atrasos, una paga extraordinaria del pasado año y la actualización de las nóminas, desde hace dos años. Por otro lado, la dirección de la empresa ha presentado en la Delegación provincial de Trabajo un expediente de regulación de empleo que afecta a sesenta trabajadores.

Más de un centenar de policías nacionales tuvieron que acudir a las instalaciones de la factoría de IMSA, en Vilanova I la Geltru. En la fábrica catalana se habían encerrado un millar de trabajadores, que fueron desalojados por la Policía.

### LES NIEGA EL DERECHO AL TRABAJO

Sevilla, (Logos). — Jornaleros del pueblo sevillano de Pruna acogidos al empleo comunitario pero no pertenecientes al Partido Comunista ni a su central sindical CC. OO., se les ha negado el derecho a trabajar, por tanto a percibir dinero, por no obedecer una orden de la central sindical de ir a la huelga durante unos días y este ha sido el motivo de que no les hayan dado trabajo.

### DELEGADOS DE EMPRESAS EN CRISIS ANUNCIAN MOVILIZACIONES

Bilbao, (Logos). — Delegados de empresas en crisis de Vizcaya han anunciado una campaña de movilizaciones contra la crisis económica para defender los puestos de trabajo y

las condiciones de vida.

Los delegados analizaron la actual situación de crisis y paro en Vizcaya, agravada de día en día, como se demuestra por el aumento progresivo de los expedientes de crisis y el descuelgue de empresas del acuerdo marco interfederal, unido a la escalada de los precios y a un aumento de suspensiones de pagos. Califican el futuro del sector laboral como "nada halagüeño".

## Ha muerto la escritora y periodista Josefina Carabias

Madrid (Efe). — Josefina Carabias, escritora y periodista, ha fallecido esta noche, sobre las diez, en una clínica madrileña. Hace tan sólo dos días había regresado de Marbella de pasar sus vacaciones.

El óbito fue debido a un paro cardíaco. La ilustre periodista se sintió indisputada esta tarde, a última hora. Trasladada al centro clínico, falleció poco después. Contaba 72 años de edad.

## LOS TOROS

### LOS FESTEJOS DE AYER

Talavera de la Reina (Efe). — Primera de feria. Casi lleno. Toros de Joaquín Buendía, que dieron juego desigual. «Paquirri», dos orejas y vuelta en su primero y silencio en el cuarto. Ruiz Miguel, Palmas en el segundo y dos orejas y vuelta en el quinto. «Espartaco», una oreja y vuelta en su primero y aplausos en el que cerró plaza.

Cascante (Navarra) (Efe). — Segunda de feria. Festival benéfico. Media entrada. Cuatro toros de Gabriel García Sánchez.

Juan Ramos, en el primero, ovación y vuelta; Francisco Núñez «Currillo» escuchó pitos en el segundo; los dos últimos fueron lidiados por «Morenito de Maracay», que logró dos orejas y rabo en su primero y oyó aplausos en el último.

### PREMIOS DE LA CORRIDA CONCURSO DE SALAMANCA

Salamanca (Logos). — En la corrida concurso celebrada con motivo de las presentes ferias, ha sido otorgado el trofeo «Toro de Oro» a un toro de la ganadería de Alplío Pérez Tabernero. El trofeo de la Diputación provincial al mejor espada, fue adjudicado a Julio Robles El premo al mejor picador, fue concedido a Juan María García. y el premio al mejor banderillero, a Francisco Cervantes.

### NO ES CIERTO QUE VAYA A RETIRARSE ANDRÉS VAZQUEZ

Madrid (Logos). — No son ciertas las declaraciones que ha hecho el empresario de la plaza «Monumental» de Madrid, señor Berrocal, al anunciar la retirada del matador de toros Andrés Vázquez.

«Cuando me vaya del toreo —ha declarado el diestro a «Logos»— seré yo quien deba anunciarlo, pero nunca ningún empresario, sin mi consentimiento». Terminó diciendo que hacía esta aclaración para no defraudar a la afición y que cree que lo justo y honrado es dejar las cosas en su sitio.

## EMPRESARIOS

Se confeccionan nóminas, Seguros sociales, Asesoramiento y representación laboral y de Seguridad Social.

TELEFONO 22 70 73

## Las Asociaciones de la Prensa, en favor de Sanz Cagigas

Madrid (Efe). — El Consejo Directivo de la Federación de Asociaciones de la Prensa de España, reunido en Madrid en sesión ordinaria y con la sola ausencia del presidente de Málaga, acordó, por unanimidad, expresar su solidaridad con la posición de la Asociación de la Prensa de Málaga, en favor del director del diario «Sur», Francisco Sanz Cagigas, en el sentido de que los recientes ataques de que ha sido objeto lesionan la libertad de expresión consagrada en el artículo 20 de la Constitución.

Estaban presentes al tomar esta decisión los presidentes de las Asociaciones miembros del Consejo Directivo: Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, San Sebastián, Alicante, Murcia, Oviedo y La Coruña, y el secretario de la Asociación de la Prensa de Madrid.

!!!UN EXITO INCOMPARABLE!!!

José Sámano  
presenta a

# LOLA HERRERA



en  
**CINCO HORAS CON MARIO**  
de MIGUEL DELIBES  
Dirección: JOSEFINA MOLINA

## TEATRO AVENIDA HOY

8 tarde y 11 noche

APOTEOSICA  
DESPEDIDA

Un espectáculo tan grandioso que ya nunca olvidará.

— ★ —

¡¡Una obra absolutamente deliciosa!!

— ★ —

Taquilla abierta por la mañana de 12 a 2.

Lea siempre

Diario de Burgos

BURGOS

es

cosa

nuestra

ANTES DE INICIAR CUALQUIER PREPARACION, INFORMESE AMPLIAMENTE EN

# ACADEMIA CASTILLA

¡ES UN CONSEJO QUE AGRADECERA TODA LA VIDA!

CONFIE EN EL CENTRO QUE OBTIENE MEJORES RESULTADOS

SI DUDA DE NUESTRAS PALABRAS: EXIJA QUE SE LO DEMUESTREN

Estas son algunas de nuestras preparaciones:

#### GRADUADO ESCOLAR

- Clases diarias de dos horas en turnos de mañana o noche.
- Le ofrecemos nuestra mayor experiencia. Fuimos el primer Centro que en Burgos impartió esta preparación.
- No espere más para obtener este preciado título. Le abrirá muchas puertas en la vida.

#### IDIOMAS: Francés, Inglés y Alemán.

- Clases diarias de 1 hora.
- Diversos turnos de tarde y noche.
- Grupos especiales para alumnos/as de 8.º E. G. B.

#### MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA

- Único Centro en Burgos que dispone de los más modernos métodos en exclusiva.
- Métodos audiovisuales: SIGHT AND SOUND y SPEEDWRITING.
- Métodos tradicionales.

#### TEST PSICOTECNICOS. — (Opos. Aux. Admon. Civil de Estado).

- Clases diarias de 1 hora. Horario de tarde.
- En sólo 3 meses Vd. estará preparado para presentarse, con garantías, a cualquier oposición o exámenes en Bancos, Cajas de Ahorro, Empresas Privadas.

#### BANCA Y CAJAS DE AHORRO

- Preparación completa para el examen de ingreso, la cual le será útil para Empresas privadas.
- Turnos de tarde y noche.

#### CALCULO Y CONTABILIDAD

- Curso intensivo para dominar estas materias.
- Clases diarias en turnos de noche.

#### U.N.E.D.

- Preparación para el acceso a la Universidad a los mayores de 25 años.
- Clases de 1,30 horas en turno de noche.

#### FORMACION PROFESIONAL — 1.º GRADO — RAMA ADMINISTRATIVA-COMERCIAL

Centro reconocido y subvencionado

- Clases diarias mañana y tarde.
- Exámenes en el propio Centro.
- Modernos métodos pedagógicos.

COMIENZO INMEDIATO DE LOS CURSOS — MATRICULESE HOY MISMO

# ACADEMIA CASTILLA

AHORRE TIEMPO... ¡EL TIEMPO ES DINERO!

SAN COSME, 6, 1.º y LAVADEROS, 35 (GAMONAL - A la altura núm. 200 C/. Vitoria)

## EXITO EN LA PRIMERA REINSERCIÓN DE UN BRAZO PRACTICADA EN ESPAÑA

La intervención ha sido hecha en un muchacho de quince años

Madrid (Logos). — Por primera vez en España, un equipo de médicos de la Residencia Sanitaria «La Paz», ha logrado reinsertar su brazo derecho a un niño almeriense que había perdido el miembro completo desde el hombro, al ser seccionado por una hélice de una embarcación pesquera. Antonio Belmonte, que el próximo mes de Noviembre cumplirá quince años, se encuentra consciente y en perfecto estado aunque permanece internado en la Unidad de Vigilancia Intensiva del citado centro sanitario.

Los doctores que han realizado la operación, a pesar de reconocer que quirúrgicamente ha resultado un éxito, no quieren aventurar nada definitivo hasta que transcurran unos quince días y puedan observar la evolución del enfermo. Transcurrido ese período, Antonio Belmonte comenzará a realizar ejercicios de rehabilitación, si bien el brazo no podrá ser utilizado nuevamente al cien por cien de sus posibilidades. Posteriormente los doctores tendrán que practicar al niño nuevas operaciones de cirugía plástica.

La reimplantación del brazo ha sido posible gracias a la rapidez con que han actuado los médicos de Almería y el gobernador civil de esa provincia, quienes realizaron las gestiones necesarias para trasladar al niño a Madrid en avión, y sobre todo, a la pericia del equipo sani-

tario de La Paz. El brazo, que estaba totalmente seccionado por el corte proximal, casi a la altura del hombro, fue introducido por los médicos almerienses en una bolsa de plástico y cubierto con hielo. La arteria humeral había sido canalizada con una perfusión de suero y heparina para evitar posibles coágulos de sangre. Todo ello permitió que el brazo llegase a la Residencia en perfectas condiciones para ser reimplantado.

Apenas diez horas después de producido el accidente, el muchacho se encontraba ya en el quirófano, donde habría de permanecer por espacio de ocho horas y media. Primeramente el doctor Epeldegui, del equipo de Traumatología, soldó el hueso del miembro al resto del cuerpo, para continuar después los Dres. Pérez González, Monedero, Hijas, Blanco y la Dra. Del Fresno, con su operación de microcirugía. La intervención de estos últimos médicos fue la más delicada, ya que hubieron de ligar vena por vena y nervio por nervio toda la parte afectada. Dado el tamaño de todos ellos, el equipo hubo de actuar observando al mismo tiempo el brazo a través de un microscopio de ampliación de imágenes.

Aunque en España se habían realizado ya reinsertaciones de dedos y de partes de la mano, nunca se había intentado hacerlo con un miembro completo.

## CYLSA cortefiel

### El mayor centro de moda en nuestra ciudad



Muchos años de tradición. Pero siempre al día. En Avda. del Cid, 16 tenemos la mayor exposición de moda en Burgos, con tres amplísimas plantas. Para elegir comodamente.

Planta 1.ª, niños, jóvenes y premadam.

Entreplanta, confección señora, lencería y una boutique joven muy especializada.

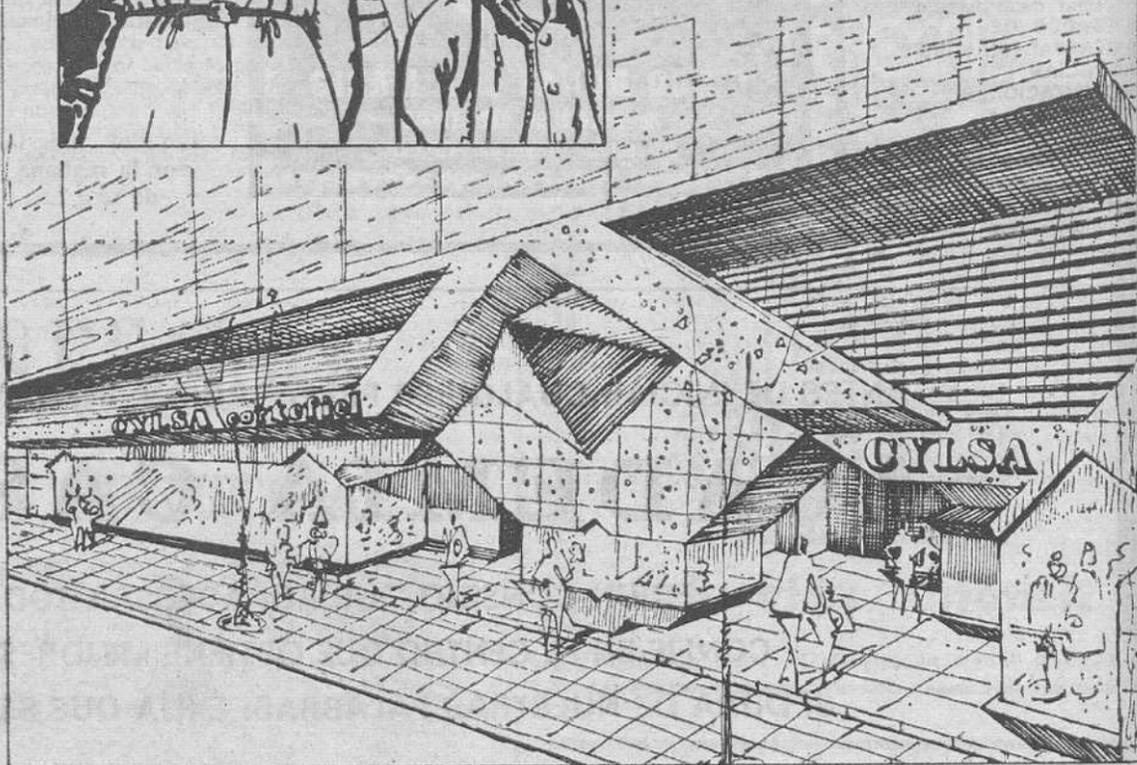
Planta baja, confección masculina, zapatos y todos los complementos.

Hasta cafetería, para un detalle...

Ahora y luego, CYLSA CORTEFIEL

**Avda. del Cid, 16**

y también en  
CORTEFIEL, Vitoria, 171  
CYLSA, Santander, 3 - Miranda, 7  
CONFECCIONES CAMPO,  
Queipo de Llano



EMPRESA AMBITO NACIONAL  
FABRICANTE DE COLCHON DE MUELLES  
**SOLICITA**  
REPRESENTANTE O ALMACENISTA

OFRECE:  
ZONA EN EXCLUSIVA  
PRODUCTO EN PRIMERA LINEA  
SE REQUIERE:  
ORGANIZACION DE VENTAS Y REPARTO  
Introducido en Mercados Colchonero y Muebles  
Almacenes propios.  
Ofertas a: PUBLI-ASO - Referencia 1.400  
Albareda, 6 - ZARAGOZA-4

## VENDEMOS ALGO MAS QUE PALLETS



- La experiencia de más de 80 años en madera.
- Suministramos algo más que unos Pallets y una factura.
- Ofrecemos un servicio total desde la planificación, durante la producción y en fases posteriores.

CONSULTAR ES COSA SUYA. CUANTO ANTES MEJOR



**IBERMASA**  
FABRICA DE PALLETS

Ibérica Maderas, S. A.

Fábrica: Canicosa de la Sierra (Burgos)

Oficina: Lain Calvo, 20. Tel. 209043. BURGOS

## OBRA SOCIAL

### CAJA DE AHORROS MUNICIPAL

#### CURSILLO DE INICIACION DE GIMNASIA DEPORTIVA

PARA NIÑOS Y NIÑAS DE EDADES COMPRENDIDAS ENTRE SIETE Y NUEVE AÑOS.

### GIMNASIO DISCOBOLO

(PADRE FLOREZ, 7)

— INSCRIPCIONES —

DE SIETE A OCHO DE LA TARDE

EN EL PROPIO GIMNASIO

— PLAZAS LIMITADAS —

# TRES NUEVOS SONDEOS PETROLIFEROS A PUNTO DE ABRIRSE EN LA LORA

## Burgos, centro receptor del oleoducto Bilbao-Valladolid

(Viene de primera página)  
auguraron al y-cimiento de la Lora una extinción de sus reservas a corto o medio plazo.

### ESPERANZAS DE FUTURO

La concesión ministerial a favor de sus empresas titulares es por cincuenta años y en ella se prevén labores de desarrollo y también de investigación.

Rumores procedentes de Sargentos de la Lora indican que existe un ambicioso proyecto de apertura de un pozo de investigación de hasta 4.000 ó 5.000 metros, pero de momento tal hipótesis no se admite como verosímil en círculos generalmente bien informados, lo que no quiere decir que más adelante, CAMPSA y sus asociadas estadounidenses no lleven adelante un par de programas de prospección petrolífera en zonas propicias, cosa que está condicionada a las últimas conclusiones de los estudios geológicos en base a los nuevos criterios y avan-

ces de la tecnología y también de las posibilidades inversoras.

Se recuerda a este respecto, que el finado Ingeniero de Minas y artífice principal de los primeros hallazgos petrolíferos industriales en Burgos, don Ruperto Sanz, tenía depositadas grandes esperanzas en los resultados de la investigación de las capas más profundas del campo de la Lora, del Tozo y de otros lugares del Norte de la provincia de Burgos.

### ENTRA EN SERVICIO EL OLEODUCTO DE CAMPSA

Noticias llegadas a nuestra Redacción y procedentes de Vizcaya informan que, a mediodía de ayer y sin ninguna clase de ceremonial entró en servicio el oleoducto de Campsa Bilbao-Valladolid que arranca de la refinería de Somorrostro y finalizará en Santovenia (Valladolid) con Burgos como enlace y centro receptor para la distribución del combustible al mercado de su propio ámbito y a los de Palencia y Salamanca.

De momento la conducción por oleoducto de gasóleo que, como todos los demás productos a enviar, se realiza mediante técnicas de bombeo, tiene de punto de consignación a Burgos (instalaciones complementarias de la subsidiaria de Campsa) y se espera que la recepción del producto se registre en nuestra ciudad en la tarde de mañana, lunes, habida cuenta que en esta operación del primer envío el tiempo que se calcula es de unas 48 horas en cubrir la distancia entre Somorrostro y Burgos, si bien ya en lo sucesivo no se detendrá la conducción que estará sujeta a los programas del servicio en función del mercado y del consumo.

La razón de que, por ahora el oleoducto sólo funcione hasta Burgos obedece a que aún está pendiente de ponerse en acción el dispositivo técnico de las instalaciones de la terminal de Valladolid, por lo cual desde la subsidiaria de Burgos donde tiene su enlace el oleoducto, se efectuará el embarque de los productos en aniones cisternas hacia Valladolid, Palencia y Salamanca.

# Asesinato de otros cuatro guardias civiles, en Marquina

(Viene de primera página)

atentado que ha costado la vida a cuatro guardias civiles.

También se ha sabido que, momentos antes del atentado, fue robado en Elgóibar el coche matrícula SS-2159-F, que pudo ser utilizado en el atentado, tal vez por los autores del mismo o por un comando de apoyo.

Este vehículo «Seat-1.430» con capota negra, es propiedad de un vecino de Elgóibar que fue amenazado a punta de pistola y atado a un árbol. Su propia hija fue quien lo localizó y soltó.

### HOY, FUNERAL POR LOS CUATRO GUARDIAS CIVILES ASESINADOS

Marquina (Vizcaya) (Efe). — Mañana domingo, a las once y media, se oficiarán en la parroquia de Santa María de Jemeln, de Marquina, los funerales por los cuatro guardias civiles muertos esta tarde en atentado.

### ATENTADO CONTRA UN COCHE DE POLICIA

Málaga (Efe). — Un coche «zeta», ocupado por miembros de la Policía Nacional, ha sido tiroteado esta madrugada por dos individuos que montaban en motocicleta.

Los disparos no alcanzaron al vehículo policial, que circulaba por el camino de la Misericordia de la capital malagueña a las 1.30 de esta madrugada. Al parecer, el autor de los disparos viajaba en la moto como «paquete».

### EL ASESINATO DE LOS MARQUESES DE URQUIJO

Madrid (Colpisa). — El diario «El Alcázar» ofrece una nueva versión sobre el asesinato de los Marqueses de Urquijo, ocurrido el 1 de Julio pasado. «Según nuestras fuentes —dice—, fidedignas del todo y de cuya solvencia nos resultaría imposible dudar días antes de que se produjera el asesinato de los Marqueses de Urquijo, doña María de Lourdes comentó con unas amigas, en tono confidencial y preocupado, que el matrimonio había recibido reiteradamente amenazas de muerte por parte de ETA, y que esas amenazas respondían a un motivo concreto: la cesión del palacio de Llodio «a la causa vasca». La señora Marquesa de Urquijo explicó a sus amigas que con anterioridad a las amenazas habían recibido sugerencias de que ese palacio, en venta, fuese donado a una institución de

# Una nieta de Hears se casa con un tabernero sevillano

Sevilla (Logos). — Una nieta del que fuera magnate de la Prensa sensacionalista norteamericana, William Randolph Hearst, y uno de los creadores del periodismo amarillo, se ha casado en Sevilla.

Se da la circunstancia de que esta nieta de Hearst, hermana de la mundialmente conocida, Patricia, ha contraído matrimonio con un sevillano de condición modesta y propietario de un bar en la calle Siete Revueltas. De ahí que en la ciudad, donde goza de gran popularidad se le conozca con el sobrenombre de Pepe Luis «el de las siete revueltas».

### MANIFESTACION

San Sebastián (Logos). — Cerca de tres mil personas y cuatro bandas de música se han manifestado, a primeras horas de la noche de hoy en San Sebastián, secundando una convocatoria en pro de la libertad de Julio Rojas, componente de la «fanfare» de Inchaurredo.

Durante la manifestación se han coreado diversas canciones contra la Policía y a favor de la amnistía y se han dado gritos de apoyo a ETA-militar.

## NUEVO CURSO DE ELECTRONICA - TV COLOR

EL CURSO MAS MODERNO CON LOS ULTIMOS AVANCES TECNOLOGICOS.

### CARACTERISTICAS:

- Totalmente a semiconductores.
- Circuitos integrados.
- Montaje de televisor «modular».

### OTRAS ESPECIALIDADES:

- Electrónica Industrial.
- Alta fidelidad, electricidad y delineante proyectista.

Estamos impartiendo estos cursos para todas las personas —ambos sexos— que trabajan y no pueden someterse a los horarios rígidos de los Centros de Formación.

Nuestros alumnos tienen a su disposición en Burgos, Miranda y Aranda, nuestros LABORATORIOS con profesores especializados, que atenderán en horarios de tarde y noche.

Las personas realmente interesadas deberán recortar el cupón inferior y enviarlo debidamente relleno en sobre cerrado y franqueado lo antes posible, a PROMOCION EDUCATIVA, APARTADO DE CORREOS 681 VALLADOLID.

Seréis personalmente informados por riguroso orden de llegada con todo detalle sobre nuestro sistema de enseñanza, características del curso, cuotas del mismo, etc. Sin compromiso por vuestra parte. GRUPOS REDUCIDOS:

CURSO ELEGIDO .....

NOMBRE .....

DIRECCION .....

PROFESION .....

POBLACION ..... EDAD .....

# LA LEGION CONMEMORO EL LX ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

## Especial felicitación de S. M. el Rey y brillantes actos en Ceuta y Melilla

Madrid (Efe). — Con motivo de cumplirse hoy el sesenta aniversario de la fundación de la Legión, don Juan Carlos I, ha enviado al jefe del Alto Estado Mayor del Ejército un telegrama que dice textualmente: «En el 60 aniversario de la fundación de la heroica Legión Española quiero hacer llegar a todos los que forman o han formado parte de tan singular fuerza la felicitación más sincera de vuestro Rey y Capitán General. Con un fuerte abrazo Juan Carlos I Rey.

### ACTOS EN CEUTA

Ceuta (Efe y Logos). — Con diversos actos castrenses, que han estado presididos por el capitán general de la 2.ª región militar, teniente general Pedro Merry Gordon, y a los que han asistido como invitados especiales los Duques de Alba, se ha celebrado hoy en el acuartelamiento «García Aldave», de Ceuta, la conmemoración del LX Aniversario de la fundación de la Legión.

Junto al capitán general de la 2.ª región militar presidió el acto el Duque de Alba, Jesús Aguirre. Se encontraban presentes el teniente general Polanco Mejorada; el comandante general accidental de Ceuta; el comandante militar de Marina del Estrecho; el coronel jefe del Tercio «Duque de Alba» II de la Legión, jefes y oficiales de los tres Ejércitos así como las primeras autoridades civiles y militares de la ciudad. Los actos comenzaron en el patio de armas del acuartelamiento con la revista de las tropas por el capitán general de la 2.ª región quien se dirigió seguidamente a la tribuna desde donde acompañado del Duque de Alba, presidió el desarrollo de los actos castrenses.

La Duquesa Cayetana de Alba se encontraba en la tribuna de invitados.

Tras la entrega de premios a los caballeros legionarios distinguidos, el coronel jefe del Tercio «Duque de Alba» II de la Legión, pronunció una alocución en la que hizo una historia del glorioso Cuerpo desde que se alistó el primer legionario, el 20 de Septiembre de 1920. El coronel Eleta Sequera re-

cordó al entonces teniente coronel Millán-Astray, fundador de la Legión, y a su lugarteniente, comandante Francisco Franco, cofundador y jefe de la primera Bandera.

Luego, dirigiéndose a los legionarios, afirmó:

«Estoy seguro que cumpliréis plenamente con el Credo legionario cuando España lo requiera sin que necesitemos otra cosa que una ligera indicación de cuál es el enemigo de España que hay que vencer y destruir, alcanzando la gloria de morir en el combate, si Dios así lo quiere, en el cumplimiento del Credo legionario». Y añadió seguidamente: «Pese a algunas voces malévolas y malintencionadas que se permiten cuestionar la valía y la necesidad de la Legión aduciendo que ya no es la de antes, que no es la misma de la guerra, que ha perdido sus santas virtudes, podemos afirmar que la Legión sigue siendo la de siempre, como la soñaron sus fundadores porque la conservamos celosamente, porque vive y late con el aliento de ellos en su Credo».

Terminó recordando a todos los héroes legionarios y con unas palabras de reconocimiento por la presencia en el acto de los Duques de Alba.

A continuación las tropas realizaron unos ejercicios y tras el desfile, los guleones y banderines del Tercio «Duque de Alba» rindieron homenaje a los muertos.

El capitán general de la 2.ª región militar, acompañado de la Duquesa de Alba, depositó una corona de laurel en la cripta en la que se encuentran los restos de legionarios muertos en acto de servicio a España.

Por último, las fuerzas que habían formado en la explanada del acuartelamiento desfilaron brillantemente ante el teniente general Delgado Alvarez, y demás mandos y autoridades.

EN FUERTEVENTURA  
Puerto del Rosario (Isla de Fuerteventura) (Efe). — El general gobernador militar de Las Palmas, Trinitario Anadón Lledo, se refirió hoy al terrorismo como actual enemigo del Ejército en los actos conmemorativos del LX Aniversario de la fundación de la Legión.

tro pasado y porque basado en ello podemos luchar por lo mejor de nuestro futuro, pese a quien pese, y se oponga quien se oponga».

Finalmente, se ofreció en el palacio de Otero una recepción oficial a los invitados especiales a este acto, los Duques de Alba, y jefes asistentes al LX Aniversario de la fundación de la Legión.

### EL ANIVERSARIO EN MELILLA

Melilla (Efe). — Con asistencia del capitán general de la 9.ª región militar, teniente general Antonio Delgado Alvarez, se han desarrollado en el acuartelamiento «Millán Astray», del Tercio «Gran Capitán», I de la Legión, los actos conmemorativos del LX Aniversario de la fundación del histórico Cuerpo.

Junto al capitán general se encontraban el comandante general de Melilla, coronel jefe del Tercio «Gran Capitán» y otras autoridades militares y civiles.

El acto se inició con la revista de las tropas a cargo del capitán general de Granada, para, a continuación, proceder a la entronización del Santísimo Cristo de la Buena Muerte seguida de la santa misa.

Posteriormente, el coronel jefe del Tercio «Gran Capitán» pronunció una brillante alocución en la que hizo historia del glorioso Cuerpo.

Seguidamente se procedió a la entrega de premios a los caballeros legionarios distinguidos y a la colocación de una corona de laurel ante el monumento a los muertos.

Por último, las fuerzas que habían formado en la explanada del acuartelamiento desfilaron brillantemente ante el teniente general Delgado Alvarez, y demás mandos y autoridades.

# ACADEMIA EL CID

C/ PROLONGACION DE ALFONSO X EL SABIO N.º 1. — TFNO. 223107 (Frente Iglesia Anunciación)

## SE OFRECEN ESTUDIOS DE

- GRADUADO ESCOLAR. (Por evaluaciones continuas y libres).
- MECANOGRAFIA. (Vigilada).
- TAQUIGRAFIA.
- C.O.U. Y B.U.P.
- INGLES.
- CULTURA GENERAL.
- CONTABILIDAD Y CALCULO.
- OPOSICIONES AUX. ADMINISTRATIVAS.
- SELECTIVIDAD.
- CAJAS DE AHORROS Y BANCOS
- CIENCIAS EMPRESARIALES
- ANALISIS MATEMATICO.
- CONTABILIDADES.
- ESTADISTICA.
- En las asignaturas de Contabilidad se enseñará el manejo de Ordenadores.
- CURSOS DE INFORMATICA
- Serán de tipo teórico-práctico.
- Leng. BASIC y Microordenadores TRS-80 APPLE-II
- Equipo de monitores profesionales en Software (Aplicaciones) y Hardware (Sistemas).
- Grupos de 5 a 10 alumnos; en teórica y de 5 en práctica.

# «No queremos quebrar el Estado, sino construir la democracia» (F. González)

«Ningún país se gobierna desde el despedazamiento»

## Calvo Sotelo dice que se pierde demasiado tiempo en debates parlamentarios

Barcelona (Efe). — «No queremos quebrar el Estado, sino construir la democracia, que los Municipios salgan adelante y que los Sindicatos puedan negociar controlando lo que pueden obtener».

En estos términos se expresó esta tarde, en Barcelona, en el transcurso de una «rueda de Prensa», el secretario general del PSOE, Felipe González.

Sobre su alusión a su condición de «español» en el debate, dijo que «al decirlo me dirigí a la Cámara y a la Sociedad, y hablar de los problemas de España entraña el riesgo de ser calificado de centralista».

«Si el juego hipotético de UCD —añadió— fuera el de fomentar partidos en algunas regiones para restar votos al PSOE ¿deberíamos fomentar partidos que resten votos a la UCD?».

«No voy a caer —señaló— en la tentación de restar así votos regionales a la UCD, porque en cualquier caso, los problemas de la gobernabilidad se nos van a plantear a todos».

Previamente dijo que «se ve una cierta tendencia a que afloren cada vez más los partidos de nacionalidad o región, y a que se debiliten los partidos estatales y el final puede ser una catástrofe». «No hay que someter al país —agregó— a según qué riesgos, cuando no hay ningún país en el Mundo que se gobierne desde el despedazamiento».

Sobre el reciente debate parlamentario, dijo también que «no tengo ninguna opinión contraria a pactos políticos claros, y corresponsabilizar en las tareas del Estado a un grupo nacionalista no me parece mal, es positivo». «El problema —precisó— es que no sabemos lo que hay detrás, que a lo mejor no hay nada, pero a lo peor sí, y esto es lo que creo que hay que saber».

Respecto al programa económico que presentó el Gobierno, dijo que «es un texto con una filosofía de derechas, que tiene que reflejarse en los presupuestos generales del Estado, y creo que será difícil reflejarlo».

En respuesta a una pregunta sobre posibles y futuras remodelaciones de Gobierno, señaló que «el ir tirando no tiene fecha, sobre todo en España, pero quiero expresar mi preocupación, porque creo que no se va a salir adelante».

Añadió que «la movilización es un instrumento constitucional y de protesta que se puede y se debe utilizar si es necesario». «No descarto —agregó— que la propia política del Gobierno, una política de derechas, esté provocando movilizaciones, aunque quitando el dramatismo que se suele dar a esta palabra».

Se le preguntó en otro momento sobre una alusión de Rodolfo Martín Villa en el debate respecto a relaciones de algunos socialistas con el anterior régimen.

Agregó, sobre el mismo tema, que «no me consta que ningún diputado del grupo parlamentario socialista haya tenido esas responsabilidades, pero en cualquier caso, si una persona evoluciona desde el franquismo al socialismo personalmente, eso no es malo, pero digo individualmente, no conjuntos».

Felipe González se refirió también al tema de la autonomía de Andalucía. «Yo recuerdo —dijo— los debates de la Comisión Constitucional. Miguel Roca, con buen criterio, se opuso al artículo 144».

«Cuando —añadió— Roca tuvo la garantía de que ese artículo no se aplicaría en Cataluña, el artículo se puso en la Constitución, y mi conclusión es la siguiente: señor Roca, muchas gracias, y lo que usted no quiera para Cataluña no lo quiero para Andalucía».

### REUNION DEL COMITE REGIONAL DE UCD-ANDALUCIA

Sevilla (Efe). — «El Comité regional de Andalucía de la UCD ha tratado temas trascendentales en su reunión de hoy en Sevilla, pero esencialmente ha estudiado en profundidad el desarrollo del voto de confianza otorgado al Gobierno en el Parlamento, y ha medido con optimismo el ofrecimiento del presidente para la autonomía andaluza».

Así se ha manifestado esta tarde en una rueda de Prensa el ministro de Trabajo y presidente de la UCD de Andalucía, Félix Manuel Pérez Miyares, al término de la reunión del Comité regional del partido, al que han asistido también el ministro de Hacienda, el presidente del Senado, la vicepresidenta de UCD andaluza y secretaria del Congreso, Soledad Becerril y los representantes del partido centrista de todas las provincias andaluzas.

«Nos sentimos optimistas ante el futuro —dijo el ministro de Trabajo— de Andalucía, porque la vía del artículo 144 por la que se va a reconducir la autonomía andaluza estimamos que tiene muchas más posibilidades que cualquier otra».

Por su parte, el señor García Añoveros puntualizó que «el presidente del Gobierno había hecho no una promesa, ni un ofrecimiento de palabra, sino un compromiso el de conceder la vía del artículo 144 para la autonomía andaluza, que el propio partido andalucista del PSA estimó como más viable, porque era una vía más inmediata y porque era un propósito que asumía la UCD y el Gobierno».

### EL PSOE NO PARTICIPARA EN EL CONSEJO DE ENERGIA NUCLEAR

Madrid (Logos). — Socialismo y ecología son dos caras de la misma moneda, ha manifestado Alfonso Guerra, en la inauguración de las I Jornadas Socialistas de «Ecología y Medio Ambiente», quien añadió que «mientras yo sea vicesecretario general del partido, el PSOE no participará en el Consejo de Energía Nuclear».

Las jornadas, que tienen como objetivo interesar a los responsables municipales socialistas en la problemática ecológica y del medio ambiente, dedicaron la primera sesión al estudio de los temas «Contaminación urbana e industrial», «Espacios naturales y protección de la naturaleza» y «Educación ambiental».

### «DEDICAMOS DEMASIADO TIEMPO A DEBATES PARLAMENTARIOS» (CALVO SOTELO)

Barcelona (Efe). — El vicepresidente segundo para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo, dice en unas declaraciones que publica hoy «El Correo Catalán»: «Dedicamos demasiado tiempo a los debates parlamentarios».

Tras señalar que está deseando irse a su despacho para trabajar, el ministro Calvo Sotelo dice: «Tal vez por el ardor del novicio, y todos en este país lo somos en cuanto a régimen parlamentario se refiere, extendemos a veces demasiado en el tiempo estos debates... Es a mi juicio demasiado tiempo».

### PARA FRAGA IRIBARNE LA SITUACION POLITICA ESPAÑOLA ES MALA

Lérida (Efe). — «El País Vasco está atravesando una situación de guerra revolucionaria que va más allá del terrorismo, dado que se utiliza el terror de modo amplio. Puede crearse una situación en la que no haya más solución que declarar el estado de excepción en Guipúzcoa y Vizcaya», ha dicho Manuel Fraga Iribarne.

Manuel Fraga Iribarne ha inaugurado en Lérida una nueva sede social de Coalición Democrática y, a continuación celebró una rueda informativa.

También abordó los pactos de UCD con la minoría catalana y el PSA, señalando que restarán confianza al país. «Se crea una mayoría muy precaria y es un parche insuficiente».

Asimismo aseguró que el desea menos que nadie un golpe de Estado en España, «pero pensar que un país puede tener tantos muertos a diario sin que nadie tenga la intención de adoptar medidas extraordinarias, sería ingenuo».

Se trató asimismo el tema del posible adelanto de unas elecciones legislativas, destacando el líder de Coalición Democrática que el Gobierno siempre se reserva las elecciones para el mejor momento. «Para hablar de unas nuevas elecciones, hay que poner el año 82 como horizonte más tardío. No creo que se celebren antes de mediados del 81, pero tampoco después de mediados del 82. Sin embargo, no haré nunca nada por provocar unas elecciones anticipadas».







**oferta especial**

PIANOS  
FUCHS-MOHR  
149.000

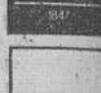


**Música '75**

San Agustín, 13-Tf. 31 15 08  
MIRANDA DE EBRO  
Avenida del Cid, 40-Tf. 22 84 82  
BURGOS






## «DIA DE LA REGION» EN LA FERIA DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

Asistieron el presidente del Consejo general y autoridades

Valladolid (Servicio especial). Hoy, sábado, se celebró en la Feria nacional de Muestras de Castilla y León el «Día de la Región» que, como el año pasado, ha organizado el Consejo General de Castilla y León, presidiendo los actos el presidente del mismo señor García

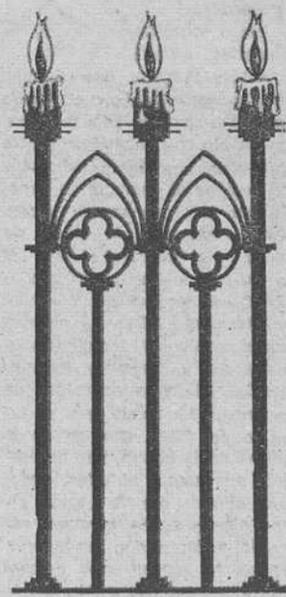
Verdugo y asistiendo autoridades y representaciones de la región entre ellas de Burgos.

A mediodía se efectuó la recepción de autoridades, procediéndose luego a izar las banderas y a visitar el recinto ferial tras lo cual se iniciaban los preparativos del I Festival de Dulzaineros de Castilla y León que irá desarrollándose a lo largo de la jornada, con recuerdo y homenaje a Angel Velasco. Participaron artistas de las diversas provincias de la región y por Burgos Miguel Alonso y Fermín Félix, actuando grupos de León, Orense, Valladolid y Portugal. En el vestíbulo del Teatro Valladolid hubo una interesante muestra de distintos procesos de fabricación de dulzainas, representando a Burgo: Alejandro Céspedes.

A la una de la tarde, en el salón de convenciones, se celebró una mesa redonda sobre «desarrollo económico de la región castellano-leonesa». Intervinieron los consejeros de Economía y Hacienda, don Eduardo Moreno Díez, de Industria y Energía, don Jesús Hervella García y de Comercio y Turismo, don José Luis González Marcos, actuando de moderador el profesor Raga Gil, director del Instituto de Economía de Castilla y León.

# PROXIMA REAPERTURA Restaurante Papamoscas

LLANA DE AFUERA, S/N



NUEVA DIRECCION

# HOSYTUR, S. A.



DIRECTOR:

MANUEL PRECIADO

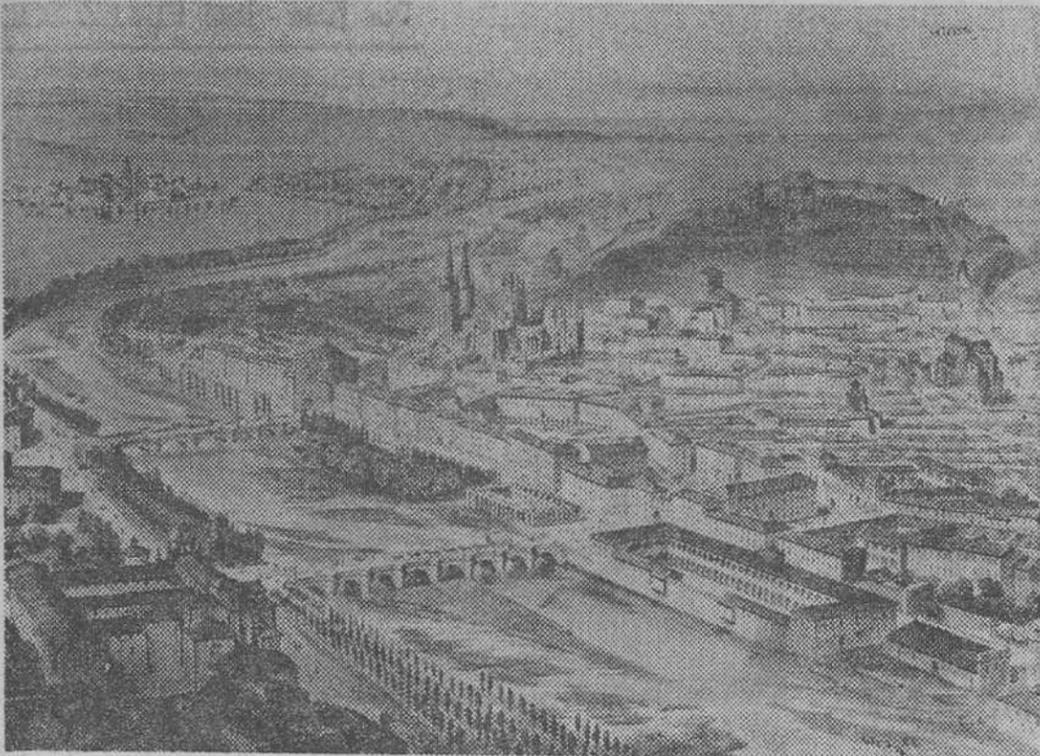
## Campana en favor de la aprobación de la «Ley del Consumo»

Madrid (Efe). — La Federación Española de Consumidores llevará a cabo una campaña publicitaria para pedir la aprobación por los Cortes de la «Ley del consumidor».

A este fin, dicha Organización ha impreso varios miles de carteles con el siguiente texto: «Exigimos la Ley del consumidor, que convierta en realidad nuestros derechos». Asimismo, y según acuerdo de la Junta nacional, reunida ayer en Madrid, se contratarán anuncios en los periódicos y cuñas radiofónicas.

Además, la Federación Española de Consumidores distribuirá un tríptico en donde se recogen detalles, orientaciones e instrucciones base para la adquisición de una vivienda.

### NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



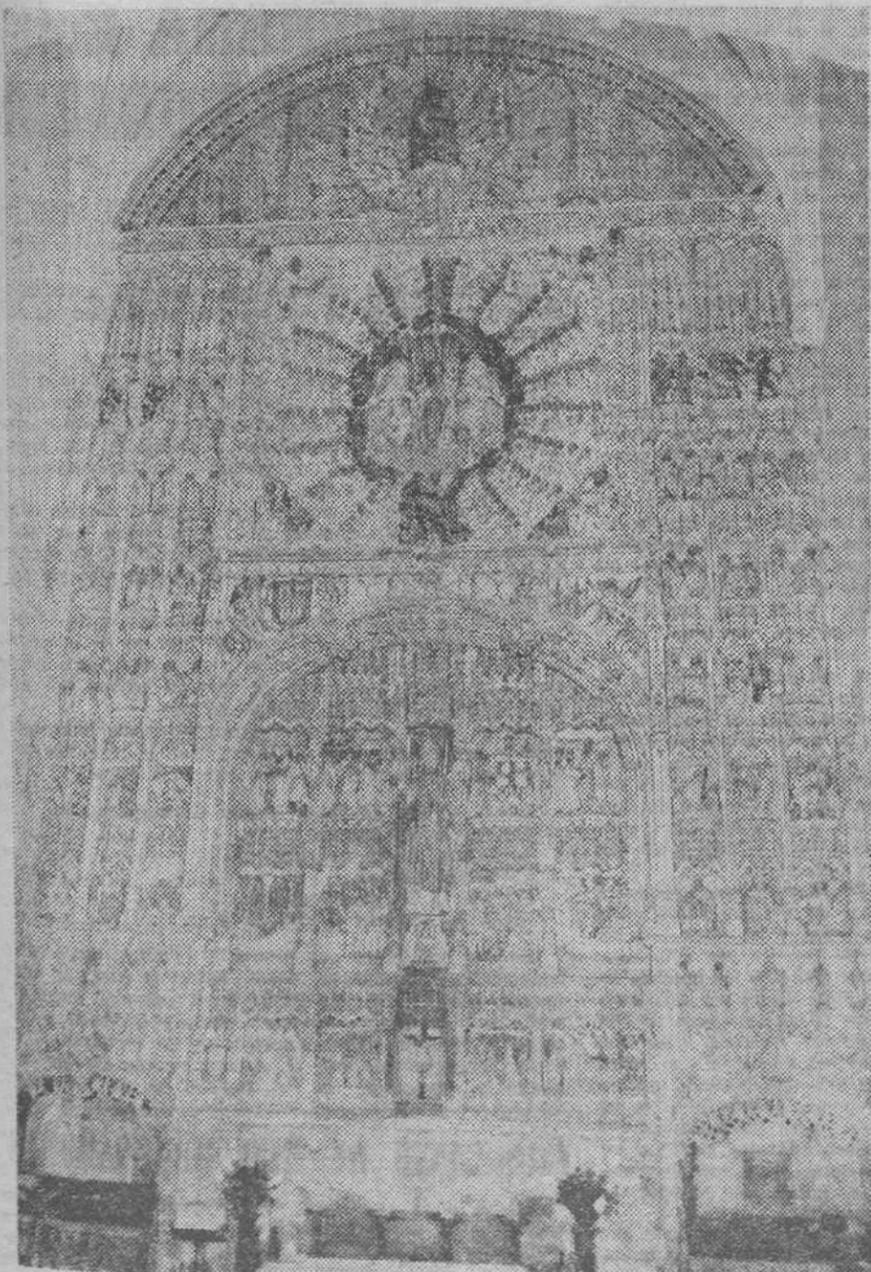
Abrimos hoy nuestro concurso con una imagen antañona de lo que fue Burgos, allá por el año que ustedes, con su buen criterio, puedan deducir. Es hermosa la muestra gráfica y se la debemos a quien, modestamente, se oculta bajo las cifras de suscriptor número 02304. Luego añade las iniciales de L. S. G. De verdad, le damos muchas gracias por el envío, del que tienen otra prueba en el interior del suplemento. Respetamos su ánimo de pasar desapercibido. Está en su perfecto derecho.

### LOS COLONIA EN BURGOS

◁ CAPITULO III Y ÚLTIMO.- FRANCISCO ▷

Contiene también este ESPECIAL

- ◆ «La llegada de eso».
- ◆ «Castilla Milenaria. García Fernández y el Infantado».
- ◆ Un guerrillero burgalés. El Estudiante de Villasur».
- ◆ Hemeroteca. — «Burgos, siglo XX».
- ◆ «Los Colonia en Burgos. — Francisco».



Retablo del altar mayor de la iglesia de San Nicolás, ejecutado por Francisco de Colonia. — (Foto FEDE).

### LA BUENA RACHA DE CAMILO JOSE CELA

★ En poco menos de tres meses: catedrático en Palma de Mallorca, doctor por la Universidad de Puerto Rico y condecorado por Su Majestad el Rey

★ «La felicidad no es otra cosa que la tranquilidad de conciencia»



Camilo José Cela, catedrático de la Universidad de Palma de Mallorca. — (Foto EFE-FIEL).

Se cayó de un árbol y... encontró una casa

### “TREE TOPS”, UNA ARDILLA EN CASA



Tanto subir y bajar a los árboles en busca de las preciadas bellotas dieron con los huesos de esta simpática ardilla en el suelo. Afortunadamente para ella Brian Barrystone la recogió, se la llevó a su casa, y le curó la pata que se había roto.

Ahora «Tree Tops», nombre que le puso Brian a su nueva amiga, no quiere ver a los árboles ni en pintura. Se conforma con subirse al hombro de su dueño y comer tranquilamente todas las nueces, bellotas y demás manjares que Brian le proporciona. — (Europa Press Reportajes).

## LA LLEGADA DE ESO

Por Alfonso SALGADO

Si los tiempos no han cambiado, que todo es posible, hoy decíamos que entra el otoño. Ya ve usted lo que son las cosas: era ayer cuando habíamos de la llegada de la primavera.

Ante este acontecimiento sublime (digo esto porque, en palabras de Blasco Ibáñez, lo trágico en definitiva sería que no se fueran las hojas para volver), ante esto, decía, hay que hacer un par de consideraciones. La primera de todas es que los burgaleses éramos hasta hace poco tiempo unos seres especiales, unos hombres y mujeres que hacían el verano solamente para defenders contra el invierno. Eca así cómo veíamos a nuestros labradores haciendo la cosecha contra los fríos invernales, llenando las leñeras de madera que calentarían las horas interminables de fríos y de nieves. Y en la ciudad, casi lo mismo. Eramos raza que tabajaba, como las hormigas, pensando que el invierno es un asunto muy largo que hay que tener previsto. Y todo eso dio origen a una forma de ser y hasta una forma de pensar. Se trabajaba, al menos en el campo, y luego en invierno se pensaba. Tengo para mí que todo lo que los burgaleses tuvieron (y quizás seguimos teniendo) de hacedores de civilización, se pergeñó, se pensó y hasta puede que se realizara, en las largas horas, en las horas interminables de nuestro invierno.

Pero llegó el gas butano, llegó la máquina a los predios y aquí se han acabado muchas cosas. El progreso nos hizo nadar a favor de la corriente y hay que reconocer que si no nos venció la mollicie, empieza a dejarnos marcados con su sello inconfundiblemente asqueroso. Ya nos explicáremos en cualquier rato que tengamos libre.

Otra consideración estriba, creo yo, en que el invierno empieza a tener una serie de alicientes que no tenía antes. Quizás es consecuencia de lo dicho anteriormente, pero da la impresión de que aquellos inviernos que, de alguna forma, eran malos porque la intemperie estaba metida hasta en casa, ahora se resuelven en la acogida de recintos cerrados, confortables, con calefacción central o aire acondicionado. Por supuesto que no tengo nada contra esto porque al progreso, en definitiva, hay que acogerlo con sus ventajas y sus desventajas, que también las tiene. Claro que pesa sobre todo la amenaza de que se cieguen los grifos del petróleo, que haya que volver a la famosa y bien muerta «cocina económica», al carbón de Villasur de Herreros y sus aledaños e imagínense la que se va a armar, que es lo de menos, porque lo de más está en que la raza ha dejado de estar entreanda, ha dado la espalda a la austeridad y se ha dormido muellemente en el puñetero hedonismo. De todo eso, no le quepa duda, vamos a despertar con un sobresalto de aúpa. Algunos estamos entrenados porque las pasamos en su día peor que nuestros conquistadores en sus interminables marchas por territorio americano. Si lo sentimos es por los que han nacido al amparo del progreso que se va a acabar.

Cuando eso llegue (que va a llegar) somos muchos los que nos preguntamos cómo va a reaccionar esta raza nuestra, si le quedarán reservas de sus antiguas hechuras, si habrá agallas para tomar a la austeridad por sus repajoleros cuernos y terminar haciendo de ella una nueva forma de progreso. Faroles aparte, creo que eso fue lo que hicimos los hombres de mi generación, claro que salíamos de otra peor y ahora es al revés.

—Pero, ¿no hablaba usted del otoño?

—Sí, desde luego. Lo que pasa es que el otoño llega aquí antes de que lo llamen y es antesala del invierno, la misma estación que muy pocas veces ha perdido el tren.

—Eso al margen...

—Eso al margen, que quede constancia de que se nos avecinan unas épocas de vacas flacas, que están ya aquí, que van a querer pastar sobre los eriales (y se quedarán más flacas) y que ni yo ni nadie atisba por dónde anda el espíritu adecuado para la disciplina decuada que é respuesta adecuada a unos tiempos que ni con promesas adecuadas resuelve el acduado ambiente que tira por el camino de enmedio, hace cómodos a nuestros chicos y los deja desprevénidos ante lo que se avecina, si es que el buen Dios no lo remedia, ya que lo que es por todos nosotros...

## ESTAMPAS BURGALASAS

# “HE APROBADO” - “ME HAN SUSPENDIDO”

(Veredicto instintivo)

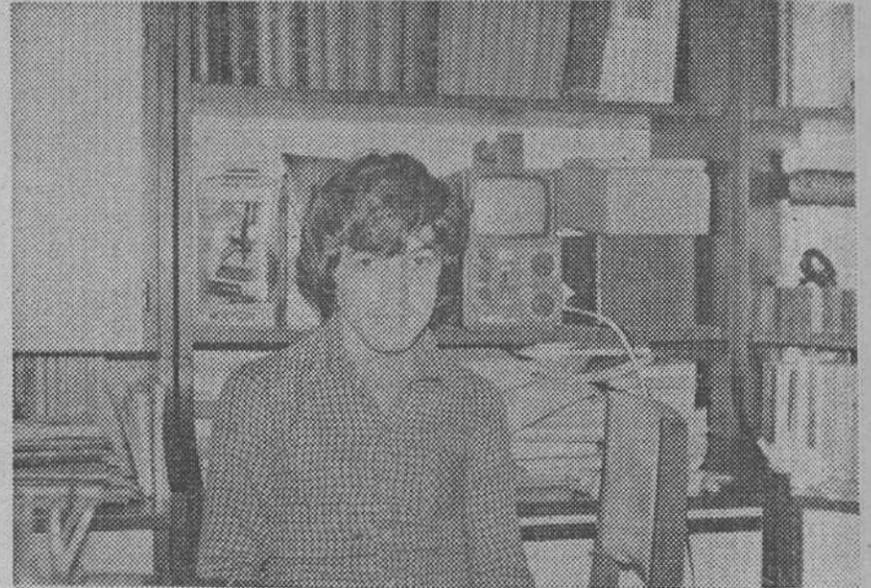
Por Juan - José PEREZ SOLANA

Ahora que ha pasado la otra siega, la temible de Septiembre, se oyen estas frases por doquier. Hay un Instinto muy, pero que muy acusado para arreglárselas cada quien con su «regalito». Si las cosas fueron bien, salta rauda y fanfarrona la muletilla aquella de «he aprobado». Si por el contrario, en la prueba fatídica, pintaron bastos, se deja oír siempre y en todo lugar sin excepción el inmisericorde «Me han suspendido».

Con estas dos fórmulas se pone en juego uno de los resortes más genuinos de nuestro talante. Casi diría que sale a flor de piel la prodigiosa fanfarría hispana o la singular billa de nuestras entrañas, según los casos, claro está. Expliquémoslo.

Si nuestro sufrido reo por las faldas del oficio da una en el clavo y, en aras de la más estricta justicia, pasa por el aro de una nueva asignatura en el bote, indefectiblemente viene el orgullo de las primeras personas y, con él, el zumo de la voz activa. El protagonismo chospa a sus anchas por el mapamundi de su tabla y hasta el último mono se entera de su gesta en estas lides del estudio. Nada importa que haya sido la carambola, o como decíamos antes la bendita chiripa, la causante de tamaña fortuna. Tampoco (por supuesto) se tiene en cuenta la posible (a veces más que probable) intervención de una mano ajena a nuestras fatigas estudiantiles que veló a tiempo por nuestro pase «ese yo, dicen, nunca lo haría» y mucho menos se puede pensar en la misericordiosa intervención del «profe» (que ese año cumplía bodas, o tenía un mococin, o le reclamaban altos honores, o simplemente había hecho buena gestión), «profe» o señor trazado a base de garrotín y toga de juez.

Si era el otro, el de las calabazas perdurables, el de las de Junio y Septiembre y puede ser que hasta de Febrero, la cosa sería muy otra. Por de pronto, claro, cómo no, el «me» objeto directo de todas las tribulaciones, puesto en el lugar más visible de la desgracia. Luego, un difuso, gangoso, pero perverso verbo en tercera persona cualquiera sabe quénes han intervenido en la susodicha perfidia) y por supuesto la trillita de ese palabro que es «suspender». Aquí, como era presumible, uno tuvo bien poco que hacer. Se preparó a conciencia; rehizo una y otra vez el programa; tuvo hasta agallas para empollar las birrosas manías del susodicho «profe», pero todo en vano. «Ese tío me ha cogido ojeriza». «Ese tío aprueba al que quiere». «Ese



El estudiante se mueve en medio de un mundo de libros, apuntes, lecciones, padres, «profes», tutores y, a menudo, febril nerviosismo. Acosado por tantos frentes, obvio es que busque resortes de defensa, aunque sean puramente lingüísticos.

tío es un...» Claro, está claro. En ambos casos se produce una misma parsimonia, pero de signo contrario. En el bando de los óptimos —es un decir—, se echa mano una y mil veces de la consabida y sobada flatulencia ególatra. En el primero, con signo victorioso; en el segundo, con la marca de la tribulación. En el primero se hizo «justicia» (eso se dice); en el segundo la «injusticia» se cebó a su gusto. De cualquier manera, el reo, entre nosotros, siempre es un héroe, y el juez, un pudibundo, nauseabundo y verrecundo señor que a veces hace lo que puede y casi nunca lo que debe.

Cualquier mococinillo hispano se rebela —está en su derecho— sin defección en esto de la materia gris. Si uno puso, pongamos por caso, «vurro» con «v» como se va, la culpa puede que sea del «profe», pues que ese bicho ya poco se usa. Y además, ¿qué más da?

En este juego escolar, quien lo puede poner ya en duda, la peor tajada se la lleva el «profe», aunque sea el torturador. ¿Cuándo oyó uno que fulanito de tal pasó adelante por secretos misericordiosos de su maestro? Nunca tal. Eso bien lo saben hasta los mismos padres que si su hijo aprueba a secas fue porque anduvo pachucho o le atizó la varicela, y si saca notable es porque es un vago —que él más podía—, o si le oran con «sobre» ya se lo dijeron en parvulitos que el niño era un genio. Si hay matrícula, el peligro social es evidente. ¡Cualquiera chiquitea con el niño! Se le embadurna de enjuagues, se le empaca de algodones y se le dice una y otra: «Niño, tú a lo tuyo y ojo con las compañías».

En resumen, que todo padre tiene un portento, o más, entre su prole, y los otros —si los hay— tampoco van a la zaga. ¿Qué padre de los nuestros no ha dicho alguna vez esta suculenta jaculatoria: «tengo un hijo listísimo»? Ninguno, claro que ninguno. Y eso bien lo saben los hijos que haciendo gala de la pompa paterna ni a la de tres toleran una humillación del calibre de estas inauditas expresiones: «me han aprobado» o el todavía más incómodo: «he suspendido».

Así las cosas, no habrá otro remedio que seguir con la «injusticia» a las espaldas como condena de por vida, a menos que una milagrosa lluvia de humildad caiga a raudales sobre padres e hijos estudiantes —cosa por milagrosa poco pro-

bable—, humildad que lleve a llamar al pan, pan y al vino, vino o, entre nosotros, adoquín, tarugo, bodoque, vago de siete suelas o cortido, cortido sin más. Que no tiene por qué sobreenir la deshonra, eso cree uno, a causa de que entre la lustrosa descendencia uno dé nueve, otro, siete, otro, el cinco, y alguno —también alguno— en no llegar a la tabla.

En estas lides, las leyes físicas son más consecuentes y nadie se llama a engaño. Quien nació camino del 1,80 luce su estatura y punto y fin. Y así el resto; Includos los enanos, que también tienen derecho a la vida. Pues aunque no se crea, en materias intelectuales hay congénita rebeldía contra el enanismo. A las pruebas me remito.

## ARA ROMANA EN LLANO DE BUREBA

Por Pedro MARTINEZ ARCE

Se trata de una pequeña ara funeraria, encontrada durante las labores de labranza en el término de los «Tejares», de Llano de Bureba.

La creencia del pueblo es que aquí estuvo enclavado un antiguo monasterio, pero este dato no ha tenido ninguna confirmación. En superficie aparecen fragmentos de cerámica y restos de construcción típicamente romanos. Dadas las dimensiones y situación del lugar, se trata seguramente del primitivo emplazamiento de una villa agrícola romana.

De este mismo término se han traído al pueblo sillares y material de construcción, entre ellos una urna cineraria, que afortunadamente aparece en la actual edificación, con su decoración y nichos al exterior perfectamente visibles.

El ara en cuestión tiene unas dimensiones de 17 por 8 cms. y para estar reutilizada, ya que se ha ampliado la cartela o zona de inscripción a costa del borde superior. Las letras presentan un tamaño mayor del que corresponderían al uso normal del ara.

No es lugar de entrar en problemas de interpretación y cronología. Hoy podemos leer y entender así, esta lápida funeraria de hace dos mil años:

P.M.S., A los pladosos Manes Consagrado.  
ESVRSVX, Yo Esurso.  
MERCAR, A mi querida  
LVPVLAE, Lúpula  
POSME, Puse este recuerdo  
ANXXXV, (muerta a los) 35 años.

Es una aportación pequeña pero válida, al progresivo conocimiento de nuestra tierra. Anteriormente, en este mismo DIARIO DE BURGOS, dí a conocer otra ara procedente de Barcina de los Montes y dedicada a Vurobio o Burobio, dios ancestral de la comarca y de capital importancia para el esclarecimiento de los orígenes y etimología de la Bureba y de Briviesca.

## FABRICANTE DE MINI ORDENADORES

dedicados a la enseñanza de mecanografía por medios audiovisuales, cedería exclusiva de su metodología para explotación en ARANDA DE DUERO y otras poblaciones importantes.

Preferencia a los profesionales que tengan montados centros de enseñanza. NO IMPRESCINDIBLE.

Dirigir correspondencia al Apartado 203 de Valladolid. Referencia: «Negocio».

## GRADUADO ESCOLAR

(TITULO DE BACHILLER ELEMENTAL)

- ♦ Centro Oficial Autorizado por el M. de E.
- ♦ Curso intensivo de 8 meses de duración de Octubre a Junio.
- ♦ Dos horas diarias mañana o tarde.
- ♦ EDAD: desde los 14 años.
- ♦ Exámenes por evaluación y Finales en el propio Centro.

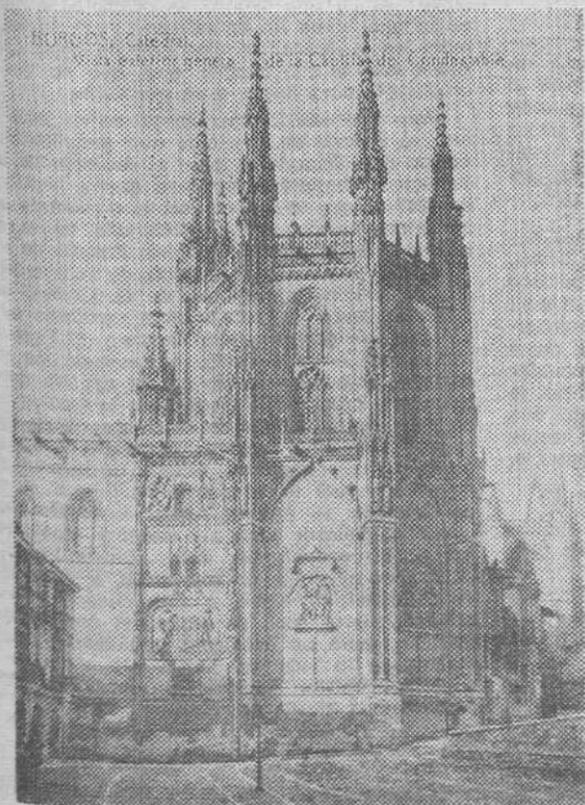
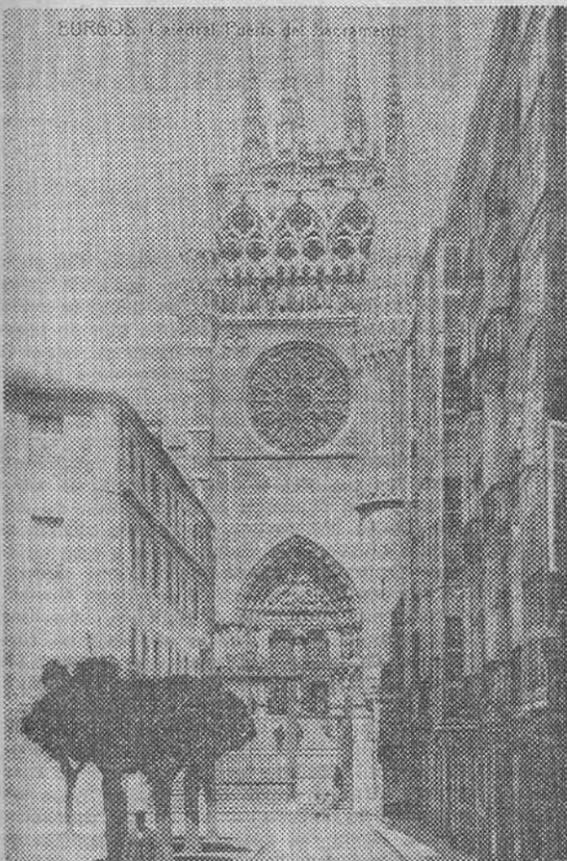
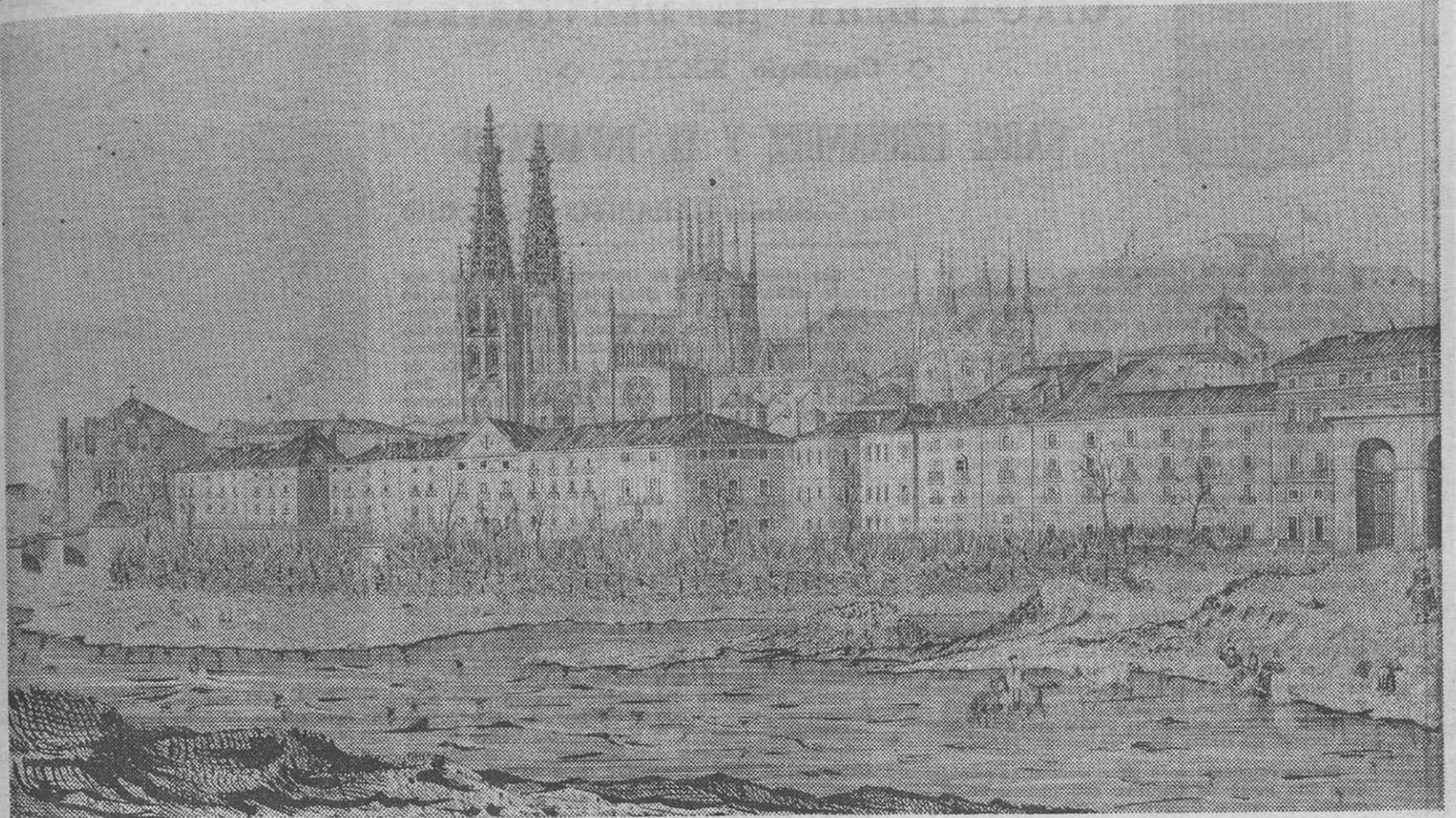
INFORMACION Y MATRICULA:

## ACADEMIA FLEMING

Calle Aranda de Duero, 1. 1.º

BURGOS

# NUESTRO CONCURSO DE GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS



Si siguiendo con el hilo que habíamos tomado al principio, les mostramos a ustedes un hermoso grabado que nos envía el dicho suscriptor número 02304, L. S. G. Igual que la fotografía de la primera página, esto se comenta sólo. No hacen falta más explicaciones. Sigue luego una bella vista de la Puerta del Sarmental, que nos envía don Miguel Ángel Díez y que pasa a engrosar el acervo de los cariños de cuantos burgaleses siguen esta sección, lo mismo que la siguiente, que son unos tipos burgaleses que nos remite Justo del Río (muchas gracias, maestro). Viene luego la capilla del Condestable, vista desde La Llana, también como envío de don Miguel Ángel Díez y finalmente, una vista antigua de nuestro mejor paseo, en el momento culminante que tantas veces se ha repetido. Se la debemos a don Ceferino Vallejo. A todos, nuestra gratitud, por su colaboración.



# CASTILLA MILENARIA

◆ Capítulo XXXIX ◆

## GARCI FERNANDEZ Y EL INFANTADO

Por Godofredo GARABITO GREGORIO

El Varón Fuerte, como llamó el Arzobispo don Rodrigo a Fernán González, murió en 970, dejando vinculado en su hijo García un condado soberano de inagotables energías y de fieros prestigios.

Esta obra del Conde, forjada con el más bello material humano, entró, en plenitud de flor, en los jerárquicos supremos de la Historia, ungido con un aliento creador que pocos conquistadores alcanzaron, porque si muchos tuvieron aptitudes para destruir, sólo algunos, muy pocos, lograron dar e imprimir como el buen Conde, un soplo de eternidad a sus creaciones.

Un erudito historiador del siglo pasado, Don Pedro Pidal, escribe que la constitución de Castilla, y aún de toda la España cristiana, era por este tiempo — se refiere a la Edad Media — digámoslo, así, federal: una multitud de pequeñas repúblicas o monarquías, ya hereditarias, ya electivas, con leyes, costumbres y ritos diferentes, a cuyo frente está un jefe común (1).

Al morir Fernán González se hace cargo del glorioso legado su hijo, Garci Fernández, «hombre derecho e justiciero e muy buen caballero en armas», según rezan antiguos documentos. Fernán González debió designar como sucesor a su hijo en los comienzos del año 970, y Castilla, que había estado siempre compenetrada con él como nunca lo estuvo un pueblo con sus gobernantes, aceptó de buena gana su suerte.

Garci Fernández va a tener también su monasterio. Será San Pedro de Cordeña, que fundado en el 899, cuando su abuelo Gonzalo era conde de Burgos, se ha convertido en la primera de las abadías castellanas, con un escritorio que lleva cerca de un siglo de actividad fecunda. Su padre cazaba en su juventud en las riberas del Arlanzón, él se ha educado ya en la ciudad del Arlanzón. En San Pedro de Cordeña, al igual que en otros múltiples monasterios empieza su labor el «Mester de Clerecías», más culto y refinado que el Mester de Juglaría, no opuesto, como suele decirse, a la épica popular, sino distinto. El nombre de «Mester de Clerecías», significa ministerio o ocupación de hombres cultos, ya que clerico era sinónimo de cultura o ciencia, y por el nombre de clerigo solía entenderse no sólo los dedicados a la Iglesia, sino cualquier persona perteneciente a la clase intelectual y selecta.

El «Mester de Clerecías» lo encontramos usado por primera vez en el libro de Alexandre, en un pasaje en el que el autor contraponen su arte sabio al de los juglares, mostrando en ello todo el orgullo del maestro:

«Mester trago fermoso non es de loglora: mester es sen pecado, ça es de clericia. Flabar curso rimado por la cuaderna via a sillavas cuntadas, ça es grant maestría.» (2)

Garci Fernández se hallaba casado con doña Ava, a veces llamada Oña, hija del conde Raimundo de Ribagorza, y emparentada con la Corte de Navarra y con los señores del Mediodía francés. De este matrimonio nacieron ocho hijos entre ellos el futuro conde, Sancho Górces y la primogénita doña Urraca.

La toma de posesión viene dada con gran precisión por los Anales Castellanos Segundos: «Murió Fernán González en el mes de Junio le 70, y Garci tomó posesión del Condado un domingo, en el día sexto de los idus de...» (3).

Garci Fernández realizó multitud de donaciones. Era profundamente religioso. Conciliador con todos los jefes de los estados cristianos, pienso desde ahora que debe dirigir sus energías juveniles y el ímpetu del Condado a defenderse del enemigo musulmán cuyo poder aumentó cada día. Presiente que debe ser un cruzado de la fe, y sabe que para eso, necesita la ayuda del pueblo castellano. Ha visto que las mujeres de sus vasallos quedan prendadas de la gracia, de la blancura, de la hermosura de sus manos: «el conde de los manos blancas».

Garci Fernández legalizó en el fuero de Castrojeriz la famosa «caballería villana». Testimonio clarísimo de una visión certera en lo político y en lo militar y una nueva demostración de la audacia con que Castilla se anticipaba a los demás estados cristianos en su vida social y en la organización de la defensa de sus fronteras. Por vez primera, vemos aparecer en ella el orden nuevo de los caballeros villanos. Es el primer indicio de su existencia, lo cual no indica que no hubieran existido anteriormente. Los juglares pondrán más tarde en boca de Fernán González estos versos, cuyo profundo sentido tal vez no entendieron ellos mismos:

«Villas e castillos tengo, todos a mi mandas son; dellos me dejó mi padre, dellos me ganara yo.

Los que me dejó mi padre poblados de ricos-hombres los que yo me hube ganado, poblados de labradores.»

Sus primeros años de Gobierno, aprovechando las paces realizadas por su progenitor con los árabes, se dedicó a reestructurar sus estados y asegurar sus dominios. Sin embargo, por esta época hay algo que preside el centro de sus proyectos. Guiado por el celo religioso de su hijo, doña Urraca, que tomó la resolución de consagrarse a Dios en el monasterio duplice de San Cosme y San Damián de Covarrubias, Garci Fernández se pone en contacto con los monjes de Valeránica para recibir la posesión de Covarrubias y sus lugares, en permuta por tres villas que el conde ofrece a cambio.

En la Colegiata de Covarrubias se conserva un documento fechado el 7 de Septiembre del 973, por el cual el abad Velasco y el abad Martín con los demás monjes del monasterio de San Pedro de Valeránica, acceden a los deseos del conde.

«El conde ha ordenado a los jercas, a los capitanes y a los prohombres que se concentren en Covarrubias. Sus intrucciones se han cumplido puntualmente y piensa ya en instituir el infantado, sobre todo ahora que la muerte ha removido de su cargo al buen abad Lucio y quizás, también a doña Justa. Todo se aúna para celebrar una gran jornada en Covarrubias y el protocolo condal ya ha señalado la fecha: el día octavo de los calendas de Diciembre, que en nuestro calendario corresponde al 24 de Noviembre de 978». (4).

El día resultó imborrable y es aquí donde verdaderamente Castilla es milenaria en su esencia y en su existencia. Así nació dentro del Condado un extenso señorío, destinado a robustecer la situación de la casa condal. La pequeña hija del conde sería la abadesa del monasterio y la señora de aquella inmensa riqueza nobiliaria y territorial, pero a su lado figuraría, para explotar tan múltiples propiedades, un hombre de la confianza del conde, el abad Juan... Covarrubias es cuna del infantado y sarcófago de Castilla.

Reliquia sagrada y muy venerada por quienes se precian de «viejos castellanos» y que acuden en peregrinación a tierras del infantado, y bajo los bóvedos de la Colegiata de Covarrubias y sobre la atalaya del torreón de doña Urraca, o por los cimas de las «emblas» o sumido en el cauce del Arlanzón puede uno ver y contemplar la grandiosidad del acontecimiento que en 1978 permitió gritar a pecho descubierto y cortido el rostro, la efeméride milenaria del infantado de Covarrubias; más, habrá que dejar el sentimiento de hogaño para seguir pegado a los hechos de antaño, que sin duda alguna, responden al mejor momento histórico en esa afán de castellanía universal que se fragua por aquellos contornos de la mano férrea de hombres libres, casta de guerreros sin par...

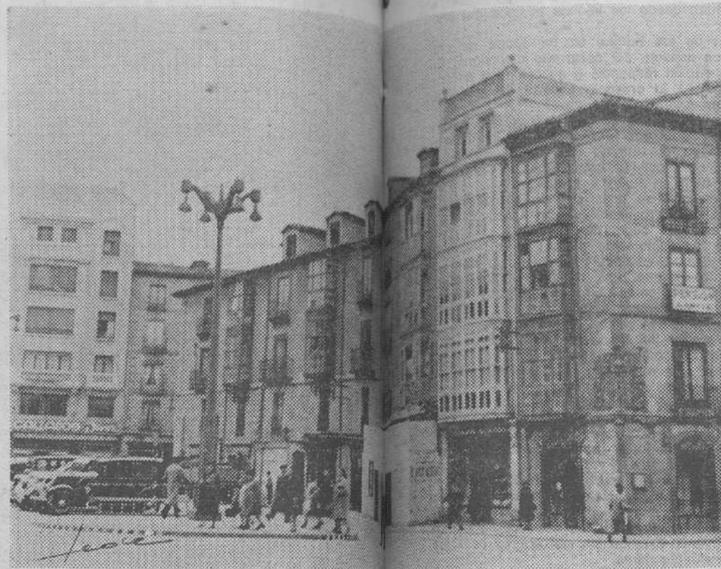
Los acontecimientos vinieron a hacer más sonada esta proclamación. Por una parte el ejército del Conde, acompañado por el del rey de Navarra, Sancho Abarca, su cuñado, más los huérfanos enviados por el rey de León, que venían victoriosas de la batalla habida contra el moro en San Esteban de Gormaz y Atienza, a dar gracias a Dios en el monasterio de Covarrubias.

La ex-colegiata de Covarrubias se conserva en la actualidad, sede de una abadía «nullius», rectora de los vastos dominios del infantado. En esta iglesia se recuerda la historia del infantado. Su título es rumboso: «Santa, Insigne, real iglesia colegial, parroquia matriz de los santos Cosme y Damián». Aquí reposan los cofres, los arcones en piedra con los restos del conde Fernán González y de su esposa doña Sancho.

La iglesia se complementa con un museo y un claustro anejo. En el primero hay piezas de categoría: ornamentos de brocado y oro; diplomas únicos como el de la creación del infantado, cuadros de Berruguete y de Van Eyck. El claustro corresponde al estilo gótico florido y se comenzó en 1528. Es un rincón para meditar y escapar al trasluz sospechado a través de los ventanales.

A Covarrubias no se le puede cantar, sin antes haberla vivido, habiendo caminado por sus angostas calles, si es posible de la mano de su párroco D. Francisco Javier Gómez Oña, celoso Alcayde de este monumental recinto. Habrá que escuchar en su Colegiata un concierto de órgano, del gran maestro Francis Chapelet, quien cada verano se acerca hasta estas liras para acorcionar su teclado al cual, en frase galana y expresiva, le define como «un Stradivarius en órgano». Todo ello bajo la protección inanimada de los augustos restos del «buen conde» y su esposa en sepulcral presencia.

1. A. Carretero y Jiménez: «La personalidad de Castilla».
2. Libro de Alexandre.
3. Anales Castellanos Segundos.
4. Javier Gómez Oma y Fray Valentín de la Cruz: «Milenario del Infantado de Covarrubias».



Desde 1951 han pasado... bueno, han pasado un siglo y sólo una gota de agua en el mar de los tiempos. Todo depende de cómo se mire. La verdad, no obstante, es que para la plaza antes llamada de Prim y hoy, con buen criterio, de Santo Domingo, han pasado muchos años y muchos obreros de la construcción, bastantes arquitectos y demás técnicos del ramo. Es así que ha quedado de tal guisa, tras haber estado como estuvo. Obsérvense las dos fotografías.

Por nuestra parte creemos que el conjunto ha cambiado, pero allí juzgue cada cual, los unos porque vieron lo que fue y los otros porque, como remedio, lo tienen a la vista. — (Fotos FEDE).



# UN GUERRILLERO BURGALÉS: EL «ESTUDIANTE DE VILLASUR»

Por Antonio L. BOUZA

Hemeroteca

## BURGOS, SIGLO XX

Por LUVA

Al hablar en un artículo anterior del poeta José Calvo, cadete y coronel en el Rgto. de Caballería «Borbón», cuna y martirio también del gran escritor, burgalés, me referiré a un personaje, que de pasada mencionamos ya en los fastos militares de aquel Cuerpo, uno de cuyas misiones fue precisamente el exterminio de la facción del Estudiante de 1849 en las acciones de Roa, lugar que ha sido escenario de diversos encuentros, no sólo de los que podríamos llamar artocados del gobierno contra los partidarios del Pretendiente, sino entre los de una u otra ideología en los turbulentos tiempos que siguieron a la expulsión de los franceses. Así ocurrió con Arranz, el famoso alcalde de Roa que mandó ajusticiar al Empecinado y que en sus «memorias» contradice (suponemos que con verdad) la versión de muchos historiadores de que Juan Martín Díaz cuando era conducido al patíbulo, atravesado por las bayonetas de los soldados que cubrían carrera, en el intento de huida que protagonizó. Pues bien, dice el alcalde citado que eso no es cierto (ya entonces citaban, como hoy, diversas versiones sobre una «linda verdad») que atravesó unas filas de bayonetas para que fue apesado de nuevo y colgado» y añade que sobre su fosa se echaron varios carros de cascoteo y que mandó (Arranz) «rezar un responso, pues si el Empecinado no le importaba, al menos aprovecharía a los demás almas del cementerio». Y aunque no sea esta la historia que pretendemos consignar, considero interesante señalar que cuando se comunicó a Juan Martín el antiguo héroe de la Independencia, la sentencia de muerte en la horca, se dice que no daba crédito al orden real y que añadió: «¿es que no quedamos en España para fusilar a un general?».

Pero aún siendo interesante, no es esto el que en nuestra historia de hoy, sino otro guerrillero menos conocido pero importante para el recuerdo de los hechos de Burgos durante la segunda guerra civil, comenzada en 1847 aunque lo que nos ocupa a nosotros se desarrolla principalmente entre el 48, año de la proclamación de la República, tras el proyecto de todo entre el conde de Montemolín, primogénito de D. Carlos, con Isabel II, se sublevaron los campesinos catalanes organizados en guerrillas por el general Cabrera (el Tigre del Aragón), conde de Morella), procediendo los realistas a combatir esta insurrección con el ejército, que se reestructuró para tal fin alcanzando la medida entre otros al Rgto. de Caballería de «Farnesio». Y es esta unidad la que tiene los primeros contactos con la guerrilla burgalesa del Estudiante, natural de Villasur y encargado de secundar en el distrito de Burgos el movimiento de Cataluña. D. Antonio Arnáiz, conocido por el Estudiante de Villasur y dado a conocer como jefe principal en la concentración del pueblo de Vega, en 1848, había sido ayudante de Valmaseda, el excelente general de Caballería y siguió a éste cuando al final de la primera guerra civil, se refugió el caudillo carlista en Francia: «pero un accidente imprevisto (copla al momento) en la vida del hombre le obligó a renunciar a la hospitalidad francesa y regresó a España para ocultarse en su tierra natal».

A mediados de 1847, consiguió reunir un corto número de voluntarios y levanta el estandarte de su partido burgalés; práctico en la topografía del país con gran prestigio personal por su valor, fue elegido para el mando de las fuerzas de la provincia, quedando en principio bajo sus órdenes dos partidas, las de Manuel Moreno, comandante del distrito de Aranda, y don Francisco Hierro, a cuyo cargo estaba el que entonces Castrojeriz y Amaya; a esta última partida, que sería la más dura, se la fue conociendo como «los Farnesios». La primera acción de guerra consiste en sorprender a un pequeño destacamento de Farnesio (un capitán, un cabo y cuatro soldados) que pernataban en Hontomín a su regreso de Santander, haciendo prisioneros a los cuatro soldados, pero teniendo que soltarlos ante el arroyo del sargento que disparando sobre ellos, ponen en fuga, si bien se llevan los uniformes de los soldados, vestidos con los cuales atacan en Quintapalla a otro destacamento del Regimiento de Infantería «Murcia» cuyo mando no tenía noticia del pronunciamiento y que no desconfió de los uniformes de «Farnesio», como en Hontomín, logran con la sorpresa hacer prisioneros pero tienen que abandonarlos en la huida. Ante estos acontecimientos, el Rgto. Farnesio se articula en columnas móviles, siendo los más importantes la del capitán don Carlos Kollí y la del teniente Alejandro Jaquotot, que lleva al alferaz don José Ramos, el mismo que consiguió poner en fuga al enemigo cuando fue atacado en Quintapalla, en Burgos quedando una fuerte reserva al mando del coronel Pierrard.

Los montemolinistas habían subdividido sus fuerzas en ascender a unos ochenta caballos, en varias fracciones, capitaneadas por don Antonio Arnáiz (el Estudiante), Moneo, Hierro, Aquilino Arnáiz (hermano de Antonio) y Gardiel, pero pese a su gran movilidad, el Rgto. consigue aislarlos, sin que puedan reunir todos sus efectivos para una acción de envergadura y el 6 de Diciembre, en Villaescusa la Sombra, el alferaz La Sombra, adelantándose con unos pocos de la columna en la marcha, «los carga, desbarata y mata ocho, cogiendo diez caballos, doce trabucos y algunas armas». Este mismo alferaz dispersa a otra partida de «Farnesios» en el bosque de Cilleruelo y el capitán Kollí bate a la fracción del Estudiante en Puelles de Lara y en Cilleruelo del César (de tanta tradición en los movimientos del Rgto. «España»). Son muy frecuentes los encuentros entre el gobierno la suerte si bien y pese a contar con bastante

simpatía los guerrilleros entre los naturales del lugar y pese a su conocimiento del terreno, no logran ningún triunfo importante y si su incansante desgaste. El año 1848 termina con la derrota de la fracción de Cardiel en las inmediaciones del pueblo de Hortigueta, dejando ante el ataque del teniente Cayetano Melguizo, nueve muertos, cuatro prisioneros gravemente heridos y once caballos, además de muchos efectos y armas. El año 1849 comienza con una ofensiva general que acorrala al Estudiante, cuya partida ha de arrojarse al Duero, tomándole entre varios prisioneros heridos, al padre Uniga, su secretario, con todos los papeles. Ante el indulto de la Reina, se disuelve la principal fuerza del Estudiante, permaneciendo únicamente con él los que por sus delitos comunes anteriores quedaban excluidos del perdón real. Reducido a nueve o diez hombres, Antonio Arnáiz adopta un nuevo plan para dedicarse ahora a asaltar las carreteras, quemando diligencias y correos para apoderarse de los fondos valores y correspondencia. Ante esta situación, el Rgto. deja un destacamento reducido (al mando del capacitado capitán Kollí) para marchar tras el enemigo, destacamento que cuenta con el apoyo de las fuerzas situadas en Villasur, Belorado y Huerta del Rey, y el resto, cubre la carretera desde Aranda a Briviesca con una reserva en Burgos. Así continúa el Rgto. «Farnesio», desde el siete de Febrero hasta el veintiocho de Marzo en que se dispuso pasase a Valladolid en relevo del Rgto. Alcántara que fue a Burgos.

Este Rgto. Alcántara es el de «Borbón», que tuvo ese nombre desde 1844 hasta 1851 y que el 12 de Marzo alcanzó en Respondeva la partida nombrada de los Hierros; el 23 de Marzo llega a Burgos y entre el veinticuatro y el doce de Junio se emplea en la persecución de la fracción del Estudiante hasta lograr su exterminio.

Al no conocer el «Diario de Operaciones» del Estudiante, no podemos formular un juicio exacto sobre la importancia militar de su pronunciamiento ni de su influencia social y política, pero sí reflexionamos sobre lo relatado por los vencedores, se ve que el Rgto. «Farnesio» estuvo sometido durante casi dos años a un gran desgaste, si quiera por el continuo movimiento, regresando a Valladolid sin haber cobrado con los carlistas burgaleses; aunque como hemos visto, no había desorganizado por completo, especialmente tras el indulto real, que dejó inicialmente solo al Estudiante pero que suponemos a juzgar por sus ataques a los correos, que iría engrosando la partida, cerca ya del final. Y como dato que apoya cuanto estamos diciendo sobre la entidad de los montemolinistas burgaleses, hay que añadir que además de las fuerzas bastante numerosas de Infantería y de la Guardia Civil que combatían con el Rgto. de Caballería «Farnesio» y luego con el de «Borbón», en 1849, el Rgto. del arma «Lanceros del Rey», («No hay que temer a la sombra de los estandartes reales»), de guarnición en Madrid, «destaca una partida de 28 hombres para perseguir al Estudiante de Villasur en la provincia de Burgos; y en dos encuentros que tuvo con él esta fuerza combate valerosamente».

ANTONIO L. BOUZA

(Compendio de noticias publicadas en DIARIO DE BURGOS, del 21 al 29 de Septiembre de 1900).

—Un telegrama de Atenas daba cuenta de que el buque «Sarkia», que viajaba de Alejandría a Costantínopla, naufragaba en la isla de Andros, durante una violenta tempestad. Cien de los pasajeros murieron ahogados y el comandante, la mayoría de la tripulación y otros muchos personas que viajaban en el barco consiguieron salvarse.

—Moria en Zarzuz, a los 79 años de edad, el capitán general don Arsenio Martínez Campos, figura patricia del Ejército español, modelo de patriotas, por su intervención en diversas campañas (la del Centro, la del Norte, la insurrección cantonal de Cartagena, la de Melilla y las dos guerras de Cuba). Fue el iniciador de la restauración y poseía la Cruz de San Fernando de primera clase. Había sido presidente del Consejo de ministros y en el momento de su muerte, ostentaba el cargo de presidente del Senado. Por Real Decreto se tributaron a sus restos honores como a persona regia, disponiéndose con motivo de su muerte que todos los funcionarios vistieran de luto riguroso durante tres días.

—En sesión plenaria del Ayuntamiento se acordaba la construcción de un puente, frente al Instituto, para peatones de 3,40 metros de ancho y de hierro, sobre los pilastros de piedra que ya existían, por un presupuesto de 18.233,20 pesetas.

—Llegaba a Burgos en tren el Nuncio de Su Santidad en España, Monseñor Aristides Reynaldi, que era recibido en la estación por las primeras autoridades, tributándosele los honores en el palacio arzobispal, donde se alojó por una compañía con bandera del Regimiento de La Lealtad. Acompañado del prelado de la diócesis visitó al día siguiente diversos monumentos burgaleses, quedando maravillado de las riquezas que ostentaban.

—En los casos números 62 y 64 de la Plaza Mayor, contigua al Consistorio, se declaraba de madrugada un violento incendio, en cuya extinción intervinieron bomberos, fuerzas del Ejército y Guardia Civil. Los llamos se propagaron a todo el tejado y hubo que desalojar las habitaciones de los pisos, poniendo a salvo enseres y muebles. A las tres horas se dominó el fuego, evitándose su propagación a los edificios colindantes.

—Se declaraba desierta la segunda subasta para la construcción de un nuevo mercado cubierto en la plaza del general Santocildes, por falta de licitadores.

—Una violenta tormenta descargaba sobre Burgos y pueblos inmediatos, causando grandes daños. La descarga de un rayo producía la muerte de un vecino de Quintanarroya.

los deportes en **Diario de Burgos** TODOS LOS MARTES

# LOS COLONIA EN BURGOS LOS BURGOS

◇ Capítulo III y último ◇

Por Jaime ALBELDA

## FRANCISCO

Por Carlos BLANCO ESTEBAN

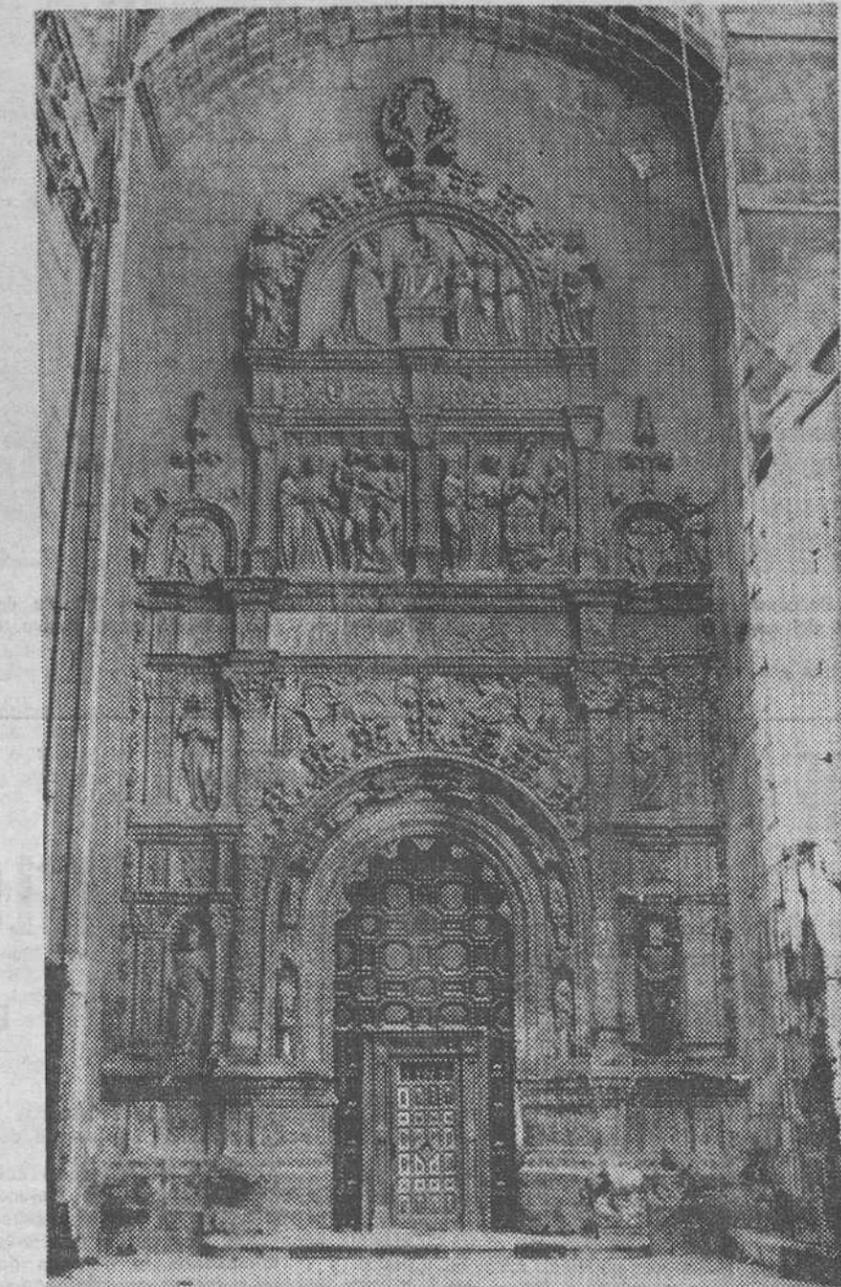
El día 28 de Noviembre de 1511, pocos meses después del fallecimiento de Simón de Colonia, su hijo Francisco se hace cargo de la dirección artística de las obras que se estaban realizando en la catedral de Burgos. Por designación expresa del Cabildo el «hijo pequeño de Juan», como él mismo se hacía llamar, pasó a ocupar el puesto que durante más de medio siglo disfrutaron sucesivamente su abuelo y su padre, siendo nombrado primer maestro de obras de la basílica, habiéndose reunido bajo la protección del obispo titular Fray Pascual de la Fuensanta de Ampudia los más renombrados artistas de la época, todos los cuales rivalizaban en adiestramiento e inspiración dentro de las modalidades exigidas por los nuevos estilos imperantes. Tras la apoteosis definitiva, en sus últimas etapas, de las distintas manifestaciones del arte gótico, el renacimiento consiguió imponer su triunfo vigoroso después de haber cruzado años atrás las fronteras italianas.

No fueron vanas ni caprichosas las razones que determinaron la voluntad del Cabildo burgalés para elegir a Francisco de Colonia como director de las obras del templo, cuyas naves y capillas, retablos y panteones iban cobrando esa belleza incomparable que hoy nos ofrece su armónico conjunto. El joven artista gozaba por aquellas fechas —principios del siglo XVI— de una fama difícilmente ganada frente a la rivalidad de otros maestros que sabían producir igualmente verdaderas maravillas de arte, combinando elementos góticos, renacentistas y floridos. Prevaleció el prestigio profesional del tercero de los Colonia al amparo quizá de su apellido pero debido sobre todo a la garantía de su labor personal de la cual ya tenía dadas pruebas elocuentes en varios templos y palacios de la ciudad y en otros lugares del reino. Disponía, además a su favor el estar bien relacionado en la Corte, manteniendo igual que sus antecesores estrechas relaciones de amistad con las familias más poderosas e influyentes de la nobleza y el clero.

Años atrás, en las postrimerías del siglo, existía en Burgos una de estas familias tan dadas a erigir a sus expensas y patrocinio monumentos y capillas cuya riqueza ornamental pudiese perpetuar la alcurria de sus blasones sirviéndoles a la vez de suntuoso panteón con historialada laude y póstumas ejecutorias. Era esta familia la compuesta por el noble y rico mercader don Gonzalo López Polanco y su esposa doña Leonor de Miranda, a los cuales debe Burgos y España entera uno de los monumentos más interesantes del arte nacional, ejecutado por Francisco de Colonia, merced a la amistad y generosa esplendidez del matrimonio. Nos referimos al retablo mayor de San Nicolás, Iglesia situada muy próxima a la Catedral.

«El noble varón Gonzalo López Polanco y su esposa Leonor de Miranda autores de este sagrado y primario (principal) altar», como reza en la cubierta de sus sepulcros— encargaron a Francisco de Colonia el proyecto y ejecución del mismo en época que se estaban llevando a efecto dentro de la pequeña iglesia importantes trabajos de restauración por disposición piadosa de don Gonzalo y su mujer.

No se sabe con certeza los años que emplearía el artista en la ejecución de este retablo de San Nicolás que al decir del P. Prieto «es una obra de tan peregrina fábrica que se duda



Puerta de «Pellejería», de nuestra Catedral, considerada como la obra maestra de Francisco de Colonia. — (Foto FEDE).

haya otra en la Cristiandad tan curiosa y tan ricamente labrada cual pudiera en blandura. Sorprende en verdad este altar que ha de estimarse como único ejemplar en su género y constituye sin duda la apoteosis más grandiosa que el arte ha dedicado a San Nicolás de Bari. Labrada en piedra de Hontoria, se nos ofrece como una maravilla singularmente excepcional.

Se compone el retablo de tres zonas verticales que ocupan todo el ancho de la nave central y terminan en una calada imposta de hojas movidas. Cada una de las zonas laterales consta de tres bandas separadas entre sí y de la central por finísimas agujas que reciben pequeñas estatuas a la misma altura tanto en las laterales como en las centrales, estando rematadas por tres monumentales marquesinas.

En este altar puso Francisco de Colonia toda la fuerza creadora de su arte incomparable. Detéñese el ánimo al contemplar el bellissimo conjunto de doselates, zócalos, nichos, pánuculos y calados detalles, mezclados con estatuas, grupos, altos y bajorelieves, entre los cuales destaca la majestad y elegancia de la estatua de San Nicolás. Nada tan rico en belleza artística como esta obra maravillosa realizada por el hijo del autor de la capilla del Condestable de la Catedral.

A la muerte de Simón, repetimos, Francisco es el artista preferido y el arte que desarrolla va cobrando esa personalidad única e inconfundible que le distingue. De ahí el haber depositado su confianza en

Calbido al ponerle al frente de las obras de la Catedral.

Llega así este genial maestro al año 1516, siendo otra su concepción artística y otro su modo de labrar la piedra. Al lado de su arte gótico-borgoñón, empalmado con la expresión mudéjar, da vida a un nuevo estilo propio de España, el arte original y esencialmente nacional que llamamos plateresco y es ahora cuando Francisco de Colonia va a dejar el bellissimo ejemplar de su genio artístico en la puerta que el nuevo prelado Juan Rodríguez de Fonseca hace abrir en el crucero de la basílica y también en la puerta de la sacristía de la capilla del Condestable.

La puerta de Pellejería, de puro estilo plateresco, que entonces se encontraba en todo su esplendor está considerada como la obra maestra de Francisco de Colonia. «Llega a tal extremo el lujo desplegado en ella —dice Amador de los Ríos— que se hace de todo punto imposible el intentar la descripción de aquella serie

incabable de detalles minuciosos y prolijamente ejecutados, pues no basta la pluma para dar idea aproximada de los mismos, con tanta mayor causa cuando puede asegurarse que no hay espacio, que no hay dimensión alguna que no se muestren ennoblecidos por peregrinos y estimables relieves».

Varias e interesantísimas son las obras de Francisco de Colonia ha dejado en esta capital. Por herencia de la sangre y del genio artístico, este último miembro de la dinastía de los Colonia llega a Burgos, igual que su padre y que su abuelo, joyas tan valiosas que hoy representan el mayor orgullo del patrimonio artístico de la capital castellana, en la cual muere en el año del Señor de 1542, después de una labor fecunda y difícil de superar. Se extingue con él el apellido que un siglo antes diera a conocer en Castilla Juan de Colonia cuando traído de la mano por el obispo don Alonso de Cartagena, llegó a España para dejar en Burgos la inmortalidad de su estirpe.

### PELUQUERIA MAGARPE

comunica a su clientela y público en general, que por asistir al Campeonato Mundial de Peluquería permanecerá cerrada

DEL 22 AL 29 DE SEPTIEMBRE.

Bien sabido es que nuestra ciudad guarda fielmente su primitivo nombre desde los lejanos tiempos del alto Medievo.

La expansión de los burgos en tal época no era otra cosa que un aspecto del desarrollo ciudadano. En ocasiones, la fundación respondía a necesidades de carácter militar. Tal es la creencia general del por qué surgió la nuestra.

Sin embargo, el vocablo Burgos o Burgus, si bien indicaba originariamente una fortificación (en lengua alemana aún conserva el término este significado) tiene también sentido de localidad campesina o centro de mercado, sobre todo en Italia y Francia.

En este último país se alza la vieja población de Bourges, importante cerro medieval del Condado de Aquitania, a orillas del canal del Barry.

Bourges, que indudablemente tiene una raíz similar a la de nuestra ciudad, es sede también de la notable catedral de Santa Etienne, uno de los templos más bellos de Europa. Feliz coincidencia que ambas ciudades atesoren dos magníficas manifestaciones del arte gótico, amén de comunes raíces etimológicas.

Hay autores que al latinizar el vocablo Burgos dan aparición al concepto Castellum, lo que a su vez imprime alta personalidad a nuestra ciudad, potenciando su condición de Cabeza de Castilla.

Si bien la palabra Burgus, es mencionada por las fuentes documentales por primera vez sobre el año 700, será en el siglo noveno cuando se multiplican en Francia sobre todo, y en lugares próximos a Abadías en tierras de Dijón, Tours, Lyon y Orleans.

Se ha averiguado que en los burgos habitaban artesanos de un alto nivel de especialización que siempre han sido indispensables en cualquier sociedad no agraria; pero sobre todo, vivían en ellos mercaderes ambulantes, aunque también existían los mercaderes estables que vivían allí definitivamente.

Con frecuencia albergaba el burgo a personas que comerciaban profesionalmente con dinero y metales preciosos, orfebres, cambistas y prestamistas a interés elevado. Existiendo como no, judíos que no necesitaban, a diferencia de los cristianos, defraudar la prohibición eclesiástica relativa a los intereses.

Cuando el burgo surgía junto a una ciudad o un Monasterio recibía el nombre de Forisburgos, que venía a tener un carácter como arrabal o suburbio, donde moraban artesanos al servicio de la abadía.

La fundación de nuevas ciudades tenía otro planteamiento. Respondía a poblar un lugar al fin de crear un centro habitado y explotar los recursos de la zona. En estos lugares por las características y favores que otorgaban los Señores que ordenaban las repoblaciones, solían refugiarse gentes de diversas y hasta dudosa conducta.

El caso de los burgos está perfectamente definido. Y muy concretamente el de nuestra ciudad encaja en los planeamientos aquí expuestos al principio.

San Lesmes, patrón de la ciudad, influirá también para que nadie cambie el vocablo de Burgus que evoca claras raíces galas de donde él es originario, y el gremio de artesanos, que luego con su herencia, tallaron las primorosas piedras de nuestra Catedral, vienen enmarcados en el desarrollo de los burgos.

Encaja, así mismo, la ancestral vocación de mercado, y otros matices que a pesar de la evolución de la vida urbana, se posean por los siglos llegando muy jóvenes hasta nuestros días.

El decano de la Prensa Burgalesa

**Diario de Burgos**

Fundado en 1801

Periódico Independiente, le ofrece:

**Todos los días:**

- \* Una seleccionada información de noticias nacionales y extranjeras.
- \* Reportajes y opiniones de escogidos escritores burgaleses, nacionales y extranjeros.
- \* La Actualidad Burgalesa, vida palpante de una ciudad en marcha.
- \* Crónicas y noticias de Nuestra Provincia, por corresponsales situados en todos los puntos de su geografía.

**Los martes:**

- \* En «Especial Deportes». Suplemento dedicado a todos los Deportes. Crónicas especiales del Deporte burgalés.

**Los viernes:**

- \* Páginas dedicadas a la Agricultura y al Campo.

**Los domingos:**

- \* En «Especial Domingo». Suplemento eminentemente burgalés. Crónicas sobre Cine, la moda, reportajes diversos, concursos, amenidades, etc.
- \* Con el mismo periódico recibirá la Revista a todo color «Antena T. V.», que recoge el fascinante mundo de T. V. E. y su programación semanal.

Y una seleccionada Publicidad, garantizada por la gran difusión del periódico, controlado por O. J. D.

Todo esto y muchas más cosas, es lo que le ofrece

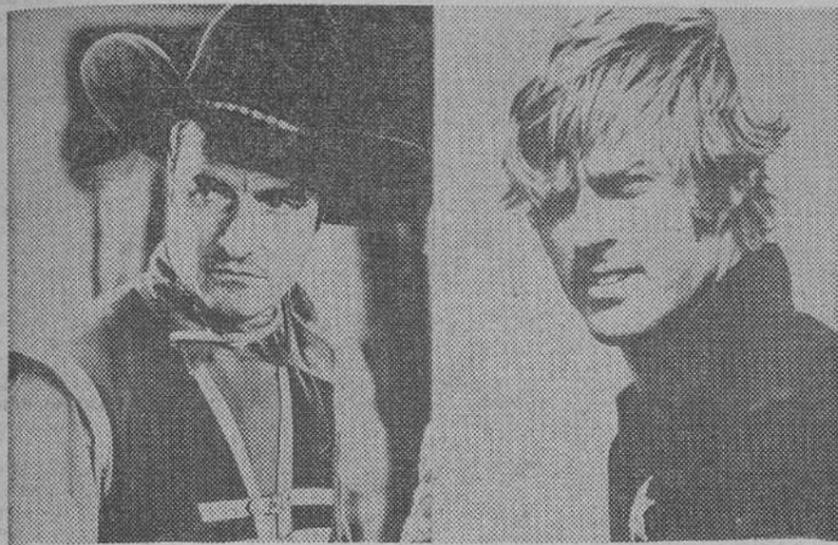
**Diario de Burgos**

Su Diario

# VUELVE EL WESTERN

★ Algunos directores se han propuesto mantener la tradición del género más antiguo del cine

Por Frank RUTHERFORD



Tom Mix y Robert Redford: el ayer y el hoy del western. — (Foto EFE-FIEL).

La Filmoteca Nacional, ha tenido la feliz idea de programar un ciclo sobre el western desde el primer título, allá en el lejano 1903, «The Great Train Robbery», un film de diez minutos de duración dirigido por Edwin George Barnes, hasta el reciente «Indiana», de 1979, cuyo realizador es Richard Heffron.

En la última década el western sufrió una especie de colapso. Apenas si se rodaron algunos que otros films del que permanece como el género más famoso y popular de la historia del cine. Decayó el interés de los espectadores, por esta clase de historias que siempre tuvieron adeptos fieles en toda clase de públicos. Los últimos títulos del inmortal John Wayne, «El rifle y la Biblia» y «El último pistolero», que rodó poco antes de su muerte, dieron poco dinero a los exhibidores.

Se había entonado y no sin fundamento, el requien al género más antiguo y duradero, pero de pronto, y al iniciarse la década actual, el western parece resurgir con fuerza, como lo prueban el éxito de nuevos films sobre el impercedero tema del Oeste: «El jinete eléctrico», «Tom Horn», «Cactus Jack», «Urban Cowboy»... y la reposición de los primeros westerns de Sergio Leone, «La muerte tenía un precio», «Por un puñado de dólares», «El bueno, el feo y el malo»... que han llenado las salas en la que se han exhibido.

### LAS OBRAS INMORTALES

Los films cuyos protagonistas son los legendarios justicieros que imponían la ley y el orden en las inmensas llanuras del Oeste de los Estados Unidos, continúan despertando el interés de los públicos de todas las edades y condición social. Por algo ha sido definido como el género cinematográfico por excelencia. Tan es así que al correr de los años los mejores realizadores del cine norteamericano firmaron obras que han quedado como «clásicos» del cine: «La diligencia», de John Ford, «Duelo al Sol», de King Vidor, «Río Rojo», de Howard Hawks... y numerosos títulos debidos a los prestigiosos Henry Hathaway, Raoul Walsh, Rouben Mamoulian, William Wyler, y tantos otros.

La aparición de nuevos talentos (2) que pretendieron cambiar la fisonomía y las constantes cinematográficas de un género impercedero, introduciendo una intriga psicológica o una dosis de violencia gratuita en sus films provocaron a la larga el declive del western. Ya no eran aquellas historias sencillas, directas, con el triunfo del «bueno», las cabalgadas, los amplios espacios abiertos, el canto implícito a la naturaleza... que tanto habían gustado. Y decayó el «western», a pesar de la innegable valía y la excelente factura cinematográfica de obras de Sam Peckinpah, considerado como el maestro de la violencia.

A los primeros héroes del cine del Oeste: William S. Hart, Tom Mix, Ken Maynard, Burk Jones, Tim Mac Coy, sucedieron los cow-boys, cantores: Gene Autry, Roy Rogers y Tex Ritter que gozaron de una enorme popularidad en los Estados Unidos, pero que no alcanzaron un éxito definitivo en Europa. Después, los «grandes» del género: Gary Cooper, Alan Ladd, Randolph Scott, Joel Mac Cre... y finalmente, John Wayne. Todos han desaparecido o se hallan retirados de la actividad cinematográfica como Randolph Scott y Joel Mac Cre.

### FUTURO OPTIMISTA

El western ha evolucionado, no

cab duda. La renovación se impone en las artes, la literatura... y también, en el cine. Y dentro del cine en este género inmortal que resurge con fuerza.

Algunos directores se han propuesto mantener la tradición del western. Sus obras recientes han merecido elogios de la crítica y lo que es más importante, la aceptación popular. «Llega un jinete libre y salvaje», de Alan J. Pakula; «Agulla Griss», de Charles B. Pierce; «Los primeros golpes de Butch Cassidy y Súdance Kid», de Richard Lester; «Goin South», «Indians»...

Hay títulos abundantes que hacen contemplar con optimismo el inmediato futuro del western.

(Servicios Especiales de EFE).

## Cine francés en el Festival de Montreal

# “La banquera” de Francis Girod: Un fresco brillante sobre la “belle époque”

◇ Romy Schneider ha logrado la mejor interpretación de su vida artística

La «belle époque» ejerce una auténtica fascinación sobre los cineastas franceses. Después de «Stavisky» de Alain Resnais y de «Violette Nozière» de Claude Chabrol, Francis Girod se interesa también por los años 20 y 30 con «La Banquière» que ha representado los colores franceses en el Festival de Montreal.

Es curioso que, como sus predecesores, Francis Girod se interesa en la «belle époque», a través de la historia de un escándalo financiero o de un suceso criminal. Las intenciones de los autores son claras; en este caso, ni Francis Girod ni su guionista, el novelista Georges Cochon, lo ocultan, se trata de describir una sociedad que bajo las apariencias de la honorabilidad, oculta lacras graves: descomposición moral, quiebra de valores, apetito desordenado por el dinero, confusión entre el poder político y el poder financiero. Simplificando podríamos decir que se trata de describir la burguesía de «entre las dos guerras» en todo su horror, es decir, con un prejuicio claramente confesado: la terrible mediocridad del sistema, cuando no de los hombres.

Pronto, sin embargo, los cineastas caen en la trampa del ambiente. Se comprende que resucitar una época sea un ejercicio apasionante. Como Chabrol y sobre todo como Alain Resnais, Francis Girod se da cuenta del enorme poder de sugestión del cine y en un París que ha evolucionado infinitamente menos que otras ciudades, recrea los fastos del gran



Romy Schneider, el «La Banquera». (Foto Europa Press)

mundo, para situar su historia concreta. Esta parte de «La Banquière» es quizás la más conseguida, la más brillante, la que da al filme una buena parte de su fuerza. Francis Girod ha dejado de lado las provocaciones inútiles de sus dos filmes anteriores («El trío infernal» y «René la canne») y ha dado a su nueva obra un tono más humano, menos caricaturesco y ello aunque no haya conseguido liberarse del simplismo maniqueo.

Como sus ilustres predecesores que habían elegido un estafador y una parricida, Francis Girod va a resucitar un personaje real: el de Marthe Hanau, una mujer de negocios no muy clara, que ofrecía a sus clientes un interés desconocido en la gran Banca y que debía terminar sus días en la prisión de Fresnes el 14 de Julio de 1935.

Personaje equívoco por sus costumbres morales, nada recomendable por sus costumbres financieras muy poco ortodoxas, Marthe Hanau, —bautizada en el filme Emma Eckhart— ha tomado los trazos de Romy Schneider. Una metamorfosis importante que pronto va a cambiar el sentido de la historia.

En efecto, la primera parte de «La Banquière» nos presentará la ascensión de la mujer intrigante y poco escrupulosa. Los autores parecen decirnos que es un producto de la época y que combate con las mismas armas que sus adversarios del mundo de los negocios, especuladores sin demasiada conciencia. Todo ello podría dar un fresco frío y desgarrado de un espíritu y una época.

Curiosamente, obedeciendo al mismo reflejo de Resnais con «Stavisky» y Chabrol con «Vio-

rece correcto y sus esfuerzos desesperados en la última parte del filme serán para probar su inocencia y para defender a sus clientes. Como todo esto no cuadra demasiado con la idea de suicidio, Girod y Cochon han decidido modificar el final: Marthe Eckhart no se suicida. Marthe Eckhart se esfuerza en hacer de su personaje una heroína. Así, Marthe Eckhart, que ya ha dejado de parecerse a su modelo original, se transforma en un doble modelo por arte de magia: de un lado de «mujer emancipada», especie de ideal del feminismo, del otro símbolo social de defensa de los humildes en contra de la gran finanza.

Para ello, Francis Girod se verá forzado a cambiar el curso de la historia. Así la banquera será detenida y procesada por una simple maniobra política; en sus cuentas todo pacificará sino que será asesinada por «un profesional» pagado por su gran enemigo, el banquero Vannister, que interpreta en el filme Jean Louis Trintignant. Marthe Eckhart ha pasado del lado de «los buenos» pues en los esquemas, un poco simplistas, de los autores del filme, toda víctima del capitalismo ha explado todas sus culpas.

Es lástima que Francis Girod sucumba a los esquemas preconcebidos de sus filmes anteriores, en parte ya superados, en «El estado salvaje» y es lástima también por el gran talento desplegado por los actores desde Romy Schneider a Jean Louis Trintignant, pasando por Claude Brasseur, Jean Carmet, Jean Claude Brila y Daniel Mesguch. Todos han servido, con un oficio seguro los cometidos ingratos o brillantes que Francis Girod les había asignado. (Europa Press)



## GACELA

### MANUFACTURAS

CONFECCION NAPA-ANTE-NOVAK

San Pedro Cardena, 136  
JUNTO A LAS VEGUILLAS  
Telf. 21 71 91  
BURGOS

## ANTE - DOUBLE FACE - PIEL VUELTA

## Y TODA CLASE DE PIELES

ABIERTO SABADOS TARDE

## Conozca su Tierra

De nuevo a la venta en su 4.ª Edición, este libro, que agotado en sus Ediciones anteriores muchas personas están esperando.

Es una recopilación de sucesos históricos burgaleses que marcan épocas culminantes en la vida de la Cabeza de Castilla.

Hechos históricos que fueron publicados a principio de siglo en las páginas de "Diario de Burgos", por su director, Juan Albarelos.

Contiene además, dibujos representativos a pluma, de Fortunato Julián, director que fué de la Academia Provincial de Dibujo.

De venta en las principales librerías.

Diario de Burgos, S. A.  
Talleres Gráficos



EFEMERIDES BURGALÉAS

P. V. P. 450 ptas.

## PEÑA AMAYA

### RESIDENCIA UNIVERSITARIA

ULTIMOS DIAS DE PLAZO DE MATRICULA PARA EL CURSO 1980-81.

INFORMACION:  
POLIGONO DOCENTE 226512 Y 226516  
BURGOS

En poco menos de tres meses

# LA BUENA RACHA DE CAMILO JOSE CELA

- Catedrático en Palma de Mallorca, doctor por la Universidad de Puerto Rico y condecorado por el Rey
- "Pienso ganarme honradamente mi jornal. Daré clases y organizaré seminarios"

Por Julia SAEZ - ANGULO

Este año está siendo de suerte para el escritor Camilo José Cela. Recientemente el Rey don Juan Carlos le ha impuesto personalmente la Gran Cruz de Isabel la Católica, en una audiencia en el Palacio de Marivent, en Palma de Mallorca, lugar de veraneo de los reyes y residencia habitual del académico Camilo. Poco antes Cela había tomado posesión de su cátedra de Literatura y Geografías Populares y un mes antes, la Universidad de Puerto Rico le investió doctor «honoris causa».

Camilo José Cela, al igual que Dalí, ha logrado hacer de su persona y su vida un espectáculo constantemente llamativo para la noticia. En el «Quien es quien de Letras Españolas» (editado por el INLE), se presenta como periodista, poeta, torero, pintor y puntos sucesivos. Es académico de número de la Real Academia Española con discurso de Ingreso sobre «La obra literaria del pintor Solana». Nació en 1916 en Iria Flavia (La Coruña) y reside en La Bonavía (Palma de Mallorca).

Siguiendo con el curriculum, Camilo ha sido conferenciante en Inglaterra y los Estados Unidos. No sabe inglés aunque su madre fue inglesa. Es doctor «honoris causa» por la Universidad de Syracuse (New York) y recientemente por la de Puerto Rico. Fundador de la revista «Papeles de Son Armadans». Traducido a todas las lenguas conocidas, sobre Cela se han escrito libros, ensayos, tesis doctorales e innumerables artículos. Fue senador por elección real en Las Cortes Constituyentes de 1977 y sus obras se imprimen constantemente.

El número de sus libros sobrepasa la veintena. Entre los títulos más destacados se encuentran: «Plisando la dudosa luz del día» (poesía, 1935); «La familia de Pascual Duarte» (novela, 1942); «Viaje a la Alcarria» (1948); «El Gallego y su cuadrilla y otros apuntes carpetovetónicos» (relatos, 1949); «La colmena» (1951); «La cábala» (1955); «Diccionario secreto» (1968); «Oficio de tinieblas» (1973) y «Cuentos para leer después del baño» (1974). Cela ha hecho también numerosas adaptaciones teatrales.

Las declaraciones de Cela en discursos o entrevistas van desde lo académico, hasta lo arrabalero. Su deseo de librarse de lo que piensa o de epatar no tiene límites ni medida. A veces hasta se pone pesado sin consideración. Recuerdo una vista con él y su esposa al monasterio de Rila (Bulgaria), en el que un grupo de periodista y escritores tuvimos que soportar todas las groserías erótico-salvajes que se le ocurrían a Don Camilo. Ni por un momento se le ocurrió pensar que podría «herir sensibilidades» distintas a la suya. Algunas señoras optaron primero por poner cara de póker y no recibir las gracias (para no darle gusto) y segundo, por dejarle solo, pues sin público, se suponía que el académico se contendría.

Pero Cela tiene otras jornadas más o menos afortunadas, según los gustos, que las del día de Rila, o el que se tiró una ventosidad en el Senado, en plena intervención de Mosén Xirínach (según cuentan). Al tomar posesión de su cámara mallorquina dijo:



El filósofo alemán Joseph M. Piel y los escritores Alvaro Cunqueiro y Camilo José Cela fueron investidos doctores «Honoris Causa» de la Universidad de Santiago el día 28 de Enero del presente año en el transcurso de una ceremonia celebrada en el Paraninfo universitario. En la foto, el rector de la Universidad de Santiago haciendo entrega del nombramiento de doctor «Honoris Causa» a Camilo José Cela. — (Foto Archivo).

—Estoy perplejo porque en mis tiempos de alumno dejé en tres Facultades no un gran recuerdo, sino un inmenso olvido, pero la Universidad me sirvió para despertar mi interés por la cultura; la ciencia se aprende antes o después. Pienso ganarme honradamente mi jornal. Daré mis clases, organizaré seminarios y pondré a disposición de la Universidad todos mis papeles, apuntes y libros porque creo que es el mejor fondo que pueden tener.

«ACEPTO EL JUEGO DE LA DEMOCRACIA»  
Camilo lamentó que Tuñón de Lara no hubiera pasado la criba de los lectores «pero acepto el juego de la democracia» añadió. La Universidad de Palma de Mallorca fue la primera de España que nombró doctor «honoris causa» a Cela. En la Universidad de Puerto Rico las palabras de Camilo fueron:

—He escrito muchos libros con más o menos fortuna. No creo en las fronteras convencionales de los géneros literarios porque no creo en las normas, en el arte. El artista es un enfermo, que lucha contra su propia salud y de esa lucha sale hecho pedazos.

Los rumores del premio Nobel para Cela han revoloteado sucesivamente por la cabeza del escritor de Iria Flavia, principalmente en 1975 pocos meses antes de la muerte de Franco. Lo habían propuesto a la Academia sueca, un grupo de intelectuales franceses. Más tarde se lo dieron a Vicente Aleixander y parece raro que la docta casa de Estocolmo conceda el premio a dos escritores del mismo país, en un breve plazo de tiempo.

Después de Franco, un vespertino derechista madrileño, «gritó» que Cela había sido censor. Camilo salió airoso de la acusación en una entrevista posterior:

—¿Ha sido usted franquista alguna vez?  
—Todos los españoles el uno de Abril de 1939 fuimos franquistas.

—¿Está preparado el pueblo para leer las cosas que usted leía cuando era censor?  
—Yo no era censor de libros, sino Prensa y censura-ba tres revistas: el «Boletín del Colegio de Huérfanos Ferroviarios», «El Mensajero del Corazón de Jesús» y «Farmacia Nueva». Así que nunca tuve que usar el lápiz rojo. ¿Qué iba a quitar, la fórmula del bicarbonato?

—¿Ha levantado usted alguna vez el brazo y cantado el «Cara al Sol»?  
—Naturalmente. ¿Usted cree que en la zona nacional iba usted a silbar «La Bejarana»?

Durante la transición y como senador real, Cela hizo numerosas declaraciones políticas, dentro de su tono jocundo en las que definió a personajes como Fraga, Arias Navarro, etc. «Me gustaría que este país tuviera la normalidad política de Inglaterra»; «Mi postura política es la de apoyar a las personas que puedan conseguir la salida democrática a la que aspiramos»; «España un hermoso país... el día que lo inventemos»; «Izquierda y derecha tienen que culturizarse»; «Una dictadura de la República nos hubiera ahorrado una guerra civil», etc., son algunas de sus afirmaciones.

### DESCARADAMENTE AFICIONADO

Al terminar la actual Constitución Cela dijo:  
—La Constitución española creo que va a ser de las mejores y va a ser útil para el país. No va a ser una joya literaria ni falta que le hace, aunque yo creo que si hubieran podido subsanarse algunos defectos de «estilo».

De su afición y «curriculum» de torero, Cela contesta: «Mire joven —así de paternal habla siempre al periodista—, yo quise ser torero en serio, pero no llegué a vestirme de luces jamás, como han dicho algunos. Lo que ocurrió es que tenía demasiado valor para ser torero, más del necesario, ya que no era capaz de retirarme a tiempo y siempre salía por los aires. Lo que ocurría es que el toro no sabía torear y yo tampoco. Ahora sin reservas soy descaradamente aficionado».

Sobre su popularidad donde se unen la figura y su obra literaria hasta llegar al mito de atribuirle anécdotas o chascarrillos falsos, Cela dice «Nunca me he propuesto epatar al país. Lo que pasa es que cada cual arrastra su leyenda negra, blanca o rosada a la que hay que resignarse». Como gallego afirmó: «No hay poder gallego. La gente cree que los gallegos somos una mafia. No es verdad del todo, no es más que una relativa verdad».

Cela presume siempre de haber tenido una infancia dorada y asegura que «la felicidad no es otra cosa que la tranquilidad de conciencia».

JULIA SAEZ - ANGULO  
(FIEL, SERVICIOS ESPECIALES DE EFE)

## Por favor, una sonrisa

### CARCELEN

	CLÁSICOS DEL TERROR	CLÁSICOS DEL TERROR	CLÁSICOS DEL TERROR	CLÁSICOS DEL TERROR	
	DRÁCULA	EL JOROBADO DE LA MORGUE	FRANKENSTEIN	LA DECLARACIÓN DE LA RENTA	

CARCELEN - FE

**CONSTRUCTORA BURGALESA, S. A.**  
VENTA DE VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL. GRUPO I

INFORMES: 20 71 48 — 20 71 49  
HORAS DE OFICINA

# MOVILIZADOS 120.000 RESERVISTAS IRANIES BULENT ULUSU, PRIMER MINISTRO DE TURQUIA

## Se intensifican los combates con Irak

## Isabel de Inglaterra visitará Italia

«La tercera guerra mundial es inevitable», afirma el número dos del P. C. chino

Teherán, (Efe). — La movilización de los jóvenes del reemplazo de 1957 (23 años en 1980) afectará a unos 120.000 hombres, se estima en Teherán. Conforme a las estadísticas disponibles, el Ejército iraní contará con 240.000 hombres en 1977. El servicio militar es de dos años, por lo cual se deduce que la mitad de ellos fueron licenciados este mismo año.

Por otra parte, se informa en Teherán que según una orden de la Caja de Reclutas, todos los jóvenes de 19 a 21 años que hayan terminado sus estudios en Junio pasado se incorporarán próximamente. En total el Ejército iraní tendrá una aportación durante las próximas semanas de hasta 150.000 jóvenes. **ATAQUE DE LA AVIACION IRANI A CHATT AL ARB** Bagdad (Irak), (Efe-FP).

La aviación iraní ha bombardeado esta noche al "Equipo Económico" iraquí en la región de Chatt Al Arab (punto de unión del Tigris y del Éufrates, al Norte del Golfo Pérsico), informa la agencia de información iraquí "INA", sin precisar la naturaleza de estos equipos.

### NUEVOS COMBATES, SEGUN BAGDAD

Bagdad, (Efe-AFP). — La aviación iraquí ha bombardeado esta mañana "concentraciones militares iraníes", en la región fronteriza de Sumar, al Noroeste del Irak, indica la agencia iraquí de información (INA). Citando un portavoz militar iraquí, la agencia añade que la aviación iraquí ha infligido "serias pérdidas" al Ejército iraní, en el curso de estos bombardeos.

### EL PRESIDENTE IRANI ASUME EL MANDO DE LAS OPERACIONES

Teherán, (Efe). — El presidente iraní, Abolhassan Bani Sadr, asumió hoy personalmente el mando de las operaciones militares en el Oeste del país, que se extienden ya a gran parte de la frontera con Irak.

Bani Sadr se desplazó esta mañana a la sede del Estado Mayor conjunto en Teherán para conversar con los mandos de las tres Armas, con el comandante de los "guardias revolucionarios" con el ministro de Defensa, coronel Javad Fakuri, informó Radio Teherán. Poco antes, la emisora difundió un comunicado militar dando cuenta de que continuaban los "intensos combates terrestres y aéreos en la mayor parte de la frontera irano-iraquí" al tiempo que aludía a la posibilidad de que se produzcan "enfrentamientos navales" en los próximos días.

### APOYO DE JORDANIA A IRAK

Bagdad, (Efe-AFP). — El Rey Hussein de Jordania "renueva su apoyo a Irak para liberar los territorios iraquíes ocupados por el régimen de Irán" informa hoy la agencia iraquí de información (INA).

### CHINA CREE INEVITABLE UNA NUEVA GUERRA MUNDIAL

París, (Efe). — El número dos del Partido Comunista chino, Deng Xiaoping, declaró que "la tercera guerra mundial es inevitable", en entrevista que hoy publica una revista semanal francesa. El "Nouvel Observateur" de tendencia socialista publicó ya la semana pasada una larga entrevista de este dirigente chino en la que explicó las tareas de su país para lograr la "desmaoización". Xiaoping aseguró a la periodista Oriana Fallaci en la entrevista de esta semana que la guerra mundial está llará "a causa de Europa" y echa toda la culpa a la Unión Soviética.

### EL GOBIERNO AFGANO LIBERA REBELDES

Moscú, (Efe). — El Gobierno prosoviético de Afganistán puso en libertad a 244 presos políticos que se encontraban encarcelados en la prisión de Herat en el Noroeste del país informó hoy la agencia soviética "Tass" recogiendo un despacho de la agencia afgana "Bajtar".

Ankara (Efe-Reuter). — El ex-comandante de la Armada turca, almirante Bulent Ulusu, ha sido nombrado nuevo primer ministro de Turquía, ha informado esta tarde el Consejo de Seguridad Nacional que, hace ocho días se hizo con el poder.

Ulusu, de 57 años se retiró de su alto cargo en la Armada el mes pasado, siendo sustituido por el almirante Nejat Tumer, uno de los cinco miembros del Consejo Militar dirigente.

Fuentes diplomáticas indicaron, que, al parecer, Ulusu escogió después de una semana de intensas consultas, no tiene vínculos políticos.

### LA REINA DE INGLATERRA VISITARA ITALIA

Roma (Efe). — La Reina Isabel de Inglaterra no visitará la muestra del Setecientos Napolitano, por falta de tiempo y no porque entre los organizadores de la exposición se encuentre un inglés que fue espía soviético, precisó hoy sábado un portavoz de la Embajada británica en Roma.

La Reina Isabel visitará oficialmente Italia entre el 14 y el 17 de Octubre. Durante su viaje a Italia, la Reina y el Príncipe Felipe visitarán Roma, Nápoles, Génova, Palermo y el 17 de Octubre serán recibidos en audiencia en El Vaticano por el Papa Juan Pablo II.

### AUSTRIA: VUELVE EL ESCANDALO EN TORNO AL MINISTRO DE HACIENDA

Viena (Efe). — Nuevas acusaciones de implicación en el mayor escándalo financiero de la actual República austríaca, vuelven a poner en el candelerito al ministro de Hacienda, Hannes Androsch, que estuvo a punto de perder el puesto recientemente.

En una carta que recogen hoy los periódicos austríacos, el propietario de una de las empresas implicadas en el escándalo del "Hospital General de Viena", Armin Rumpold, acusó al ministro de ser a su vez, socio secreto de dicha empresa, la firma "Oekodata".

Según Armin Rumpold, el ministro de Hacienda hace compatible su cargo en el Gobierno con una participación de un 32 por ciento en la "Oekodata", cuyos otros propietarios son él mismo, con un 34 por ciento, y el colaborador de Androsch, Franz Bauer, con un 32 por ciento. Como en anteriores ocasiones el ministro de Hacienda negó cualquier relación con el escándalo del Hospital de Viena, y afirmó que nunca había tenido intención de participar en la "Oekodata".

### ESCARAMUZAS ENTRE JUDIOS Y FASCISTAS EN JUICIO CONTRA NEO-NAZI

París (Efe). — Grupos de acción neofascista franceses y miembros de organizaciones judías se enfrentaron en violentas escaramuzas mientras la Justicia francesa juzgaba a un neonazi en este capital.

El juicio contra Marck Fredrikson empezó anoche y el tribunal inició el conocimiento de

las acusaciones de apología del racismo e incitación al mismo contra este dirigente de un grupo fascista, «FANE», disuelto la semana pasada, pero, al parecer inmediatamente reconstituido.

Mientras se desarrolló el juicio, dentro y fuera de los loca-

les de Justicia se produjeron violentos enfrentamientos entre los grupos fascistas franceses y representantes de organizaciones judías.

La Policía francesa tuvo que intervenir y efectuar detenciones durante la escaramuza.



**Nikon F3**  
La cámara para la década de los 80'

**Nikon**

**DISTRIBUIDORES**  
Música y Deportes: Paseo del Espolón, 16.  
Foto Alosan: C/ General Mola, 8 (Miranda de Ebro)  
Foto Berdon: Plaza Mayor, s/n. (Roa)  
Casa Ruera: Plaza Mayor, 33

PROXIMO JUEVES, DIA 25, INAUGURACION

# Karvan

- ♦ LANAS VARIAS MARCAS EN OVILLO Y A PESO.
- ♦ GENEROS DE PUNTO, SE HACEN DE ENCARGO.
- ♦ ARTICULOS DE MERCERIA.

Apertura primer establecimiento comercial en calle Antonio de Cabezón núm. 2. (junto Las Bernardas) BURGOS. Teléfono 21 09 77 ¡VISITENOS!

## AGRICULTOR

LLEGO EL SAME  
HERCULES 160 H. P.

demonstración de arada, con arado hidráulico, cinco vertederas «ARANZABAL», en Cubo de Bureba, el lunes, 22 de Septiembre de 1980, a las 11 de la mañana.

Para información y venta:

AGRICOLA AYALA

Calle Madrid, 28, Burgos.

## MINISTERIO DE CULTURA

DELEGACION PROVINCIAL

BURGOS

TITULO DE GRUADO ESCOLAR

El pasado lunes, día 15, quedó abierto el periodo de matrícula para el curso 1980-81 en el 1.º y 2.º nivel de Educación Permanente de Adultos, a desarrollar en el Centro Social Urbano de la calle San Juan número 22 primero izquierda y que habilitará para la obtención del Título de Graduado Escolar.

La inscripción deberá realizarse en la Sección de Actividades Socioculturales de la Delegación Provincial de Cultura en horario de mañana.

El plazo de matrícula finalizará el día 30 y el número de plazas será limitado.

## Academia Valdemoro Ripollés

Comunica que la apertura del Curso 1980-81 dará comienzo el 1.º DE OCTUBRE, donde podrá cursar las siguientes materias:

- TAQUIGRAFIA — MECANOGRAFIA — ESTENO-TIPIA — CONTABILIDAD — CALCULO COMERCIAL — ADMINISTRATIVO — BANCA Y CAJAS AHORRO — IDIOMAS — CULTURA GENERAL. OPOSICIONES.

Antes de decidirse, consulte e infórmese de precios y resultados en:

Avenida General Sanjurjo, 13-14. — BURGOS.

# PIKENZ

The First

SE COMPLACE EN INFORMARLE QUE SU SEÑORITA «ESTHETICIENNE», ESTARA A SU DISPOSICION DEL 22 AL 27 DE SEPTIEMBRE, AMBOS INCLUSIVE.

## PERFUMERIA ridruejo

PARA BRINDARLE SUS CONSEJOS DE BELLEZA Y EL TRATAMIENTO ADECUADO CON SUS PRODUCTOS.

AVDA. DEL CID, 40

## NOBEL HISPANO-FRANCAESA, S. A.



Delegación en España:

Serrano, 226 dupl. — Madrid-16 — Tfno.: 457 10 58

Nuestros productos de avanzada tecnología, se destinan a la conservación y mantenimiento en todas las industrias y nuestro grupo internacional se sitúa entre los más importantes de este ramo

SE PRECISAN

## REPRESENTANTES DE ALTO NIVEL

PARA BURGOS Y SU PROVINCIA

- Deseamos contratar colaboradores con dedicación completa y exclusiva, con ambición de PROMOTORES, talento de demostradores, residentes en su zona y disponiendo de coche propio.
- Ofrecemos la formación previa de nuestros métodos modernos de comercialización que aseguran altos ingresos de comisiones

Rogamos para concertar una entrevista llamar al SR. JORGE CHRISMANN los días martes 23 y miércoles 24 de Septiembre, en el Hostal Rice, al teléfono 22 23 00 de BURGOS

## Los países de la OPEP acuerdan reducir la producción de petróleo

Viena. — La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), ha llegado a un acuerdo en sus recientes conversaciones de Viena para reducir en un diez por ciento la producción de crudos

Esta reducción que tendrá efecto desde el próximo primero de Octubre tiene por objeto contrarrestar la saturación actual del mercado.

# EL PAPA PEREGRINO AYER AL SANTUARIO BENEDICTINO DE MONTE CASSINO

**Antes de regresar al Vaticano después de dos meses de relativo descanso en Castelgandolfo**

Cassino (Italia) (Efe). — El Papa Juan Pablo II ha subrayado hoy en Cassino, a 150 kilómetros al Sur de Roma, la actualidad del mensaje de San Benito, no sólo para los monjes y monjas de la Orden benedictina, sino para toda Europa y el Mundo de hoy.

Con ocasión de las celebraciones del XV Centenario del nacimiento de San Benito, que abrió el 23 de Marzo último en Nursia, ciudad natal del santo, el Pontífice realizó una peregrinación de media jornada en Cassino, antes de regresar a primeras horas de la noche al Vaticano, lo que hizo en helicóptero.

Juan Pablo II exaltó la figura y el mensaje de San Benito en dos ocasiones en la homilía de la misa que celebró, con medio millar de abades benedictinos procedentes del Mundo entero, en la Abadía de Monte Cassino al mediodía, y a última hora de la tarde en el discurso que dirigió a la población de esta ciudad.

«San Benito —dijo el Papa a los habitantes de Cassino— nos exhorta a hacer verdaderamente de la familia un santuario, un centro de amor cristiano, en el que padres e hijos sientan la dulce obligación de amarse, ayudarse y sacrificarse los unos por los otros».

En la misa concelebrada con los abades (así como con el Cardenal Eduardo Pironio, argentino, y el Cardenal Hume, inglés) en la basílica abadía, el Papa se refirió a la necesidad de «prudentes adecuaciones» de la regla «a los cambios de nuestros tiempos», pero sin caer en las tentaciones del secularismo o de las «novedades innecesarias».

El Papa invitó a los benedictinos a continuar su testimonio de fe y oración, su amor a la liturgia y a los estudios sagrados.

Una abadesa argentina, Madre María Leticia, de Buenos Aires, proclamó en lengua española la primera intención de la oración de los fieles, única parte de la misa que no se dijo en latín.

El Papa regresó a primera hora de la noche al Vaticano, poniendo fin así a sus «vacaciones» de dos meses durante los cuales realizó numerosas visitas a varias ciudades de Italia, sin contar sus

## ORGANOS ARTIFICIALES PARA DIABETICOS

Ginebra (Efe). — En el futuro los diabéticos podrán dejar de inyectarse insulina diariamente, gracias al injerto en su cuerpo de un pequeño distribuidor automático que funciona permanentemente.

Esta especie de «depósito de insulina» podrá soltar la hormona poco a poco, a medida que el cuerpo la necesita, a través de un sistema micro-distribuidor que permitirá durante un mes regular automáticamente el flujo de la insulina en la sangre controlando los volúmenes de glucosa.

Esta nueva invención científica es el resultado de los trabajos presentados en Ginebra durante el séptimo Congreso anual de la Asociación Europea de Organos Artificiales (EAO) celebrado entre los días 15 y 18 de Septiembre con la participación de más de doscientos especialistas europeos, asiáticos y norteamericanos.

# Felicitación de Breznev y Castro a los cosmonautas del "Soyuz 38"

**El ensamblaje a la estación orbital, realizado a la perfección**

Moscú (Efe). — Los Jefes de los Estados soviético y cubano, Leónidas Breznev y Fidel Castro, felicitaron cordialmente a la tripulación mixta del «Soyuz 38» por su perfecto ensam-

blaje a la estación orbital «Salyut 6-Soyuz 37» y el comienzo de los trabajos con Leónidas Popov y Valeri Riumin.

La unión tuvo lugar a las 20.49 Gmt., de ayer (22.49 hora española) y fue anunciada aquí varias horas más tarde. Tras ensamblarse y comprobar el hermetismo del mecanismo de ensamblaje, los cosmonautas Yuri Romanienko y Arnaldo Tamayo Méndez pasaron a bordo de la «Salyut 6», donde junto con Popov y Riumin iniciaron las investigaciones «en beneficio de la ciencia y las economías de los países socialistas».

La televisión soviética informó del mensaje de Breznev y Castro a las 8.30 Gmt., y dió las primeras imágenes de los cuatro cosmonautas en el complejo orbital.

Romanienko y Tamayo Méndez contestaron a la felicitación de los dirigentes soviético y cubano asegurando que harán todo lo necesario para cumplir con éxito la tarea de gran responsabilidad que se les ha encomendado, además de expresar su cálido agradecimiento por las cordiales felicitaciones y buenos deseos.

# La NATO vigila a las tropas de los países comunistas situadas en la frontera polaca

(Viene de primera página)

## MAS CAMBIOS POLITICOS EN POLONIA

Varsovia (Efe). — El primer secretario del Comité central del Partido Unido de los Trabajadores polacos en Alta Silesia, Zdzislaw Grudzien, abandonó su cargo por deseo propio ayer, en Katowice, informó la agencia oficial de Noticias PAP. Mientras tanto, la huelga que afectaba a los empleados de transportes públicos en esta ciudad finalizó anoche tras la firma de un acuerdo de aumento de sueldo, informaron fuentes de los trabajadores.

Como sucesor de Grudzien fue designado Andrej Zabinski, miembro del buró político y secretario del Comité central del partido. Zabinski desempeñaba estas funciones a partir de los últimos cambios registrados en el Partido Comunista Polaco.

La Agencia oficial de Noticias polaca PAP anunció también tres nuevos nombramientos en el buró político del Comité central del partido.

Estos cambios afectan a los Departamentos de Pren-

sa, Radio y Televisión, ideología y formación y dirección de personal.

Por otra parte, el vicepresidente y miembro del buró político del Comité central del Partido, Jagielski, pronunció anoche un discurso en la televisión polaca.

Jagielski, que visitó Moscú recientemente, calificó de «irreales» las peticiones de los huelguistas que están aún en paro y subrayó la difícil situación económica del país.

Otra alocución a los trabajadores polacos, esta vez radiofónica, la realizó ayer el miembro del Politburó, Stefan Olszowski, quien se refirió a las pérdidas en la producción causadas por la ola de huelgas y advirtió contra posibles ataques a la relación entre Polonia y la URSS.

Olszowski reiteró que la dirección polaca no tolerará a los enemigos del socialismo entre los trabajadores y prometió el estricto cumplimiento de los acuerdos con los huelguistas.

## HUELGA EN EL BERLIN COMUNISTA

Berlín (Efe). — A pesar de las amenazas de despidos en masa hechas por la dirección de los ferrocarriles de RDA, hoy ha continuado la huelga de más de trescientos ferroviarios, en Berlín. La mayoría de los huelguistas son alemanes occidentales, que desde hace años trabajan en la compañía de ferrocarriles que la República Democrática Alemana tiene entre Berlín Occidental y Oriental.

Los huelguistas tienen prácticamente paralizado el tráfico ferroviario, de viajeros y mercancías, entre ambas partes de la ciudad dividida. Las autoridades intentaron quebrar el frente de huelga al despedir a sesenta ferroviarios y ocupar algunas estaciones con la Policía ferroviaria. Pero los huelguistas reaccionaron duramente y ocuparon otros puntos claves para el tráfico de trenes.

Los ferroviarios exigen a la dirección de los ferrocarriles de la RDA aumentos salariales, mejoras laborales y poder votar libremente a sus representantes en el sindicato ferroviario de Alemania Oriental.

## DISIDENTES RUSOS, A JUICIO

Moscú (Efe). — Dos disidentes soviéticos serán juzgados el lunes en Moscú acusados de antisoviéticos, informan fuentes disidentes.

Lev Regelson, detenido el pasado Diciembre, uno de los creadores del grupo «Comité cristiano para la defensa de los derechos de los creyentes en la Unión Soviética» va a ser acusado de «antisoviético, agitador y propagandista».

Vyacheslav Bakin será juzgado, por trabajar en una comisión encargada de investigar la forma en que se podría utilizar la psiquiatría con fines políticos.

Contando con el de estos dos activistas, desde los pasados Juegos Olímpicos, ya son cinco los juicios realizados en la URSS contra presuntos agitadores antisoviéticos.

## AYUNTAMIENTO DE PALACIOS DE LA SIERRA

### SUBASTA DE OBRAS DE PAVIMENTACION

Objeto: Ejecución de obras de pavimentación de varias calles de la localidad.  
Tipo de licitación: 7.946.607 Ptas. a la baja.  
Fecha de subasta: 3 Octubre 1980.

Los interesados pueden consultar las condiciones de la subasta en el «Boletín Oficial» de la provincia número 206 de 9 de Septiembre 1980 y, el expediente completo, en la Secretaría municipal.

Todo un Seat 124  
**12.500** pts.  
por mensuales.

### Oferta válida hasta el 30 de Septiembre

Como oferta promocional especial y limitada, le ofrecemos el SEAT-124 pagando 12.500,- Pts. mensuales.

Todo un 124, con sus brillantes prestaciones mecánicas, su ya tradicional calidad técnica, su capacidad, su confort. Y con un año de garantía, y la ventaja de la red nacional de Asistencia SEAT.

(Y si prefiere pagar al contado, hable con el Concesionario SEAT. Tendrá otra oferta para usted).

## Seat 124



los deportes en  
Diario de Burgos  
TODOS LOS MARTES

NACIONAL

# DETENIDOS EN MADRID DIEZ ATRACADORES

Llegan a Las Palmas los tripulantes del «Luisina», pesquero español hundido, después de 4 días a la deriva

Madrid (Logos). — Durante los últimos días, inspectores de la Comisaría de Carabanchel y de la Brigada de Seguridad Ciudadana han detenido a un total de diez individuos, con ocasión de tres servicios diferentes, presuntamente implicados en robos con violencia o intimidación.

Por una parte, la detención de «Z» arrestó a Carlos Cuesta Crespo, de 18 años; José María Pacha Serrano, de 17; Miguel Ángel Horcajuelo Nuño, de 16 y a J. R. H., de 15. Se han confesado autores de la sustracción de una cartera de bolsillo a un muchacho de 16 años, hecho ocurrido en la calle de Halcón, esquina al Paseo de Muñoz Grandes.

## SANOS Y SALVOS LOS TRIPULANTES DEL «LUISINA»

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — Los nueve tripulantes del pesquero español «Luisina», hundido la madrugada última, a cuarenta millas de Las Palmas, se encuentran en la hospedería de la Casa del Mar, en Mallorca, sanos y salvos.

El «Luisina», matriculado en Huelva, estuvo a la deriva durante cuatro días, al Sur de Fuerteventura y Gran Canaria, por haberse partido el eje de la hélice. Más tarde, el buque español «Cotorredonde Tres» captó la señal de auxilio del «Luisina», pero ya era tarde. El pesquero se vio inundado por una vía de agua en la sala de máquinas.

Los tripulantes del «Luisina» abandonaron el pesquero, en dos balsas, de las que fueron recogidos por el «Cotorredonde Tres» que les condujo al puerto de Las Palmas.

## OTRO MINERO MUERTO EN ACCIDENTE

León (Efe). — José Alonso Martínez, de treinta y dos años casado y con dos hijos, ha fallecido como consecuencia del desprendimiento de un costero de mineral que le alcanzó la cabeza. El suceso ocurrió en la mina de carbón «Antolína de San Pedro Mayo» de la Cuenca de Torneo, en León.

## FURTO Y TORMENTA EN BURUÉL

Pamplona (Efe). — Una fuerte tormenta con pedrisco, registrada en la localidad navarra de Buñuel, ha arrasado la mitad de las cosechas de este pueblo y ha producido graves desperfectos en viviendas y automóviles. En una primera eva-

luación, los daños se calculan en más de doscientos millones de pesetas.

Según manifestó a «Efe» el alcalde de Buñuel, Abilio Portolés, hubo dos tormentas muy fuertes: una a las 11,15 de la mañana —con una duración de 15 minutos— y otra sobre las doce, de menor duración.

«Cafán piedras del tamaño de huevos de gallina. Yo he pesado algunas y tenían más de 25 gramos. Ha sido todo muy rápido, con un ruido ensordecedor que daba la impresión de que se acercaban muchos aviones».

También hubo trombas de agua y granizo en Zamora. Las tormentas han inundado algunos terrenos de cultivo y se han producido daños en las viñas.

## CUANTIOSAS PERDIDAS POR UN INCENDIO EN UN SILO DE PIENSOS

Cádiz (Logos). — En varios millones de pesetas se calculan que podrán cifrarse las pérdidas ocasionadas por un incendio que destruyó un silo de piensos compuestos en el término de Jerez.

El suceso se produjo hacia las 8 de la mañana en la fábrica de piensos compuestos «Guadalga», en la carretera del Pago de Lobopardo, muy próxima a la autopista Sevilla - Cádiz.

Puestos en contacto con los bomberos del Parque Municipal de Jerez, que tardaron cinco horas en apagar el incendio, manifestaron que éste pudo originarse por un calentamiento excesivo de la alfalfa (materia básica para la producción del pienso) dentro del propio silo que acabaría funcionando como un gran horno.

El incendio, aunque de gran espectacularidad, nunca supuso riesgo humano. Ardieron unas 500 toneladas de piensos compuestos y quedó completamente destruido el silo que los almacenaba.

## CONDENADOS A NUEVE AÑOS DE CARCEL DOS EX-GUARDIAS CIVILES

Logroño (Efe). — Eugenio Moreno Sánchez y Miguel Ignacio Jiménez Alonso, ex-guardias civiles, han sido condenados a nueve años de cárcel después de haber sido declarados autores de un atraco a mano armada perpetrado hace un año en la sucursal del Banco de Bilbao de Logroño.

La sentencia del Tribunal de la Sala de lo Penal de la Au-

diencia provincial considera probados los hechos que ocurrieron el día 2 de Julio de 1979.

La sentencia añade que no concurren circunstancias modificativas de responsabilidad criminal ni por consiguiente la de obrar con premeditación conocida.

## DETENIDO POR ROBAR A SUS PROPIOS TIOS

Barcelona (Logos). — Obras de arte y antigüedades valoradas en más de tres millones de pesetas, que habían sido robadas de un domicilio particular, han sido recuperados por Inspectores especializados en este tipo de delitos, según informa la Jefatura Superior de Barcelona, y han logrado además la detención del presunto autor del robo y del regentador.

El robo cometido en una vivienda unifamiliar, fue denunciado el pasado día 6 de Agosto. Se trata de la sustracción de una colección de pinturas firmadas por Nicolás Raurich, porcelanas de «Sevres», cristales «Baccarra» y pieles. Una minuciosa inspección en el lugar del robo determinó que el ladrón no había violentado los accesos y dado que la puerta de entrada estaba provista de tres cerraduras distintas y no presentaba indicios de haber sido manipulada con ganadas, se llegó a la conclusión de que se habían utilizado las llaves auténticas o una copia de las mismas.

Simultáneamente, con los datos de las piezas robadas se estaban realizando vigilancias e inspecciones en torno a los lugares donde se podrían comercializar, logrando localizar en una sala de subastas tres de las pinturas «Raurich» sustraídas, adquiridas con los requisitos que dispone la Ley, siguiendo esta pista se llegó a Cristóbal Salcedo Quiñero, de 36 años, chatarrero, con antecedentes por delitos contra la propiedad, recuperándose el resto de los cuadros, porcelanas y demás objetos robados. Con su detención se confirmaron las sospechas de que el sobrino del denunciante, Francisco Comendador Sanz de 42 años, era el autor, quien al ser detenido reconoció su delito y declaró que había usado las llaves originales de la vivienda que una vez utilizadas para cometer el delito volvió a dejar en su sitio.

LOCAL Y PROVINCIAL

# A varios millones de pesetas ascienden las pérdidas de los incendios forestales

En Castrovido ardieron siete pajares

## Varias detenciones, practicadas por la Policía

Varios incendios forestales se han registrado en las últimas jornadas en nuestra provincia, con incidencia diversa en cuanto a daños producidos. El detalle de tales siniestros es como sigue:

«Monte Traslerra», del término de Cabañes de Losa, afectando a unas 20 hectáreas de monte bajo y 9 de pinos, de los que fueron pasto de las llamas unas 5.000 unidades. Las pérdidas materiales se cifran en 1.250.000 pesetas. Se supone que las causas que le originaron fueron involuntarias, al iniciarse al borde de la carretera local Medina de Pomar-Criales de Losa.

«Finca Villarías», del término de Villarcayo, propiedad de Urbanizadora Parco, S. A., con residencia en Bilbao, afectando a 8 hectáreas de pinos. Daños valorados en 400.000 pesetas.

«Sierra Vieja», de Quintana Entrepeñas, término de Merindad de Cuesta Urria, donde se incendiaron unas 30 hectáreas, en su mayor parte pobladas de matorrales aunque las llamas también alcanzaron a 500 pinos. Los daños se cifran en 50.000 pesetas.

«Monte Unión», del Valle de Tobalina, cuatro hectáreas pobladas de pinos y boj, estimándose las pérdidas en 100.000 pesetas. Colaboraron en los trabajos de extinción los vecindarios de San Martín de Don Tobalina y Orbañanos.

«Monte Ladrero», del término de Villavés, donde resultaron quemadas 7 hectáreas de fincas particulares de pastizales y una hectárea de monte repoblado de robles. Los daños se han valorado en 40.000 pesetas.

VARIOS SERVICIOS POLICIALES. La Comisaría del Cuerpo Superior de Policía nos envía la siguiente nota oficial:

Servicios efectuados durante los últimos días por la Unidad de Policía Judicial de la Comisaría de esta capital.

—Detención de Joaquín Alvarez Berezo y el menor J.J.M., presuntos autores de un robo con intimidación llevado a cabo en el Paseo de la Isla, de esta capital, contra dos jóvenes a los que arrebataron la cantidad de 1.300 pesetas. Fue puesto el detenido a disposición Judicial, pasando el menor a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

—Igualmente, han sido detenidos José Antonio Mendoza Iglesias y Antonio Jiménez Mendoza, que fueron puestos a disposición de la Autoridad Judicial, por resistencia y desobediencia a un Inspector de Policía, cuando éste procedía a su identificación.

—Asimismo, han sido detenidos como autores de la sustracción de una motocicleta, José María Elena Fernández y Marco Antonio Torrado Revilla.

—También, y como autor de un hurto de efectos valorados en 150.000 pesetas, cometidos en el Colegio Mayor San Jerónimo de esta capital, ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado, Juan Fidel Gómez Villafranca, a quien le fueron ocupados la totalidad de los efectos sustraídos.

—Por último y por tenerlo interesado el Juzgado de Instrucción número 1 de esta capital se ha procedido a la detención de Andrés Jiménez Hernández, implicado en hechos delictivos contra la propiedad.

—Independientemente de las detenciones antes citadas, y en relación con diversas denuncias interpuestas por industriales del ramo de electrodomésticos contra un individuo llamado José Luis Arrojo García-Carrel, relativas a la compra de aparatos de televisión y mu-

sicales, sin abonar su importe,

aparatos que posteriormente, presuntamente vendía a bajo precio a particulares con la indicación de que los traía de contrabando. Las gestiones practicadas por la mencionada Unidad, han dado como resultado el hallazgo y recuperación de seis televisores en color y un radio-cassette, en los domicilios de otros tantos compradores. Los mencionados aparatos han sido puestos a disposición de la Autoridad Judicial, y se continúan activamente las gestiones, tanto para la localización y detención del llamado José Luis Arrojo, huido de su domicilio, como para la localización y recuperación de otros aparatos, tanto de televisión como musicales, adquiridos en las mismas condiciones de los anteriores.

## DOS INCENDIOS EN LA ZONA DE SALAS

Salas de los Infantes (De nuestro corresponsal AZUA). Dos incendios de importancia se han registrado en esta comarca en las últimas horas, habiendo ocasionado daños cuantiosos en masas forestales.

En Tinlebas de la Sierra, ardieron desde las cinco de la tarde del viernes hasta las cinco de la madrugada de ayer, ciento cincuenta hectáreas de monte bajo, matorral y roble, valorándose las pérdidas en 250.000 pesetas. Las llamas alcanzaron un frente de kilómetro y medio y los trabajos de extinción fueron dirigidos por don Antonio Arjona, ingeniero jefe de ICONA con personal del mismo organismo, Guardia Civil y

vecindario.

Por otra parte, en la localidad de Castrovido, cerca de Salas, se produjo otro incendio. Fueron pasto de las llamas siete pajares con sus casonas. El fuego alcanzó tal magnitud que hubo un serio riesgo de que alcanzase a las viviendas de este pueblo, dada la gran cantidad de paja que guardaban.

En la extinción trabajaron los bomberos del Ayuntamiento de Salas, la Guardia Civil y el vecindario. Los daños ascienden a 1.200.000 pesetas. A las cinco de la madrugada de ayer quedó sofocado el incendio.

## EN QUINTANILLA DEL REBOLLAR

A 300.000 pesetas ascienden las pérdidas del incendio forestal registrado en el término de Quintanilla del Rebollar. Ardieron 65 hectáreas (45 de pastos y maleza y 20 de hayas y robles). Cinco horas duraron los trabajos de extinción.

## TRES HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE

A las doce del mediodía de ayer, en la carretera Burgos-Santander, en el término de Orbanaja del Castillo, el automóvil M-0809-C, conducido por José Zambade de Caso, de 56 años, se salió de la calzada y cayó por un desnivel.

Presentan heridas graves el conductor y los acompañantes, Concepción y Valentín de Caso Arjona, de 72 años y 71 años respectivamente.

# BREVE

## DAÑOS EN UN BUQUE DE VIGILANCIA

Vigo (Efe). — El buque de vigilancia «San Juan» apareció, de madrugada, en medio de la ría de Vigo con las amarras cortadas, y con importantes daños. En opinión de la Junta directiva de la Agrupación de Cofradías de Pescadores y Marisqueros, el incidente pudo haber sido provocado por mariscadores furtivos.

El «San Juan», valorado en cinco millones, es utilizado por la Cofradía en tareas de vigilancia.

## «PESCARON» UNA GRANADA DE MORTERO

Cádiz (Logos). — Unos pescadores que se encontraban en la zona del Paseo de Santa Bárbara, hallaron lo que resultó ser una granada de mortero. La entregaron a Antonio Trechera, el cual, pensando que podría existir peligro, requirió a un «Z» del 091 a cuya dotación de Policía Nacional entregó el artefacto, que quedó depositado en el propio paseo hasta que llegó personal de Marina y se lo llevaron al arsenal de La Carraca, en San Fernando.

## DEJO EL TAXI PARA DEDICARSE A LA DROGA

Madrid (Efe). — «El negocio del taxi me iba mal y tuve que dedicarme a otra cosa», ha declarado a la Policía un detenido, presunto autor de tráfico de estupefacientes.

Al detenido, Manuel Cabello Fernández, de 41 años, se le intervinieron once barras de hachís, y otros efectos.

## PRESUNTOS ATRACADORES, DETENIDOS EN GUIPUZCOA

San Sebastián (Logos). La Policía ha detenido en los primeros días a varios individuos que el pasado día 16 perpetraron cuatro atracos consecutivos a otras tantas entidades bancarias de la provincia de Guipúzcoa.

Los detenidos son Ignacio Aguirre Zabala, alias «Peque», Gregorio Iza Pérez, alias «Grogro»; Luis Rulpérez Barcedilla

alias «Focas» y Angel Baraona Caballero, este último detenido había abandonado hace unos meses el penal de Ocaña.

Los atracos fueron perpetrados sucesivamente en la Caja de Ahorros Provincial de Fuenterrabía, en el Banco del Norte, en la Caja de Ahorros Laboral Popular y en la Caja de Ahorros provincial de Irún.

INTERNACIONAL

# EL TORRENCIAL AGUACERO DE CARACAS CAUSO DIEZ MUERTOS Y VARIOS DESAPARECIDOS

Caracas (Efe). — El torrencial aguacero que cayó sobre Caracas hace dos días, dejó un saldo de varios muertos, numerosos damnificados, algunos desaparecidos e incalculables daños materiales que han hecho decretar el estado de emergencia a las autoridades de Venezuela.

Un portavoz de la Defensa Civil venezolana informó hoy a la agencia «Efe» de la existencia de 10 muertos, mientras que la Prensa Nacional reseñó en 15 el número de fallecidos a consecuencia de la tromba.

El río Guaire, que atraviesa la ciudad de Este a Oeste, se convirtió en una avalancha de agua que arrastró todo cuanto estaba a su alcance.

600 mil litros de agua por segundo cayeron durante cuatro horas sobre Caracas en lo que fue calificado el agua-

cero más fuerte que haya azotado a esta capital en los últimos cinco años.

Más de dos mil familias resultaron damnificadas y catorce personas se dan por desaparecidas.

## EL MIEDO AL CRIMEN HA CAMBIADO LAS COSTUMBRES EN EE. UU.

Washington (Efe). — El miedo al crimen ha cambiado las costumbres de la sociedad norteamericana, según un estudio difundido por la compañía «Ruderr And Finn».

Un 32 por ciento de los norteamericanos tiene armas de fuego en sus casas para protegerse contra agresiones criminales, y ese porcentaje es aún mayor en el Sur del país, señala el estudio.

Más de la mitad de la población de los Estados Unidos, ha decidido no salir por las noches por miedo a sufrir una agresión criminal.

Ese mismo porcentaje es partidario de la imposición de la pena de muerte y de la esterilización de los criminales habituales.

Las últimas estadísticas del «FBI» (Policía Federal Norteamericana) señalan que en los Estados Unidos se produce un crimen violento cada medio minuto y un delito contra la propiedad cada tres segundos.

Cuatro de cada diez norteamericanos tienen miedo a ser víctimas de asesinato, violación, robo o asalto a mano armada en su propio medio ambiente, de acuerdo con el informe «Rudder and Finn».

# Ford Fiesta.

## Tres razones para comprarlo rápidamente.

- 1. Economía de consumo** El carburador especial del Fiesta le da al motor la cantidad justa de gasolina, haciéndole consumir sólo 6,6 litros a los 100 kilómetros a 3.000 r.p.m. (DIN).
- 2. Economía en el mantenimiento y en las reparaciones** Muchas de las piezas del Ford Fiesta se autorregulan y sólo necesitan servicio cada 6 meses o 20.000 Kms. Se han simplificado al máximo y por lo tanto abaratado las posibles reparaciones. Luces, radiador, piezas completas de carrocería pueden ser cambiadas rápida y económicamente. Su parabrisas laminado elimina prácticamente el riesgo de roturas causadas por gravilla, piedras, etc.
- 3. Economía en el precio** Usted puede adquirir un Ford Fiesta por sólo 332.100 Pts. F. F. y con una pequeña entrada del 15 % y resto en 36 meses. Luego, cuando quiera cambiarlo, obtendrá un magnífico precio de reventa, dado el alto nivel de equipamiento que trae de fábrica.



**Económicamente fuerte.**

FORD FIESTA 

ARANDA

LAS FIESTAS PATRONALES TOCAN A SU FIN

Las tradicionales fiestas patronales siguen con intensidad, si bien se centran estos últimos días en los barrios extremos.

El viernes, dedicado al barrio del Polígono Residencial, las fiestas se centran, en lo que se refiere a espectáculos públicos, en el citado Polígono.

También el viernes por la mañana, a las 9, al igual que los dos días anteriores, se corrieron unas vaquillas en la plaza de toros para los aficionados, espectáculo que resultó muy divertido por la serie de revolcones que se produjeron.

CONCURSO INFANTIL DE PINTURA Y DIBUJO AL AIRE LIBRE

El viernes, día 19, a las once de la mañana y en la plaza de Primo de Rivera, se celebró el concurso infantil de pintura y dibujo que cada año, con motivo de las fiestas patronales, organiza la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

Unos 250 participantes de 6 a 14 años, participaron durante hora y media en el concurso, ante las miradas de la numerosa concurrencia de personas mayores.

El jurado calificador otorgó los siguientes premios:

Categoría «A» (12 a 14 años):

Primero. — Alfonso Sanz.

Segundo. — José Ignacio Gil y tercero. — María Pilar Merino.

Categoría «B» (9 a 11 años):

Primero. — Luis Ignacio Sanz.

Segundo. — José Antonio Monreal y tercero. — María del Carmen Rlesgo.

Categoría «C» (6 a 8 años):

Primero. — María Esther Revenga.

Segundo. — Ana Isabel Alejo y

Tercero. — Norberto Cuesta.

A última hora de la mañana y en el mismo lugar del concurso se realizó la entrega de premios a los ganadores.

Todos los niños participantes fueron obsequiados por la Caja de Ahorros Municipal, con dulces y material escolar.

Consecuencias de esas precipitaciones atmosféricas, fue que la temperatura descendiese notablemente y se llegase a notar hasta frío, pero luego salió el sol como de costumbre.

Ayer, sábado, último día de las celebraciones de las fiestas patronales en los barrios extremos, le correspondió el turno de Santa Catalina, pero en este día se introdujeron innovaciones en el programa, al igual que en otros días en los que se han celebrado actos añadidos que no estaban programados.

Nos referimos a las dianas anunciadas para este día que fueron reforzadas

«Bismark». Segundo. — «Wicher», montado por el señor López Rivas.

Tercero. — «Rebaj», jinete comandante Aguilar.

Gran Premio «Ilustre Ayuntamiento». — Se disputó en una sola serie, y con la participación de los diez mejores caballos inscritos.

El señor Pérez Díez hizo una vez más muestra de su buen momento, clasificando a dos de sus caballos dentro de los tres primeros puestos. Ganador «Dakar» y tercero, «Anibal». El segundo clasificado fue «Indiana», montado por el capitán Selma Boix.

El premio al caballo español mejor clasificado en todas las pruebas, correspondió a «Dakar», del señor Pérez Díez.

Al final de la jornada se celebró la entrega de trofeos que realizaron la «Reina» de las fiestas, señorita Mónica Fernández y el alcalde don Ricardo García García Ochoa a los ganadores de ambas pruebas; las damas de honor, acompañadas de los concejales señores Iglesias y Camarero, entregaron las escarapelas a los vencedores en los segundos y terceros puestos.

Las casetas de apuestas estuvieron muy animadas.

En resumen, un gran éxito en el programa festero de la inclusión de estas jornadas de hípica, que a buen seguro el próximo año habrán de repetirse.

La noche del viernes

LA DEL VIERNES

AL SABADO

Según anunciamos en el número de ayer, al decir que parecía que el tiempo iba a cambiar, ha sucedido conforme indicábamos.

Durante la noche del viernes al sábado, tal vez por exceso de calor diurno, de madrugada, sobre las cuatro de la mañana, se presentó un nublado con gran aparato eléctrico que descargó agua en abundancia, otra vez y sobre las seis se volvió a presentar otro nublado de las mismas características que también dejó su muestra de agua, si bien no en tanta abundancia como lo hiciera el que le precedió.

Consecuencias de esas precipitaciones atmosféricas, fue que la temperatura descendiese notablemente y se llegase a notar hasta frío, pero luego salió el sol como de costumbre.

Ayer, sábado, último día de las celebraciones de las fiestas patronales en los barrios extremos, le correspondió el turno de Santa Catalina, pero en este día se introdujeron innovaciones en el programa, al igual que en otros días en los que se han celebrado actos añadidos que no estaban programados.

Nos referimos a las dianas anunciadas para este día que fueron reforzadas

con la presencia de las Majorettes y la banda de cornetas del grupo "Las Delicias" de Valladolid.

LAS CARRERAS DE BARCAS

De las diferentes competiciones y concursos celebrados, hemos ido dando cuenta de los resultados de aquellos que nos han sido comunicados, no así de los que habiéndonos comprometido tal vez debido al cúmulo de los celebrados a la misma hora y en lugares muy dispares, la recopilación de los resultados ha resultado materialmente imposible.

Hoy tenemos la oportunidad de poder facilitar a nuestros lectores los resultados de esta competición que ha tenido lugar el mismo día en que hacemos esta reseña, es decir, de las carreras de barcas.

A las 12,30 de la mañana, se celebraron dos competiciones de carreras de barcas en el río Duero. La primera para infantiles y la otra para mayores, la de infantiles comprendía un recorrido que partiendo del denominado embarcadero o del "barriles" hasta el denominado Puente Viejo, ida y vuelta, en la que participaron cinco niños, con el siguiente resultado: primero Cruz de Pablo; segundo Pedro-Jorge de la Cruz y tercero Luis-Miguel Armendáriz.

En la de mayores, que comprendía desde el mismo embarcadero hasta el lugar conocido por La Vifa, ida y vuelta, en la que hubieron 7 participantes los ganadores fueron por orden que se indican, los siguientes: primero Eduardo de Pablo, segundo Fernando Lobo y tercero José-Ramón Calvo Ibáñez.

FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, domingo, señores Herederos de don Heliodoro Miranda Castro, en plaza del Caudillo, 18. Mañana, lunes, don Luis Mira Berzosa, en plaza del Caudillo, número 28.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro-Cine Aranda. "Alien".

ACTOS A CELEBRAR EN EL ULTIMO DIA DE FIESTAS, DOMINGO DIA 21

Los actos a celebrar en el día de hoy, serán los siguientes:

A las 9 de la mañana, las Peñas y Charangas recorrerán las calles de la localidad tocando alegres dianas.

A las 12, desfile de gigantillos y cabezudos.

A la misma hora, en la Plaza Mayor, final de los Concursos Infantiles.

A la una de la tarde, sesión de marionetas por el grupo "Los Gigantillos", con la puesta en escena de la obra "Al pirata, la nariz le dejan chata".

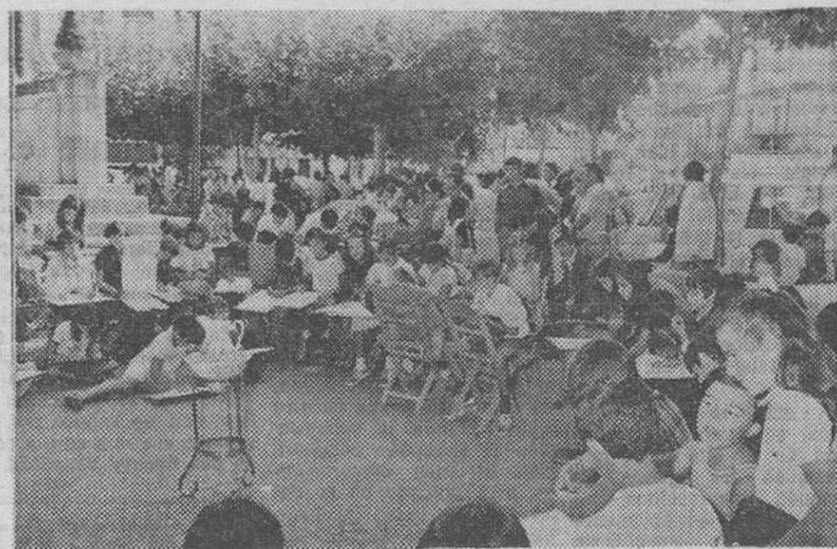
Por la tarde, en la plaza de toros, espectáculo cómico taurino musical "Gallas de Arte".

A continuación se ofrecerán para lidiar unas vaquillas.

A las 7 de la tarde, y bajo la dirección artística de Karraskedo, última representación del Teatro de Marionetas "Los Gigantillos" con la extraordinaria aventura "Los animalitos del país de la Felicidad" (homaje a Félix Rodríguez de la Fuente).

Por la noche, en la Plaza Mayor, extraordinaria verbena popular amenizada por el conjunto "Niquel".

Al final de la verbena se quemará la traca de fin de fiestas.



Aspecto parcial del concurso de pintura y dibujo al aire libre organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos celebrado el pasado día 19 en Aranda de Duero, como parte integrante de su programa de fiestas. — (Foto DIAZ)

Villarcayo, atalaya del Nela

Falsa alarma sobre el emplazamiento de las piscinas en El Soto.- ¿"Ovni" sobre Bocos?

El revuelo e inquietud originados en la villa (y entre los villarcayeses residentes fuera de ella) por el temor que manifestábamos en nuestra crónica del pasado domingo en DIARIO DE BURGOS, de que se cometiera un atentado irreparable contra El Soto si se llevaba a cabo el torpe intento de construir unas piscinas artificiales (cercadas, valladas y de pago) a cuatro pasos de las que existen ya en la ribera del río Nela (que sería tanto como destruir para siempre lo más genuino, castizo y bello de Villarcayo), ha quedado calmado, de momento, al rumorearse que no ha sido más que una falsa alarma o una interpretación errónea, pues aunque existe una cantidad en torno a las seis millones de pesetas destinada a esos fines, no hay nada en concreto respecto al lugar de emplazamiento. La confusión ha podido surgir al darse la circunstancia de que (como ya decíamos en la referida crónica) el último Ayuntamiento no democrático que tuvo la villa, sí barajó la posibilidad de cometer un «sotocidio» mayúsculo cuando a algunos de sus componentes se les ocurrió la «genialidad» de convertir la bella zona de El Soto, comprendida entre La Aguada y Las Acacias, en un polideportivo con dos piscinas, campo de fútbol, pista de tenis, etc., a lo que se opuso el sentido común de un buen número de villarcayeses, por considerar, acertadamente, que aquel desaguisado paisajístico lesionaba de forma irreparable los intereses de la villa. Recordamos que sobre aquel intento de atropello ya se hizo una crítica extensa y dura en La Dominical de Villarcayo.

Ahora, por los informes que llegan a nosotros, ha debido colar todavía en un determinado momento alguna especie de aquel intento descabellado en relación con el emplazamiento de las piscinas, pero confiamos en el sentido común de nuestro alcalde, y no dudamos que acertará a resolver en acción conjunta con los concejales esa cuestión que, a nuestro entender, no encierra grandes dificultades, puesto que la villa cuenta, afrotadamente, con lugares idóneos (incluso sensacionales) para hacer esas instalaciones sin necesidad de tener que mutilar El Soto, ese parque natural que, por sus características, extensión, emplazamiento, entorno y belleza no tiene parangón según manifestaba hace unos años el jefe de Jardinería del Ayuntamiento de

Madrid) con ninguno otro de España...

De todos modos satisface, en verdad, la reacción de disgusto que han demostrado los villarcayeses ante la sola posibilidad de perder un trozo más del ya muy recortado Soto. Durante los últimos días hemos tenido muchas llamadas telefónicas interesándose por el problema. Hemos escuchado, de algunos, palabras duras y gordas dirigidas hacia los «padres de la brillante idea», y los más moderados se expresaban del siguiente modo: «Pero, hombre, ¿es que no existe otro lugar para hacer las dichas piscinas? ¿Es que por egoísmo, exceso de comodidad o falta de imaginación de algunos, se va a convertir a un parque excepcional como el nuestro en un vulgar polideportivo, en un recinto de cemento y vallas que puede tener cabida en cualquier zona de la geografía municipal» de Villarcayo?

Aún pecando de reiterativos debemos señalar que esas piscinas recortarían El Soto en no menos de seis mil metros cuadrados en una zona comprendida desde una línea a la altura, aproximada, de El Edén, a los terrenos del Centro de Formación Profesional, teniendo como límite, al Oeste, La Aguada, y al Norte la carretera al Matadero, lo que originaría un cuello de botella y una congestión de tráfico rodado y peatonal en las inmediaciones de la entrada a Quintanilla y puentecillo de Villacanes, con el consiguiente peligro para los paseantes especialmente para niños y ancianos) que, además, se verían privados de una amplia zona de esparcimiento y solaz en beneficio de una minoría «pudiente», que disfrutaría con comodidad, a costa de los más débiles, de un coto cerrado y vedado de natación, y que, al ser de pago, también resultaría discriminatorio para los económicamente menos fuertes, que deberían conformarse con zambullirse en las piscinas del río (situadas a cuatro pasos de distancia) al no poder disponer en acción conjunta con los añadidos que las piscinas solamente pueden utilizarse durante un mes de verano, y que una amplia franja de terreno (probablemente la más bella de las piscinas naturales) habría que utilizarla para aparcar coches, hay ya suficientes razones para oponerse - esas piscinas (a no ser que se quiera caer en el error egoísta de cierto señor que afirmaba todo convencido que El Soto es un lugar «co... pistonudo» para

aparcamiento de camiones...).

Pero de los posibles emplazamientos de esas piscinas ya hemos de hablar en otro comentario.

¿OVNI SOBRE BOCOS?

Aunque ya sabemos que este tema de los «objetos voladores no identificados» se debe recoger siempre con muchas reservas, como la persona que lo relata es digna de crédito, vamos a transcribir lo que nos dijo, sin hacer por nuestra parte ninguna clase de comentarios.

El hecho ocurrió sobre las nueve y media de la noche del pasado viernes, día 12 del corriente, cuando dos señoras, acompañadas de una pareja de niños chico y chico, (de diez y cinco años respectivamente) subían por la carretera de Lechedo, muy cerca ya del caserío de la finca granja. En un momento determinado las señoras sintieron un foco de luz a sus espaldas y, pensando que era un coche, se apartaron hacia su izquierda, quedando perplejas al volverse, pues un extraño objeto de luces tenues en color rosa, naranja y verde, se desplazaba segado en el cielo desde el pueblo de Torne hacia Villanueva la Blanca.

El extraño fenómeno u objeto tenía forma de estrella con cabeza del tamaño de una naranja «con picos» y una cola con rayas y colorines de unos cuatro metros de larga, y se desplazaba cabeza abajo en la dirección ya indicada.

Pero lo que más asustó a las señoras y niños fue el hecho de que al volver a caminar se vieron cercados sus pies por un «círculo potente de luz» que además despedía un «calor intenso...». Aunque el extraño suceso duró breves momentos, las señoras y los niños fueron presas de una gran excitación, y llegaron a sus casas muertas de miedo, hasta el punto, de que apenas pudieron pegar los ojos cuando se metieron en la cama.

Según nos dicen, dos fechas antes, en la noche del miércoles, día 10, también se observó en Bocos un fenómeno parecido aunque todavía de mayores proporciones. Alguna persona parece ser que calificó al suceso en este pueblo (situado a dos kilómetros escasos de Lechedo) como un meteorito, aunque esa apreciación no nos parece válida por la sencilla razón de que es imposible que un aerolito (masa mineral procedente de los espacios interplanetarios) pueda caer dos veces consecutivas sobre la Tierra.

JUAN BRAVO DE CASTILLA

SE VENDE

NAVE INDUSTRIAL, LLAVE EN MANO. ZONA INDUSTRIAL

Interesados. Llamar a los teléfonos:

503866 - 502874 - 500829

ARANDA DE DUERO

EMPRESA DE AMBITO NACIONAL, NECESITA CON URGENCIA CUBRIR PUESTO VACANTE DE:

DELEGADO DE VENTAS EN BURGOS

Con experiencia y capacidad en visitas domiciliarias.

Dirigir «curriculum vitae» cumplido y detallado para entrevista personal a:

A.A.P.B.P. - C/ Hermanos de Pablo, 22 MADRID - 27

BRIVIESCA

# Favorable matrícula en el Centro de Bachillerato

Briviesca. (De nuestro corresponsal J.M.M.). — La noticia de la semana está directamente implicada con la apertura del nuevo curso académico. Si bien en el Colegio Nacional "Teresa Arca", de EGB, las clases han comenzado, se espera que, para la próxima quincena de Octubre, comiencen las clases en el nuevo centro de bachillerato y de Formación Profesional; ambos ubicados en el Polígono docente de "La Cerca da".

A este respecto, días atrás, se celebró una reunión en la que estuvieron presentes los padres de alumnos matriculados en COU y la comisión supramunicipal de enseñanza. Los resultados fueron satisfactorios y por el momento se cuenta con más de treinta matriculados, cifra que a su vez, se acerca a la prevista por la mencionada comisión docente. Estos alumnos unidos a los ciento veinte que cursarán estudios de BUP, completan las previsiones mínimas para que el centro comience a funcionar.

Todo ello debe conducir a un fin: la creación de un Instituto Nacional de Bachillerato para el curso 81-82. Ante las autoridades académicas de Madrid, la comisión briviescana, presentó el suficiente número de datos para que la concesión sea una realidad y de una vez por todas no se frustran las ilusiones no sólo de Briviesca, sino de toda La Bureba. El asunto es tan serio que, el alcalde don Víctor Gredilla Vesga, dimitirá en su cargo si el centro no se concede.

Uno de los pasos más importantes se han dado, y es el correspondiente a la gestión, siempre costosa, burocrática. Sólo había que esperar la reacción de los padres que tengan hijos en edad escolar, porque es obvio, que el centro sin material humano, es inservible. La llamada tuvo su eco con un elocuente y satisfactorio dato, como es la matriculación de una treintena de alumnos procedentes de la comarca. Como dice un típico refrán "no hay que dormirse en los laureles" y la confianza en el futuro Instituto de La Bureba, debe acrecentarse cada día más, porque tenemos que estar seguros de que lo que no hagamos nosotros mismos nadie vendrá a realizarlo.

En otro orden de cosas, diremos que la próxima semana, está prevista la visita del Delegado de Educación, señor Valverde, y de un inspector de Enseñanza Media, quienes visitarán el nuevo centro y mantendrán conversaciones con los integrantes de la comisión docente. Entre otros temas, se hablará del transporte escolar y de la creación de un comedor estudiantil que atienda las necesidades de los alumnos que diariamente se desplacen a Briviesca.

### PROXIMAS OBRAS

Con la colaboración de la brigada de obras de la Diputación, próximamente se efectuarán diversas obras para restaurar el firmes de las plazas de Santa Teresa y Santa Casilda, así como, de la calle Camino Viejo, entre otras. La gestión la ha llevado directamente el alcalde, corriendo los gastos de materiales de construcción y prestación personal, a cargo del Ayuntamiento. Esperemos que las obras culminen antes de que empiece el tiempo, que mucho nos tememos no tarde en llegar.

Las clases darán comienzo en la primera quincena de Octubre.-  
Petición de ayuda para construir un centro convivencial.-  
Mucha animación ante el Lermeno - Briviesca

### CENTRO PARA LA TERCERA EDAD

Una buena noticia para las personas de la Tercera Edad, ha sido el acuerdo tomado en la última sesión ordinaria del Ayuntamiento pleno, resolviendo acudir a la convocatoria de ayuda, tal como recogemos en otro apartado para la construcción de un centro convivencial. El solar comprometido está ubicado en la calle marqués de Torresoto esquina a Juan Cantón. Hemos votado para que la concesión de ayuda, se realice lo más pronto posible, porque nuestros mayores, indudablemente se lo merecen.

### EL BRIVIESCA SE DESPLAZA A LERMA

Existe gran animación en Briviesca para ir a presenciar el encuentro que esta tarde disputarán el Lermeno y los briviescanos en la villa Ducal. El partido al que se le ha denominado como "derby provincial", promete

ser muy interesante, sobre todo si tenemos en cuenta la corta pero brillante trayectoria en Primera Regional Preferente, de los dos equipos. En la última jornada los propietarios del terreno se imponían a domicilio por tres a dos ante el Castilla, en tanto que el Briviesca, se impuso por un rotundo cuatro a cero a costa del Racing Valladolid.

El entrenador local Timo González, nos ha facilitado la relación de los expedicionarios que se desplazan a Lerma, a las tres y media de la tarde, y son los siguientes: López, De la Calle, Aurelio, Manso, Fontaneda, Fuente, Delfín, Cerezo Leandro, Fermín, Vesga, Báscones, Vicente, Herrero, Víctor y Martín. La única duda reside en el la-

teral izquierdo Benito, pendiente de sus deberes militares, en tanto causa alta en el equipo el central De la Calle. Como decía nuestro compañero Boni: ¡Qué gane el mejor! y que el partido sirva para estrechar más los lazos de amistad entre las dos ciudades.

### SESION ORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO

Acuerdos tomados en la sesión ordinaria celebrada por el Ayuntamiento pleno el día 12 de Septiembre de 1980.

Desestimar petición de doña Ana Martín Cabrero, por los motivos señalados en el dictamen de la comisión informante, requiriéndola para el cumplimiento de sus obligaciones contractuales con plazo hasta el 15 de Noviembre próximo, bajo los apercibimientos legales.

Aprobar por cinco votos a favor y dos de abstención, propuesta de reducción de la cifra convenida en con-

ciertos formalizados con los industriales del ramo, para el pago del impuesto municipal sobre gastos sumtuarios, que grava consumiciones y bebidas en hoteles, restaurantes, bares y similares, en base al Real Decreto 1.156/1980, de 13 de Junio.

Acudir a la convocatoria de ayuda para la construcción de un centro de convivencia para la Tercera Edad, dentro del plan de Inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social, comprometiéndose el solar de propiedad municipal de la calle marqués de Torresoto esquina Juan Cantón y que se redacte por el señor arquitecto el oportuno proyecto.

Acoger como ruego el formulado por el capitular señor Ezquerro, a fin de encargar a los señores arquitecto y asesor-letrado sendos informes sobre los aspectos positivos y negativos del proyecto de plan general de ordenación urbana de este Municipio, que comprende la revisión y adaptación a la nueva Ley del suelo, así como una evaluación de conjunto y las repercusiones prácticas del mismo.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el martes, día 23 del actual, desde las 10 horas hasta las 14 horas, aproximadamente, a los centros de transformación de las localidades siguientes:

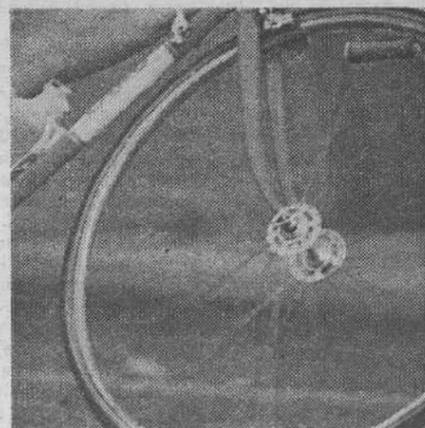
RUYALES DEL PARAMO  
SAN PANTALEON DEL PARAMO  
QUINTANILLA PEDRO ABARCA

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

# AGRICULTOR. UN EQUIPO DE SEMILLAS CON TODAS LAS DE GANAR.



**REGULARIDAD**



**producciones seguras y constantes**



**POTENCIA**



**máximo potencial productivo**



**RESISTENCIA**



**máxima resistencia en condiciones adversas**

Cosechas record.  
semillas campeonas.

**agrar**

Cosechas para Ganar.

**SEMILLAS DE CEREALES CERTIFICADAS AGRAR.**

## MIRANDA

# Extraordinario el festival - homenaje a Rodríguez de la Fuente

## Donativo de 50.000 pesetas del C.C.R. de «Renfe» para el monumento al ferroviario

### El Ayuntamiento concertará un préstamo con la C.A.M. para adquirir una finca

Muchos niños hubo en el Polideportivo Municipal de Anduva —cedido a tal fin gratuitamente por el Ayuntamiento— en el gran festival que, como homenaje al gran naturalista pazoño Félix Rodríguez de la Fuente, ofrecieron los dueños del gran parque zoológico de Calahorra, los hermanos Julián y Luis Lezana, íntimos amigos del extinto hombre de ciencia. El acto, patrocinado por la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, es el primero de una serie de similares características que van a celebrarse en distintas ciudades del Norte de España (ayer viernes el segundo en Burgos), memorizando al gran hombre de ciencia hispano. Como estaba previsto, los numerosos niños presentes disfrutaron con la programación iniciada con la historia del «halcón peregrino» que narró uno de los hermanos Lezana, crígen —señaló— de la gran amistad que nos une con el que fuera ecologista sublime que los mirandeses han de citar con orgullo por ser casi paisano al hallarse tan cerca de Poza de la Sal, donde nació y donde fue enterrado. Hubo una especie de concurso con preguntas a los niños, casi todas referidas a la fauna, dando como premio a los acertantes un pequeño galápagos (tortuguita), y respondiendo muy bien todos pese a la dificultad de las preguntas: ¿Cuánto pesa al nacer la cría del enorme canguro? «Un ramo»... ¿Cuál es el ave de mayor envergadura en vuelo? «El cóndor»... ¿Qué animal marino tiene tres corazones? «El pulpo». Después hubo una demostración de cetrería, pero el halcón dio más dificultades de las previstas por cuanto, asustado

por el recinto cerrado, se fue al techo y no acudió hasta después de un buen rato y de su difícil rescate a la mano del halconero. Hubo charla-conferencia respecto a la fauna escuchada con atención por los niños —la mayoría de los colegios— presentes (también hubo profesores) y se planteó la posibilidad de hacer excursiones al zoológico «Rodríguez de la Fuente», de Calahorra para vivir una jornada con proyección de cine, sesiones pedagógicas, visitas, etc.

Se repartieron algunos folletos y se pudieron ver distintos animales como el águila real, el azor, el cernícalo, el alcotán, un perro polar... No pudimos ver el anunciado puma, ni el caimán, ni el lagarto gigante... Concluyó la función con una demostración de doma de perros. Pudimos observar la presencia de distintos pazoños que siguen rindiendo tributo a la figura de su ilustre paisano que descansa ya en el Altísimo.

En la instantánea de Fofotín, un momento del acto.

F. A. Moneo Palacio

#### SESION «EXTRA» DEL CONCEJO, EL MARTES

Asunto único: Proyecto de contrato de préstamo con la Caja de Ahorros Municipal de Burgos para financiación de la adquisición de la finca de la Congregación de Religiosas Hijas de San José.

#### GRATITUD DEL CENTRO CULTURAL Y RECREATIVO DE «RENFE»

Una vez celebrado el primer día del Ferrocarril, este Centro quiere hacer público el agradecimiento para con todos los que de al-

guna forma participan en dichos actos y muy especialmente a la colaboración prestada por: Excmo. Ayuntamiento de nuestra ciudad, Banco de Vizcaya, Radio Juventud de Miranda, Deportes Olímpica, Vinos Luciano Molina y Representaciones Alejo.

Que desinteresadamente nos prestaron su apoyo.

Así como informar públicamente de la aportación de 50.000 pesetas que este Centro ha donado al Excmo. Ayuntamiento para la construcción del monumento al ferroviario.

#### AYER EN LOGROÑO, ESTUVO EL GRUPO DE DANZAS INFANTIL DE LAS TRES CALLES

Segunda actuación, de su corta existencia del Grupo de Danzas Infantil de Las Tres Calles, que debutaba en las pasadas fiestas y que dirige Rosa María Ortiz Navas. Ayer por la tarde, con motivo de las fiestas de San Mateo en Logroño, el bonito grupo mirandés desfiló en la gran Cabalgata de Carroz y grupos folklóricos de la capital riojana, cosechan estruendosos aplausos tanto por su actuación como por la vistosidad de los trajes regionales que visten estas niñas mirandesas.

#### CONFERENCIA REGIONAL DE CASTILLA-LEON DEL «P. T.»

En torno a la preparación del II Congreso Federal del Partido de los Trabajadores que se celebrará en Madrid del 26 al 28 de Septiembre, hoy, domingo, día 21 se celebra en Valladolid la Segunda Sesión de la Conferencia Regional de Castilla y León, del PT-CL, a la que asistirán delegados de Miranda de Ebro.

En esta Conferencia se analizará la situación política de C-L., el papel que le determina la política de UCD, la situación del proceso autonómico, la situación de los Ayuntamientos en la Región, la situación económica y laboral de la región, y la situación de los servicios públicos, junto con otros aspectos que enmarcan la situación actual.

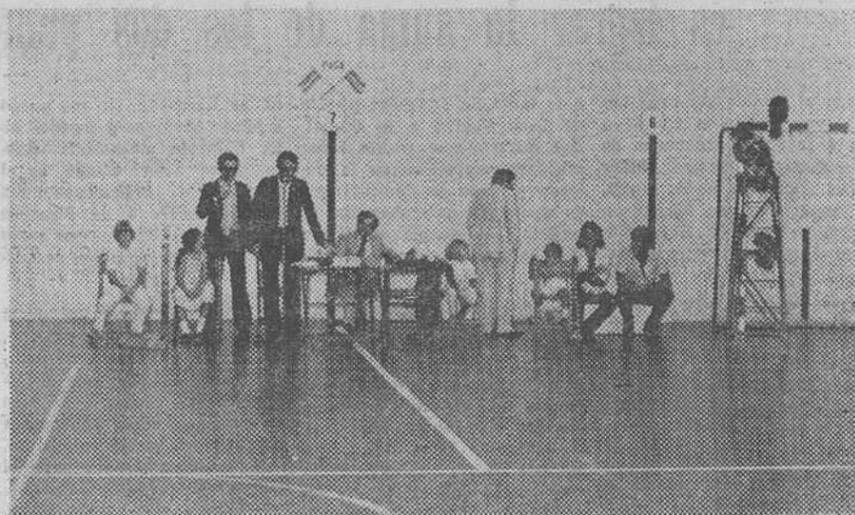
También se planteará un programa para la región con la finalidad de discutirle con otras fuerzas del sector combativo y progresista con la finalidad de aglutinar a este sector en torno a una plataforma política regional.

En esta Conferencia se planteará el trabajo del Partido de los Trabajadores en nuestra región, y cómo puede servir al proyecto anterior.

También se tratarán temas específicos como la nuclearización de «C-L.», la lucha contra el paro y las elecciones sindicales, la defensa del medio rural y agrícola, y el fomento de la identidad cultural de Castilla-León.

En la Conferencia se estructurará organizativamente el Partido, eligiendo la nueva dirección regional y las funciones de la misma. A la vez, se elegirán los delegados al Congreso Confederado y se aprobarán las propuestas a elevar al mismo.

De lo anterior se desprende que el objetivo fundamental de la segunda sesión de la Conferencia Regional del PT-CL, es profundizar en el conocimiento de la realidad de la re-



Un gran éxito coronó el festival infantil de homenaje a Félix Rodríguez de la Fuente celebrado en el polideportivo municipal.

gión, plantear un proyecto reconstruir el Partido de los políticos que sirva para aglutinar a toda la izquierda tras un proceso de reflexión y progresista y Trabajadores, renovándole tras un proceso de reflexión.

Oficina de Prensa del Comité Local de Miranda del Partido de los Trabajadores.

#### GACETA DEPORTIVA

## CON MOTIVO DEL PARTIDO MIRANDES-CELTA HOY SERA «DIA DE AYUDA AL CLUB»

### Interesantes perspectivas para el deporte local

Como decíamos ayer hoy tenemos en Anduva plato fuerte con la presentación en Miranda del Celta de Vigo, partido que como es lógico ha despertado un gran interés, no en vano se trata de un histórico del fútbol nacional y un potente conjunto, ante el que el Deportivo Mirandés dará su talla real.

El encuentro dará comienzo a las cinco y media de la tarde y la directiva, por aquello de que la casión es buena y las necesidades son muchas, ha declarado «Día de ayuda al Club» de forma que a excepción de los socios especiales, todos tendrán que pasar por taquilla, si bien los señores socios tendrán descuento en las localidades respectivas.

Antonio Solana, salvo que hubiera un imprevisto de última hora, no tiene problemas de alineación y así, desde el viernes ya se conoce el equipo que dará réplica al Celta y que será éste: Muñoz, Haro, Tomás, Uslé, Ialdonado, Requejo, Agacha, Auecho, Mediavilla, Martín y Senl De «sub veintea» por tanto salen los dos extremos, Agacha y Senl y en el banuillo estarán Medina, Antón, Julián y Oulque, para los posibles cambios que pueda haber. Si bien ésta es la citación conocida, suponemos que como el encuentro se juega en casa, será algún jugador más el que esté a la expectativa.

#### REPETIMOS UNA VEZ MÁS QUE ES PRECISO QUE EL PÚBLICO ANIME CONSTANTEMENTE AL MIRANDES, PUES TODO HARÁ FALTA PARA INTENTAR Y A SER POSIBLE CONSEGUIR LA VICTORIA ANTE EL CONJUNTO DE BALAIOS.

NOTICIAS DE LA DELEGACION LOCAL DEL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES

Los representantes locales del Consejo Superior de Deportes, Andrés Ruiz y José María Egurrola, despacharon en Burgos con el delegado provincial, Vicente Orden Vígara. Los temas tratados fueron muchos, rela-

tivos a instalaciones deportivas, ayudas para la promoción deportiva, etc.

Como más urgente, cabe recordar a todos los clubs y asociaciones deportivas que tengan interés en firmar convenios de promoción o de instalaciones, con el Consejo Superior de Deportes, la necesidad urgente de que envíen a la Delegación local del CSD «Casa del Deporte», los jueves de seis y media a ocho y media hasta el 15 de Octubre próximo, la memoria de actividades realizadas en el ejercicio anterior y calendario para la próxima temporada. Se recuerda que la firma de convenios se avisará con tiempo a los interesados.

Asimismo recordamos a todas las entidades deportivas legalmente constituidas y a las que vayan a constituirse la necesidad de acogerse a la nueva normativa de la Ley general de Educación Física y Deportes y hacer la renovación de los estatutos con que las nuevas bases que la Delegación local tiene a disposición de los interesados, finalizando el plazo para ello el 30 de Octubre del presente año.

El deseo de esta Delegación local de organizar cursos de entrenadores, monitores y árbitros de las diversas modalidades deportivas. Los interesados en acudir a estos cursos pueden presentar solicitud en la Casa del Deporte.

A los Centros escolares de nuestra ciudad y comarca se les recuerda que en breve quedará abierto el plazo de solicitud de ayudas para material deportivo. Estas ayudas pueden llegar hasta el máximo de cien mil pesetas por Centro.

También se trató del deporte de los disminuidos físicos y minusválidos, existiendo la posibilidad de traer a Miranda en fechas próximas al delegado provincial de esta Federación. Con el fin de poder establecer una fecha para dicha reunión, se ruega a quienes estén inte-

resados se pasen por la Casa del Deporte en las fechas indicadas.

Asimismo es deseo del Consejo de Deportes promocionar el deporte en los barrios, principalmente los denominados juegos autóctonos: bolos, tuta, calva, barra castellana etc., que tanto arraigo tuvieron en nuestra comarca y cuya práctica ha desaparecido por falta de instalaciones y de promoción.

Otro punto interesante tratado en la reunión fue el del circuito natural, que el Ayuntamiento instalará en terreno de la Picota, a cuya inauguración tiene interés en asistir el delegado provincial. También se trató de la cubierta de dos pistas en el polideportivo Municipal de Anduva, cuyos trámites se han llevado, según parece, con excesiva premura de tiempo.

En fin, una reunión que creemos es altamente productiva para el beneficio del deporte mirandés, si encuentra eco y colaboración en los deportistas y entidades deportivas de nuestra ciudad y comarca. Recordemos de nuevo que pueden acudir a la Casa del Deporte los jueves de seis y media a ocho y media de la tarde para cambio de impresiones e información y cuanto esté relacionado con el deporte.

Calendario de actividades de la Delegación local de deportes: martes día 23 de Septiembre, reunión en los salones del Ayuntamiento, con la Comisión de Deportes, miércoles día 24, reunión en los salones de la Casa del Deporte, con los clubs y asociaciones deportivas, viernes día 28 de Septiembre reunión con los Centros escolares y Asociaciones de padres de dichos centros, en los mismos salones de la Casa del Deporte, martes día 30, con representantes de las Asociaciones de barrios y Juntas administrativas.

Carlos Tricio. — Delegado local de Deportes.

## BANCO NACIONAL E INTERNACIONAL

Para su extensa red de Sucursales

OFRECE

## RAPIDA PROMOCION EN EL CAMPO COMERCIAL

- Previa la adecuada preparación técnica, a la que se dedicará un periodo inicial de formación, se encargará al personal seleccionado la captación de clientes y el ofrecimiento de servicios.
- Demostrada la valía, tendrán amplias posibilidades de optar a puestos Directivos, fijándose plazos para su inclusión en planes que lo posibilitem.
- En primera fase, ingresos brutos en orden al 1.000.000, de pesetas, con categoría Jefe de 5.ª desde el momento que inicien las tareas de gestión.
- Se valorarán estudios de acuerdo con titulación, que influirán tanto en el ingreso como en las posibilidades de promoción.
- Dado el tipo de trabajo a realizar en esta primera fase, es conveniente tener alguna experiencia en el campo comercial o decidida vocación.
- Siempre que nuestras necesidades así lo permitan se destinará a los candidatos a las plazas de su preferencia.

Los interesados dirigirán historial completo y fotografía reciente al apartado de Correos número 377 de Santander.

Recepción de solicitudes hasta el 30-9-80.

Se garantiza absoluta reserva.

SEAF/P.P.O. — Ref. núm. 23.273/80.

# HOY, BURGOS - CASTELLON, EN «EL PLANTIO»

## El equipo local, con varios cambios dispuesto a vencer en este difícil partido

### Lucien Müller, tajante: «El único resultado válido es lograr la suma de los dos puntos»

Ante el partido de esta tarde, los albinegros apretaron ayer a fondo el acelerador de su preparación. Lucien Müller dio un buen tute a los suyos, en especial, para los quince hombres convocados. El entreno volvió a tener como marco el parque natural de Fuentes Blancas en una mañana fría y pasada por agua que, a lo mejor, ha servido para refrescar las ideas. Entrenaron todos, salvo Rezza y Salas ya que ambos continúan con su puesta a punto entre gimnasio y carreras por el césped de «El Plantío».

A estas alturas Lucien Müller se muestra muy cauteloso a la hora de dar quipo. Sin embargo, lo fundamental es mantener a todos sus hombres en forma para luego poder elegir, aunque al facilitar la lista oficial, las novedades marquen la pauta para ese nuevo estilo de juego de este Burgos ante otro compromiso realmente peliagudo. Después del último ensayo de la semana, entre un montón de informes del adversario, Müller con responsabilidad y muy despacito fue dando la lista oficial, integrada por estos jugadores: Gorospe, Maté, Gómez, Pereda, Cordero, Blach, Esnaola, Valdés, Navarro, Abajo, Varela, Cholo, Magdalena, Juanjo y faltaba un nombre. El «mister» llamó a su «despacho» al exterior Pascual. Ambos dialogaron por espacio de algunos segundos, y luego, el ex-castillista, quedó integrado en la relación de convocados pues, al parecer, Pascual no siente molestias de su última lesión y está en condiciones de jugar desde el principio el el técnico lo estima oportuno.

#### NOVEDADES ENTRE LOS CONVOCADOS

Varias son las razones que han llevado a estas novedades después del «patinazo» del último partido en el Vicente Calderón. Claro que no es lógico mantener el mismo equipo cuando éste va a menos y naturalmente el cambio en algunos puestos claves se hacen necesarios. Por ejemplo Ruiz Igartua no figura en esta ocasión entre los elegidos. Esta ausencia se justifica pues el adversario posiblemente monte su contragolpe a base de dos puntas y según los técnicos no hay necesidad de sacrificar a un libero. Llama poderosamente la atención la inclusión de Blach y Esnaola con ciertas posibilidades de actuar sobre todo el primero aunque el retorno del gallego es en función de muchos factores que se producen

a lo largo de cualquier partido de Liga. Vuelve a la titularidad Navarro que podría tener misiones especiales en la defensa y hasta se comenta que su vuelta iría estrechamente ligada a la ausencia del libero Ruiz Igartua, con misiones diferentes a las del ex-zaragozista.

En cuanto a los Sub-20, otra vez tendrán entrada el trío Pereda Cholo Abajo. Este último jugador con notables progresos, un vez más, confirmados en el «Ramiro Ledesma» en partido de Copa. Así, frente al Castellón, los locales actuarán con mezcla de veteranía y juventud. Un combinado dispuesto a ofrecer espectáculo y sobre todo la consecución de los dos puntos tan vitales como preciosos en estos primeros compases del torneo de la regularidad.

En cuanto equipo, salvo cambios de última hora que podrían producirse, inicialmente estará integrado por: Maté; Gómez, Cordero, Navarro, Pereda; Valdés, Varela, Abajo; Cholo, Magdalena y Juanjo.

Entre los componentes de la plantilla la victoria es la obsesión más inminente. Con un negativo el Burgos se dispone a recibir el C.D. Castellón del líder Planelles. Los dos puntos en litigio en esta ocasión son vitales para los albinegros. Nadie comenta la derrota y, una vez más, el apoyo de Peñas y afición desde la grada es necesario para hacerse con el importante triunfo frente a un Castellón que acudirá a «El Plantío» a seguir con su racha. Los comentarios que llegan del adversario son positivos con un triunfo sobre el Santander (2-0) y un muy meritorio empate en Huelva (1-1). Su ordenador de juego, su líder... Planelles con un gol y Viñas con dos dianas, son los dos hombres más peligrosos de este nuevo Castellón que, aspira a ese ascenso, el cual estuvo muy cerca en la pasada temporada.

#### «NO HAY QUE PENSAR EN PERDER» (MULLER)

Finalizado el entreno, el «mister» comenta, en la tradicional rueda de Prensa, algunos de sus planes para el choque del domingo. Lo primero que manifestó del adversario así lo indicó:

—En estos momentos no es el Castellón que yo conocía. Hay gente joven en sus filas. Bueno aún quedan Ferrer y Planelles. Este último jugador cuando estaba a mis órdenes era de lo más grande que tenía el fútbol español pero para

mí ha fracasado. No me puedo explicar cómo este jugador no ha triunfado plenamente. Ahora, en su actual equipo, es el líder. A mí, personalmente me gustaría tener a un Planelles en el Burgos. No tenemos a ese ordenador de juego tan necesario en los equipos.

—¿Olvidado lo ocurrido en el Calderón?

—Bueno, el impacto de la derrota no se olvida pero se intenta. Claro que ya pasó pero no se puede alejar ese cero a dos hasta el minuto veinticinco.

—¿Reaccionará esta tarde el Burgos?

—Téngalo por seguro. Mire, yo creo que el equipo jugará al fútbol. Es un partido muy

difícil e importante. No hay que pensar en la derrota.

—¿Luchando mucho más?

—Siempre hay que luchar. En Primera o en Segunda. Un profesional lo primero que debe tener y demostrar es espíritu de lucha. Siempre hay que pelear. ¿Un resultado?, ganar es el único válido para nosotros en cualquier momento por difícil que sea.

Müller siempre habla con lógica. Esta tarde otro compromiso y más difícil que el anterior. No hay nada sencillo repitió el entrenador galo casi hasta la saciedad. Entre los jugadores, después de la última filípica, todo son propósitos de mejorar en el aspecto deportivo

### EL CASTELLON A SEGUIR SU RACHA

## JOANET, REALISTA: «INTENTAREMOS CONSEGUIR AQUELLO QUE NOS PERMITA EL ADVERSARIO»

### En la expedición castellonense, cuatro «Sub - 20», entre los que figura el burgalés Ibeas

Sobre las ocho de la tarde llegaba a nuestra ciudad la expedición del Castellón con Joanet al frente y sus maletas cargadas de ilusión y esperanza para el choque de esta tarde. No es la primera vez que dialogamos con el «mister». No ha cambiado: afable, distinguido y siempre facilitando la labor informativa. Comenzó manifestando:

—El fútbol no es exacto y al final triunfa el que más regularidad demuestra a lo largo de todo el campeonato.

Siete años en el Hércules y cuatro como primer responsable del once herculano. Ahora, su destino está en Castellón y por sus palabras se vislumbra que se encuentra a gusto y en dónde puede desarrollar plenamente su trabajo.

—Así es. En el equipo tengo juventud y los chicos poseen ilusión aunque hay que reconocer que somos un equipo modesto.

—¿Empezó bien su equipo?

—Creo que se puede afirmar. El valor del punto alcanzado en Huelva, muy reforzado ha sido muy importante; además de superar en nuestro campo al Racing de Santander. De todas formas, la Liga sólo ha hecho que empezar y es pronto para valorar con profundidad los puntos alcanzados.

—¿Equipo decidido?

—Totalmente. con Ració, Navarro, Valbuena, Pulido, Ferrer, Planelles, Viñas, Ribes, Touzón, Roberto y Conde.

—¿Quiénes viajaron como suplentes?

—González como portero suplente, Javier Beltrán, Ibeas y Mestre.

—¿Cuántos Sub-20?

—He traído a cuatro: Conde, Roberto, Beltrán y el burgalés Ibeas. Este muchacho lleva varios años en Castellón y ya militó en sus juveniles.

Joanet es un entrenador con una tarjeta de visita ejemplar y bordada de honradez por los cuatro costados. Cuando se le pregunta por el objetivo ante el Burgos, responde sin detenerse a meditar:

—Intentaremos conseguir aquello que nos permita el adversario.

—¿Opinión del Burgos?

—Buena, su comienzo en la Liga es bastante relativo. Estoy convencido que si ese cero a dos que llegó a tener en el Vicente Calderón ocurre dentro de un mes la victoria no se le escapa.

—¿Preocupado entonces?

—Siempre que se disputa un partido hay que estar preocupado y más cuando se tiene enfrente a un rival como el Burgos. Conozco muy a fondo su plantilla pues varios de sus jugadores ya se enfrentaron al Hércules cuando era su entrenador. También diré que el Burgos será uno de los galitos en la Segunda División y digo esto con la mayor sinceridad.

—¿Qué diferencia existe de Primera a Segunda?

—En Segunda la calidad no es la misma pero en Segunda, todo hay que decirlo, se pone más corazón, se corre más y se lucha.

BURGOS, C. F.

Maté			
Gómez	Cordero	Navarro	Pereda
Valdés	Abajo	Varela	
Cholo	Magdaleno	Juanjo	
— • —			
Conde	Touzón	Viñas	
Roberto	Planelles	Ribes	
Valbuena	Ferrer	Pulido	Navarro
Ració			

C. D. CASTELLON

Campo: «El Plantío».

Hora: 5,45 de la tarde.

Arbitro: Villanueva Nieto (aragonés).

aunque para el arlete Adorno, su mejora sea aumento de contrato. El argentino sigue en sus trece y el tema ha llegado a oídos de la directiva.

En suma, otro espíritu de lucha se anuncia para esta tarde que no está carente, ni mucho menos, de un ligero optimismo con lo del pasado domingo que no se olvida y por tanto habrá

que olvidarlo ante un Castellón difícil y siempre diferente. Que la suerte acompañe y que el Burgos vuelva al camino del triunfo con el apoyo fundamental del aficionado que, por otra parte, necesita una alegría. Pues, esta misma tarde, sin esperar más tiempo.

LOPEZ OCHOA

cambio, un partido de fútbol, es mejor no adelantar resultado alguno.

Burgos-Castellón y las espaldas en lo alto. En ambos hay respeto mutuo. Es lógico y a la vez, mantiene la incógnita de un partido clave para unos y otros. En esta ocasión, más para este Burgos de Lucien Müller con ansias de triunfo. Que lo podamos contar y celebrar.

LOPEZ OCHOA

### SE ALQUILA AMPLIO PISO

Avda. Reyes Católicos

Informes:

TELEFONO 21 81 03

Sólo tardes.

## VEHICULOS USADOS - NUEVOS

SE VENDEN

SEAT

- 2 Seat 132 Diesel
- 1 Seat 132-1.800
- 1 Seat 124 Sport 1.600
- 3 Seat 131-1.600
- 2 Seat 131-1.430
- 3 Seat 1.430
- 4 Seat 124
- 16 Seat 127
- 6 Seat 133
- 6 Seat 850
- 5 Seat 600
- 2 Ritmo 75 CL.

RENAULT

- 2 Renault 12 Familiar
  - 3 Renault 12 TS
  - 5 Renault 12 S
  - 2 Renault 12 TL
  - 3 Renault 8
  - 1 Renault 7
  - 5 Renault 6
  - 14 Renault 5 TL
  - 6 Renault 5 TS
  - 2 Renault 4
- FORD
- 5 Ford Fiesta L
  - 1 Ford Fiesta 1.300 S

SIMCA

- 2 Chrysler 180 y 2 litros.
- 2 Chrysler 150 GT.
- 2 Simca 1.200 Esp.
- 2 Simca 1.200 LS.
- 4 Simca 1.000

CITROEN

- 2 Citroen Dyane 6
- 2 Citroen CV-6

IMPORTACION

- 1 Alfa Romeo Alfásud

— GARANTIZADOS MEDIANTE CONTRATO.

— MINIMA ENTREGA INICIAL

— FACILIDADES DE PAGO: 6, 12, 18 Y 24 MESES.

— ABIERTO SABADOS TARDE.

## Automóviles PEDROSA

CALLE VITORIA 115 Y 228

TELEFONOS: 22 00 47 Y 22 77 67

## ¡SUPEROCASION!

CAMIONES, FURGONES, AUTOCARES, MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS, CARRETIILLAS ELFVADORAS TRACTORES.

— Gran variedad de modelos —

USADOS REVISADOS

— Grandes facilidades de pago —

CON CHEQUE DE GARANTIA

EN FINANZAUTO Y SERVICIOS S. A.

Carretera Burgos-Portugal kilómetro 120.

Telefonos: 332211 331233 - VALLADOLID

NOTA Durante la Semana de Ferias, estamos a su disposición desde las 10 y 2 v desde las 4 a las 7, incluido sábado y domingo

NUESTRO AGRADECIMIENTO ANTICIPADO POR SU GRATA VISITA

# MINIMA VICTORIA DEL ESPAÑOL SOBRE EL SALAMANCA (2 - 1)

## Triunfos caseros del Castilla y Elche, en Segunda

Barcelona, (Efe). — El RCD Español de Barcelona ha vencido al Salamanca por dos goles a uno. La primera parte finalizó con ventaja local por uno a cero.

Español: Urruticoechea, Molinos, Verdugo, Carreño, Alfuch, Escalza, Roberto Martínez, Zúñiga (Urbano minuto 60), Morel (Fortes minuto 80), Vilches y Maraño.

Salamanca: D'Alessandro, pepe, Bustillo, Adam, Miñambres, Teixidó, Juanito, Enrique (Mateos minuto 54) Brizzola, Tomé e Ito (Félix minuto 77).

Dirigió el encuentro el colgado balear Borrás del Barrio, con una actuación muy deficiente, aunque sin influenciar en el marcador. Amonestó a Bustillo Juanito e Ito, del Salamanca.

1-0, minuto 31. Jugada de Carreño que centra desde el lado derecho, toca ligeramente de cabeza Roberto Martínez y Morel bate a D'Alessandro.

1-1, minuto 60. Escapada de Mateos, que dispara al pisar el área, despeje en corto y semifalla Urruti y Juanito aprovecha para lograr el empate.

2-1, minuto 77. Roberto corre la banda derecha, salva la entrada de su par y dispara fuerte, sin que D'Alessandro pueda parar el balón y Maraño pone el pie enviando el cuero a las mallas.

Victoria merecida del Español, ante un Salamanca que vino a defender el empate y supo jugarle al equipo blanquiazul, cuando éste se adelantó en el marcador, pero se conformó con el mismo y esto le condujo a la derrota.

En el Español hay que anotar el entendimiento Roberto-Morel, que realizaron diversas jugadas de peligro apoyándose mutuamente y buscando el gol con afán. Por contra hay que señalar el mal partido de Maraño, que además protagonizó un "show" al ver el cartel con su número para ser sustituido por Fortes.

**CASTILLA, 2; MALAGA, 0**

Madrid, (Efe). — En el estadio Santiago Bernabéu, con buena entrada en tarde de agradable temperatura el Castilla se impuso al Málaga por dos goles a cero.

Castilla: Miguel, Chendo, Casimiro, Salguero, Espinosa, Sánchez Lorenzo, Serrano, (Balín), Alvarez, Paco, Bernal y Cidón (Blanco).

Málaga: Burguñeña, Heredia, Merino, Muñoz Pérez, Popó, Rodríguez, Juan Carlos, Castro (Filgueira) Canillas (Nieto) Cantarutti y Santi.

1-0, minuto 24 Jugada de Cidón en el área con pase a Paco y éste de cabeza a Alvarez, que cruza por bajo a las mallas.

2-0, minuto 68. Paco a centro de Cidón desde la izquierda remata raso al fondo de la red.

El Castilla venció pero no convenció, jugando uno de los encuentros más flojos que le hayamos visto. Tan sólo la defensa que fue la única línea que se mostró entonada, y la labor eficaz de Bernal en el centro del campo, se salvan de esta mediocre actuación del filial del Madrid.

El Málaga que comenzó jugando bien, también se esfumó y aunque sus delanteros se movieron con soltura en el área, la zaga madridista desbarató con acierto los intentos ofensivos del cuadro malaguista.

**ELCHE, 4;**  
**ATL. MADRILEÑO, 0**  
Elche (Efe). — El Elche venció esta noche al Atlético

Madrileño por cuatro goles a cero en encuentro de Segunda División A de fútbol. Al descanso se llegó con dos goles de ventaja para los de casa.

**ELCHE:** Vidal, Valle, Capón, Tenorio, Sergio, Geñupi, Carrazoni (Alvarez), Castroverde, Nando, Delgado (Quezada) y Asensio.

**AT. MADRILEÑO:** Braojos II, Clemente, Parra (Cárdeno), Julio, Juanín, Benito, Braojos I, Prado, Pedraza, Mínguez y Marina (Mareña).

1-0: Minuto 24. Saque de esquina de Nando que recoge Alvarez y marca de cabeza.

2-0: Minuto 25. Escapada de Nando por la izquierda, que desborda a Clemente y bate a Braojos II.

3-0: Minuto 50. Asensio

centra y Alvarez, a la media vuelta, marca un nuevo gol.

4-0: Minuto 71. Centro de Nando que aprovecha Delgado para mandar de cabeza a la red.

Buen partido le ha salido esta tarde al Elche frente al Atl. Madrileño, pese al desconcierto y nerviosismo de los primeros minutos. Luego se animaron los locales, que lograron hacer un fútbol bueno y efectivo.

### OTROS RESULTADOS

**II DIVISION «B» Grupo 1.º**  
Tenerife, 1; Bilbao Atl., 1  
Langreo, 1; Ensidesa, 0

**II DIVISION «B» Grupo 2.º**  
Barcelona A., 1; Mallorca, 3  
San Fernando, 0; Badajoz, 2  
Jerez, 0; Córdoba, 2

### Atletismo

#### Batido el record nacional de lanzamiento de peso

Barcelona (Efe). — El atleta Martín Vara, de la Universidad Laboral de Zamora, ha mejorado el record de España de lanzamiento de peso con un tiro de 18,40 metros, en el transcurso de la sexta jornada del gran premio Real Federación Española de Atletismo.

## LUNA Y GIMENEZ FINALISTAS DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

Madrid (Efe). — Fernando Luna y Angel Giménez se han clasificado finalistas del campeonato de España de tenis, en individuales.

Ante la final que se disputará mañana domingo, Luna es, en principio, favorito.

**ARGENTINA Y CHECOSLOVAQUIA, IGUALADOS**

Buenos Aires (Efe). — Checoslovaquia igualó el partido con Argentina por la semifinal de la Copa Davis en un punto al vencer hoy el checo Ivan Lendl a Guillermo Vilas por 7-5, 8-6 y 9-7.

**ITALIA AVANTAJA A AUSTRALIA POR DOS A UNO**

Roma (Efe). — Italia aventaja a Australia por dos a uno en la segunda jornada de la semifinal de la «Copa Davis», que se ha disputado hoy.

En los dobles, Adriano Panatta y Paolo Bertolucci ganaron a los australianos Paul McNamee y Peter McNamee por 2-6, 9-7, 9-7, 2-6 y 6-4.

Previamente el australiano Peter McNamee venció hoy a Corrado Barazzutti por 10-8, 1-6, 6-4 y 6-2 en un partido correspondiente a la semifinal interzonas de la «Copa Davis» de tenis.

El encuentro entre McNamee y Barazzutti debería haberse lu-

**CHECOSLOVAQUIA SUPERA A ARGENTINA**

Buenos Aires, (Efe). — Checoslovaquia aventaja a Argentina por dos puntos a uno, al vencer hoy en el partido de dobles, tercero de los jugadores en esta semifinal.

La pareja checa integrada por Iván Lendl y Tomás Smejd ha vencido a los argentinos Luis Clerc y Guillermo Vilas por 6-2, 6-4 y 6-3.

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMÓVIL J. GUILARTE CASSETTES AUTO-RADIOS**  
Victoria, 146, Burgos  
Tifs. 223836 y 223837

### SACALE PROVECHO A TU TIEMPO LIBRE

REALIZANDO UN

## CURSO DE ELECTRONICA

LOGRARAS OBTENER:

Desde los conocimientos más elementales hasta las técnicas más avanzadas de TV.

CONSTRUIRAS:

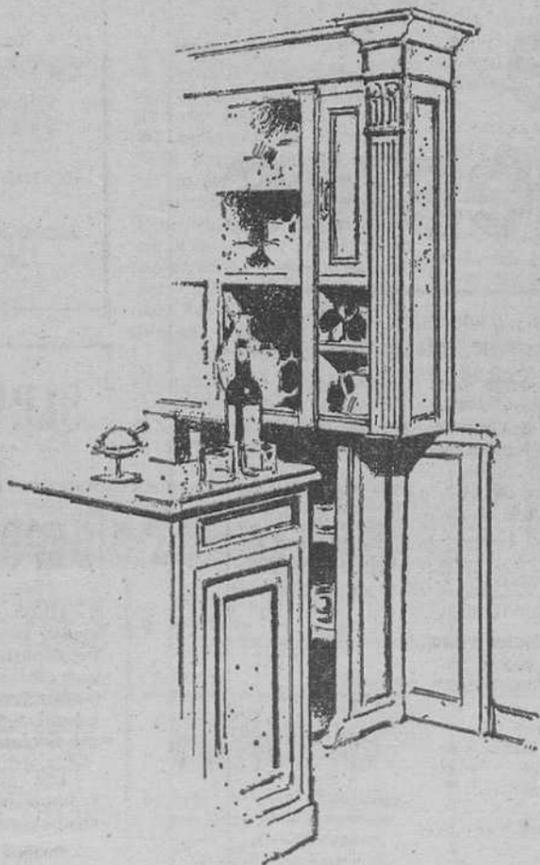
- Un circuito de audio.
- Un receptor de radio.
- Un amplificador para tu tocadiscos.
- Alarmas para tu coche y domicilio, etc.

COMIENZO DEL CURSO: 1.º DE OCTUBRE

PLAZAS LIMITADAS — MATRICULAS POR RIGUROSO ORDEN INSCRIPCIONES:

## ACADEMIA CASTILLA

LAVADEROS, 35 (GAMONAL)



MUEBLES AUTENTICAMENTE CLASICOS, REALIZADOS EN MADERAS NOBLES POR MANOS ARTESANAS

## Módulo

LA MADERA HECHA ARTE

Avda. del Cid, 36 - 38

BURGOS

### AUTOMOVILISMO

## VILLOTA, CAMPEON DEL TROFEO «AURORA»

Londres (Efe). — El piloto español Emilio de Villota se proclamó esta tarde campeón del trofeo «Aurora» de Fórmula 1, a pesar de su abandono en la penúltima prueba disputada hoy en el circuito británico de Oulton Park, ya que el chileno Eliseo Salazar único que podía arrebatar el título a Villota, también abandonó.

En la vuelta catorce, Edwards y Villota adelantan a Salazar que con problemas en los frenos abandona tres vueltas más tarde, proclamándose desde ese mismo instante Emilio de Villota campeón del trofeo «Aurora».

Pero antes Villota adelantó también a Edwards y en la vuelta 21 la lluvia comienza a caer sobre el circuito por lo que todos los participantes se detienen en boxes para cambiar neumáticos.

Los más rápidos en efectuar el cambio, son los mecánicos de Edwards, que devuelven el «Arrows» a la pista en primer lugar, seguido de Villota que en plena forma volvería de nuevo a adelantar al británico en la vuelta 27, conservando una confortable ventaja a partir de este momento y doblando al resto de los participantes.

Pero no todo iban a ser rosas en esta carrera para Villota ya que en la vuelta 42, Warren Boot «Chevrón», no se percibe de que Villota le va a doblar y se cierra bruscamente en el viraje «Foster», golpeando al «Williams» del equipo Occidental que con la dirección rota se ve obligado a abandonar, cuando podía haber culminado su título con una quinta victoria, de las diez pruebas disputadas hasta el momento.

Clasificación de la penúltima prueba del campeonato «Aurora» disputada esta tarde sobre el circuito de Oulton Park:

1. — Jim Crawford, «Chevrón», 1 hora, 15 minutos y 46,8 segundos.
2. — Kim Mather «March», 1-16-13,6.
3. — Val Musetti, «Fitipaldi», 1-16-35,2.
4. — Guy Edwards, «Arrows», 1-16-41,4.

Clasificación del campeonato:

1. — Emilio de Villota, 73 puntos (campeón).
2. — Eliseo Salazar, 52.
3. — Guy Edwards, 44.
4. — Jim Crawford, 22.
5. — Desree Wilson, 21.

La última prueba del campeonato se disputará en el circuito británico de Silverstone, el próximo 5 de Octubre.

### TOUR DEL PORVENIR

## El colombiano Flórez sigue primero en la general

Champagne en Valmorey (Francia) (Efe). — Pese a ataques continuos de los corredores soviéticos, el colombiano Alfonso Flórez consiguió hoy, en la undécima etapa del «Tour» ciclista del porvenir, conservar su camiseta amarilla.

Pero el líder tuvo que ceder 44" al segundo de la clasificación general, el soviético Yuri Kachirin, y un minuto 5" al tercero, el también soviético Serguei Sujoruchenkov, campeón olímpico en 1980 y vencedor del «Tour» del Porvenir en 1978 y 1979.

El soviético Sujoru Chenkov ha ganado esta mañana el primer sector de la undécima etapa del «Tour» del Porvenir, disputada entre Saint Julien y Gran Colombier (77 km.), delante del portugués Coelho, con un tiempo de 2 horas 15 minutos 38 segundos.

La clasificación del segundo sector quedó establecida así:

1. Yuri Barinov (URSS), 3-

22-03.  
2. Youri Kachirin (URSS), mt.  
3. Ramezán Galestidínov (URSS), a 4 segundos  
4. Leo Wellens (Bél.), a 8.  
5. Julián Gorospe (Esp.), a 19.  
La clasificación general queda así:

1. Alfonso Flórez (Col.), 38-40-49.
2. Serguei Sujoruchenkov (URSS), a 3-10.
3. Yuri Kachirin (URSS), a 4-19.
4. Jiri Skoda (Chec.), a 3-29.
5. Yuri Barinov (URSS), a 8-54.
6. José Jiménez (Col.), a 9-15.
13. Jesús Rodríguez (Esp.), a 20-41.
14. Julián Gorospe (Esp.), a 24-01.
52. Angel de las Heras (España), a 1-43-24.
64. Miguel Ugarteandia (España), a 2-53-22.

TERCERA DIVISION

# Para enfrentarse hoy al Valladolid Pr.

Raúl o Gallo, única duda en el Burgos Promesas

Tal como esperábamos, Luis Astorga, entrenador del Burgos Promesas, nos facilitó ayer los datos que no había podido darnos el día anterior, porque también él los desconocía. Y aún le quedaba anoche una incógnita por despejar.

Así podemos informar a nuestros lectores que Fernández, del que habíamos anticipado que estaba lesionado y constituía duda, será baja definitiva y de que solamente podrá disponerse de Castaños, por lo que se refiere a jugadores que pasaron al primer equipo.

La incógnita por despejar se centra en el puesto de extremo izquierdo, para el que Astorga cuenta en principio con Gallo. Ocurre, sin embargo, que este muchacho tenía molestias en un pie y aunque acudió a la consulta del médico, no sabemos si hoy estará en condiciones de actuar a pleno rendimiento. En caso negativo, sería Raúl el elegido. Así pues, la formación inicial será esta: Bernabé, Castaños, Martín, Fernando, Andino, Eduardo, Villa, Bueno, Emiliano, Iturri y Gallo o Raúl.

Completan con ellos la relación de convocados Mallo, Yusta y Lucas. Recordemos que la expedición partirá de «El Plantío» a las nueve de la mañana, ya que el partido dará comienzo a las doce, en el estadio de Zorrilla. Le arbitrarán Rabanal López.

El Valladolid Promesas, al que hoy se enfrentarán los burgaleses, ha vencido en los tres encuentros (dos de Liga y uno de Copa) que lleva disputados. En el primero, que jugó en casa, ganó al Bombibre por 3-1. En la segunda jornada le tocó actuar en Cacabelos, donde se impuso por dos a uno, con goles de Juan Manuel y Julio. Un crítico leonés describió entonces al cuadro vallisoletano como «un equipo joven pero con hechos veteranos, buen toque de balón, una inmejorable disciplina técnica y una magnífica preparación física». Y destacaba, no obstante, a Eutiquio, Juan Manuel, Blanquito y Julio. Finalmente, en partido de Copa, disputado en Venta de Baños, ganó también por dos goles a uno, siendo Moraleja el autor de ambos tantos. En esta ocasión y por determinadas circunstancias, el rendimiento de los vallisoletanos parece ser dejó bastante que desear, hasta el punto de que Javier González escribió en nuestro cole-

ga «El Norte de Castilla» que el partido había terminado con un triunfo vallisoletano que se nos antoja injusto a juzgar por los méritos de unos y otros, ya que el empate o la victoria mínima del Venta de Baños hubiera reflejado con más exactitud lo sucedido en el campo». El compañero citado incluye en el capítulo de destacados a Eutiquio, Blanquito, Moraleja y José Luis.

El mismo redactor deportivo, en comentarlo más reciente, recoge la opinión de Yepes, en el sentido de que «aún tiene que corregir muchos defectos en su equipo, y uno de ellos, ese sistema del fuera de juego que quiere imponer».

Y anticipa como equipo probable para el encuentro de esta mañana, el siguiente: Díez, Eutiquio, Manrique, Pablo, Tomás, Duque, Blanquito, Moraleja, José Luis o Aragón, Julio y Juan Manuel.

Queda claro, pues, que el Valladolid Promesas es un buen conjunto, pero propenso, como cualquier otro, a sufrir altibajos en sus actuaciones. Vamos, que no es un superdotado ni un superclase. O dicho más simplemente, que también se le puede tutear, cuando el que intenta hacerlo es otro equipo joven y con ganas, como el Burgos Promesas.

A ver si nos da la satisfacción de confirmarlo.  
VICTOR MANUEL

AJEDREZ

## NUEVA FORMULA PARA EL CAMPEONATO MUNDIAL

Amsterdam (Efe). — El Comité directivo de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE), someterá a su aprobación en la próxima asamblea general una nueva fórmula para la designación del aspirante al Campeonato del Mundo para el ciclo 1981-84.

Según Ineke Bakker, secretario general de la FIDE, el perdedor de la final del Campeonato del Mundo, y el perdedor del torneo de candidatos 1980, que se jugará entre Viktor Korchnoi y el alemán occidental Robert Hubner, se calificarán de oficio para un torneo de candidatos en el que participarán igualmente, los primeros cuatro de dos torneos interzonales.

Estos diez jugadores disputarán un torneo de 18 rondas en el que se enfrentarán en dos ocasiones (blancas y negras), siendo el vencedor de esta competición quien dispute la final del Campeonato del Mundo.

Esta nueva modalidad deberá ser aprobada en la próxima asamblea general de la FIDE, que tendrá lugar en Diciembre próximo en la capital de Malta, La Valetta.

Dr. J. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios, periféricos. (Cirugía vascular)  
San Ildefonso, 3, 2.º  
Tel. 338873 VALLADOLID

CENTRO DEL CAMPO

# DOPING

A los diez días largos de haber terminado la Vuelta Ciclista a Cataluña se han publicado las sanciones por doping a cuatro corredores cuyos análisis han resultado positivos después de correr la tercera etapa, es decir, hace quince días. Las penalidades combinan la multa de mil francos suizos, un mes de suspensión de licencia y relegación al último puesto de la etapa, más diez minutos de penalización en la clasificación general por barra.

El ciclismo tiene la virtud a la vez que la maldición de ser el único deporte que practica el control antidoping. Existe la convicción de que no son los únicos deportistas que se estimulan ilegalmente, pero ellos son los que ponen la cara a las bofetadas, salvo casos muy excepcionales. Las sanciones, cuando no se aplican sumariamente, no son muy ejemplarizadoras ni útiles del todo por lo demás, pero al menos se publican y cumplen. Los ciclistas y los caballos de las carreras son los únicos seres a los que se investiga el doping con la habitualidad necesaria. Puede que haya quienes pasen por entre las mallas de la ley. Pero si no hubiese control, sería terrible la cantidad de farmacopea que pasaría por las metas, volantes o no o por los «cols» de la montaña.

Ahora ¿por qué sólo los ciclistas con la sola compañía de los boxeadores en casos excepcionales? Hay deportes malditos a causa de su dureza en la práctica, reservados a gladiadores mientras otros son para señoritos, que no precisan del estímulo o si se usa, la gente se hace la distraída y habla de otra cosa. ¿Cuántas veces se ha hablado del doping en el fútbol y el pipi de los futbolistas es sagrado. Como de la vejiga de Osiris?

ESPAÑOLETO

los deportes en  
Diario de Burgos  
TODOS LOS MARTES

14.ª Emisión de Bonos de Caja del Banco Industrial del Mediterráneo

# Gane más dinero y pague menos impuestos

**1- Tenga Bonos. Ganan dinero**  
Los Bonos del Banco Industrial del Mediterráneo son muy rentables. Producen ya un 13% de interés anual que Ud. cobrará semestralmente durante tres años y tres meses. Sin preocuparse de nada más. Adquirir Bonos del BIM es una buena fórmula al alcance de todos para que el dinero crezca. Con toda seguridad.

**2- Con los Bonos del BIM obtendrá muchas ventajas**  
Veamos algunas:  
- Son sólidos. Se cotizan en Bolsa y nunca lo han hecho por debajo del valor nominal.  
- Ud. no pierde de vista su dinero. Si le interesa puede recuperarlo en cualquier momento.  
- Exención total del impuesto de Sucesiones.  
- Exención total del impuesto sobre Transmisiones y Actos Jurídicos Documentados.  
- El valor de cada uno de los Bonos es de 1.000 pesetas y Ud. puede adquirir los que desee.

**3- ...y además pagará menos impuestos, que también es una forma de ganar dinero**  
Efectivamente. Sus Bonos además de producirle un 13% le permiten desgravar un 15% en su próxima declaración.  
Haga números: Por cada 100.000 pesetas que invierta en Bonos del Banco Industrial del Mediterráneo éstos le darán al año 13.000 pesetas de interés, más 15.000 pesetas que se ahorrarán en su próxima declaración de renta. (\*)

\* Siempre que se den las condiciones previstas por la Ley

# 13%

BONOS DE CAJA



Banco Industrial del Mediterráneo

BURGOS Avenida Generalísimo 5. Tel. 21 60 11

# JUDO

## GIMNASIO ESCUELA

DIEGO LAINEZ, 18. BURGOS.

CURSO: 1980-1981

LAS CLASES COMENZARAN EL DIA 1.º DE OCTUBRE.

— HORARIOS —

INFANTIL MIXTO: Lunes - miércoles, de 6,30 a 7,30. Sábados, de 12 a 1; tarde, de 4,30 a 5,30; 5,30 a 6,30. Domingos, de 10 a 11; de 11 a 12 y 12 a 1.

SENIOR FEMENINO: Martes y Jueves, de 8 a 9.

SENIOR MASCULINO: Lunes, Miércoles, Viernes, de 7,30 a 10.

## SERVICIO MUNICIPALIZADO DE INSTALACIONES DEPORTIVAS Y DE RECREO

Hasta el día 30 de los corrientes se admiten proposiciones para optar a la adjudicación del Bar del Pabellón Polideportivo Municipal por un plazo de dos años, a cuyos efectos los interesados deberán presentar las correspondientes ofertas en sobre cerrado, significándose que las mismas pueden desestimarse para el caso de que éstas no merecieran interés para el Servicio.

Las propuestas deberán presentarse durante los días y horas hábiles de Oficina en la sede del Servicio Municipalizado, Plaza de los Deportes, s/n.

Burgos, Septiembre de 1980. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION, Enrique del Diego Simón.

## RECEPCIONISTA TITULADA NECESITA IMPORTANTE EMPRESA DE BURGOS

Interesadas, escribir con detallado historial profesional, remitiendo fotografía actualizada e indicando teléfono de contacto a: Avenida del Cid número 14, 3.º, figurando en el sobre referencia: RECEPCIONISTA

(INEM 16.313)

# Partidos y árbitros para hoy

## PRIMERA DIVISION

Las Palmas-Real Sociedad, Sánchez Molino.  
Osasuna-Betis, Jiménez Sánchez  
Valencia-Hércules, Guruceta Muro  
Sporting-Barcelona, Alvarez Marguenda  
Murcia-Zaragoza, García de Loza  
Sevilla-Real Madrid, Condón Uriz  
Athletic-Valladolid, Crespo Aurré  
At. Madrid-Almería, Jaramillo González.

## SEGUNDA DIVISION «A»

Granada-Baracaldo, Casajuana Rifá  
Palencia-Alavés, Jiménez Madrid  
Getafe-Cádiz, Balsa Ron  
Ceuta-Oviedo García Aunon  
Sabadell-Levante Moreno García  
BURGOS-Castellón, Villanueva Nieto  
Racing-Linares, Pérez Sánchez  
Rayo Vallecano-Huelva, Pinter Pastor

## SEGUNDA DIVISION «B»

### Grupo Primero:

Tenerife-Bilbao Athletic, Pérez Sánchez  
Huesca-ARANDINA, Marín López  
Deportivo-Sestao, Hernández Velázquez  
Zamora-Alcalá, Abudice Ferreiro  
Langreo-Ensidesa, Lage Sánchez  
Torrelón-Leonesa, Aparicio González  
Compostela-Ferrol, Joglar Cernuda  
MIRANDES-Celta, Falero Pérez  
San Sebastián-Logroñés, Sus Barluenga  
Pontevedra-Las Palmas At., Valdés Sánchez

### Grupo Segundo:

Calvo Sotelo-Lérida, Banjumeo Duarte  
Jaén-Eldense, Yébenes López  
Mérida Ind.-Cartagena, Navarro Lebrón  
Andorra-Tarrasa, Seguí Marqués  
Tarragona-Ibiza, González Torres  
Barcelona At-Mallorca, Arcas Navarro  
San Fernando-Badajoz, Sam Etxoa  
Portuense-Díter Zafra, Boyarri Ribelles.  
Jerez-Córdoba, Pérez Calvo  
Vall de Uxo-Algeciras, Periset Hernández

## TERCERA DIVISION

### Grupo Octavo:

Bembibre-Cacabelense, Hernández Mateos  
Valladolid P.-BURGOS P., Robanal López  
Astorga-Universitario, Fernández Macho  
Leonese P.-C. Rodrigo, Díez Carabantes  
Salmantino-Salas, Pérez Martínez  
Toreno-Benavente, Prieto Chico  
Fabero-La Bañeza, Rivas Fernández  
Guardo-Venta de Baños, Díaz Ruiz  
Béjar Ind.-C. Olímpico, Treceño Puertas  
Medinense-Ponferradina, Llorente Amaya.

# El boxeador Owens, en estado crítico

## Sufrió un K. O. en Los Angeles

Los Angeles (Efe). — El boxeador británico Johnny Owens, fue derrotado la pasada noche por el mejicano Guadalupe, en el duodécimo asalto de la pelea por el título mundial de los pesos gallos. Fue trasladado en estado de coma a un hospital, 20 minutos después de producirse el K.O.

Un portavoz del hospital donde ha sido internado en Los Angeles comunicó que el campeón galés, había sido operado y se encontraba en la sala de reanimación.

Johnny Owens permanecerá en estado crítico durante las próximas seis horas, según manifestaron en el hospital, sin indicar el tipo de operación a que fue sometido.

Guadalupe Pintor, que conservó su título de campeón mundial de los gallos (versión WBC), se encontraba desolado al final del violento combate: había puesto K.O. al galés en el duodécimo asalto, al propinarle un fuerte «uppercut».

### HILMER KENTY CONSERVO SU TITULO

San Juan de Puerto Rico (Efe). El norteamericano Hilmer Kenty retuvo hoy el título de campeón del Mundo de los pesos ligeros (versión WBA) al derrotar al venezolano Ernesto España, por K.O. técnico en el cuarto asalto de una pelea prevista a quince.

# III Campeonato de fútbol - sala para profesores

Se comunica a todos los Centros de Enseñanza, de Burgos, que deseen participar en el III Campeonato de fútbol-sala para profesores, acudan a la reunión que se celebrará el próximo día 24, a las seis de la tarde, en el I. N. B. Conde Diego Porcelos.

Para facilitar las tareas de inscripción, rogamos a los delegados de los Centros participantes, presenten la relación de profesores - jugadores, consignando las fechas de nacimiento distintivo del equipo.

## GOLF

# Gallagher superó a Ballesteros

Leeds (Inglaterra) (Efe). — El escocés Bernard Gallagher encabeza el campeonato de golf de la Asociación de jugadores (PGA) al realizar en la tercera ronda, jugada hoy, sábado en la pista de Moortown, un recorrido con 66 golpes, por lo que tiene un total de 199, ocho golpes bajo par.

Severiano Ballesteros estropeó al final un gran recorrido y terminó con 69 y un total agregado de 202, cinco bajo par, a tres golpes de Gallagher.

Su hermano Manuel Ballesteros, logró un 66 hoy, terminando con 207, a nivel, mientras el también español José María Cañizares acabó con 211 (70 hoy), cuatro sobre par.

Mañana, domingo, se disputará la última ronda de este campeonato dotado con 55.000 libras esterlinas, de las que 9.000 son para el vencedor.

## TERCERA DIVISION

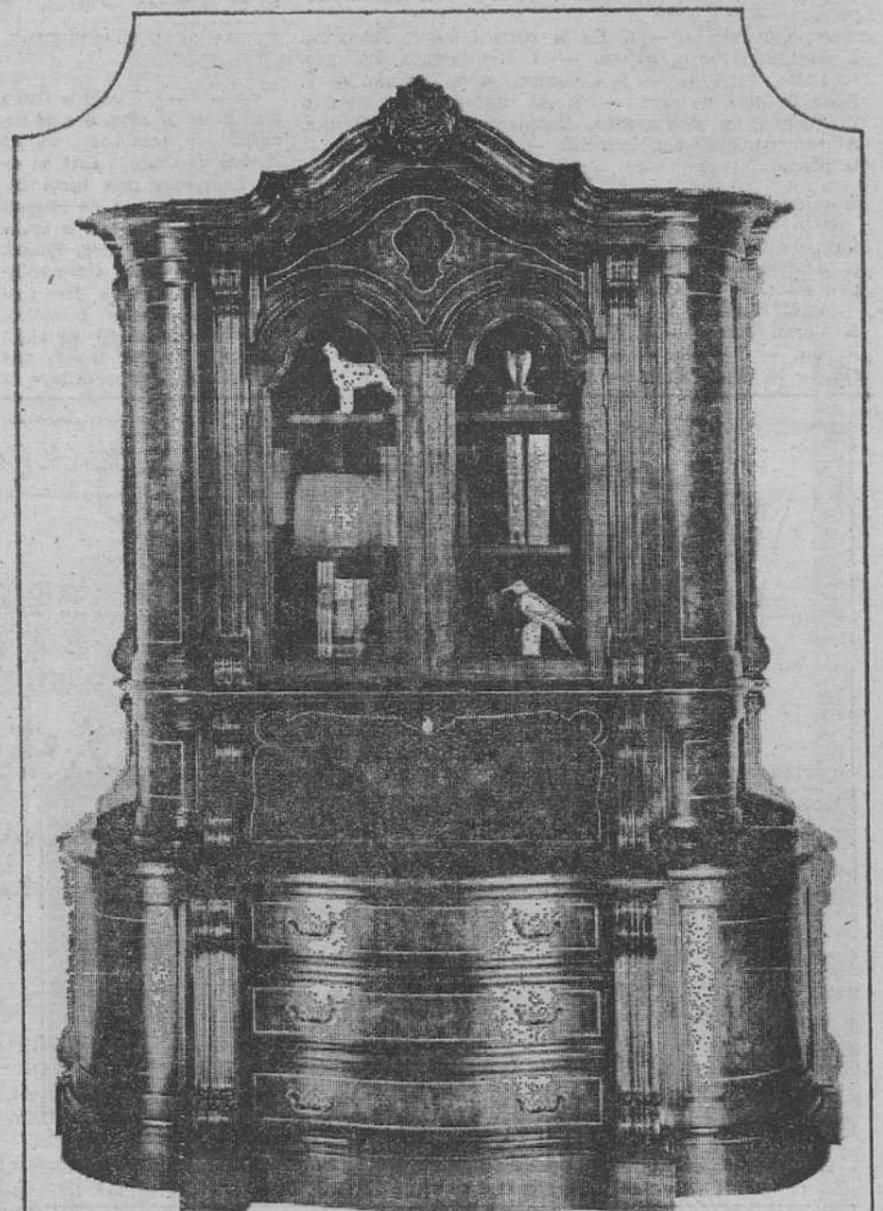
# Difícil desplazamiento para

# el Salas, que juega en Salamanca

Nuevo salida para el Salas que en esta ocasión se desplaza a tierras charras para jugar en «El Helmántico» a partir de las 11,30 de la mañana del domingo. La hora temprana del encuentro, se debe fundamentalmente a las fiestas que se celebran en la ciudad castellana. El cuadro titular de la comarca serrana ha preparado con intensidad este desplazamiento que, por otra parte, es bastante complicado ante uno de los galillos del grupo octavo de la Tercera División, el Salmantino.

Los rivales del once local se han colocado en el tercer puesto de la clasificación con cuatro puntos y dos positivos, fruto del triunfo frente al Ciudad Rodrigo en la última jornada. El entrenador del Salas, Lule Fernández Torres, para este encuentro ha convocado a los siguientes jugadores: Ramón, Aniceto, Clemente, Carlos Montero, Díez, Joselito, Carmelo, Ortega, Chane, Mediavilla, Rodri, Carlos David, Peña, Ricardo y Pedro Montero. Por lo que respecta a equipo, todo hace indicar que se forme con los hombres que ganaron al Toreno en feudo burgalés.

Deseamos suerte al Salas y una pronta recuperación para uno de los hijos del vicepresidente del Salas, señor Guizarro. Éxitos en esta complicada salida en donde hay mucho que ganar y poco que perder.



La mejor manera de saber porque los más importantes trofeos acreditan nuestra Marca, es conociendo nuestros Muebles.

## MUEBLES MORAL CAYUELA, S.A.

EXPOSICION Y VENTA:  
Carretera de Logroño s/n. BURGOS

Distribuidor de

### MUEBLES CONTEMP

TRÓFEOS INTERNACIONALES A LA CALIDAD: 76, 77 Y 78  
EUROFAMA 2000: 77 - ROBLE DE ORO - MUEBLE EUROPA 78 Y 79.

# CENTRO DE EDUCACION MATERNAL

## PREPARACION AL PARTO RECUPERACION POST - PARTO

DR. G. LOZANO

AVENIDA DEL CID N.º 4, 3.º B  
TELEFONO: 20 63 63

# CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"

Las Palmas Real Sdad.	Osasuna Betis	Valencia Hércules
Gijón Barcelona	Español Salamanca	Murcia Zaragoza
Sevilla Real Madrid	At. Bilbao Valladolid	At. Madrid Almería

## 2.ª DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

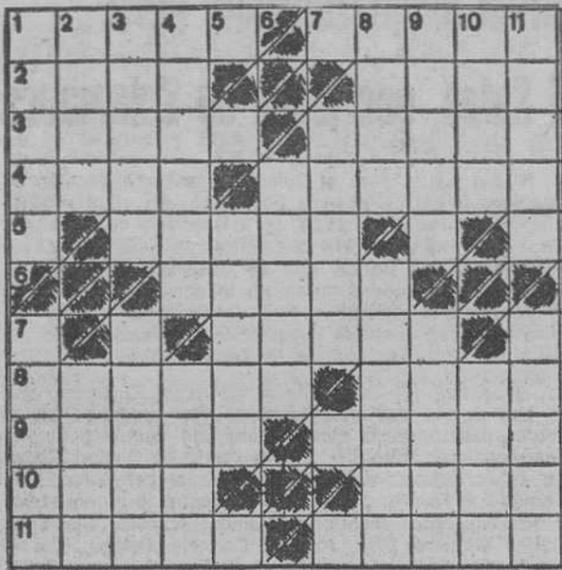
<b>B</b> Getafe	<b>H</b> Burgos	<b>J</b> Palencia
Cádiz	Castellón	Alavés
<b>N</b> Castilla	<b>S</b> Ceuta	<b>T</b> Rayo V.
Málaga	Oviedo	Huelva

SIGNOS CONVENCIONALES. — El color de las flechas, indica: **ARIELLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas sigmas.

Pasando el rato

DIBUJOS CON SIETE ERRORES



HECHOS Y FIGURAS

LADRON DE ARTE

Méjico. — La Policía detuvo ayer a un joven pintor que robó cinco cuadros del Museo Nacional de Pintura «para inspirarse» en obras de Rubens, Tintoretto y Van Dyck. La detención tuvo lugar en la cercana ciudad de Toluca, donde vivía Alberto Morales Fernández, de 24 años de edad, que los había colgado en su habitación para observarlos fumando marihuana. Los cuadros, valuados en más de un millón de dólares, fueron robados el pasado 18 de Julio del museo de San Carlos de esta capital.

En principio, se creyó que el hurto había sido cometido por una banda internacional de traficantes de obras de arte o incluso por algún ladrón pagado por coleccionistas sin escrúpulos. Sin embargo, cuando la Policía de Toluca investigaba un robo e interrogaba a Morales Fernández, éste se acobardó y reveló que era el autor del robo en el museo. — (EFE).

PROEZA DE DOS MINUSVALIDOS

Viena. — El vienesés Georg Freund, de 37 años, que es impedido y paráltico cruzará Austria de Oeste a Este en silla de ruedas para hacer patente la necesidad de integrar a los minusválidos en la sociedad. Hace siete años, Freund, tuvo un accidente automovilístico a consecuencia del cual quedó parcialmente paráltico. Le acompañará en su viaje, su amigo Walter Laurer, que perdió una pierna durante la

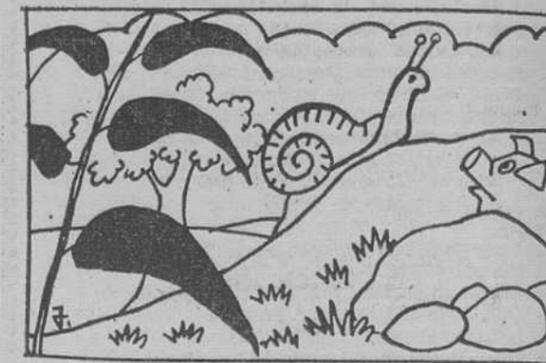
guerra. A diferencia de su amigo, Laurer hará el viaje en bicicleta. Los dos impedidos empezarán el recorrido de más de 600 kilómetros hoy (desde Bregenz a Viena) y piensan llegar a destino en diez días. Con esta acción y bajo el lema «no ceder nunca a pesar de la invalidez» los minusválidos quieren recordar la celebración del año del Impedido organizado por las Naciones Unidas, que se celebrará en 1981. — (EFE).

ALIMENTOS IRRADIADOS

Bruselas. — Una orden del Ministerio de Salud Pública autorizó desde el pasado 19 de Agosto en Bélgica la utilización de irradiaciones de cobalto-60 para la conservación de patatas, frescas y algunos alimentos para animales. La justificación de la irradiación de estos tres productos está expuesta en la orden ministerial. En el caso de las patatas se trata de impedir su germinación, en el de las fresas evitar su descomposición por microorganismos y en el de la comida para roedores domésticos (cobayas, hamsters) se persigue reducir el número de bacterias patógenas. Las dosis de irradiación son muy débiles, por lo que no presentan peligro alguno. En los tres casos, los productos sometidos a irradiación deberán llevar una etiqueta bien visible que lo haga constar. — (EFE).

CALEFACCION DE PAJA

Hanover. — En la casa natal del pionero de la electricidad alemán Werner Von Siemens se ha mostrado un nuevo sistema de calefacción que utiliza paja molida. La instalación piloto, presentada a los expertos en la granja Lehnte in garden, próxima a Hanover, permite un importante ahorro de fuel-oil en la calefacción doméstica. Según los expertos, este sistema permite sustituir un litro de fuel-oil por tres kilos de paja, lo que equivale a un ahorro de dos tercios del consumo anual de ese combustible. 150.000 granjas de la República Federal podrían utilizar, afirma, los científicos, este nuevo tipo de energía procedente de la paja, que ahora se quema absurdamente y sin provecho en los campos. — (EFE).



Solución a los siete errores:

- 1. Cortina. — 2. Parasol. — 3. Cuadro. — 4. Cejas.
- 5. Topo del vestido. — 6. Pendiente. — 7. Brazalette.

**HORIZONTALES.** — 1. Arbol. Al rev., planeta. — 2. Humedad que fluye de la boca. Anheló. — 3. Arremetido. Andorga. — 4. Piedra muy dura. Municipio de Avila. 5. Ligara. — 6. Planeta que carece de órganos reproductores. — 7. Al rev., cantidad exigua con que se contribuye para un fin. — 8. Caballo con una lista blanca desde la frente al bozo. Resonancias. — 9. Utilizara. Mujer atrevida. — 10. Naípe. Al rev., llano. — 11. Quizá. Sospecha.

**VERTICALES.** — 1. En la parte inferior. Denuncia. 2. Tostón. Al rev., objeto. — 3. Rinoceronte. Pretende. 4. Tiesto. Períodos. — 5. Consume. — 6. Lábralo. — 7. Parte de una escalera. — 8. Al rev., existían. Gordos. 9. Templo un instrumento. Decadencia. — 10. Rasura. Al rev., comparo una longitud. — 11. Péguelo. Pongo en la parrilla.

Solución al crucigrama anterior:

**HORIZONTALES.** — 1. Romas. Coral. — 2. Icod. Casi. — 3. Faros. Pasas. — 4. Asas. Risoño. — 5. Sagan. 6. Ramón. — 7. Fosas. — 8. Usamos. Cero. — 9. Ropas. Peras. — 10. Olor. Lado. — 11. Sonar. Masas.

**VERTICALES.** — 1. Rifas. Muros. — 2. Ocas. Solo. 3. Moras. Tapón. — 4. Adosar. Mara. — 5. Gafos. — 6. Ramos. — 7. Pinos. — 8. ocaS. Nacela. — 9. Rasos. Seras. — 10. Asan. Rada. — 11. Lisos. Cosos.

**MeBunik,**  
mobiliario para Supermercados



MEBUNIK proyecta, suministra y monta rápidamente el mobiliario que su comercio necesite

Todos los complementos que un supermercado necesita:

- CARROS AUTOSERVICIO
- CONTAINERS
- MUEBLES CAJA
- MUEBLES ESPECIALIZADOS (Frutas, bodega, etc.) y completa gama de accesorios para la mejor presentación de cada producto.



BILBAO Fábrica y Oficinas  
Apdo. 1394 - Teléfono 490 13 00\* Telex 31068 KINU

EN BURGOS DIRIGIRSE A:  
MEBUNIK c/ Eladio Perlado, 32-7ªB - Tlfno. 21 15 01

COSECHADORA DE CEREALES COMPRARIA

EN BUENAS CONDICIONES DE USO.  
TELEFONO (94) 423 63 94

ALQUILO LOCAL

de 560 m.2, sito en S. Cosme, 14. Propio para guardería, tienda, almacén-exposición, etc.

Razón: San Lorenzo, 15, 3.º

Don Celes

Por Olmo



**CURSOS PROFESIONALES GRATUITOS**

**ESTHETICIENNE**

• CURSOS TEORICOS-PRACTICOS GRATUITOS (excepto gastos de inscripción).  
• HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE (Horarios especiales de un día por semana para ZONA RURAL).  
• PROFESORES TITULADOS (Médicos y Estheticienne).  
• GABINETE DE BELLEZA COMPLETO (a disposición de los alumnos).

¡¡Haz de la belleza tu profesión!!

La necesidad que la mujer ha sentido siempre de cuidar y mejorar su aspecto físico, ha culminado desde hace pocos años, en una nueva profesión. Una profesión llena de futuro y en permanente contacto con los demás.

**Estheticienne**

**TECNICO AUXILIAR SANITARIO**

(Auxiliar clínica) ¡¡Urgente!! para el mujer a hombre (quercultura)  
Un futuro en el cual te integres con las garantías reales de promoción y te realices dentro del mundo que te necesita: LA MEDICINA.  
AHORA TIENES LA OPORTUNIDAD DE REALIZAR ESTE CURSO SEMIGRATUITO. PAGARAS 1.850 PTAS. AL MES.  
¡¡COMPARA ESTOS PRECIOS CON LOS DEMAS!!

• TITULO OFICIAL (previo examen M.E.C.).  
• CURSO TEORICO PRACTICO (prácticas en el propio centro y en clínicas).  
• HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE.  
• PROFESORES TITULADOS (Médicos y ATS).  
• ESPECIALIDAD DE PUERICULTURA  
• DURACION 10 MESES.

**PELUQUERIA.** Dado el nuevo auge que ha cogido esta interesante profesión, nos encontramos en fase de preparación de este curso en condiciones económicas parecidas a las anteriores. SI TE INTERESA PUEDES RESERVAR TU PLAZA.

• Legalmente establecido conforme Decreto 707/1976 de 5 Marzo del Ministerio de Educación y Ciencia.  
• VISADO POR LA COMISION NACIONAL DEL MINISTERIO DE SANIDAD CON LOS N.º 155 y 166.

**INSTITUTO TECNICO DERMATOLOGIA**  
C/ MONEDA, 10-1- BURGOS

SOLICITUD DE INFORMACION

ABIERTO EN AGOSTO PLAZO DE MATRICULA

• AUXILIAR CLINICA • PELUQUERIA  
• ESTHETICIENNE

NOMBRE \_\_\_\_\_  
DOMICILIO \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_ D.P. \_\_\_\_\_

## ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS CENTRO ASOCIADO DE BURGOS

EXAMENES OFICIALES Y LIBRES

Se pone en conocimiento de todos los alumnos de este Centro que los exámenes de Septiembre tendrán lugar en los días y horas siguientes:

### OFICIALES:

Francés:

- 1.º el día 22 a las 19 horas.
- 2.º » 23 a las 19 horas.
- 3.º » 22 a las 20 horas.
- 4.º » 23 a las 20 horas.

Inglés:

- 1.º el día 24 a las 19 horas.
- 2.º » 25 a las 19 horas.
- 3.º » 25 a las 18,30 horas.
- 4.º » 25 a las 18,30 horas.

### LIBRES:

Francés:

- 1.º el día 25 a las 11 de la mañana.
- 2.º » 25 a las 18,00 horas.
- 3.º » 26 a las 11 de la mañana.
- 4.º » 26 a las 18,00 horas.

Inglés:

- 1.º el día 25 a las 9 de la mañana.
- 2.º » 25 a las 16,00 horas.
- 3.º » 26 a las 9 de la mañana.
- 4.º » 26 a las 16,00 horas.

IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR DE

## ALIMENTACION

LIDER EN EL MERCADO NACIONAL. DESEA INCORPORAR A SU ORGANIZACION UN:

## INSPECTOR NACIONAL DE VENTAS

Deseamos contactar con un hombre joven, con conocimientos y experiencia comercial amplia en productos de gran consumo. Se valorará la preparación a nivel universitario como Economista, Licenciado en Ciencias Empresariales etc.

Actuará como Adjunto del Director Comercial de la Empresa, y sus actividades o funciones a desarrollar se centrarán en:

1. Aplicación de la Política Comercial de la Compañía, en su amplia Red de Delegaciones y Distribuidores.
2. Control de los soportes Administrativo-Comerciales de la Organización de Ventas.

Dado el tipo de actividad, esta persona debe estar dispuesta a viajar por todo el territorio nacional, estudiando y mejorando el funcionamiento de las redes de venta y contactando con los clientes más representativos de cada área.

La incorporación es inmediata, con residencia en Logroño capital.

Según la valía del candidato, están previstos inicialmente unos ingresos anuales de 1.200.000 - 1.500.000 pesetas entre fijo e incentivos, aparte dietas y kilometraje.

Rogamos a los interesados, escriban a mano con cuantos datos estimen de interés para iniciar selección previa a:

ERICE O.I.N.

Selección de Personal. Rf.º ADC-802  
Apartado 437. BILBAO

Todos nuestros contactos son confidenciales, como exige nuestra discreción profesional.

(Oferta N.º 1.476)

## ESCUELA SOCIAL DE SALAMANCA

## SEMINARIO DE BURGOS

(OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO)

## GRADUADOS SOCIALES

CURSO DE 1980-1981

A partir del próximo 23 de Septiembre queda abierto el plazo de matrícula para cursar los estudios de Graduado Social en este Seminario durante el Curso Escolar 1980-81.

Los correspondientes impresos y su presentación se realizará en la secretaría del Centro, San Pablo, 12-C primero los martes y jueves, de 18,30 a 21,30, y la documentación que deberá acompañarse es la siguiente:

-Partida de nacimiento o fotocopia compulsada del Libro de Familia.

- Certificado médico.
- Copia del título que exima del Curso de Ingreso.
- Dos fotografías tamaño carnet.

Los alumnos con alguna asignatura pendiente podrán realizar su matriculación con posterioridad a la celebración de los exámenes de la segunda convocatoria.

LA DIRECCION

## ¡NUEVO EN BURGOS! CURSO DE INFORMATICA

- CLASES TEORICAS Y PRACTICAS.
- DIRIGIDOS POR PROFESORES ALTAMENTE CUALIFICADOS EN SOFTWARE (APLICACIONES Y HARDWARE) (SISTEMAS).
- SE UTILIZARAN MICRO ORDENADORES TRS-80 Y APPLE II.
- LENGUAJE BASICO.
- GRUPOS REDUCIDOS DE 10-15 ALUMNOS EN CLASE TEORICA Y DE CINCO ALUMNOS EN CLASES PRACTICAS.
- FORMACION EN PROGRAMACION Y CALCULO

ESTOS CURSOS ESTAN DIRIGIDOS A ESTUDIANTES PROFESIONALES Y FUTUROS USUARIOS

## ACADEMIA «EL CID»

Prolongación de Alfonso X el Sabio número 1  
(Frente Iglesia Anunciación)  
TELEFONO 223107

... también los ojos de sus hijos merecen lo mejor



OPTICA  
CIENTIFICA  
BURGALESA

Plaza Mayor, 7

Avenida del Cid, 14

# 10

## ANIVERSARIO

# Claudio

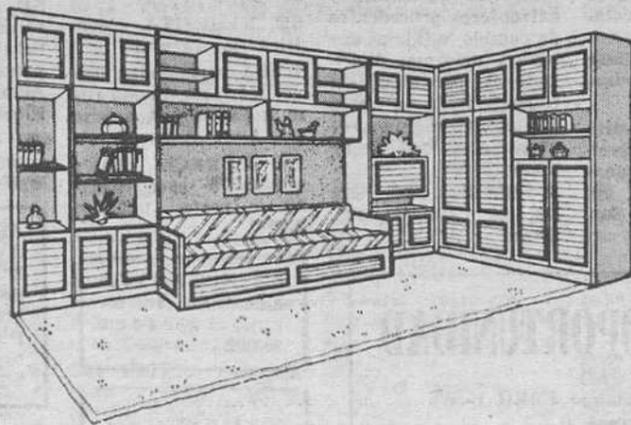
MOBILIARIO SELECTO

Con motivo de su 10º aniversario Muebles Claudio

## REBAJA SUS PRECIOS

Desde el mueble funcional al de gran estilo en una promoción de gran ahorro.

- Facilidades de pago (páguelo como quiera).
- Servicio a la provincia. Asistencia post-venta.



# Claudio

MOBILIARIO SELECTO

- VITORIA, 29
- VITORIA, 196
- FRANCISCO GRANDMONTAGNE, 1
- Y AHORA TAMBIEN EN
- CLUNIA, 15

Una muestra de la gran variedad de módulos para solucionar sus problemas de espacio

10 ANIVERSARIO... "AHORRE" CON NOSOTROS Y "APROVECHE" ESTA OPORTUNIDAD UNICA

Se reciben de 8.30 a 20.30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9.30 a 14 y de 16 a 19.30 en TAGRA (c. Victoria, 43) Teléf. 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. Precios: 60 ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 6 ptas.  
Nota.— Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Alquileres**

**FERROVIAL** para directivo necesita piso amueblado, buena zona. Telf. 227600.

**EN BARRIADA** Inmaculada, se alquilan lonjas, 60 metros cuadrados. Teléf. 222821. (Santiago).

**DE LA FUENTE** — Alquilo piso nuevo amueblado en avenida del CIC.

**PROFESOR** busca piso pequeño en barrio de Gamonal preferentemente. Telf. 225277, de 9 a 11 de la mañana.

**NEGOCIO** totalmente instalado, no pierda la ocasión, renta módica. Prigo. 1394.

**SE ALQUILA** piso, calle Pozo Seco, 3, 1.º centro. Informes, Grijalva Araceli Díez

**SANTOS.** Alquilo nave en Gamonal, 450 m.2. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º.

**SANTOS.** Alquilo piso a estudiantes en Gamonal, 3 habitaciones. Julio Sáez Hoya 8-6.º.

**SE ALQUILA** habitación con derecho a cocina para 2 Srtas C/ Burgense n.º 22-5.º

**COSTA SOL** apartamentos Septiembre. 500 día. Octubre, 250. Teléfono 94-4355993.

**SANTOS.** Alquilo oficina 145 m.º o mitad situación centricísima. Muy buen precio. Julio Sáez Hoya. n.º 8-6.º

**ALQUILO** nave 1.200 m.º 8 kilómetros Burgos Telf. 213486

**ALQUILO** casa para estudiantes, informes: Romancero, 36, 4.º. D. Teléf. 210080.

**NECESITO** apartamento alquilado, con muebles, céntrico. Teléfono 200043, de 9 a 14 horas, días laborables.

**SE ALQUILA** piso amueblado, en Avenida Eladio Perlado servicios centrales. Informes: teléfono 213797, de 11 mañana a 4 tarde.

**LOCAL** Avenida Cid, 145 metros cuadrados, propio oficinas, buena renta. Prigo. 1046.

**ARRIENDO** taller de soldadura. 250 metros cuadrados, en Quintanaueñas. Domingo Martín.

**PARTICULAR** necesita piso céntrico, con calefacción central. Máximo 1 año. Teléf. 220043.

**ALQUILO** piso grande amueblado. Teléfono, calefacción central, zona Vigón 209627.

**SE ALQUILA** piso a 4 chicas estudiantes, razón Vitoria, 180.9.º B (hasta las 18 horas).

**SE ALQUILA** habitación con derecho a cocina, preferible a 2 chicas. Carretera Logroño, 114, 5.º B. Información en calle Madrid, 64-1.º C. Manrique

**SE ALQUILA** piso amueblado con calefacción central Zona Reyes Católicos. Informes al Telf. 226621

**BENIDORM** Alquiler apartamentos directivo desde 1.000 pesetas día Llame 965 86888

**ARRIENDO** dormitorios dobles, General Vigón, teléf. 226232.

**ALQUILO** local pequeño. Calle Alfarcos. Tlf. 213582.

**SE ALQUILA** o vende en barrio de Villimar, solar de unos 1.500 m.º, perfectamente cercado, y una nave de unos 100 m.º, dentro del recinto, con agua, teléfono y luz, muy próxima. Amplia puerta de entrada, tanto al recinto como a la nave, muy buena situación. Teléfono 206868.

**SANTOS.** Alquilo piso a estudiantes en Gamonal, 3 habitaciones, Julio Sáez Hoya 8-6.º.

**NECESITO** estudiantes chicos, para compartir piso. Informes Puebla, 2, 1.º

**VALLADOLID,** necesito chicos estudiantes compartir piso, 204811 de Burgos.

**Automóviles y accesorios**

**JUAN** compra-venta de automóviles los mejores precios más facilidades más garantía, mínima entrada. Pedro Alfaro, 2 Juan 132 Diesel turbo teléf. 228314

**EUROOASION.** — Coches revisados y garantizados todas marcas y modelos Trabado S L. Carretera Madrid Irún Km 284. Teléfonos 200549 y 200542 — General Sanz Pastor número 6.

**AUTOMOVILES PEDROSA** — Compra venta de toda clase de automóviles Stock mínimo cliente cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 220047 y 227767

**DUCAR** — Ocasión automóviles revisados con plena garantía profesional en nuestros propios talleres Últimos modelos Arzobispo de Castro N.º 7 Teléfono 217054

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión véalo y compruébelo sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega 15 Todas marcas

**DESGUACES** Martín, compra vehículos accidentados y para desguace, final calle Puera Crucero San Julián

**AUTOMOVILES VA-RONA** Compra-venta de automóviles y vehículos comerciales hasta 8.500 kilos Garantizados Mínima entrada. Facilidades 6-12-18 y 24 meses Madrid 22 Teléfono 207087

**SIMCA** 1.200 vend. Talleres Zorrilla José Zorrilla, 6 (Traseras Parque Bomberos)

**AUTOMOVILES 200** todas las marcas todos los modelos varios Diseños precios a comparar. Entradas a estudiar garantías, no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

**VENDO** camión Baretros, 4 ejes, muy buen uso Telf. 395194

**AUTOMOVILES VIAL** Compra-venta automóviles Vendemos toda clase de automóviles usados, totalmente revisados Facilidades hasta 18 meses Compramos su coche usado y se lo pagamos al contado Madrid 91 Teléfono 203461

**DUCAR** — Automóviles vende las mejores marcas a mejores precios Facilidades Teléfono 229107

**ALQUILER** sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Serv. Auto», Sanjurjo 9. Teléfono 222715

**CITER** alquiler sin conductor furgonetas Citroen y turismos GS-A, Trabado, S. L., teléfono 200543

**FUNDAS** para su coche, confección y montaje en el día Arahuete, San Isidro 13 Teléfono 207327

**AUTOMOVILES VICENTE** López vende toda clase de vehículos y furgonetas industriales garantizados a precios de ocasión Visitenos: Pisones 40 Teléfono: 209687

**OCASION** vendo varios Seat 800-E y D; 850-Especial Seat 1430 y 127; R-S, R-8, Morris 1.300 con garantía y facilidades Taller Ainalz, Leitad, 1 — Teléfono 208768

**GRANDMONTAGNE,** vehículos todos de 1 a 4 años.

**GRANDMONTAGNE,** revisados.

**GRANDMONTAGNE,** 1 año garantía.

**GRANDMONTAGNE,** mínima entrada.

**AUTOMOVILES,** Grandmontagne Pco. Grandmontagne, 22 (Gamonal)

**A. IBANEZ,** Madrid, 63, Telf. 202746. Disponemos de todo tipo de automóviles nacionales y extranjeros procedentes de cambio, mínimas entradas, máximas facilidades y garantías, sin financiera. Si no ve lo que desea pregunte, tenemos otro local de almácén.

**A. IBANEZ,** 600, 850, 133, 124, 1.430, 131, 132, Ritmo

**A. IBANEZ.** Renault 4-5-6-7-12-16. Volkswagen, Ford, Lotus, Chrysler, BMW.

**A. IBANEZ,** Madrid, 63 Certifica su garantía, abierto sábados tarde.

**VENDO** 127 ó 850, impecables Telf. 205435.

**VENDO** «Dyane-6», Barmada Juan XXIII, 1, 2.º, 3.º puerta.

**VENDO** Seat 124 L.F. Seminuevo. — Llamar al teléfono 227487, de 4 a 6.

**PARTICULAR** vende coche Volkswagen buen estado Avisos: Teléfono 224157.

**VENDO** D.K.W. abierta buen uso. Tlf. 205794

**VENDO** Seat 1.500 Diesel en buen estado. Informes de lunes a viernes. Telf. 223464.

**VENDO** R-8 buen estado 70.000 Ptas. Telf. 228307.

**VENDO** 124 en perfectas condiciones. 150.000 Ptas. Telf. 210973.

**VENDO** Derby 49 c.c. carretera Villalón, 75. Bda. Yagüe.

**VENDO** Dyane - 6 en buen estado. Económico, Particular. Teléfono 205306.

**SEAT** 600-E y 1.500 gas oil vendo. Informes 209975.

**VENDO** Seat 600 de particular a particular. Llamar Telf. 203507.

**OCASION** vendo impecable Seat 1430 barato. Plaza particular, San Juan de Ortega, número 7, 5.º-A. (Capiscot).

**VENDO** Alpine 1.300, muchos extras, facilidades. Teléfono 202746.

**SE VENDE** Bultaco «Fronteras» MK, 11, 370 c.c., teléfono 220143.

**VENDO** Seat 1.500 bifuro, motor Perkins reparado. Telf. 161010.

**OCASION** vendo dos Seat 850, verles en Confituras Tomás, plaza Antonio José (Carrero Blanco).

**SE VENDE** Chrysler 180 BU-C, en 425.000, calle San Francisco, 21, bajo, teléfono 211825.

**Colocaciones**

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros Escritorios, Hispanotens, Benidorm (Alicante)

**SE HACEN** trabajos de fontanería, calefacción y tejados Teléfono 207230

**SE NECESITA** chica Miranda 12 pral

**HAGA** direcciones mano, máquina buena remuneración Apartado 106 Altea Alicante

**SE OFRECE** chófer con DKW para reparar o portes teléfono 210947

**SE NECESITA** chica fija, interesados, teléfono 203302

**NECESITO** empleada de hogar fija, buen sueldo, Avda. Gral. Yagüe n.º 2-4.º B.

**SE NECESITA** chica fija o externa Vitoria, 30, 2.º derecha

**CHICA** fija, con informes, necesito. Avda. del Cid, 10, 2.º derecha.

**SE NECESITA** interna todo el día, responsable, con informes. Paseo de la Isla, 13, 6.º izquierda. Telf. 202580.

**SE NECESITA** chica fija con informes, presentarse de 10 a 11 en Av. Vena, 8, 11.º B.

**MATRIMONIO** haría limpieza escalera a cambio vivienda. Teléfono 212184.

**SE NECESITA** chica fija, C/ Concepción, 18 6.º Teléfono 207199.

**SE NECESITA** señorita. NECESITO chica. General Yagüe, 1-5.º-B. Llamar 4 a 7. Teléfono 225847.

**PARTICULAR** necesita chica mayor de 25 años para Madrid. — 18.000 más seguros. — Llamar al 205902, de Burgos.

**CEDSA,** Centro Español de Servicios al Automovilista. Para su departamento comercial en Burgos. Necesita 3 señoritas, con buena presencia y don de gentes. Grado ambiente de trabajo. Grandes comisiones y cartera. Apoyo publicitario constante. — Interesadas presentarse en Edificio-403, Calle Vitoria, 17, Burgos. — (INEM, 16-319).

**NECESITO** chica externa, Calzadas, 6, 10.º, B. Teléf. 215092.

**EMPLEADA** de hogar necesitamos, de 9 mañana a 8 tarde, con experiencia en cocina. — Llamar al teléf. 228967.

**DONCELLA** interna, con informes, tiene compañera. Teléfono: 202439. Horas de comercio.

**SE NECESITA** chica fija, con informes. Presentarse de 9 a 1, en calle Vitoria, 64, 9.º, derecha.

**NECESITO** chica con informes, para Madrid, casa con 2 niños, tiene asistenta. Informes: teléfono 202673 Burgos.

**URGE** empleada de hogar mañanas. Llamar de 4 a 8. Telf. 222066.

**SE NECESITA** señora o chica, atender señor solo. Telf. 226092.

**CHICA** externa. Calle Julio Sáez de la Hoya, número 5-6.º C. Acudir 3 a 5.

**SE NECESITA** empleada de hogar fija. Telf. 223028. Avda. General Vigón, 67-12.º

**SE NECESITA** chica fija o asistenta todo el día. Burgense. 24-1.º A.

**SE NECESITA** chica sabiendo cocina para todo el día. Interesadas presentarse en Plaza Alonso Martínez, 7, Floristería. Tlf. 202943

**SE OFRECE** auxiliar administrativo sabiendo inglés. Telf. 217921.

**SE OFRECE** jefe de Organización Industrial, 15 años de experiencia en Métodos, Tiempos, Planificación, Costos, etc. Apartado 2.061. Alicante.

**MODISTAS** se necesitan para confección fina a domicilio. Trabajo todo el año. Presentarse. Huerto del Rey, 2, 1.º

**SE NECESITA** empleada hogar, para Madrid. Trato familiar, imprescindible informes. 7349771.

**SE NECESITA** asistenta con informes, teléfono 224817.

**PROPONEMOS** trabajo casero Manual, direcciones 80.000 mensuales Publirenta Alboraya (Valencia)

**SE NECESITA** señora o chica mayor, fijas y con informes, para dos señoras mayores. Llamar de 12 a 4, teléfono 207802.

**NECESITO** chica fija o de 10 a 2 y 4 a 7. General Vigón, edificio Otamendi, 1.º-C.

**SE NECESITA** «Au Pair» para familia alemana con tres niños. Hablan español. Residencia en Suiza y posibilidad de estudiar alemán. Incorporación inmediata.

**NECESITAMOS** costureras para coser a mano guantes de piel, pagamos precio interesante. Guantes Epifanio.

**ESTANTERIAS** metálicas Dextón montaje inmediato Ruera Tel 220216

**VENDO** caldera de calefacción carbón, frigorífica pequeño y varios muebles Defensores de Oviedo, 7, 4.º derecha (de 4 a 7).

**COMPRO** banco de carpintería, con torno, de segunda mano en buen estado. Interesados llamar teléf. 370006.

**COMPRO** paja de granilla, enfadada. Interesados llamar teléfono 370006.

**VENDO** caldera calefacción carbón, seminueva, moderna. Beneficiarias de San José, 3, 4.º. Tel. 209155.

**VENDO** tableros de embalaje apropiados para tejados. Tlf. 228363.

**BASCULAS** ganaderas Luremo. Polígono Villalonquénjar C/ 9. Teléfono 207799.

**SE VENDE** cáscara de piña y piñón para granjas, colegios, calefacciones. Valentín Rico. Iscar (Valladolid). Telf. 611306 y 611725

**MAQUINARIA** liquidación. Mandradoras, Fresadoras, Tornos, Prensas, Taladros, teléfonos 947/500477 501992.

**VENDO** tractores varios.

**CANARIOS** vendo, Trinas, 10 4.º derecha.

**SE VENDEN** tejas usadas, 10 pesetas unidad. Razón obra calle Amaya, (preguntar por Joaquín).

**PARTICULAR** vende óleo Marcellano Santa María, Telf. 93/2183387. Tardes laborables.

**SE VENDE** maquinaria usada para talleres mecánicos. Telf. 943/701817

**Enseñanzas**

**NATIVOS** titulados con experiencia le enseñarán en INGLÉS IDIOMAS Alonso Martínez 7 206851

**SE COMPRAN** locales de unos 100 m.º, no importa sean interiores, ofertas teléfono 204628, horas oficina

**VENDO** casa de campo 4.000 m.º de terreno todo colindante a río 17 kms de Burgos Informes: teléfono 200723 de 3 a 4,30 tarde

**VENDO** piso muy grande propio para profesional con despacho. Sa. Cosme 2, razón portería

**VENDO** piso en Santander (Santander) Teléfono 220733 tardes

**VENDO** piso grande, económico Tlf. 206563

**VENDO** amplio apartamento, a estrenar zona Av. Cid Diego Lainez 13, 3.º (tardes)

**PISO** vendo zona Vardillos, calefacción individual, gastos reducidos llamar al Telf. 228189, tardes

**SE VENDE** piso con calefacción central. C/ Legión Española, n.º 8, 1.º C

**S.º VENDEN** 6.000 m.º de terreno en el casco urbano de Villagonzalo Peñales Hablar con Faustino Martín

**SE VENDE** apartamento, en Avda. Reyes Católicos, 36 Teléfono 210770

**ACADEMIA** de las Artes, clases de guitarra, dibujo y pintura. San Juan 20 Telf. 208893

**SEÑORITA** da clases de Inglés y Alemán a domicilio, todos los niveles, experiencia, teléfono 203568.

**ACADEMIA** corte y confección Sistema Moda «Iguales». Preparación profesoras tituladas en toda clase de confección señora y niños San Juan, 37, 3.º, Izqda

**SEÑORITA** con experiencia daría clases de Inglés, económicas. Tlf. 220383 (de 2 a 4).

**PROFESOR** da clases inglés. Llamar Telf. 210898.

**RECUPERACION CIENCIAS** Matemáticas, Física y Química COU, Selectividad B.U.P., clases particulares profesor ingeniero, Avellanos, 9, 1.º, teléfono 201509.

**LICENCIADO** en Químicas, daría clases Física y Química, BUP y COU, individualmente o en grupos, teléfono 201832.

**VENDO** piso ujo Edificio Gasset Informes portería Santurjo 15

**Fincas**

**VENDO** piso grande propio para profesional con despacho. Sa. Cosme 2, razón portería

**VENDO** piso grande, económico Tlf. 206563

**VENDO** amplio apartamento, a estrenar zona Av. Cid Diego Lainez 13, 3.º (tardes)

**PISO** vendo zona Vardillos, calefacción individual, gastos reducidos llamar al Telf. 228189, tardes

**SE VENDE** piso con calefacción central. C/ Legión Española, n.º 8, 1.º C

**S.º VENDEN** 6.000 m.º de terreno en el casco urbano de Villagonzalo Peñales Hablar con Faustino Martín

**SE VENDE** apartamento, en Avda. Reyes Católicos, 36 Teléfono 210770

**URGE** vender piso, por traslado, buen precio, amplio. Teléf. 221647, tardes.

**VENDO** casa de campo 4.000 m.º de terreno todo colindante a río 17 kms de Burgos Informes: teléfono 200723 de 3 a 4,30 tarde

**VENDO** piso muy grande propio para profesional con despacho. Sa. Cosme 2, razón portería

**VENDO** piso grande, económico Tlf. 206563

**VENDO** amplio apartamento, a estrenar zona Av. Cid Diego Lainez 13, 3.º (tardes)

**PISO** vendo zona Vardillos, calefacción individual, gastos reducidos llamar al Telf. 228189, tardes

**SE VENDE** piso con calefacción central. C/ Legión Española, n.º 8, 1.º C

**S.º VENDEN** 6.000 m.º de terreno en el casco urbano de Villagonzalo Peñales Hablar con Faustino Martín

**SE VENDE** apartamento, en Avda. Reyes Católicos, 36 Teléfono 210770

**URGE** vender piso, por traslado, buen precio, amplio. Teléf. 221647, tardes.

**VENDO** casa de campo 4.000 m.º de terreno todo colindante a río 17 kms de Burgos Informes: teléfono 200723 de 3 a 4,30 tarde

**VENDO** piso muy grande propio para profesional con despacho. Sa. Cosme 2, razón portería

**VENDO** piso grande, económico Tlf. 206563

**GRAN OPORTUNIDAD**

- ◆ Matricule camión EBRO P-200.
- ◆ P. B. T. 20.000 Kgs.
- ◆ Espacio mínimo carrozable 6,10 mts.
-

Fincas

VENDO piso seis habitaciones, cocina amueblada, baño, aseo, calefacción central, terraza grande, trastero - Santa Clara 40 8.º A. Teléfono 202962 Para verlo de 4 a 8

VENDO piso 3 habitaciones y salón, calefacción central Plaza San Bruno, 4-1.º-A Informes en el mismo OCASION vendo piso, Vigón, 11. Telf. 226818, de 5 a 8 tarde

SE VENDE piso, Plaza San Bruno, 14, 4.º, letra D. Verlo mañanas o Doña Berenguela, 4, 3.º A.

VENDO piso, 4 habitaciones, cocina, baño calefacción, 2.800.000 Teléfono 223703

VENDO solar en Hurones, 900 m.², 9 km. de Burgos. Informes Manuel Ibeas, en Hurones.

SE VENDE piso, calle Madrid, 68, 8.º B. Teléfono 209194.

PARTICULAR vende piso, calle Clunia, 8, 10.º A. Ver tardes o llamar Telf. 220515

VENDO piso, servicios centrales, Plaza San Pablo, 5, 1.º S. Gamonal

SE VENDE piso exterior, en calle José Zorrilla, calefacción central, 4 habitaciones, salón y demás servicios. Razón teléfono (91) 413434 y 4134497. Llamar de 8 a 14; de lunes a viernes.

VENDO piso a estrenar, servicios centrales, garaje y trastero, calle Francisco Salinas San Zadornil, Tel. 201259

SE VENDE piso avenida General Vigón, 53, 7.º C. Tel. 224074.

EN PARQUE Avenidas se vende piso, muy bonito. Teléfono 229111

SANTOS. Piso de lujo 160 m.², en R. Católicos, plaza garaje y trastero. Julio Sáez Hoya n.º 8, 6.º

SANTOS. Piso centricísimo, antiguo, immejorable conservación, muy barato. Julio Sáez de la Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Oficinas 160 m.² instalaciones completas y decoración lujo, situación interesantísima por centro y publicidad, vendo económica Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Piso ideal pequeña, oficinas, avenida del Cid, calefacción individual. Muy económico, Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Piso amplio, 150, situación distinguida, todos los servicios, a estrenar. Vendo económico, Julio Sáez Hoya, n.º 8-6.º

SANTOS. Piso Francisco Sarmiento, 4 habitaciones, central. Buen precio. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Piso Ayda, del Cid, 4 habitaciones, económico. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Calle Vitoria (Gamonal) 5 habitaciones, servicios centrales, a estrenar. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Pisos Carretera Logroño, 4 habitaciones, calefacción individual. Precio baratísimo. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Calle Condes table, 6 habitaciones, trastero, central. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Calle 3-34, 4 habitaciones, calefacción individual. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Chalet en San Millán de Juarros 250 m.² construidos y 800 metros cuadrados de terreno. Buen precio. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Locales calle Vitoria (Gamonal) desde 50 m.², en adelante. Julio Sáez Hoya, 8-6.º

SANTOS. Vendo plazas garaje. Sta. Clara, Plaza Cruzada, Reyes Católicos. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. Calle Clunia, 4 habitaciones, calefacción central Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

SANTOS. A estrenar calle Alfarcos, 4 habitaciones, calefacción central o individual, con garaje. Distintos precios. Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

VENDO piso Sanjurjo, 40-1.º-B.

VENDO piso exterior C/ Vitoria, 190. teléfono 217084.

VENDO vivienda con jardín, Calvario, 9, tardes de 2 a 6.

VENDO doble plaza garaje en Gral. Mola, 24. Teléfono 217479.

DISPONGO de amplios locales, agua, luz, fuerza, 2.500 m.², a 9 Km. Burgos, para explotar en sociedad, como almacén de cualquier clase o también avicultura, etc. 215666 (Tardes).

PISO lujo, estrenar, distinción, refugio su dinero. Consulte, Albillos, Espolón, 22.

VENDO piso con calefacción central, 4 habitaciones, cocina, baño y terraza. Razón C/ San Bruno, 3-7.º-F. Teléfono 211370.

VENDO dos locales de unos 35 metros cuadrados o uno de 70 metros cuadrados. Nuevo. Acceso peatonal. Apto para pequeño taller, laboratorio, estudio, etc. Zona Paseo de los Cubos, teléfono 225361.

PRECIO módico, casa Sotopalacios, escudo blasones agua, luz. Prigo 1970.

SE VENDE piso zona residencial, 138 m.², teléfono 206782.

COMPRO piso imprescindible calefacción, máximo 3 millones, escribir con dirección. Lista de Correos, Sra. Arroyo Santamaria.

SE VENDE plaza garaje, calle Legión Española. Teléf. 205996.

VENDO piso, Plaza Lavaderos. Teléfono: 213844.

SE VENDEN locales varias superficies. Teléfono 222708.

SE VENDE casa arreglada, en Villaverde del Monte. Teléfono 203350.

VENDO piso, muchísimo sol. Francisco Salinas, teléfono 213298.

SE VENDE piso, calefacción individual, calle San Joaquín, número 3, 4.º, A.

SE VENDE piso económico, Rivalamora, 1, 2.º, derecha (tardes).

VENDO piso pequeño, central, estrenar, servicios centrales, teléfono 206690.

VENDO varias fincas 13 Kms. Burgos. Ctra. Soria. Tls. 20 28 60-22 65 80

VENDO piso calle Zamora, número 8-8.º D.

SANJURJO 42. Cinco habitaciones, soleadísimo, mínimos gastos, muchas facilidades TIF. 22 39 21.

VENDO piso calle Vitoria, próximo cines Gamonal, amplio, barato. 22 54 75.

PRIGO. Agentes de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Moneda, 13 (centro) Vitoria, 175 (Gamonal).

ELADIO Perlado 105 m.² servicios centrales, trastero, exterior. Prigo 1.376.

EXCELENTE finca carretera Sotragero, chalet, piscina, terreno, amplísima Prigo. 2.025

PISO en Quintanillas, 98 m.² lonja 45 m.² a estrenar. Prigo 1.371.

OCASION. Casa Mansilla. 100 m.² finca 400 m.² Económica. Prigo. 1.372

VILLAYERNO Morquillas Casa una ganga, agua, luz 120 m.² Prigo. 1.735.

PISO económico. C/ Consulado. Un segundo reformado, todo exterior. Prigo. 1.806.

FORMIDABLE local, propio cualquier negocio. C/ Sanjurjo y plaza Logroño. Prigo. 1.638

CONSULADO, todo exterior, buen piso a precio ganga. Prigo. 1.648.

GENERAL Sanjurjo, todo exterior, calefacción individual. Amplísimo. Muy económico. Prigo. 1.182.

MELCHOR Prieto. Servicios centrales, terraza de 45 m.² todo exterior. Prigo. 1.967.

LOCAL Santa Bárbara. 30 m.² precio ocasión, fabuloso para pequeño negocio. Prigo. 1.956.

CARRETERA Logroño comunicación con dos calles. 82 m.² económico Prigo. 1.850.

PLAZA San Bruno. 122 m.² con oficinas, almacén, luz, agua. Prigo. 1.574.

ARZOBISPO De Castro, con fachada 10 m. Buenisima situación. Prigo. 1.626.

PEDRO Alfaro, con 103 m.² cuatro, salón 28 m.² exterior. Prigo. 1.732.

C/ 3-34. 75 m.² baños alicatados, suelo parquet, servicios centrales. Prigo. 1.627.

ERAS de Capiscot. Dos pisos, suelos parquet, salón 20 m.² A estrenar Prigo. 1.570.

LUIS Alberdi y Eladio Perlado. 91 m.² tres, salón. Económico. Prigo. 1.469.

CARRETERA Poza 240 m.² ideal para cualquier negocio, reforma económica. Prigo. 1.428.

HOSTAL Calle Vitoria preparado. 280 m.² 22 camas, 7 baños. Calefacción individual. Prigo. 1.643.

PARTICULAR vende piso totalmente reformado, salón, cuatro habitaciones. Terraza cubierta. Calefacción individual pocos gastos. Plaza Logroño. Teléfono 22 03 65.

SE VENDE piso por traslado, parquet, calefacción individual. Económico. Vitoria, 245-2.º A.

PARTICULAR vende piso calle San Francisco. 5.º planta, recién arreglado, tres habitaciones y salón. Para verlo llamar Tf. 22 08 93, de 4 a 7.

VENDO piso calle Zamora, número 8-8.º D.

VENDO PISO. C/ Eladio Perlado, entrada, 300.000, resto a convenir; el importe total, 2.300.000, exterior. Informes Bar Montecarlo Granmontagne preguntar Sr Marcial

VENDO apartamento céntrico a estrenar Informes 22 40 47.

VENDO piso lujo 156 m.² 8.º Sanjurjo. Villa Pilar. TIF. 22 34 19.

SE VENDEN derechos de comunidad. Urbanización Los Cuarteles. TIF. 20 23 64.

VENDO piso en zona Gamonal, carretera Pozo. Totalmente reformado. Calefacción individual, trastero, muy soleado. Urge venta por traslado. Precio económico. C/ Vitoria, 163, 1.º B.

SE VENDE piso con una hermosa terraza. Avda. Eladio Perlado, 28-10.º Drcha Teléfono 211723. Razón en el mismo piso de 3 1/2 a 8 de la tarde.

VENDO piso 5 habitaciones, estrenar. Calle Madrid Vivir. oficinas o industria. Servicios centrales pequeña entrada, grandes facilidades de pago. C/ Madrid. 17-2.º B.

VENDO castillo medieval, cerca de Burgos. Informes: Telf. 20 08 00.

VENDO piso a estrenar servicios centrales, propio oficinas o cambio por piso o local pequeño. Informes: Madrid, 17, antes 22.

DE LA FUENTE. - Vende dos excelentes pisos a estrenar de Protección Oficial, servicios centrales En de Casa la Vega. C/ San Pablo, 12-C, 6.º

DE LA FUENTE. - Vende piso barato en carretera Logroño 3 habitaciones y salón. C/ San Pablo, 12-C, 6.º

DE LA FUENTE. - Vende excelente piso en calle General Mola, 145 metros cuadrados y trastero. Servicios centrales. Buen precio. C/ San Pablo, 12-C, 6.º

DE LA FUENTE: vende lonja de 480 m.² con sus instalaciones y oficina. Dos entradas. En C/ Cervantes. ¡Gran oportunidad! San Pablo, 12-C, 6.º

DE LA FUENTE: vende lonja de 140 m.² con instalaciones y oficina. En Camino de los Andaluces. C/ San Pablo, 12-C, 6.º

POR TRASLADO se vende piso. Llamar al Telf. 22 85 52

VENDO plazas de garaje zona Santa Clara. Telf. 22 73 35.

VENDO piso en San Pedro de la Fuente. C/ Santo Toribio, n.º 2-4.º B. Muy económico.

SE VENDEN plazas de garaje económicas. General Mola, 24 y 26, situación immejorable. Informes Bar D. Quijote o Telf. 21 17 81.

SE VENDE casa en Iglesias, planta, piso y desván, fachada piedra, agua corriente y luz. 800.000. Informes Telf. 21 17 81 ó Bar D. Quijote.

VENDO piso 5 habitaciones exteriores, calefacción, trastero. Alhóndiga, 17, 2.º. Razón portero o 222046.

PARTICULAR vendo piso lujo. Reyes Católicos, 16. Tel. 229164.

VENDO apartamento, muy amplio, nuevo, barato. Zona San Francisco. 225475.

VENDO piso. San Francisco 157-2.º-C, económico.

SE ALQUILA o vende en barrio de Villimar, solar de unos 1.500 m.², perfectamente cercado, y una nave de unos 100 m.², dentro del recinto, con agua, teléfono y luz, muy próxima. Amplia puerta de entrada, tanto al recinto como a la nave, muy buena situación. Teléfono 206868.

PARTICULAR necesito piso céntrico, con calefacción central. Máximo 1 año. Telf. 220043.

VENDO piso 5 habitaciones exteriores, calefacción, trastero. Alhóndiga, 17, 2.º. Razón portero o 222046.

PARTICULAR en Casa La Vega 2.600.000 estrenar, muchas facilidades. Telf. 220782.

VENDO o arriendo en Villadiago, 6 hectáreas de terreno, 4 en barbecho libres, llamar de 1 a 4. Telf. 451085.

VENDO piso, Vitoria 174, 5 habitaciones trastero, terraza, calefacción central. Teléfono 203630 (de 8 a 4), y 228669 (horario comercio).

ARRIENDO plaza garaje, avenida Yagüe 4, llamar teléfono 225187.

VENDO casa jardín, pueblo de Ubierna. Llamar mañanas teléfono: 441023, hasta las 10.30. Ignacio del Río.

PARTICULAR vendo piso avenida del Cid, 36. Servicios completos. Informes, portería.

SE VENDE piso, 3 y salón, baño, cocina amueblada, trastero 8 metros, servicios centrales, precio 3.900.000 facilidades 12 años, verlo de 4 a 6, de lunes a viernes, calle Santa Clara 32-2.º-B.

VENDO piso, calefacción central, calle Vitoria, Juan XXIII, teléfono 224556.

VENDO piso, calle Madrid, número 33-2.º-D. Teléfono 200069. Llamar de 4 en adelante.

VENDO piso, zona calle Madrid, calefacción central y trastero. Lealtad, 4-1.º-D.

Ganados y aperos

SE VENDE tractor Pascual y aperos Teléfono 220545.

VENDO ovejas con lechazo, Félix Gil. Castorjeriz. Teléfonos 56 ó 125.

VENDO tractores varias potencias y modelos. Revisados. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, Km. 234,400.

VENDO novillas de 2 años, abocada a parir. Eleuterio Pérez. Torrepedre.

POR TRASLADO se vende rebafío de ovejas. Interesados llamar. Teléfono 441063.

Huéspedes

PENSION completa o dormir, plaza Vega, 27, 2.º derecha.

DOY PENSION completa estudiantes Calle Puente Gasset n.º 4.7.º

DOY pensión completa estudiantes. Calle 3, 34, núm 2, 3.º D (Gamonal).

SE DA pensión completa a dos estudiantes. Salas 14, 5.º H-19

DOY habitación, céntrico, señoritas, con derecho cocina. Teléfono: 201864.

CHICAS admiten a chicas. Interesadas llamar al teléfono 224680

CEDO habitación 3 camas, con o sin derecho a cocina, calle Vitoria, 171, 4.º, G. Segunda escalera

SEÑORA cede habitaciones derecho cocina, estudiantes. Calzadas, 20, 3.º C.

NECESITO chicos estudiantes para compartir piso. Informes Puebla 2-1.º

ADMITO señoritas estudiantes, con derecho a cocina, calefacción central, C/ Francisco Sarmiento n.º 9, 1.º C.

DOY PENSION a dos chicos estudiantes o empleados. Llamar Tlf. 21 78 72.

DOY PENSION completa, habitaciones dobles o individuales, céntrico. Telf. 20 79 25

PENSION camas caballeros. Sanjurjo, 42-12.º

CEDO habitación. Telf. 21 47 85.

CEDO dos camas pensión completa o sólo dormir. Interesados llamar 21 43 35.

CHICA cede 3 habitaciones estudiantes. Razón: C/ Petronila Casado, 53-4.º B (tardes).

CEDO habitación con derecho a cocina a convenir. Barrio Gimeno, n.º 20-4.º C, escalera derecha.

CEDO habitación sitio céntrico. Tlf. 22 80 64.

CEDO habitaciones dobles y sencillas 207470.

CAMAS 200 pts. pensión completa y cama 325. Puebla 2-1.º

DOY pensión completa, calefacción central, calle Vitoria 115, 2.º-E.

PENSION completa estudiantes, Cabestros, 7, 1.º-D (detrás Catedral).

CEDO dos habitaciones, con derecho cocina a señoritas estudiante s. Vitoria, 71-5.º-A.

HABITACION señoritas, con derecho cocina, teléfono 206369.

SEÑORITA sola alquila habitaciones señoritas estudiantes, cerca junto Polígono Docente. Teléfono 227908, de 9 a 14.

SE DA habitación a señoritas, Comuneros de Castilla, 1, 13.º-A.

Muebles

SE VENDEN muebles usados en buen estado. Verlos de 5 a 8 tarde en calle San Gil (Supermercado)

Pérdidas

HALLAZGO perra caza Setter irlandés color marrón. Teléfono 202.º. Burgos.

HALLAZGO perro de caza, informes Angel Mata, Villayerno Morquillas.

Televisores

REPARAMOS a día televisores todas marcas «Tele-Oriy» Teléfono 224139

RADIO TV CARLOS Reparación a domicilio de televisores todas marcas instalación y reparación de antenas colectivas e individuales. Teléfono 217579

Traspasos

SE TRASPASA tienda alimentación, económica, avisos calle General Dávila, 19-3.º B.

TRASPASO pescadería Urbecasa, 3 (traseras). Telf. 226818, de 5 a 8 tarde.

SANTOS. Traspaso locales. Calle Clunia, calle Miranda, Julio Sáez Hoya n.º 8-6.º

LOCAL centricísimo, 70 metros cuadrados planta, 70 metros cuadrados sótano. Precio immejorable. Prigo, 6.

HUERTO DEL REY, 85 metros cuadrados, almacén de 30 metros cuadrados, reformado. Prigo. 1401.

LOCAL céntrico, 90 metros cuadrados, preparado cualquier negocio. Ocasión, céntrico. Prigo 328.

SE TRASPASA negocio en marcha para cualquier tipo de actividad comercial. Informes apartado de Correos 2.097. Burgos.

SE TRASPASA puesto de centro comercial. Avisos. Telf. 226338.

Varios

REPARO puertas-ventanas aluminio, hierro a domicilio. Teléfonos 214290-200321

EMPRESARIOS se confeccionan nóminas, seguros sociales, asesoramiento laboral y seguridad social. Teléfono 227073.

FIPAR pintor, pasta rayada, plásticos, lacados de puertas, puertas limitadas a madera, trabajos en Burgos y provincia. Telf. 220864

VENDO plaza taxis. 2.450.000 Ptas. Nuestra Señora de Belén, 8-11.º A de 4 a 6.

SE REALIZAN en breve tiempo trabajos de fontanería, saneamiento y calefacción. Telf. 21 43 76.

DESCONTAMOS avalamos, garantizamos, refinanciamos, reconvertimos. Teléfono 953-283230. Mañanas.

NUESTROS TELEFS, Redacción: 21 72 80 Administración: 21 15 11 y 21 15 90

Quando tenga que hacer un trabajo de imprenta. LIBRESE DE INTERMEDIARIOS QUE LE RECARGARAN SU COSTO y dirijase al único taller en Burgos que cuenta con todos elementos necesarios para realizar desde la octavilla, la pagofina y el formulario, al libro, folleto o revista. Con sus secciones de composición mecánica, fotograbado y offset, todos los elementos de las Artes Gráficas a su servicio. TALLERES GRAFICOS San Pedro Cordella, 34. Apartado 46. Teléfono 21 73 38. Burgos

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ● DESPISTES

Madrid (Colpisa). — El Gabinete de Prensa del remozado Ministerio de Cultura es que no da ni una. Envió una nota a los medios informativos explicando que el 20 de Septiembre llegaba el Premio Nobel de Literatura Doy Odysseas Elytis, lo que produjo una gran movilización periodística para acudir hoy al aeropuerto de Barajas. Por la noche, nueva nota pidiendo disculpas y explicando que cuando llegaba era el 20 de Octubre. Pero, otra chapuza más: en el programa que ha dado sobre las actividades de Elytis en España incluye una visita «al lugar de nacimiento de García Lorca, Fuendetodos». ¿En qué quedamos, visitará el lugar de nacimiento de Lorca o de Goya? ¿Irá a Fuendetodos o a Fuentevaqueros? Ahí ya no ha habido nota de rectificación y nos quedamos con la duda. Por cierto, el poeta griego Elytis se dedica también a otra actividad mucho más prosaica que la poesía: es director de una fábrica de jabones.

#### ● INCOMUNICACION

A pesar de que hace casi tres meses que se inauguró el edificio nuevo de las Cortes y donde están los despachos de los presidentes de comisiones, de miembros de la mesa y de los grupos parlamentarios, además de varias salas de comisiones, todavía no se ha arreglado el tema de los teléfonos, hay aparatos, y línea para llamar al exterior, pero no se puede llamar desde fuera. Es decir, que si usted quiere hablar con urgencia con algunos de los capostotes del Congreso —excepto el presidente, que continúa con su señorial despacho en el antiguo edificio—, debe llamar a la centralita del palacio de las Cortes, que está al lado, camelarse a la telefonista para que se ponga un ujier y camelarse también al ujier para que vaya al nexo a dar el recado a quien corresponde. Bastante complicado ¿no?

#### ● RUIZ-CANTUDO

Que dicen las revistas del corazón que el romance de Pedro Ruiz con la Cantudo ha terminado; pues habrá terminado, pero Alarico les ha visto juntos estos días.

#### ● BAR DE LA CRISIS

En una de las zonas de lujo de Madrid, en el Paseo de La Habana, se ha abierto un bar muy especial para esta época de escasez económica. Se llama «Combustible» y todo, absolutamente todo, cuesta 50 pesetas. Bocablitos, Coca-Cola, helados, cerveza, vino... el bar está lleno de cartelones en los que se autocalifican «El bar de la crisis».

## Crónica del tiempo

### TIEMPO CAMBIANTE

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

El último frente frío, que ha acabado prácticamente con el verano, se aleja hacia el Este, pero aún quedamos en el radio de acción de la borrasca, cuyo centro estará en el Sur de Inglaterra. Quedan, por ello, una inestabilidad residual con aire fresco, que irá disminuyendo, para volver a aumentar a partir del martes, más o menos.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Chubascos ocasionales y alguna tormenta en Galicia, vertiente cantábrica, alto Duero, alto Ebro y cordillera central. Chubascos tormentosos irregularmente repartidos por Cataluña, Norte de Valencia y Baleares, con tendencia a mejorar. Nubosidad de evolución diurna en el resto de la mitad norte de la Península, con pequeño riesgo de alguna precipitación débil en el Norte de las islas. Nubes y claros con buen tiempo, en las demás regiones. Ambiente fresco.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Nubosidad variable y algún chubasco débil disperso en puntos de la vertiente cantábrica. Aumento de la nubosidad en Galicia, con riesgo a última hora de alguna llovizna. Bueno en el resto de España, con ligera subida de temperaturas.

#### TENDENCIA PARA EL MARTES

Progresivo aumento de la nubosidad en las vertientes cantábrica y atlántica, con riesgo de que se inicien lloviznas y chaparrones.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

ESPAÑA. — Bilbao, 22; Santander, 21; San Sebastián, Valladolid y Soría, 18; Vitoria y Pamplona, 17; Logroño, 18; Burgos y La Coruña, 15; Avila, 14; Zaragoza y Las Palmas, 24; Barcelona, Valencia y Málaga, 25; Madrid, 20; Sevilla, 23, y Palma de Mallorca, 28.

RESTO DE EUROPA. — Estocolmo y Burdeos, 16; Copenhague, 18; Londres, 19; Bruselas, París y Frankfurt, 24; Ginebra y Zurich, 23; Lyon y Roma, 27; Lisboa, 20; Milán, 22; Helsinki, 12, y Moscú, 13.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● HOMENAJE DE LOS NIÑOS DEL MUNDO A CHARLIE RIVEL

Ibiza (Logos). — Se encuentra en esta capital el famoso payaso Charlie Rivel, para recibir el homenaje de los niños del Mundo. En el puerto fue recibido por cientos de niños y mayores, muchos de los cuales lucían la famosa camiseta que ha popularizado Pepe Andreu. Estaba también presente el alcalde de la ciudad. Los actos del homenaje se han distribuido por diversos lugares de Ibiza y finalizarán mañana con la inauguración de un monumento dedicado a Charlie Rivel y construido en una zona turística de San Miguel. Charlie Rivel, quien acompaña varios miembros de la asociación «Amigos del circo» y el alcalde de Cubelles, ha declarado que era este uno de los homenajes más emocionados que recibía.

#### ● EL 1.º DE OCTUBRE FUNCIONARA YA LA BOLSA DE VALENCIA

Valencia (Efe). — La Bolsa de valores de Valencia —cuarta de España— comenzará a funcionar el próximo día 1.º de Octubre, según pudo saber «Efe» en fuentes del todavía Bolsín Oficial de valores de Valencia.

#### ● EL JEFE DEL ESTADO MAYOR ITALIANO EN ZARAGOZA

Zaragoza (Efe). — El jefe del Estado Mayor del Ejército italiano, general Eduardo Rambaldi, ha pasado unas horas en Zaragoza, acompañado de su esposa y una hija y del agregado militar de la Embajada de su país en España, coronel Feldi. Fue recibido en el aeropuerto por el capitán general de la V Región militar, teniente general Elícegui Prieto. Tras visitar la basílica del Pilar y otros monumentos, hizo la ofrenda de una corona de laurel en la cripta del santuario de San Antonio de Torrero, donde reposan los restos de los caídos italianos durante la guerra civil española.

#### ● SAHARA: SENGHOR Y SEKU TURE DEFIENDEN LAS TESIS MARROQUÍES

Dakar (Efe). — Los presidentes de Senegal y Guinea Conakry, Sedar Senghor y Sekú Turé, se han mostrado solidarios con las tesis marroquíes sobre el Sahara occidental. Ambos jefes de Estado hicieron pública su postura, al regresar a sus respectivos países, tras haber mantenido una reunión de trabajo con el Rey Hassan II, en la que fueron informados sobre «los últimos acontecimientos en El Mogreb».

#### ● MARRUECOS: BALANCE COMBATE CON EL POLISARIO

Rabat (Efe). — Las fuerzas armadas marroquíes dieron muerte a más de 250 guerrilleros del Frente Polisario y destruyeron 48 de sus tanques en los combates habidos los pasados 16 y 17 de Septiembre, informó hoy la agencia de noticias «Map». En las filas marroquíes se registraron 70 muertos, 60 heridos y unos treinta desaparecidos, añadió la agencia marroquí. Según «Map», las fuerzas marroquíes lograron deshacer una emboscada que los «mercenarios» intentaron tenderles en la noche del pasado 16 de Septiembre, entre Tarfaya y Ras-el-Janfra, y los combates continuaron al día siguiente, hasta que el Ejército marroquí, con apoyo de las fuerzas aéreas, logró rechazar al enemigo.

#### ● LA O.L.P. Y EL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Washington (Efe). — La solicitud de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) de ser admitida, en calidad de observadora, a la próxima asamblea de gobernadores del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial parece haber chocado con una muy seria resistencia de la mayoría de los países miembros. Aunque los portavoces de los dos organismos no hicieron anoche ninguna declaración al respecto y aplazaron hasta el próximo lunes la publicación de los resultados de la votación, llevada a cabo ayer, viernes, fuentes solventes de Washington señalaron que la mayoría de los países miembros se pronunciaron en contra de la admisión de la OLP.

#### ● EE. UU. RECIBIRA 217.000 REFUGIADOS EL AÑO PROXIMO

Washington (Efe). — La Administración norteamericana proyecta admitir doscientos diecisiete mil refugiados durante 1981 para ayudar a resolver este «serio y creciente» problema mundial. En un informe enviado el viernes al Congreso, la Administración dijo que el reciente éxodo de cubanos y haitianos ha introducido «una crítica nueva dimensión» a la crisis de los refugiados.

#### ● NORUEGA REDUCE EL IMPUESTO DIRECTO A COSTA DE ELEVAR LA CERVEZA Y EL VINO

Oslo (Efe). — El Gobierno noruego acaba de presentar una propuesta para reducir el nivel impositivo para el año 1981, lo que significará una disminución de ingresos en las Cajas estatales de 3.500 millones de coronas (unos 53.000 millones de pesetas). El Gobierno nivelará la falta de ingresos por impuesto directo, aplicando una tasa impositiva más alta sobre ciertos artículos. La cerveza y el vino, por ejemplo, costarán un 50 por ciento más que en la actualidad.

#### ● EL DIA 29. MASIVAS MANIOBRAS NAVALES DE LA N.A.T.O., EN EL MEDITERRANEO

Bruselas (Efe). — El mar Mediterráneo se cubrirá de buques de guerra aliados cuando el próximo 29 de Septiembre comiencen las maniobras «Display Determination» organizadas por la NATO. Unidades navales de Portugal,

Italia, Holanda, Turquía, Gran Bretaña y Estados Unidos participarán en el ejercicio. El almirante W. J. Corowe, comandante en jefe de las tropas de la NATO en el Sur de Europa, informó al anunciar las maniobras que otras unidades occidentales intervendrán como «enemigos» opuestos. Las maniobras durarán hasta el 14 de Octubre y comenzarán en Lisboa.

## ENTIERRO DE SOMOZA EN MIAMI

### En Asunción afirman que no ha sido detenida una guerrillera argentina

Miami (Florida - EE. UU.) (Efe). — Con vivas a Somoza y gritos de «Reagan, sí; Carter, no», más de un millar de personas, en su mayoría exiliados nicaragüenses y cubanos, acompañaron hoy los restos del que fue dictador de Nicaragua a su última morada.

Los hijos de Somoza, su madre, Salvadora Debayle, su hermano José Somoza, y otros familiares y cercanos colaboradores, asistieron a los funerales.

También presentaron su pésame el millonario de origen cubano «Bebe» Rebozo, amigo personal del presidente Richard M. Nixon; el representante demócrata de Nueva York, John Murphy, y otras personalidades que fueron amigos de «Tachito» Somoza, desde que cursó estudios en la academia militar norteamericana de «West Point».

El cortejo fúnebre se encaminó hacia el cementerio Woodlawn, situado en el propio perímetro de Miami. Al llegar al cementerio, el féretro plateado, envuelto en una bandera nicaragüense, fue colocado en un nicho situado cerca de la tumba del que fue dictador cubano a finales de la década de 1920 y comienzos de la de 1930, Gerardo Machado.

#### NO SE HA DETENIDO A SILVIA MERCEDES HODGERS

Asunción (Efe). — La mujer detenida en Asunción no es la guerrillera argentina acusada de haber participado en la muerte de Somoza, Silvia Mercedes Hodggers.

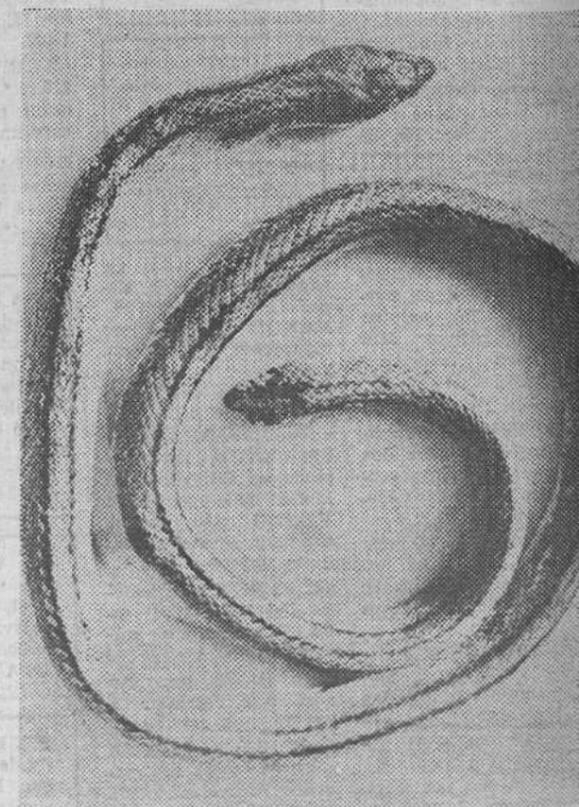
El jefe del Departamento de Investigaciones, Pastor Coronel, afirmó, en relación con la detención efectuada el mediodía de ayer en el centro de la ciudad: «lamentablemente no es la persona que estamos buscando».

#### AMENAZADA DE MUERTE UNA PRIMA DE SOMOZA

Barranquilla (Colombia) — Una prima del fallecido expresidente de Nicaragua, Anastasio Somoza Debayle, fue amenazada de muerte tras una entrevista a un diario de Barranquilla, censurando el atentado contra su familiar.

La señora Clotilde Lacayo Somoza de Vélez dijo a la Prensa local que recibió llamadas telefónicas anónimas amenazándola de muerte si continúa haciendo declaraciones a los diarios colombianos.

## Serpiente con dos cabezas



Castellera (Lérida). — Serpiente con dos cabezas encontrada en una finca de Castellera, por dos habitantes de la localidad, a la que dieron muerte y ahora permanece en el congelador de la nevera de un bar, donde es visitada por múltiples curiosos.

(Foto EFE)